

1856
5#
ഉപന്യാസങ്ങൾ

1800
സാഹിത്യനിഷ്ഠ



D 92
1975

പ്രൊഫ്. വി. ശങ്കരൻ നമ്പ്യാർ, എം. എ.



സാഹിത്യ നിഷ്ഠ

ഗ്രന്ഥകർത്താവ് :

പി. ശങ്കരൻനമ്പ്യാർ, എം. എ.

ഇംഗ്ലീഷ് പ്രൊഫസർ,

മഹാരാജാസ് കോളേജ്, എറണാകുളം.



കോഴിക്കോട്ട് ഡക്കാൻ പബ്ലിഷിങ്ങ് ഹൗസ്സിൽനിന്നു
പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്.

1943

വില 1ക. 8 ഞ.

വിഷയാനുക്രമണിക

പുറം

ആമുഖം

അവതാരിക

പ്രസ്താവന

1. സാഹിത്യവികാസം	1—8
2. സാഹിത്യത്തിന്റെ ഉറവുകൾ വരാതിരിക്കുവാൻ	9—13
3. ജീവൽസാഹിത്യം	14—30
4. സാഹിത്യസാരം	31—47
5. വിമർശനം	48—62
6. അംഗീകൃതവിമർശനകല	63—83
7. ശാകന്തളത്തിലെ നായകോന്നമനം	84—94
8. “ഭ്രാജഡി”കളിലെ വിഷാദവും വിശ്വാസവും	95—108
9. മണിപ്രവാളവും ആര്യഭാഷാവിധിസങ്കരവും	109—140
10. സംസ്കാരവിജയം	141—150
11. കേരളാഭൂമിയും	151—157
12. മഹാകവി രവീന്ദ്രനാഥടാഗോർ	158—168
13. കേരളക്ഷേത്രകലകൾ	169—175
14. മലയാളസാഹിത്യം	176—184
15. മലയാളം തെളിയണമെങ്കിൽ	185—196

ആ മുഖം

കാഷ്ട്യാഹോർഡിലെ “ബാലിയൽ” കോളേജിൽനിന്നു യവനിക നീക്കി സാഹിത്യരംഗത്തേയ്ക്കിറങ്ങിയ ജെ. എ. സ്പെൻഡർ അവർകൾ പിന്നീട് “ഇന്റേസ്റ്റൺ മോർണിങ്സ് ന്യൂസ്” എന്ന പത്രത്തിന്റെ നായകനായിരിക്കേ, ഒരു സുപ്രഭാതത്തിൽ, ഡോക്ടർ ആർണോൾഡ് ഏറ്റവും അപ്രതീക്ഷിതമായി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആപ്പീസിൽ കയറിച്ചെന്നു്, ലഘുവായൊരു സാഹായ്യത്തിനർഹിക്കുകയുണ്ടായി. അദ്ദേഹത്തെ അനുഭവത്തെക്കുറിച്ചു സ്പെൻഡർ പറയുന്നു :— പെട്ടെന്നു മുഖമുയർത്തിനോക്കുമ്പോൾ വാതിൽക്കൽ മാതൃ ആർണോൾഡിനെ കാണുക, അതൊരു പലവകരമായ അനുഭൂതിയായിരുന്നു. * * * * * പരമാർത്ഥത്തിൽ ഞാൻ നിതലുകണ്ണനായി”. പ്രഫസർ ശങ്കരൻ നമ്പ്യാർ അവർകൾ തന്റെ “സാഹിത്യനിഷ്ട”ത്തിലേയ്ക്കു സഹൃദയന്മാരെ സ്വാഗതം ചെയ്യേണ്ട ഭാരം എണിപ്പറ്റിച്ചുദ്ദോഹം ഓർമ്മയിൽവന്നതീടാദ്യമാണു്. അനുഭൂതിയും ഏറ്റക്കുറെ അങ്ങനെതന്നെ. — സ്പെൻഡറെദ്ദോഹം ഞാനും ഏല്പിച്ചുകാഴ്ചയും ആഹ്ലാദാദരതരാഗിതനായി ചെയ്യുകൊള്ളട്ടെ.

ആർണോൾഡിന്റെ കഥ പ്രഫസർ നമ്പ്യാരെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം അത്ര പ്രസക്തമോ എന്നു ശങ്കിക്കാനില്ല. എല്ലാംകൊണ്ടും അദ്ദേഹം ആ “ബാലിയൽ” കോളേജ് സാഹിത്യചായ്മന്റെ ഒരു നല്ല “മലയാപതിപ്പാ”ണെന്നു ഞാനഭിമാനിക്കാറുണ്ടു്. കെട്ടിലും മട്ടിലും, തൊഴിലിലും തോന്നലിലും, വാമൊഴിയിലും വരമൊഴിയിലും, എന്നല്ല, കയ്യക്ഷരത്തിൽപോലും ആകെയൊരു ‘കൂറടക്കം’ അഥവാ ഒരു വടിവൊപ്പിക്കൽ അതാണദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രത്യേകത. ആർണോൾഡിനെദ്ദോഹം സംസ്കാരത്തിന്റെ എല്ലാ വശങ്ങളും അദ്ദേഹം നോക്കിക്കൊണ്ടാരുണ്ടു് ; സർപ്പാപരി നിരൂപകനായിട്ടു്, ഇടയ്ക്കു കവിയായിട്ടും. “Somewhat of worlding mingled with bard and sage” എന്ന കവിസൂക്തം ഇവിടെ സ്മരണീയം.

ഈ ‘നിഷ്ട’ത്തിൽ സാഹിത്യവിഷയങ്ങളായ പതിനഞ്ചുപന്യാസങ്ങൾ പൂവിട്ടുനില്ക്കുന്നു. ആദ്യത്തെ നാലെണ്ണം കൃത്യതരം സാഹിത്യത്തിന്റെ സാരവും വികാസവും “ജീവസ്സും ഓജസ്സും” വിവരിച്ചു കാണിക്കുന്നവയാണു് അവ നാലും.

ക്ഷണേ ക്ഷണേയന്നവതാമുപൈതി

തദേവരൂപം രമണീയതായാഃ

എന്നത്ത് വർത്തമാനം സാഹിത്യത്തിൽ വസ്തുരീതിരസാദികളിലെല്ലാം ഉണ്ടാകുന്നതും ഉണ്ടാകേണ്ടതുമായ വിപരീണാമങ്ങളെ വിസ്മരിച്ചു വിമർശിച്ചു ഭിന്നഭാവമുള്ള പ്രസ്തുതോപന്യാസങ്ങൾ, ഈ 'നിഷ്ഠ' ഉത്പത്തിക്കുള്ളിൽ ഉത്പത്തിക്കുൾക്കും സേവ്യതാ സേവ്യതരമെന്ന് വിളംബരം ചെയ്യുന്നുണ്ട്. കലാനിയതികൃതനിയമരഹിതമാണെന്നു പ്രാചീനന്മാർ പലതവണ പറഞ്ഞിട്ടും അതിന്റെ അന്തസ്സാരത്തിൽ ഉററുനോക്കാതെ പാരമ്പര്യവും സങ്കേതവും കൊണ്ട്, സാഹിത്യത്തെ അക്ഷരമിട്ടു പിടിക്കുന്നവർ എന്നും എവിടെയുമുണ്ടല്ലോ. അവരെ "കണ്ണാടിയുടെ മുമ്പിലിരുന്നു അതിലൊതുങ്ങി നില്ക്കാൻ കൂട്ടാക്കാത്ത ആകാശത്തെ പഴിപറഞ്ഞു തന്റെ മുഖം ബിംബിച്ചുകാണുന്നതിനെ മാത്രം സദാ നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന" സങ്കല്പിതമനസ്സുരോടുപമിക്കുമ്പോൾ 'നിഷ്ഠ'കാരൻ കായ്വേദിയായ ഒരു ഉത്പത്തിവല്ലെന്നാൽ പറയും?

"മലയാളസാഹിത്യത്തിന്റെ ഉറപ്പുകൾ വരരാതിരിക്കുവാൻ" മറ്റു ഭാഷകളിൽനിന്ന് അവശ്യം വെട്ടിത്തിരിച്ചുകൊണ്ടുവരേണ്ട സംസ്കാരസരിതുകളെക്കുറിച്ചും കല അനുകരണാത്മകമാണെന്നുള്ള നിർവ്വചനത്തിലടങ്ങിക്കിടക്കുന്ന രീതിവിശേഷങ്ങളെക്കുറിച്ചും പ്രമുഖ സർ നമ്പ്യാർ ചെയ്യുന്ന പ്രബോധനങ്ങൾ പ്രമുഖകരങ്ങൾതന്നെ.

സാഹിത്യനിരൂപണവിഷയത്തിൽ ഡാക്ടർ ആർണോൾ ഡാൺ ശ്രീ. നമ്പ്യാരവർക്കു വലിയൊരാലായുരെന്നു പ്രഖ്യാപനം ചെയ്യുന്നവയാണ് പിന്നാലെ വരുന്ന സുഭീഷ്ടോപന്യാസങ്ങൾ രണ്ടും. ഇംഗ്ലീഷിൻ ഗ്രീക്കു ലാറ്റിൻമെങ്ങനെയോ അങ്ങനെയോ സംസ്കൃതം മലയാളത്തിന്നെന്നു കണക്കാക്കി, ആചാര്യ നിദേശങ്ങൾ ഉപയോഗപ്പെടുത്തിയാൽ, മലയാളസാഹിത്യത്തിന്റെ ഗതിവിഗതികളെക്കുറിച്ച് സമഞ്ജസവിമർശനമായിക്കൊള്ളും എന്ന ഭേദം വിശ്വസിക്കുന്നുവെന്നു പറയാം. സാഹിത്യത്തിന്റെ നീരുറവ ജീവിതമാണെന്നു സുധീരം സിദ്ധാന്തിച്ച ആ മഹിതാചാര്യന്റെ കാവ്യമീമാംസയെപ്പറ്റി കേരളം അറിഞ്ഞു മതിയായു. പ്രസ്തുതോപന്യാസങ്ങൾ രണ്ടും അതിന്നുതകിയിരിയ്ക്കുന്നു.

ആർണോൾഡിന്റെ മതങ്ങളെ ഒന്നാകെ പരിശോധിച്ചിട്ട്
There is always in Arnold something of what we today irreverently
call "the old school tie" എന്നൊരാധുനികൻ എഴുതിയത് ശിഷ്യ
നിലും സംഗതമൊ ആവോ ?

ഇനിയത്തെ ഉപന്യാസങ്ങളിൽ 9-ഉം 14-ഉം സാഹിത്യചരി
ത്രത്തിലേയ്ക്കുള്ള സോപാനങ്ങളാണ്. പതിനാലാമത്തേതിൽ ലേഖ
കന്റെ സംക്ഷേപണപാടവവും ഒമ്പതിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്വത
ന്ത്രവിചാരകൗശലവും തെളിഞ്ഞുകാണാം. "അനേകം ശതവർഷങ്ങ
ളായി നടന്നുവന്ന ആദ്യദ്രാവിഡസംസ്കാരസങ്കരത്തിന്റെ ഫലമായി
ആ രണ്ടു സമുദായങ്ങൾ തമ്മിൽ കേരളത്തിലുണ്ടായ ഏകീഭാവം
ഉത്തമമണിപ്രവാളത്തിൽ നിഴലിച്ചു കാണാം" എന്നൊരഭിപ്രായം
ഊന്നിപ്പറയാൻ ശ്രീ. നമ്പ്യാരോളം ധൈര്യപ്പെട്ടിട്ടില്ല മറ്റാരും.
കേരളചരിത്രത്തിന്റെ ഇരുൾക്കുവാരത്തിലേക്കു തുളച്ചുകയറുന്നൊരു
വൈദ്യുതരശ്മിയായി വേണം ഈ നിഗമനത്തെ ഗണിക്കാൻ.

"ശാകന്തളത്തിലെ നായകോന്നമനം" "ദ്രാജഡികളിലെ വിഷാ
ദവും വിശ്വാസവും" "മഹാകവി രവീന്ദ്രനാഥടാഗോർ" ഇത്യാദി
നിബന്ധങ്ങൾ പാശ്ചാത്യവും പൗരസ്ത്യവുമായ രീതികളെ യഥോ
ചിതം യോജിപ്പിച്ചു, സാഹിത്യനിരൂപണം ചെയ്യുവാൻ പ്രഥമൻ
നമ്പ്യാർക്കുള്ള വൈഭവത്തിന്നു നിക്ഷേപങ്ങളായി ശോഭിക്കുന്നു.

നമ്പ്യാരവർകളുടെ ഭാഷാശൈലിയെക്കുറിച്ചും ഒരു വാക്കു പറ
ഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ. അദ്ദേഹത്തിന്റെ "ക്ലാസിസിസം" ശൈലിക്കുമുണ്ട്.
അളന്നു മുറിച്ചു പദങ്ങൾ ; അവയ്ക്കുന്തസ്സോ വളരെ ; എത്രയൊതു
ക്കിയാലും അവ വളയാറില്ല ; അധ്യുതാക്കൾക്കു് അബദ്ധഭയമെ
ന്നിയെ മാതൃകയാക്കാവുന്നൊരു ശൈലി ; പറയുന്ന കാര്യമേതും
കേൾവിക്കാരന്നു മനസ്സിലാക്കിക്കൊടുക്കണം എന്നുവെച്ചു് പ്രവർത്തി
ക്കുന്നൊരഭ്യാപകനെ കാണാം, ഓരോ വാക്യത്തിന്റേയും ഓരോ
ഖണ്ഡികയുടേയും പിമ്പിൽ.

'സാഹിത്യനിഷ്ട'ത്തിന്റെ കർത്താവു് ഇനിയും പല കമനീ
യോപവനങ്ങൾ കേരളീയസഹൃദയന്മാരുടെ വിഹാരത്തിന്നായൊരു
ക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കട്ടെ.

ജോസഫ് മുണ്ടശ്ശേരി, എം. എ.

അവതരിക

സാഹിത്യനിപുണൻ പ്രൊഫ്സർ പി. ശങ്കരൻ നമ്പ്യാർ, എം.എ. യുടെ ഒരു പുതിയ പുസ്തകമാണ് ഞാൻ ഇപ്പോൾ സഹൃദയ സമക്ഷം ആഘോഷത്തോടുകൂടി അവതരിപ്പിക്കുന്ന “സാഹിത്യ നിഷ്ഠാം”. അദ്ദേഹം പല പത്രങ്ങളിലും മാസികകളിലും ഓരോ കാലത്തും എഴുതി, അങ്ങമിങ്ങം ഇന്നു ചിന്നിച്ചിതറിക്കിടക്കുന്ന സാഹിത്യവിഷയങ്ങളായ പതിനഞ്ച് ഉപന്യാസങ്ങളുടെ സമാഹാരമാകുന്നു പ്രസ്തുതപുസ്തകം. ഇതുപോലെ രണ്ടോ മൂന്നോ പുസ്തകങ്ങളിലായി പ്രസിദ്ധീകരിക്കേണ്ട ഉപന്യാസങ്ങൾ ഇനിയും സമാഹർത്തവ്യങ്ങളായി ഉണ്ട്. അവയും അചിരേണ പ്രകാശിതപദവിയിൽ അധിരൂഢങ്ങളാകുമെന്നു നമുക്കു ആശിക്കാം. മേൽസൂചിപ്പിച്ച നിബന്ധപഞ്ചദശിയിൽ സാഹിത്യം, വിമർശനം, കലകൾ, മലയാളഭാഷ, സംസ്കാരം തുടങ്ങിയ വിവിധ വിഷയങ്ങളെ പരമാർശിക്കുന്ന ഉപന്യാസങ്ങളാണ് അടങ്ങിയിരിക്കുന്നത്; എന്നാൽ ആ നാനാത്വത്തിൽക്കൂടി ഒരേകത്വത്തെ നിരീക്ഷിക്കുന്നതിനു ഭാവുകന്മാർക്കു പ്രയാസമില്ല. പ്രണേതാവിന്റെ പരമമായ ഉദ്ദേശം കേരളസംസ്കാരത്തിന്റെയും കേരളഭാഷയുടെയും ഉന്നമനമാകുന്നു; അതുതന്നെയാണ് അവർക്കു സുക്ഷേപ്തക്ഷിപ്തയിൽ അഭിമുഖീഭവിക്കുന്ന ആ ഏകത്വം.

കഴിഞ്ഞ മൂന്നു ദശകങ്ങൾക്കു മേലായിക്കൈരളിയെ അന്യാഭാഗമായ ഭക്തിയോടും അനവരതമായ ശ്രദ്ധയോടുംകൂടി ആരാധിച്ചു, അമൃലുങ്ങളായ അനേകം കാവ്യോപഹാരങ്ങൾ ആ ദേവിയുടെ പാദാർവിന്ദങ്ങളിൽ സമർപ്പിച്ചു, അസുലഭമായ യശോധനം ആർജ്ജിച്ചു, ആധുനികസാഹിത്യനായകന്മാരുടെ ഇടയിൽ ആർക്കും അഭികാമ്യമായ ഒരു സ്ഥാനത്തെ അലങ്കരിക്കുന്ന മഹാശയനാണ് എന്റെ പ്രിയ സുഹൃത്തായ ശ്രീ. ശങ്കരൻ നമ്പ്യാർ. അഭൗമമായ പ്രതിഭയും അപരിമേയമായ വ്യക്തതയും, അവിശ്രാന്തമായ അഭ്യാസവും അദ്ദേഹത്തിൽ സമഞ്ജസമായി സമ്മേളിക്കുന്നു. സാഹിത്യപഥത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആദികാലം മുതൽക്കുള്ള സൈപരസഞ്ചാരം, സർവാഭിസാരസമ്പന്നനായ ഒരു വിജിഗീഷുവിന്റെതുപോലെ,

അപ്രതിഫലമായി പരമലക്ഷ്യത്തിലേക്കു് അദ്ദേഹത്തെ നയിച്ചു നയിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. കൊല്ലം മറുവു-ൽ പ്രകാശിതമായ “പാലാഴിമനം” ചമ്പുവാണു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രഥമകൃതി. അക്കാലത്തു് ആ വാങ്മയത്തിന്റെ പ്രണേതാവു് അനതീതബാല്യനായിരുന്നു എങ്കിലും, അനുവാചകന്മാരുടെ ഹൃദയത്തിൽ അതു് ഒരു പരിണതപ്രജ്ഞന്റെ കൃതിയെന്നുള്ള പ്രതീതിയെയാണു് ജനിപ്പിച്ചതു്. “ദാരികവധം” മുതലായി വേറെയും ചില പദ്യകൃതികൾ അദ്ദേഹം രചിച്ചിട്ടുണ്ടു്. മൗന-ൽ ആവിർവിച്ച “സാഹിത്യപ്രകാശിക” എന്ന ഉപന്യാസസമുച്ചയത്തിനു മിഴിവും മേന്മയും വർദ്ധിപ്പിച്ചതു് അദ്ദേഹം അതിൽ എഴുതിച്ചേർത്ത പ്രബന്ധങ്ങളാണു്. സാഹിത്യവിമർശനത്തിലും ചരിത്രഗവേഷണത്തിലും അദ്ദേഹത്തിനുള്ള പ്രശംസനീയമായ പാടവത്തെ ആ പ്രബന്ധങ്ങൾ പ്രത്യക്ഷീകരിച്ചു. മൗന-ൽ അച്ചടിപ്പിച്ച “ചാണക്യൻ” അദ്ദേഹത്തെ ഉത്തമ ഗദ്യകാരന്മാരുടെ പങ്ക്തിയിൽ ഉപവിഷ്ണുനാക്കി. കുറേക്കാലം ശ്രീ. നമ്പ്യാർ “കൈരളി”യുടെ പ്രസാധനം സ്മൃതമായ രീതിയിൽ നിർവ്വഹിച്ചിട്ടുണ്ടു്. കേരളത്തിലെ പ്രാചീനങ്ങളായ പല പാട്ടുകളും ഒറ്റ ശ്ലോകങ്ങളും അക്കാലത്തു് ആ മാസികയിൽ പ്രസിദ്ധീകൃതങ്ങളായി. ഈയിടത്തു് അദ്ദേഹം രചിച്ച ഒരു വിശിഷ്ട കൃതിയാണല്ലോ “പ്രസ്ഥാനത്രയം.” അതിൽ ആംഗ്ലേയസാഹിത്യത്തിലെ Ode (ഗീതം), Sonnet (ഗീതകം), Monologue (സ്വഗതാഖ്യാനം) എന്നീ സംജ്ഞകളിൽ സുപ്രസിദ്ധങ്ങളായ മൂന്നു ഖണ്ഡകാവ്യശാഖകളെ ലക്ഷ്യലക്ഷണസഹിതം അദ്ദേഹം കേരളീയർക്കു് സുഗ്രഹമായവിധത്തിൽ പരിചയപ്പെടുത്തി. ഫലിതസാഹിത്യനിർമ്മാണത്തിലും അദ്ദേഹത്തിനു പ്രാവീണ്യമുണ്ടെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

പ്രൊഫ്സർ ശങ്കരൻ നമ്പ്യാർക്കു് അനിതരസാധാരണങ്ങളായ ചില സിദ്ധികളുണ്ടു് ; അവയുടെയെല്ലാം പ്രതിഫലനം “സാഹിത്യനീക്കുട”ത്തിൽ പ്രകടമായി കാണാം. അദ്ദേഹത്തിനു ഗദ്യവും പദ്യവും ഒന്നുപോലെ ചേതസ്സമാകർഷകമായി രചിക്കുന്നതിനു നൈപുണ്യമുണ്ടെന്നുള്ളതു സർവ്വവിദിതമാണല്ലോ. അധ്യാപനവൃത്തിയിലുള്ള ദീർഘകാലപരിചയം നിമിത്തം പ്രതിപാദ്യത്തിൽ ഏതെല്ലാം വിധത്തിലുള്ള ഹാനോപാദാനങ്ങളാണു് വേണ്ടതെന്നു് അദ്ദേഹത്തിനു നൈസർഗ്ഗികമായിത്തന്നെ അവധാരണം ചെയ്യുവാനുള്ള ശക്തിയുണ്ടു്. പ്രസംഗവേദികളിൽ അദ്ദേഹത്തിനു് അഭ്യർത്ഥമായ ഒരു സ്ഥാന

മുണ്ടെന്നുള്ളതും ഇവിടെ അനുസ്മരണീയമാണ്. അദ്ദേഹം പഠിപ്പിക്കുന്നത് ആംഗ്ലേയ ഭാഷയാണെങ്കിലും, ആ ഭാഷയെ (ഒന്നു നോക്കിയാൽ) തന്റെ ധർമ്മപതിയായാണ് സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നത് എന്നു പറയാൻണ്ടെങ്കിലും, കൈരളിയോടാണ് അദ്ദേഹത്തിന് അധികമായ ആഭിമുഖ്യം എന്നുള്ളതിനു സാശയമില്ല. ശൈവവൈഷ്ണവ മതങ്ങളെപ്പറ്റി പ്രസ്താവിക്കുമ്പോൾ, “തമാപിദക്തിസ്തേനേന ശേഖരേ” എന്നല്ലേ ഭർത്താക്കരികൂടി പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു്? അതു് കേരളീയരുടെയും ഭാഗധേയപരിപാകമാണെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു. അല്ലെങ്കിൽ ആ പരിതഃസ്ഥിതിയിൽ ഇത്തരത്തിലുള്ള ഒരു അന്തഃകരണപ്രവണത സഞ്ജാതമാകുന്നതല്ല. അഥവാ ഈ ഉത്സർഗ്വീധിക്ക് അപവാദങ്ങളുണ്ടാകാമെന്നും, അപൂർവ്വ ചില വ്യക്തികളുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ വനലതകൾക്ക് ഉദ്യാനലതകളെ ജയിക്കുവാൻ സാധിക്കുമെന്നും, അഭിജ്ഞാനശാക്തജ്ഞിയിൽനിന്നു നാം ധരിക്കുന്നുമുണ്ടല്ലോ.

ഇംഗ്ലീഷുപോലെതന്നെ ശ്രീ. നമ്പ്യാർ സംസ്കൃതത്തിലും വിപുലവും അശാധ്യമായ ജ്ഞാനമുണ്ട്. അദ്ദേഹത്തെപ്പോലെയുള്ള ഉഭയഭാഷാവൈജ്ഞാനികന്മാരാണ് കൈരളിയെ തോഷിപ്പിക്കുവാനും പോഷിപ്പിക്കുവാനും ഉത്തമാധികാരികൾ.

“ചന്ദ്രാഗതാ പദ്മഗുണാൻ ന ഭൂഷ്കേത,
പദ്മാശ്രിതാ ചാന്ദ്രമസീമഭിഖ്യാ”

എന്നു കാളിദാസമഹാകവി പറയുന്നതുപോലെ, ഇംഗ്ലീഷു പഠിച്ചവർ - സംസ്കൃതത്തിലും, സംസ്കൃതം പഠിച്ചവർ ഇംഗ്ലീഷിലും പ്രായേണ അനഭിജ്ഞന്മാരാകുന്നു. ഒരു കൂട്ടർക്ക് സംസ്കൃതം മുതലാക്കിയാണെങ്കിൽ, മറ്റൊരുകൂട്ടർക്ക് ഇംഗ്ലീഷു മുതലാക്കിയാണു്. ഇരുകൂട്ടരെക്കൊണ്ടും ഇക്കാലത്തു് മലയാളത്തിനു ഗണനീയമായ സാഹായ്യമൊന്നും ചെയ്യുവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. പൗരസ്ത്യവും പാശ്ചാത്യവുമായ സാഹിത്യങ്ങളുടെ സഹോദരനിർവ്വിശേഷമായ സമ്പർക്കത്തിൽനിന്നുവേണം നമ്മുടെ ഭാഷയ്ക്കു ശാശ്വതമായ ഉൽക്കർഷം സിദ്ധിക്കുവാൻ. ഭാഗീരഥിയും അളകനന്ദയും യോജിച്ചു ഗംഗയായി പ്രവഹിച്ചാണല്ലോ ഭാരതത്തെ പാവനവും ഫലസമൃദ്ധവുമാക്കുന്നതു്. കേരളീയർ പൗരസ്ത്യവും പാശ്ചാത്യവുമായ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ ധാരാളമായി വായിക്കേണമെന്നും, അതിലേക്കു് അന്യഭാഷകളിലുള്ള കൃതികൾ അഭിജ്ഞന്മാർ മലയാളത്തിലേക്കു് പരാവർത്തനം ചെയ്യണമെന്നും ശ്രീ. നമ്പ്യാർ “സാഹിത്യനിഷ്ഠ”ത്തിൽ സോപപത്തിക

മായി നിദ്ദേശിക്കുന്നു. സൽക്കാവ്യസൃഷ്ടിക്കു വാസനയും വായനയും ഒന്നുപോലെ ആവശ്യകമാണെന്നു അദ്ദേഹം നിപുണമായി സമർത്ഥിക്കുന്നു. ഈ തത്വത്തെത്തന്നെയാണു “കവിതപം ജായതേ ശക്ത്യാ, വദ്ധതേഭ്യാസയോഗതഃ — അസ്യചാരുതപനിഷ്ഠത്തേ, വൃൽപത്തിസ്തു ഗരീയസി” എന്ന ശ്ലോകത്തിൽ പ്രാചീനനാരായനരുടെ സാഹിത്യചാര്യന്മാർ പ്രകടീകരിച്ചിട്ടുള്ളതു്. കാവ്യം ചാരുതപാധായകമാകണമെങ്കിൽ കവിക്ക് വൃൽപ്പത്തി അനുപേക്ഷണീയം തന്നെ.

ശ്രീ. നമ്പ്യാരുടെ നിമ്ബലവും നിഷ്പക്ഷവുമായ മനോഭാവം നിരൂപണകലയെപ്പറ്റി “ഉപദേശം നല്ലവാൻ അദ്ദേഹത്തെ സർവ്വമാ അർത്ഥമനാക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിനു പഴയതിന്റെ നേക്കു പകയോ, പുതിയതിന്റെ നേക്കു പുച്ഛമൊ ഇല്ല. എന്താണീപ്പഴയതും പുതിയതും? “തദാതേപ നൃതനാസർവ്വമായത്യാം തു പുരാതനം” എന്നു വേദാന്തദേശികർ പറയുന്നതുപോലെ, ഇന്നു നൃതനമെന്നു നാം പറയുന്നതു തന്നെയാണു നാളെ പുരാതനമാകുന്നതു്. വിവേചന ശീലന്മാർ രണ്ടിൽനിന്നും ത്യാജ്യാശങ്ങളെ തള്ളി, ഗ്രാഹ്യാശങ്ങളെ കൊള്ളണം. പഴയതിൽ ഇത്തിരക്കണുണ്ടിടങ്ങളിൽ പഠിച്ചുകൊള്ളണം; വരണ്ടുകൊമ്പുകളുണ്ടെങ്കിൽ മുറിച്ചു മാറ്റണം; അതിന്റെ മൂലപ്പേർത്തിനു മുതിരുന്നതു സമീക്ഷ്യകാരിയുടെ ലക്ഷണമല്ല. പരിഷ്കാരം വേണം; പക്ഷേ ബഹിഷ്കാരമല്ല പരിഷ്കാരം! നാശനമല്ല നവീകരണം. അനവമെന്നു ഒന്നുണ്ടെങ്കിലേ അതിനെ നവീകരിക്കുവാൻ സാധിക്കുകയുള്ളു; ഇല്ലെങ്കിൽ അവിടെ അഭൂതതൽഭാവത്തിനു പ്രസക്തിയില്ലല്ലോ. അതോടുകൂടി പുതിയതിനെ നാം പൂജ്യനായ ഒരുതീർത്ഥിയെപ്പോലെ പരിചരിക്കണം; അതിന്റെ പരിപൂർണ്ണമായ അനുഗ്രഹം സമ്പാദിക്കണം. അല്ലെങ്കിൽ അതിന്റെ ശാപാഗ്നി നമ്മെ ഭസ്മീകരിക്കും. അല്ലെങ്കിൽ തന്നെയും, ആ പൂജ്യപൂജാവ്യതിക്രമം നമ്മുടെ ശ്രേഷ്ഠസ്തിനെ പ്രതിബന്ധിക്കും.

“വിമർശനം” എന്ന ഉപന്യാസത്തിൽ, നിഷ്പക്ഷമായി വേണം വിമർശകന്മാർ കൃതികളെ നിരൂപണം ചെയ്യുവാൻ എന്നു ശ്രീ. നമ്പ്യാർ കർത്തവ്യബോധമുള്ള ഒരു ആചാര്യന്റെ നിലയിൽ അനുവാചകന്മാരെ സയുക്തികമായ രീതിയിലും ശക്തിമത്തായ ഭാഷയിലും ഉപദേശിക്കുന്നു. “പകുപാക്കി” വിമർശനത്തെപ്പറ്റി ആ ഘട്ടത്തിൽ അദ്ദേഹം ചെയ്യുന്ന പരമ്പരയായ അധിഷ്ഠിത ചിലരുടെ മിഴി

കളിൽ പടൻപിടിച്ചിരിക്കുന്ന അഹങ്കാരതിമിരത്തിന് ഒരുങ്ങുന്ന മായി പരിണമിക്കുമെങ്കിൽ നമ്മുടെ സാഹിത്യാന്തരീക്ഷം അത്രത്തോളം സംശുദ്ധമാകും. ശ്രീ. നമ്പ്യാർ പറയുന്നതുപോലെ, കക്ഷി മത്സരം, വ്യക്തിവിദ്വേഷം, പരോൽക്കഷ്ടാസഹിഷ്ണുത, സ്വാർത്ഥലാഭേച്ഛ മുതലായ നീചവികാരങ്ങൾക്കു വിധേയനായി വിമർശന കലയെ വ്യഭിചരിപ്പിക്കുന്നവർ നമ്മുടെ ഇടയിലില്ലെന്ന് ആർക്കു ശുപഥം ചെയ്യുവാൻ കഴിയും? ഗ്രന്ഥം വായിക്കുവാൻ പോലും ക്ഷമയില്ലാതെ ഗ്രന്ഥകാരനെ അപലപിക്കുന്നവർ അങ്ങിങ്ങ് അപൂർവ്വമായി ഉണ്ട്. അവരോട്, “ശ്രവണാൽ പ്രാഗ്ഗനാക്ഷേപഃ ശ്രോതരദ്യത്ഥതേപരം” എന്ന നീലകണ്ഠദീക്ഷിതരുടെ നിവേദനം ആവർത്തിക്കുന്നതിനേ നിർമ്മമുള്ള. “സ്തേഹിത! ഗ്രന്ഥം ഒന്ന് ആദ്യം വായിച്ചുനോക്കൂ! ആക്ഷേപിക്കുന്നതു പിന്നെയും ആവാമല്ലോ” എന്നാണ് ആ മഹാകവിവാക്യത്തിന്റെ അർത്ഥം.

ഇങ്ങനെ അവശ്യവിശ്ലേഷങ്ങളായ അനവധി ഉപദേശരത്നങ്ങൾ ഈ സുവർണ്ണമഞ്ജുഷയുടെ ഉള്ളിൽ മിന്നിത്തിളങ്ങുന്നുണ്ട്. താൻ ആചരിക്കാത്ത യാതൊന്നും ശ്രീ. നമ്പ്യാർ അനുശാസിക്കുന്നില്ല; “മനസ്സുക വചസ്സുക” എന്ന മൂദ്രാവാക്യത്തിന്റെ പ്രയോദനമാണ് നാം ഇതിൽ ആദ്യന്തം കാണുന്നത്. “സാഹിത്യനിഷ്ഠ”ത്തിലെ ഓരോ വാക്യത്തേയും ഒരോ കല്പലതയായി കരുതാം. മുരടിയ ശബ്ദങ്ങൾകൊണ്ടു പരന്ന ആശയങ്ങൾ പ്രകടിപ്പിക്കുന്ന വിഷയത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിനുള്ള വൈചക്ഷണ്യം ഇതിൽ എവിടേയും പ്രകാശിക്കുന്നു. വാചാംശത്തെ അധഃകരിക്കുന്ന വൃങ്ഗ്യാംശം ഓരോ നിബന്ധത്തേയും ഉത്തമകാവ്യകോടിയിൽ പ്രവേശിപ്പിക്കുന്നു. സരസവും പ്രസന്നവും സമുജ്വലവുമാണ് പ്രണേതാവിന്റെ ശല്യശൈലി. അദ്ദേഹത്തിന് ആരോടും വിരോധമില്ല; ആരേയും സ്വകൃത്യനിർമ്മാണവിഷയത്തിൽ ഭയവുമില്ല. പറയാനുള്ളത്, ‘പ്രസാദയന്തീ ഹൃദയാന്യപി ദപിഷാം; അതായത്’, ശത്രുക്കളുടെ ഹൃദയങ്ങളെക്കൂടിയും പ്രസാദിപ്പിക്കുന്നതിനു പര്യാപ്തമായ ഭാഷയിൽ അദ്ദേഹം പറയുന്നു. ഉൽക്കടമായ ദേശാഭിമാനവും, ഉദാത്തമായ ഭാഷാപോഷണവൈയഗ്ര്യവുമാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ സാഹിത്യവ്യവസായത്തെ പുരോഗമിപ്പിക്കുന്ന പ്രേരകശക്തികളിൽ അഗ്രഗണ്യങ്ങളായി പരിലസിക്കുന്നത്. മുരടുകളിൽ അറിവും അനന്ദവും ഒരേസമയത്തിൽ പ്രദാനം ചെയ്യുന്ന ഒരു വിശിഷ്ടകൃതിയാണ്

“സാഹിത്യനിഷ്ഠം”, എന്നു നിസ്സംശയം പറയാം. ഈ നിഷ്ഠം എത്ര ഗുണത്തിനും അലങ്കാരമായിരിക്കും; ഇതിലെ ദൈനംദിന വിഹാരം ആർക്കും ആസ്വാദനത്തെയും ആദരാഗ്രഹത്തെയും വർദ്ധിപ്പിക്കും. ഇതിൽ വീശുന്ന സൗരഭ്യവാഹിയായ മന്ദവായു എത്ര നിലയിലുള്ള വർക്കും ഒന്നുപോലെ സംസേവ്യമാണ്. ഈ ഗ്രന്ഥത്തിനു ഞാൻ അതു് എല്ലാവിധത്തിലും അർപ്പിക്കുന്ന പ്രമുഖപ്രചാരം ആത്മാർത്ഥമായി ആശംസിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ഇത്തരത്തിൽ കേരളീയർക്കു ഇനിയും അനേകം അനഗർഹങ്ങളായ സാഹിത്യശേഖരങ്ങൾ സംഭാവനചെയ്തു അവരുടെ ഹൃദയം തിങ്ങിവിങ്ങിക്കവിഞ്ഞൊഴുകുന്ന കൃതജ്ഞതയ്ക്കു ഉത്തരോത്തരം പാത്രീഭവിക്കുവാൻ എന്റെ പ്രിയസുഹൃത്തിനു യോഗമുണ്ടാകട്ടേ എന്നുള്ള പ്രാർത്ഥനയോടുകൂടി ഈ അവതാരിക ഇവിടെ ഉപസംഹരിച്ചുകൊള്ളട്ടേ.

വാസുവത്തിൽ പ്രൊഫ്സർ ശങ്കരൻ നമ്പ്യാരെപ്പോലെ സാഹിത്യലോകത്തിൽ പണ്ടുപണ്ടു ലബ്ധപ്രതിഷ്ഠനായ ഒരു മഹാഭാഗന്റെ കൃതിക്കു് ഇങ്ങനെ ഒരുവതാരികയുടെ ആവശ്യം അശേഷമില്ല. എങ്കിലും മലയാളപുസ്തകങ്ങൾക്കു പ്രായേണ അവതാരികാലങ്കാരം എന്നതു് ഒരു മാറാച്ചടങ്ങായിത്തീന്നിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടു്, സുകുമാരകവി “ശ്രീകൃഷ്ണവിലാസ”ത്തിൽ ദ്വാരകയിലെ രത്നനിർമ്മിതങ്ങളായ ഹർമ്മ്യങ്ങളിൽ സുമന്ദഗലിമാർ സന്ധ്യാസമയത്തു വിളക്കുകൊളുത്തുന്നതു ഒരു മാന്ദഗലികകർമ്മമെന്നനിലയിൽ അസ്ഥാവസ്ഥമല്ലെന്നു വർണ്ണിച്ചിട്ടുള്ള രീതിയിൽ ഇതിനു സാമന്തം കല്പിക്കാമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ അങ്ങനെയിരുന്നുവെന്നുള്ളതേ.

തിരുവനന്തപുരം, {
18—4—'43. }

ഉള്ളൂർ.
(മഹാകവി.)

പ്രസ്താവന

ക്ഷണികജീവിതങ്ങളായ ചിത്രശലഭങ്ങളുടെ ചിറകുകളിന്മേൽ പ്രകൃതി ആവിഷ്കരിക്കുന്ന രാമണീയകവും, ജീവിതലാഘവവും, അനിയന്ത്രിതോത്സാഹവും, ശാശ്വതീകമായ ഒരു രൂപം പ്രാപിച്ചു കണ്ടാൽ കൈള്ളാമെന്ന് എന്നിങ്ങനെ പലപ്പോഴും തോന്നാറുണ്ട്. താദൃശമായ ഒരു കൗതുകവിശേഷംതന്നെയാണ്, ഈ വിശിഷ്ട ഗ്രന്ഥത്തിൽ മുദ്രണം ചെയ്തിട്ടുള്ള ഉത്തമലേഖനങ്ങൾ സമാഹരിക്കുന്നതിനും പ്രസാധനം ചെയ്യുന്നതിനും അലസനായ എന്നെ ഉത്സാഹിപ്പിച്ചത്. അനേകം സാഹിത്യങ്ങളിൽ അവഗാഹം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള മനോധർമ്മശാലിയായ ഒരു ചിന്തകാഗ്രേസർന്റെ കലാഭിരുചിയും, സാഹിത്യസമീക്ഷണരീതിയും, അന്യാദൃശമായ പ്രതിഭാത്മ്യപാരവും മാസികകളുടെ പുറങ്ങളെ നിറംപിടിപ്പിച്ചു അവയോടുകൂടി മറഞ്ഞുപോകുവാൻ പാടുള്ളതല്ലല്ലോ. അതുകൊണ്ടാണ്, മുളച്ച ദിക്കിൽനിന്ന് ഈ ലേഖനങ്ങളെ പഠിച്ചു നടുവാൻ ഞാൻ ആ മാന്യ സാഹിത്യനായ കനോട് അനുവാദം ചോദിച്ചത്. ആറ്റാദാവഹമായ ആ കൃത്യാ നിർവ്വഹിക്കുവാൻ എന്നെ ചുമതലപ്പെടുത്തിയ സ്നേഹവിശ്വാസങ്ങളോടു ഞാൻ കൃതജ്ഞനാകുന്നു.

ആംഗലസാഹിത്യത്തിന്റെ സമ്പന്നതയ്ക്കാണ് മലയാളത്തിലേയ്ക്കു സംക്രമിച്ചിട്ടുള്ള ഉപന്യാസപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ഉൽക്കൃഷ്ട മാതൃകകളാണ് 'സാഹിത്യനിഷ്ഠ'ത്തെ അലങ്കരിക്കുന്നത്. ലേഖകന്റെ ഹൃദയസമ്പന്നത, പ്രതിപാദനരീതിയുടെ ഉജ്ജ്വലപ്രസന്നതയിൽ ഇത്രമാത്രം പരിസ്തരിക്കുന്ന മധുരഗദ്യങ്ങൾ നമുക്ക് അധികമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. മാത്രമല്ല, പ്രത്യക്ഷമായോ പരോക്ഷമായോ കേരളസാഹിത്യത്തേയും കേരളീയജീവിതത്തെയുംകൂടി പരാമർശിക്കുന്നവയാണ് ലേഖനങ്ങൾ എല്ലാതന്നെ. ജീവിതം വാറ്റി എടുക്കുന്ന ഉന്മേഷപ്രഭവും ആരോഗ്യദായകവും ആയ ഒരു ലഹരിപദാർത്ഥമാണ്, ലഹരിപദാർത്ഥമാണെങ്കിൽതന്നെ, സാഹിത്യമെന്ന ഗ്രന്ഥകാരൻ വിശദമാക്കിയിരിക്കുന്നു. അതിന്റെ നിർമ്മിതിയേയും, ഉപയോഗത്തേയും, പ്രചാരത്തേയും നിയമവിധേയമാക്കേണ്ടതെന്ന് ആ ഗ്രഹിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും, ആ നിയന്ത്രണം നിർമ്മാതാവിന്റെ സ്വതന്ത്ര

വ്യാപാരത്തെ തടയണമെന്നല്ല, അഭിരുചിയെ സംസ്കരിക്കണമെന്നാണ് ഉദ്ദേശിക്കുന്നത്. അസ്വാദകന്റെ മാനസാരോഗ്യത്തെ ഭഞ്ജിക്കുവാൻ അനുവദിക്കുകയില്ലെന്നു മാത്രം.

പ്രതിപാദ്യവിഷയത്തിന്റെ ഗൗരവം, പ്രതിപാദനസമ്പ്രദായത്തിന്റെ സാമൂഹികമായ ലക്ഷ്യവാനുകൂല്യം, ഈ ഉപന്യാസങ്ങളിൽക്കൂടി കടന്നുപോകുന്ന ഭാവനയുടെ ഗതിയെ കുറിക്കലും മന്ദിപ്പിക്കുന്നില്ല. ജീവിതാനുഭവങ്ങളിൽനിന്നും ജ്ഞാനത്തിന്റെ വിവിധ സാമ്രാജ്യഭാഗങ്ങളിൽനിന്നും സന്ദർഭവിശദീകരണത്തിന് ആനയിക്കുന്ന നിദർശനങ്ങൾ നവീനതപരവും വൈചിത്ര്യവും ആധാനം ചെയ്ത് ആകർഷകവും വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നു. ജീണ്ണങ്ങളായ സങ്കേതങ്ങളെ യഥാസ്ഥിതികസാഹിത്യകാരന്മാർ വിടാതെ വെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് എത്രമാത്രം അത്ഭുതകരമായിരിക്കുന്നു എന്ന് ലേഖകൻ വിശദമാക്കുന്നത് ജന്തുശാസ്ത്രസാമ്പന്ധ്യമായ പരിണാമസമ്പ്രദായത്തെ അനുസ്മരിച്ചുകൊണ്ടാണ്. “കാവ്യശരീരത്തിന്റെ കാലാനുപാതികമായ വളർച്ചയിൽ പ്രകൃതിനിയമമനുസരിച്ചു ഒട്ടേറെനാൾ ചെല്ലുമ്പോൾ ചില പ്രത്യേകാവയവങ്ങൾക്കു കർമ്മലോപവും ശോഷണവും വന്നു കൂടുകയും അവ നിരുപയോഗങ്ങളായിത്തീരുകയും ചെയ്യുന്നു” എന്ന ഉജ്ജ്വലവാക്യം നോക്കുക. നൂതനങ്ങളായ സങ്കേതങ്ങളെ സൃഷ്ടിക്കുന്നതിനു ഭാവനാശാലികളെ ക്ഷണിക്കുമ്പോൾ, നാണുനിർമ്മാണത്തിന്റെ നിദർശനംകൂടി യഥാസ്ഥാനം വിനിവേശിപ്പിക്കുന്നതായിക്കാണാം. വിശാലവും സമ്പുഷ്ടവും ആയ ഹൃദയമുണ്ടെങ്കിൽ മാത്രമേ ഈദൃശമായ ഒരാശയനിബന്ധനം സാധ്യമാവുകയുള്ളൂ എന്നു വ്യക്തമാണല്ലോ.

വാക്യങ്ങൾ പലതും സൂത്രരശ്മികൾപോലെ ഉജ്ജ്വലങ്ങളും ഋജുക്കളും ആയിരിക്കുന്നു. ഒരു സന്ദർഭത്തെ മുഴുവൻ അന്തർദ്ദർശനത്തിനു വിഷയമാക്കത്തക്കവണ്ണം വെളിച്ചം വിതരണവയാണ് അവ : “വടക്കുനോക്കിയുടെ സൂചിയിൽനിന്നു അയസ്സാന്തം വിട്ടുപോയിരിക്കുന്നു”, എന്ന ചുണ്ണികാ അപാരമായ സാഹിത്യസദ്രമുത്തിൽ അഭിപ്രായഭേദങ്ങൾ കൊടുമ്പിരിയൊഴുക്കുന്ന നവീനപരിവർത്തനദശയേയും, വമ്പിച്ച കോളിളക്കത്തിൽ ലക്ഷ്യംതന്നെ മറന്നുപോയി ദിങ്നിണ്ണനത്തിനുപോലും ശക്തിയില്ലാതെ അമ്പരക്കുന്ന സാഹിത്യപ്രണയികളേയും എത്ര വ്യക്തമായി ചിത്രണം ചെയ്യുന്നു ! ആഭിജാത്യവും അന്തസ്സം തികഞ്ഞതാണെങ്കിലും ആധാമ്ബരത്തിന്റെ ധാരാളമായ

പോലും തോന്നിക്കാത്ത ഭാഷാശൈലിയും അന്യാഭാഗമായ ആശയ പ്രകാശനസൗഭാഗ്യത്തെ പ്രവൃദ്ധമാക്കുന്നതാണ്. അനുകരിക്കുവാൻ വിഷമമാണെങ്കിലും പരിചയിക്കുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുകയും ആദരിക്കുവാൻ ശീലിക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതായ ഈ കലാശില്പം നമ്മുടെ സാഹിത്യവിദ്യാർത്ഥികളെ ആകർഷിക്കാതിരിക്കയില്ല.

‘സാഹിത്യനിഷ്ട’ത്തിന്റെ പ്രവേശമാർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു മാറിനില്ക്കുന്നതിനു മുമ്പ് ഒരു വാക്കുകൂടി പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ. അത് ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ സംജ്ഞയെപ്പറ്റിയാണ്. പ്രസ്തുതകൃതിയിൽ സമാഹരിച്ചിട്ടുള്ള ലേഖനങ്ങളുടെ സൗകമാര്യാ നോക്കുമ്പോൾ, ‘സാഹിത്യനിഷ്ട’ എന്ന പേർ അല്പം പരുഷമായിപ്പോയില്ലേ എന്നു ചില സുഹൃത്തുക്കൾ സംശയം പ്രോത്ഥിപ്പിക്കാതിരുന്നിട്ടില്ല. ഗ്രന്ഥകാരന്റെ കലീനയും സമ്പന്നയും ആയ ഭാവന സഹജങ്ങളായ വിലാസാതിശയങ്ങളെ പ്രകാശിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് വിസ്മയോത്സാഹോഷണവും സൈന്ധവസഞ്ചാരവും ചെയ്യുന്ന കൈരളീഗുഹാരാമമാണിത് എന്നു അർത്ഥസഹസ്യം ആലോചിക്കുന്നപക്ഷം ശബ്ദത്തിന്റെ അല്പമായ പാരുഷ്യം ആരും ആത്ര സാരമായിക്കരുതുവാൻ ഇടയില്ലല്ലോ. ആർക്കും കടക്കുവാനും തോന്നിയതുപോലെ നടക്കുവാനും അധികാരമുള്ള ചില വിഹാരരംഗങ്ങൾ സാഹിത്യത്തിലുണ്ട്. ‘സാഹിത്യനിഷ്ട’ താദൃശമായ ഒരു പ്രദേശമല്ല. സൗന്ദര്യബോധത്തോടും സാഹിത്യമര്യാദാപരിചയത്തോടും കൂടിയവർ ഇവിടെ യഥേഷ്ടം വിഹരിച്ചു കാണണമെന്നാണ് ആഗ്രഹം.

പ്രസാധകൻ :
ജി. ശങ്കരക്കുറുപ്പ്.

സാഹിത്യനിഷ്ഠ

1. സാഹിത്യവികാസം

ലോകം മുന്നോട്ടു പൊയ്ക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതോടുകൂടി, അതിനെ നടത്തുന്ന ശക്തികളുടെ പ്രതിഫലനമോ പ്രകാശനമോ ആയ സാഹിത്യവും പുരോഗതി പ്രാപിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ലോകത്തിലെമ്പാലെ സാഹിത്യത്തിലും ഇന്നു കാണുന്ന ഒരു പ്രധാന സംഗതി, പരമ്പരാഗതങ്ങളായ സിദ്ധാന്തങ്ങളേയും പഴയ സ്ഥാപനങ്ങളേയും പാടെ ധ്വംസിക്കുവാനുള്ള തീവ്രസംരംഭമാകുന്നു. പഴയ കോട്ടകൾ കാരോന്നായി പൊളിഞ്ഞുവീഴുന്നു ; സ്ഥലസീമകൾ ജലത്തിനടിയിലാണ്ടുപോകുന്നു ; നിയമങ്ങൾ നിഷ്കാസിതങ്ങളാകുന്നു ; മാതൃകകൾ ഉന്മൂലിതങ്ങളായിത്തീരുന്നു ; "വടക്കുനോക്കി"യുടെ സൂചിയിന്മേൽനിന്നു് അയസ്സ്കാന്തം വിട്ടുപോയിരിക്കുന്നു ! എന്നാൽ ലോകചരിത്രത്തിൽ ഇതെല്ലാം സംഭവിക്കുന്നത് ഇദം പ്രഥമമായിട്ടല്ലെന്നുംകൂടി ഈ സന്ദർഭത്തിൽ സ്മരിക്കേണ്ടതാണു്. പഴയതും പുതിയതും തമ്മിലുള്ള പോരാട്ടം പണ്ടു പലപ്പോഴുമുണ്ടായിട്ടുണ്ടു്, ഇനി ഉണ്ടാകയും ചെയ്യും. പഴയതിൽ വേരുറച്ച പ്രതിപത്തി, അതുകൈവിടുന്നതിൽ ഭയം, പുതിയതിൽ അവിശ്വാസം, എന്നിവ ഒരു ഭാഗത്തും, പഴയതിനോടു മുഴുവൻ വെറുപ്പു്, പഴയതെല്ലാം കുളഞ്ഞു കുളിക്കണമെന്ന ശാഗ്വം, പുതി

യതിനൊക്കെ സ്വാഗതമരുളി പ്രചരിപ്പിക്കുവാനുള്ള ആവേശം എന്നിവ മരഭാഗത്തും നിന്നുകൊണ്ടുള്ള പരസ്യ രസമദ്ദം എത്ര കാലത്തും എത്ര രാജ്യത്തും ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതാണ്. ഈ "നവീകരണപ്രസ്ഥാന" സംരംഭം ഇന്നത്തേപ്പോലെ പണ്ടാരിക്കലും ഇത്ര ക്ഷുപ്താഭിമാനത്തിലല്ലെങ്കിൽ, അതിനുള്ള കാരണം, ക്ഷുപ്താഭിമാനത്തിനുള്ള ഉപകരണങ്ങളും സൗകര്യങ്ങളും ഇന്നത്തേപ്പോലെ പണ്ടുണ്ടായിരുന്നില്ല എന്നുള്ള വാസ്തവം തന്നെയാണ്. പ്രക്ഷേപിണിയന്ത്രങ്ങളുടെയും ഭൂഗ്രഹണയന്ത്രങ്ങളുടെയും പ്രതിരൂപങ്ങൾ ഇന്നത്തെ സാഹിത്യലോകത്തിലും സുലഭങ്ങളാണല്ലോ.

എത്രയെത്ര സാഹിത്യഗ്രന്ഥങ്ങളാണ് ഇന്ന് അടിക്കുടിയായി മുദ്രാലയങ്ങളിൽനിന്നു പുറത്തിറങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നത്! അക്കൂട്ടത്തിൽ "ഇയ്യോണ്ടിലെ മികച്ച ഗ്രന്ഥം" എന്ന പരസ്യവും വഹിച്ചുകൊണ്ട് എത്ര എണ്ണമാണ് നെടുവീളം നാടൊട്ടും നടക്കൊള്ളുന്നത്! അതുകൊണ്ടും മതിയാകാതെ, "ഇമ്മാസത്തിലെ മുഖ്യ ഗ്രന്ഥം", "ഇയ്യോളയിലെ പ്രധാന ഗ്രന്ഥം", പോരാ, "ഈ ദിവസത്തെ ഗ്രന്ഥം", അതുകൊണ്ടുമായില്ല, "ഈ മണിക്കൂറിലെ മഹാഗ്രന്ഥം" എന്നിങ്ങനെ ആതനതപം മേൽക്കുമേൽ വർദ്ധിപ്പിച്ചു അനുവാചകന്മാരെ ആകർഷിക്കത്തക്ക എത്ര പരസ്യങ്ങളാണ് ഇന്നത്തെ സാഹിത്യലോകത്തിൽ പ്രചരിക്കുന്നതായി നാം കാണുന്നത്! കോലാഹലം കലശലായി മുഴുത്തിരിക്കുന്ന ഈ ഘട്ടത്തിൽ വഴിതെറ്റിപ്പോവാതിരിപ്പാനായി സാഹിത്യത്തെ സംബന്ധിച്ചുള്ള ഏതാനും ചില മൗലികതത്വങ്ങൾ അനുസ്മരിക്കുന്നത് അത്യാവശ്യമായി വന്നിരിക്കുന്നു.

മൗലികതത്വങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഒന്നാമതായി ഇപ്പോൾ എടുത്തുപറയേണ്ടിവന്നിരിക്കുന്നത്, സാഹിത്യത്തിന്റെ പരിധികൾ പണ്ടത്തേക്കാൾ കട്ടധികം വിസ്തൃതങ്ങളാക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു എന്നുള്ള സംഗതിയാണ്. സാങ്കേതികാത്മത്തിലുള്ള പഴയ നിർവ്വചനങ്ങൾ സാഹിത്യത്തിന് ഇനിമേൽ യോജിക്കുകയില്ലെന്നും, വളച്ചുയന്നുസരിച്ചു മേൽക്കുമേൽ സങ്കലനമായിത്തീരുന്ന ഒന്നാണ് സാഹിത്യമെന്നും, ലോകത്തിനുമുമ്പായി കൊണ്ടിരിക്കുന്ന അഭിവൃദ്ധിയും വികാസവും ലോകപ്രതിബിംബമായ സാഹിത്യത്തിൽ പ്രതിഫലിക്കേണ്ടതാണെന്നും നാം സദാ കാർമ്മിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ജീവിതത്തിന് ആകപ്പാടെ വിസ്താരവും വികാസവും വർദ്ധിച്ചുവരുമ്പോൾ, ജീവിതത്തിൽ വേരുന്നിനില്ക്കുന്ന സാഹിത്യത്തിനു വൈപുല്യവും വ്യാപ്തിയും വർദ്ധിക്കാതിരുന്നാൽ അരുല്ലയോ അസ്വഭാവീകമായിരിക്കുക? സാഹിത്യത്തിന്റെ ആധാരം ലോകമാണെന്നുള്ള വാസ്തവമറിയാവുന്നവർക്ക് മേൽപറഞ്ഞ തത്വത്തിന്റെ ആന്തരാത്മം നിഷ്പ്രയാസം വിശദമാകുന്നതാണ്.

അതുപോലെതന്നെ ആവർത്തിച്ചുറപ്പിക്കേണ്ടതായ മറ്റൊരു സാഹിത്യതത്വം, കൃത്രിമങ്ങളോ യാത്രികങ്ങളോ ആയ നിയമങ്ങളെക്കൊണ്ട് വാസനയുടെ സ്വച്ഛന്ദപ്രാപാരത്തെ തടയാവുന്നതല്ലെന്നുള്ളതാണ്. അപാരമായ കാവ്യസംസാരത്തിൽ കവി തന്നെയാണ് പ്രജാപതിയെന്നും, ശരിയായ കവിത "നിയതികൃതനിയമരഹിത"യാണെന്നും മറ്റും പ്രാചീനന്മാർ പ്രഖ്യാപനം ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിലും, അർച്ചാചീനന്മാരിൽ പലരും അതു

വിസ്തരിച്ചു അന്ധപാരമ്പര്യത്തിന് അടിമപ്പെടുപോകുന്നതായിട്ടാണ് ഇന്ന് നാം കണ്ടുവരുന്നത്! സാഹിത്യത്തെ ഒരു കൃത്രിമോപകരണംപോലെ കരുതി പെരുമാറുന്നേടത്തോളം അതിന്റെ ചൈതന്യം ക്ഷയിച്ചുപോവുകതന്നെ ചെയ്യും, എന്ന വാസ്തവം ഉച്ചൈസ്കരാം ഉദ്ഘോഷിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. കേവലം പരമ്പരാഗതമോ സാങ്കേതികമോ ആയ നിയമസംഹിതയെ മാത്രം മുഖിലെടുത്തുവെച്ച് ഉൽകൃഷ്ടവാസനാകവികളുടെ കൃതികളെ അതിനോടു തട്ടിച്ചുനോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന വിമർശനം, കണ്ണാടിയുടെ മുഖിലിരുന്ന് അതിൽ കരുണിനിൽക്കാൻ കൂട്ടാക്കാത്ത ആകാശത്തെ പഴിപറഞ്ഞതന്റെ മുഖം ബിംബിച്ചു കാണുന്നതിനെ മാത്രം സദാനോക്കി കൊണ്ടിരിക്കുന്ന സങ്കചിതമനസ്സുനോടാണ് സാദൃശ്യപ്പെടുത്തേണ്ടത്.

എന്നുവെച്ച് തോന്നിയതെല്ലാം എഴുതാമെന്നോ, അതെല്ലാം മറുജീവൻ കൊണ്ടാടിക്കൊള്ളേണമെന്നോ അർത്ഥമാകുന്നില്ല. അതേസമയംതന്നെ, ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ സംഖ്യ പ്രതിവർഷമോ പ്രതിമാസമോ, പ്രതിവാരമോ, പ്രതിദിനമോ, പ്രതിനിമിഷമോ ആയിർക്കണക്കിനു പെരുത്തുകൊള്ളട്ടെ — അതിനേക്കുറിച്ചു ഭയപ്പെടേണ്ട ആവശ്യവുമില്ല. ക്ഷുദ്രങ്ങളായ ജപ്പാൻസാമാനങ്ങളേ കൊണ്ടു വാണിഭം നിറഞ്ഞുപോകുന്നപക്ഷം “വകതിരിവി”ല്ലാത്തവക്ക് ആദ്യകാലത്തു കരയൊക്കെ ചതിപിണയുമായിരിക്കാം; പക്ഷെ ശരിയായി വിലകൂടിയവയേ വിലകുറഞ്ഞവയിൽനിന്നു വ്യാവർത്തിപ്പിക്കുവാനുള്ള ശക്തി അവർക്കു ക്രമേണ താനേ ഉണ്ടായിക്കൊള്ളും. അപ്രകാരം വ്യാവർത്തിപ്പിക്കുന്നതിന് ഉപകരിക്കുന്ന

ലാക്ഷണോപാധികളും സ്വയമേവ പ്രത്യക്ഷീഭവിച്ചു തുടങ്ങും. ഏതായാലും, ഇതിൽ വിശേഷിച്ചു പരിഭ്രമിക്കേണ്ടതായിട്ടൊന്നുമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. എന്തെന്നാൽ നാശത്തിന്റെ ധാരാളത പ്രകൃതിയുടെ നിയമമാകുന്നു ! പ്രകൃതിയിൽ കാണുന്ന കോടാനുകോടി പൂക്കളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഞാറിനു് അഞ്ചുവീതം കാഴ്ചയെന്നതായാൽത്തന്നെ ലോകത്തിലാകപ്പാടെ ഫലസമൃദ്ധിയാകും എന്നാണ് സസ്യശാസ്ത്രവിദഗ്ദ്ധന്മാർ പറയുന്നത്. നശിച്ചുപോകുന്നവയെല്ലാം നശിച്ചുപൊയ്ക്കൊള്ളട്ടെ ; അവയേക്കുറിച്ചല്ല നാം ചിന്തിക്കേണ്ടതു്. നാശവക്രാന്തിയിൽ നിന്നു മോചനം കിട്ടിയവയുടെ എണ്ണയും വണ്ണവുമാണ് നമ്മുടെ ശ്രദ്ധയ്ക്കു വിഷയീഭവിക്കേണ്ടതു്. ഇവയും കൂട്ടത്തിൽ കുറവല്ലെന്നു കാണുന്നത് നമുക്കു ആശ്വാസജനകമല്ലയോ ?

ഇക്കാലത്തു് ആവിർഭവിക്കുന്ന സാഹിത്യം അധികഭാഗവും “പത്രസാഹിത്യം” എന്ന അഭിധാനത്തെ അർഹിക്കുന്നതാണെന്നു പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. പത്രസാഹിത്യമെന്നതു താൽക്കാലികസാഹിത്യമെന്നതിന്റെ അപരപര്യായം തന്നെയാണെങ്കിലും, അതിൽ അപകുഷ്ഠലേശം ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടില്ലെന്നു് ഇവിടെ വിശദമാക്കിക്കൊള്ളട്ടെ. പത്രസാഹിത്യത്തിനും അതിന്റെ പ്രത്യേകമായ നിലയും വിലയുമുണ്ടെന്നുള്ളതു സർവ്വവിദിതമാണല്ലോ. ശരിയായ ശാശ്വതസാഹിത്യത്തിന്റെ ഉല്പത്തിക്കും വളർച്ചയ്ക്കുമുള്ള ഉദാരകേദാരമായിട്ടാണ് പത്രസാഹിത്യം പലപ്പോഴും പ്രകാശിച്ചിട്ടുള്ളതു്. ആധുനികപത്രസാഹിത്യത്തിന്റെ വലിയൊരംശം കേവലസാ

ഹിത്യകേന്ദ്രത്തിലേയ്ക്കു സംക്രമിക്കുന്നതായി കാണുന്നുണ്ട്. പ്രസ്തുതകേന്ദ്രത്തിന്റെ പരിവേഷംതന്നെ കാരോദിവസം ചെല്ലുന്തോറും വട്ടംവീശി വിപുലമായിത്തീർന്നുകൊണ്ടാണിരിക്കുന്നത്. കേവലസാഹിത്യകേന്ദ്രത്തിന്റെ പ്രഭാവടലത്തിനു വിസ്കാരം കൂടുന്തോറും അതു പത്രസാഹിത്യമണ്ഡലത്തോടു് അടുത്തടുത്തു വരികയും, രണ്ടുതമ്മിലുള്ള അതിരുകൾ ക്രമേണ നേർത്തു നേർത്തു് ഒടുവിൽ മിക്കവാറും മാഞ്ഞുപോകയും ചെയ്യുന്നു.

ഈ വിധത്തിൽ സാഹിത്യമണ്ഡലം വിപുതവും വിസ്മൃതവുമായിത്തീരുന്നത് സർവ്വമാ സ്വപ്നാഭിമാനമെന്നു മുഖ്യ പാർശ്വത്തിട്ടുണ്ടല്ലോ. എന്നാൽ അതോടു കൂടി ഒരു സംഗതി അവശ്യം ശ്രദ്ധേയമായിട്ടുണ്ട്. സാഹിത്യമെന്നതു് ഒരു സൂക്ഷ്മമാരകലയാണെന്നും, തന്മൂലം അതിന്റെ ആകൃതിക്കു കലാപരമായ രാമണീയകമുണ്ടായിരിക്കേണമെന്നും ഒരിക്കലും വിസ്തരിച്ചുപോകരുതു്. എന്നുവെച്ചു്, കലാപരമായ ബാഹ്യസൗഷ്ഠ്യത്തിനുവേണ്ടി സാഹിത്യത്തിന്റെ വിശാലതയെ ബലികഴിക്കുകയുമരുതു്. സാഹിത്യത്തിന്റെ അന്ധിവാദത്തിനു വിസ്കാരം ധാരാളമുണ്ടായിരിക്കണം ; എന്നാൽ അതോടൊപ്പംതന്നെ, സാഹിത്യം രമണീയാത്മപ്രതിപാദകശബ്ദമായിരിക്കുകയും വേണം. ഇപ്പറഞ്ഞ രണ്ടുശബ്ദങ്ങളേയും പരസ്പരസ്തർജ്ജ്വതപൂർവ്വമായിക്കൊണ്ടു പോയിട്ടുള്ളവരാണ് ഹോമർ, ഷേക്സ്പിയർ, കാളിദാസൻ മുതലായ ലോകമഹാകവികൾ. അവരേക്കാൾ പ്രതിഭാവിഭാസം വളരെ കുറവായിട്ടുള്ള ചിലർ കവികളാകട്ടെ, കലാപരമായ

രാമണീയകുന്തിനുവേണ്ടി വിസ്കാരത്തെയോ, വിസ്കാരത്തിനുവേണ്ടി രാമണീയകുന്തിയെയോ പലപ്പോഴും ഹോമിച്ചുകൊള്ളാത്തവരത്രേ. അചിരകാലം മുമ്പുവരെ ജീവിച്ചിരുന്ന കവികളിൽ ഭൂരിപക്ഷം, മറെറല്ലാം മരണം, കവിതയുടെ ആകാരഭംഗിയിൽ കുരയധികം ലയിച്ചുപോയി; തന്നിമിത്തം അവരുടെ കൃതികൾ സാമാന്യേന സാങ്കേതികവും നിജ്ജീവവുമായിപ്പരിണമിച്ചു; ഏതത്താമസിയാതെ അതിൽനിന്നും ഒരു പ്രത്യാഘാതം (തിരിച്ചടി) തന്നെ ഉണ്ടായി. ഇതാണ് ഇന്നത്തെ യുവകവികൾ അവരുടെ അടുത്ത പൂർവ്വികരെ കുണ്ഠിച്ചാറാധിക്കാത്തതിന്റെ മുഖ്യകാരണം. സാഹിത്യസാമ്രാജ്യം വിസ്തൃതമാക്കേണമെന്നുള്ള അവരുടെ ആദർശം സർവ്വമാ പ്രശംസനീയമായിട്ടുള്ളതുതന്നെയാണ്. അതിനെ ഏറ്റെന്നേയ്ക്കും മനോഹരമാക്കിത്തീർക്കേണ്ടതിനു വേണ്ടുന്ന കലാകൗശലം അവരിൽ ചിലർക്കു കുറെ കുറവുണ്ടെങ്കിൽ, ആയത് അഭ്യാസംകൊണ്ടു ക്രമേണ സിദ്ധിക്കാവുന്നതുമാണല്ലോ.

ഏതായാലും സാഹിത്യസാമ്രാജ്യത്തിന്റെ ഇന്നത്തെ സ്ഥിതിയെക്കുറിച്ച് ഒട്ടുംതന്നെ നിരാശതയ്ക്കുവകാശമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. നേരേമറിച്ച്, ഇന്നു കാണുന്ന അലംഭാവഭാവവും, അക്ഷമയും, പ്രസരിപ്പും, പ്രക്ഷോഭവും മറ്റും, ഭാവിശ്രേയഃപിശുനമായ ചൈതന്യലക്ഷണങ്ങളായിക്കണക്കാക്കി നാം സ്വയം അഭിമാനിക്കുകയും അനുഭവിക്കുകയുമാണ് ചെയ്യേണ്ടത്. "രസം" വറ്റിവരണ്ടു കിടക്കുന്ന കാസാരത്തിൽ വഷാരംഭസമയത്തുണ്ടാകുന്ന കലക്കം ഏതുപോലെയോ, അതുപോലെ മാത്രമേ, സാഹിത്യചരിത്രത്തിലെ അന്തരാളഘട്ടങ്ങളിൽ

കാണുന്ന പ്രക്ഷോഭത്തെ കണക്കാക്കേണ്ടതുളളു. അതേ, വിദേശീയ സാഹിത്യസംസ്കാരവർഷാപാതത്താൽ മലയാളസാഹിത്യപലപലം രസപുഷ്പലവു പരിപൂർണ്ണവുമായി കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒരു കാലഘട്ടമാണ് ഇന്ന് നമുക്കു ഗോചരീഭവിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഇതിനെക്കുറിച്ച്, കുഞ്ഞിത്തേക്കൊളധികം പ്രത്യാശയുമാണ് അവകാശമുള്ളതെന്നു സുസ്തഷ്ടമാകുന്നു.



2. സാഹിത്യത്തിന്റെ ഉറവുകൾ വരാതിരിക്കുവാൻ

ഉണങ്ങി വരണ്ടു കിടക്കുന്ന പഴഞ്ചെൻസങ്കേതമരു ഭൂമിയിൽപെട്ട് ഉൽകൃഷ്ടസാഹിത്യസരിത്തിന്റെ ഉറവുകൾ വറിപ്പോകാതിരിക്കേണമെങ്കിൽ, അതിലേയ്ക്കു സജീവങ്ങളും നവംനവങ്ങളുമായ ആശയങ്ങളാൽ തരംഗിതമായിട്ടുള്ള സംസ്കാരപ്രവാഹം ഇടയ്ക്കിടെ എവിടേ നിന്നെങ്കിലും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നത് അത്യാവശ്യമാകുന്നു. ഈ തത്വം സാഹിത്യത്തിനു മാത്രമല്ല, പ്രകൃതികൾക്കും, സമുദായങ്ങൾക്കും, സ്ഥാപനങ്ങൾക്കും സംസ്കാരങ്ങൾക്കും എന്നുവേണ്ട, ചൈതന്യത്തോടുകൂടി വളർന്നുകൊണ്ടിരിക്കേണ്ടതായ മറ്റൊല്ലാറ്റിനും ഏറക്കുറെ ബാധകമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു. സജീവതപത്തിന്റെ ലക്ഷണം നവതപം തന്നെയാണു് ; അതുതന്നെയാണു് രമണീയത —

“ക്ഷണേക്ഷണേ യന്നവതാമുപൈതി
തദേവരൂപം രമണീയതായാഃ”

മനോധർമ്മം ലേശമില്ലാതെ, പൂർവ്വസങ്കേതങ്ങളെ മാത്രം കണ്ണടച്ചും തിരിച്ചും മറിച്ചും ആവർത്തിച്ചു പ്രയോഗിച്ചു ചാരിതാത്മ്യമടയുന്ന ശക്തിഹീനരായ ഗ്രന്ഥകാരന്മാരുടെ ദുർഗ്ഗതിശതങ്ങളാൽ നിറഞ്ഞു കൃത്രിമധാടിയോടുകൂടി പ്രകാശിക്കുന്ന യാതൊരു സാഹിത്യഭംഗവും ഭീഷ്മായുസ്സു സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ളതായി ഇതുവരെ എങ്ങും കേട്ടിട്ടില്ല. പോഷണസാധനങ്ങൾ യഥാകാലം പുറമേനിന്നു കിട്ടാതിരുന്നാൽ, ആത്മാഹാരവും ആത്മനാശവുമായിരിക്കും

ഫലം എന്ന ജന്തുശാസ്ത്രനിയമം, പലപ്രകാരത്തിലും ജന്തുചരിത്രത്തോടു സാദൃശ്യം വഹിക്കുന്ന സാഹിത്യചരിത്രത്തിനും യോജിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ വാസ്തവം ഏറ്റവും സ്പഷ്ടമായി ഉദാഹരിക്കുന്നതിനു പര്യാപ്തമായിട്ടുള്ളതത്രേ ആംഗ്ലേയസാഹിത്യചരിത്രം.

ആറാം ശതവർഷത്തിൽ ക്രിസ്തുതത്വപ്രചാരം, പതിനൊന്നാം ശതവർഷത്തിൽ നോർമൻകാരുടെ ആഗമനം, പതിനാറാം ശതവർഷത്തിൽ “പുനരുജ്ജീവനപരിപാടി” (Renaissance Movement) യുടെ പിറകേവന്ന ഇറ്റാലിയൻ സംസ്കാരപ്രസക്തി, പതിനെട്ടാം ശതവർഷത്തിൽ ഫ്രഞ്ചുസാഹിത്യസങ്കേതപ്രവാഹം, പത്തൊമ്പതാം ശതവർഷത്തിൽ ഫ്രഞ്ചുമഹാവിപ്ലവാദിഗുണങ്ങളുടെ സമ്മർദ്ദം, എന്നിവ അതതു കാലത്തു ക്ഷയോന്മുഖമായിത്തീർന്ന ഇംഗ്ലീഷുസാഹിത്യത്തിനു നവജീവൻ നല്കുവാൻ എത്രമാത്രം ഉപകരിച്ചു എന്നുള്ളതു സുവിദിതമാണല്ലോ. അതുപോലെതന്നെ മലയാളസാഹിത്യത്തിനും നിയതിയുടെ ചില പ്രത്യേകാനുകൂല്യങ്ങൾ അനുഭവിച്ച വികാസം പ്രാപിക്കുവാൻ സാധിച്ചിട്ടുണ്ട്. തമിഴിന്റെ തള്ളുകൊണ്ടു സിദ്ധിച്ച ഗതിവേഗം കാലക്രമേണ മന്ദീഭവിച്ചു തുടങ്ങിയപ്പോൾ, മലയാളസാഹിത്യത്തിനു നവശക്തി “കുത്തിവെക്കുവാൻ” സംസ്കൃതം സൗകന്യമേറിയവിധത്തിൽ എത്തിച്ചേർന്നു. സംസ്കൃതസമ്മർദ്ദമേറും ഉയിർകെടുവാൻ തുടങ്ങിയ ഘട്ടത്തിൽ, ഇംഗ്ലീഷുസാഹിത്യം മലയാളത്തിനു പിൻതുണയായി സമാഗമിച്ചു. കൂടാതെ, ഭാരതീയങ്ങളായ ഇതരഭാഷകളിൽനിന്നും മലയാളഭാഷയ്ക്കു അടുത്ത കാലത്തു അഭിവൃദ്ധിപ്പെട്ടതായ, സാമഗ്രികൾ പലതും സ്വീകരിക്കുവാൻ സാധിച്ചിട്ടുണ്ട്.

തൽഫലമായി എത്ര പുതിയ പ്രസ്ഥാനവിശേഷങ്ങളും രീതിവൈചിത്ര്യങ്ങളുമാണ് മലയാളത്തിൽ ആവിർഭവിച്ചിട്ടുള്ളത് ! വിഷയം, പ്രതിപാദനസമ്പ്രദായം, ഭാഷാഗതി, ആശയവൈവിധ്യം എന്നിങ്ങനെ പല അംശങ്ങളിലും നമ്മുടെ സാഹിത്യത്തിന് അടുത്തകാലത്തു ഗണ്യമായ വികാസം സിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതു നിർദ്വിവാദമാകുന്നു. ദേശാന്തരങ്ങളിലെ സാഹിത്യസംസ്കാരങ്ങൾ നമ്മുടെ ഭാഷയിലേയ്ക്കു എത്രത്തോളം അധികം സംക്രമിക്കുന്നുവോ അത്രത്തോളം അതിനു വളർച്ചയും പുഷ്ടിയും ഉണ്ടായിക്കൊണ്ടിരിക്കും. വിജാതീയങ്ങളും വിദേശീയങ്ങളുമായ ആശയവിശേഷങ്ങളുടേയും പ്രകാരഭേദങ്ങളുടേയും തിരഞ്ഞെടുപ്പിലാണ്, ഏതു സ്ഥാപനത്തിനും സംസ്കാരത്തിനും ആതനചൈതന്യസമന്വിതമായ അഭിവൃദ്ധിക്കു അവകാശമുണ്ടാകുന്നതെന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു. അതിനാൽ അന്യഭാഷാസംസ്കാരങ്ങളിൽനിന്ന് ഉചിതങ്ങളായ അംശങ്ങളെ ആകുന്നേടത്തോളം നമ്മുടെ ഭാഷയിലേയ്ക്കു പകർത്തുന്നതു നമ്മുടെ സാഹിത്യത്തിന്റെ ഉറവുകൾ വററിപ്പോകാതിരിക്കുവാൻ സഹായമായിരിക്കും. കൂട്ടത്തിൽ ത്യാജ്യാംശങ്ങളും കുറെ കടന്നുകൂടിയേക്കാമെങ്കിലും, അവ കാലക്രമേണ സ്വയമേവ പരിത്യക്തങ്ങളായിത്തീരുകയും ചെയ്യുകൊള്ളും.

മലയാളത്തിലെ ഒരു സാമാന്യസാഹിത്യകാരനു മരണാടുകളിലെ സാഹിത്യസംസ്കാരങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള ജ്ഞാനം വളരെ പരിമിതമായിട്ടാണിരിക്കുന്നതെന്നു സലജ്ജം സമ്മതിക്കാതെ നിവൃത്തിയില്ല. ഗ്രീക്ക്, ലത്തീൻ, ജർമൻ, ഇംഗ്ലീഷ് മുതലായ പാശ്ചാത്യഭാഷകളുടെ കഥ ഇരിക്കട്ടെ. ബങ്കാളി, ഗുജറാത്തി, ഹിന്ദി, തെലുങ്ക്, തമിഴ്,

കണ്ഠാടകം തുടങ്ങിയ ഭാരതീയഭാഷകളെപ്പറ്റിത്തന്നെ സാധാരണനായ ഒരു മലയാളസാഹിത്യകാരൻ എത്രത്തോളം അറിവു സമ്പാദിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ട്? ആവക പ്രശസ്തഭാഷകളിലെ ഉൽകൃഷ്ടതമന്മാരായ ഗ്രന്ഥകാരന്മാർ ആരെല്ലാമെന്നോ, അവരുടെ മുഖ്യകൃതികളെന്തെല്ലാമെന്നോ, പോലും അധികംപേർ ധരിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. വിഖ്യാതന്മാരായ ആംഗ്ലേയകവികളോടു താരതമ്യപ്പെടുത്തിനോക്കുമ്പോൾ ഇക്കാഴ്ചയിൽ നമ്മുടെ മലയാളകവികൾ എത്രയോ പടി താഴെയാണിരിക്കുന്നത്. ചാസർ, സ്റ്റീൻസർ, ഷേക്സ്പിയർ, മിൽട്ടൺ, ഡ്രൈഡൻ, പോപ്പ്, ജോൺസൺ, കോളറിജ്, ബൈറൺ, ഷെല്ലി, വേഡ്സ് വർത്ത്, സ്കോട്ട്, ടെന്നിസൺ, താക്കറേയ്, ഡിക്കൻസ്, ആർനോൾഡ് മുതലായ പ്രസിദ്ധാംഗ്ലേയസാഹിത്യകാരന്മാരെല്ലാം ധാരാളം ഗ്രന്ഥങ്ങൾ വായിച്ചിട്ടുള്ളവരായിരുന്നു. അവർക്കു മറ്റു ഭാഷകളുമായി, നേരിട്ടോ തജ്ജമകൾ വഴിക്കോ, നല്ല പരിചയവുമുണ്ടായിരുന്നു. മലയാളത്തിലെ പണ്ടത്തെ കവികളിൽ പലരും അവരോടു കിടപിടിക്കത്തക്കവരായിരുന്നിരിക്കാം. എന്നാൽ അടുത്തകാലത്തു ഭൂതം ചിലരാഴിച്ചു മറയ്ക്കുവാൻ വാസനയെ കൊണ്ടാടുന്നതനുസരിച്ചു വായനയെ വിലമതിക്കുന്നില്ലെന്നു തോന്നുന്നുണ്ട്. ഉൽകൃഷ്ടകാവ്യത്തിന്റെ ഉല്പത്തിക്കു ആധാരമായി നില്ക്കുന്നത് ശക്തിയെന്നപോലെ വ്യുൽപ്പത്തിയും അഭ്യാസവുമാണല്ലോ. ശക്തിയെന്നുവെച്ചാൽ പ്രതിഭ, അതായത് നവനവോന്മേഷശാലിനിയായ പ്രജ്ഞ എന്നർത്ഥം. ഇതുതന്നെ സഹജ (ജന്മസിദ്ധ) യോ, ഉല്പാദ്യ (അഭ്യാസജ, അഥവാ, വ്യുൽപ്പത്തിജ) യോ, ആവാം.

ലോകശാസ്ത്രകാവ്യങ്ങളിലുള്ള നിപുണതയത്രേ വ്യുൽപത്തി. നിയതപ്രയത്നം — വിശിഷ്ട, വിദഗ്ദ്ധാഭിമുഖ്യത്തിലുള്ള പരിശീലനം — തന്നെയാണ് അത്യാസം. ഇങ്ങനെ സൽകാവ്യസൃഷ്ടിക്കു വാസനയും വായനയും അത്യാവശ്യങ്ങളാണെന്നു പണ്ടുള്ളവർ വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ഇവ രണ്ടും തമ്മിലുള്ള ബന്ധം ദൃഷ്ടിയും പ്രകാശവും തമ്മിലുള്ള ബന്ധംപോലെയാണെന്നും അവർ വിശദീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. കാഴ്ചയില്ലെങ്കിൽ വെളിച്ചംകൊണ്ടെന്നു പ്രയോജനം? വെളിച്ചമില്ലെങ്കിൽ കാഴ്ചകൊണ്ടു ഫലമെന്തു്? ഇങ്ങനെ ശക്തിയും വ്യപ്തതയും ഉത്തമകാവ്യനിർമ്മിതിക്കു് ഒരുപോലെ ആവശ്യമുള്ളവതെന്നു യാണെന്നു സിദ്ധിക്കുന്നു.

അനേകം ഭാഷകളിൽ-നേരിട്ടു പരിജ്ഞാനം സമ്പാദിക്കുക എന്നതു് അധികംപേക്കും സുകരമല്ലാത്ത സ്ഥിതിക്കു് അവയിലുള്ള സർഗ്ഗനമങ്ങളെ പരാവർത്തനം ചെയ്യുന്നതു് ഭാഷാപോഷണത്തിനു പ്രത്യക്ഷത്തിൽ പ്രയോജനപ്രദമായിരിക്കണമല്ലോ. നമ്മുടെ ഭാഷാകേദാരത്തിൽ ഉൽകൃഷ്ടകാവ്യസമ്പ്രദായം മുളച്ചു തഴച്ചുയരുന്നതിനു വേണ്ടുന്ന വളങ്ങളാണു് ഇതരഭാഷകളിൽനിന്നുള്ള ഉത്തമഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ പരാവർത്തനങ്ങളെന്നു പറയാം. ഇപ്രകാരം മറ്റുള്ള ഭാഷകളിൽനിന്നു് ഇനിയും അസംഖ്യം സാഹിത്യഗ്രന്ഥങ്ങളെ മലയാളത്തിലേയ്ക്കു തർജ്ജമ ചെയ്തു പ്രചരിപ്പിക്കേണ്ടതായിട്ടാണിരിക്കുന്നതു്.

3. ജീവൽസാഹിത്യം

സ്വാഭാവികമായ ആഭ്യന്തരപ്രചോദനത്തിന്റേയും വിദേശസാഹിത്യപ്രസക്തിയുടേയും ഫലമായി മലയാളസാഹിത്യത്തിൽ അടുത്തകാലത്തു ആവിർഭവിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു പ്രസ്ഥാനവിശേഷമാണ് "ജീവത്സാഹിത്യം." അനേകശതവർഷങ്ങളായി പുരാണകഥകളേയും പൗരാണികസങ്കേതങ്ങളേയും കരികളും അവസാനിക്കാത്തവിധം ചർച്ചിതചർച്ചണം ചെയ്യുകയാണുകയാൽ മനസ്സമുത്തവരും തോന്നിയതു പറയുന്നതിൽ കൂസലില്ലാത്തവരുമായ ഏതാനും ചില ഉൽപതിഷ്ഠക്കളാണ് ജീവത്സാഹിത്യനാടകത്തിന്റെ സൂത്രധാരന്മാരായി രംഗപ്രവേശം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. മലയാളകവികൾ ഇന്നും സംസ്കൃതത്തിലെ പഴയ സിദ്ധാന്തങ്ങൾക്കു അടിമപ്പെട്ടുകിടക്കുകയാണെന്നും തന്മൂലം ചുരുപാടുമുള്ള യഥാർത്ഥലോകത്തിൽ നിന്നു പിന്തിരിഞ്ഞു കവിബുദ്ധമായ സങ്കല്പലോകത്തിൽ വിഹരിക്കുകയാണ് അവർ ചെയ്യുവെന്നതെന്നും സമകാലികമായ ജീവിതഗതിയെ പ്രതിഫലിപ്പിക്കുകയും പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുവാൻ അവർ തങ്ങളുടെ പ്രതിഭയെ വിവിധയോഗിക്കാതെ മനോധർമ്മസംഹാരിയായ മാമൂൽ ഭ്രമത്തിനു വിധേയരായി അധഃപതിച്ചുപോകുന്നു എന്നും മറ്റുമാണ് ഇന്നു നാം കേൾക്കുന്ന ഒരാക്ഷേപം. ഇതു കേവലം പ്രകൃതിനിയമമനുസരിച്ചതന്നെ പ്രതീക്ഷിക്കേണ്ടതായ ഒന്നാണെന്നു സ്വല്പം ആലോചിച്ചാലറിയാറാകും. ജീവിതത്തിലെന്നപോലെ, ജീവിതസന്താനവും

ജീവിതസംബദ്ധവുമായ സാഹിത്യത്തിലും ഒരു സമ്പ്രദായം അനുസ്മൃതമായി കുറേക്കാലം പ്രചരിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ പിന്നെ സ്വയമേവ ഒരു പ്രത്യാഘാതം (റിരിച്ചടി) ഉണ്ടാവുക എന്നതു പരിണാമക്രമത്തിൽ അനിവാര്യമാകുന്നു. രാമായണവും മഹാഭാരതവും, കാളീദാസൻ, ഭവഭൂതി, മാഘൻ, ശ്രീഹർഷൻ മുതലായവരുടെ കൃതികളും സംസ്കൃതകവികളുടെ സാമാന്യസമ്പ്രദായങ്ങളും സങ്കേതങ്ങളും സംസ്കൃതവൃത്തങ്ങളും മറ്റുമെല്ലാം മലയാളസാഹിത്യത്തെ "കുതിരകയറി"ത്തുടങ്ങിയിട്ടു നാളേറെയായിരിക്കുന്നു. അവയിൽ ആവേശംകൊണ്ടു മതിമറന്ന നമ്മുടെ കേരളീയകവികൾ അവരുടെ കണ്ണിനു മുമ്പിൽ കിടക്കുന്ന വാസുവലോകത്തെ കാണുന്നതേയില്ല; അവരുടെ ദൃഷ്ടി എപ്പോഴും പഴയതിലേക്കാണ് തിരിഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. അവർ "പിൻനോക്കി"കളാണ്. ഇങ്ങിനെയായാൽപോരാ, മലയാളകവികൾ ഇനിയെങ്കിലും "മുൻനോക്കി"കളായിത്തീരുവാൻ ശ്രമിക്കണം. നമുക്കിനിയുണ്ടാകേണ്ടതു് "മുൻനോക്കിസ്സാഹിത്യ"മാണ്. ഏതു സാഹിത്യത്തിലേയും പ്രതിഭാശാലികളായ ആദികവികൾ അവരുടെ കൃതികളിൽ പ്രകാശിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള ലോകം അവരുടെ കാലത്തുണ്ടായിരുന്നതുതന്നെയാണ്. അഥവാ അതിൽ കുറച്ചു മുമ്പുണ്ടായിരുന്നതായിരിക്കാം. എങ്ങനെയായാലും ആ ലോകം അവരുടെ കാലത്തു സജീവമായിട്ടുള്ളതുതന്നെ ആയിരുന്നിരിക്കണമെന്നുള്ളതു നിസ്സംശയമത്രെ. എന്നാൽ അനന്തരകാലങ്ങളിലെ കവികൾ എന്തുകൊണ്ടാണ് അവരവരുടെ കാലങ്ങളിലുള്ള സജീവലോകത്തെക്കുറിച്ചെഴുതുന്നതിൽ വിമുഖരായി

തീർന്നത് ? സാഹിത്യത്തിലെ പ്രതിപാദ്യവിഷയമെന്ന നിലയിൽ അനുവാചകന്മാരെ ആഗ്രഹിപ്പിക്കുന്നതിനും വിജ്ഞാനരാഷിത്തിക്കുന്നതിനുമുള്ള ശക്തി പഴയ കാലങ്ങൾക്കു മാത്രമാണുള്ളതെന്നു കരിക്കലും പറയാവുന്നതല്ല. നേരേമരിച്ച ജീവിതായോധനത്തിൽനിന്നു പിന്തിരിഞ്ഞോടിപ്പോകാതെ യാഥാർത്ഥ്യങ്ങളോടു യഥോചിതം ഇണങ്ങിയും പിണങ്ങിയും പെരുമാറുന്നവർക്കു സമകാലികമായ ലോകഗതിയിലല്ലയോ അധികം താല്പര്യമുണ്ടായിരിക്കുക ? സാഹിത്യത്തിൽ പ്രതിപാദിക്കപ്പെട്ടുവാൻ വേണ്ടുന്ന വൈവിധ്യവും വൈചിത്ര്യവും അതിനു ധാരാളമുണ്ടുതാനും. ഇതിനൊക്കെ പുറമെ, അവനവന്റെ അടുത്ത ചുറ്റുപാടുകളെ സൂക്ഷ്മമായി ഗ്രഹിച്ചതിനു ശേഷമല്ലയോ കാലദേശവിഷയങ്ങളിൽ വിദൂരസ്ഥങ്ങളായവയെ ഗ്രഹിക്കുവാൻ നോക്കേണ്ടത് ? ഇങ്ങനെ എന്തുകൊണ്ടു നോക്കിയാലും കുവികൾ സമകാലികമായ ലോകത്തിലേക്കു തങ്ങളുടെ പ്രതിഭയോകുന്ന "സൂക്ഷ്മദർശിനി" (ദൂതകണ്ണാടി—Microscope) തിരിക്കുന്നതു സ്പർശനീയംതന്നെയാകുന്നു. അങ്ങനെ ചെയ്യാൽ മാത്രമേ യഥാർത്ഥമായ ഒരു കേരളീയസാഹിത്യത്തെ പുഷ്ടിപ്പെടുത്തുവാൻ മലയാളകവികൾക്കു സാധിക്കുകയുള്ളൂ. മഹാകാവ്യങ്ങളോ, കാവ്യങ്ങളോ, നോവലുകളോ, ചെറുകഥകളോ, ഉപന്യാസങ്ങളോ എന്തുതന്നെ ആയിരിക്കാലുള്ളൂ, അവയിലെ രംഗം ഇന്നത്തെ കേരളമായിരിക്കണം എന്നൊരു ദൃഢവ്രതത്തോടുകൂടി അനേകം സാഹിത്യകാരന്മാർ ഇന്നു സധൈയ്യം മുന്നോട്ടിറങ്ങേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

പാവങ്ങളുടെ കഷ്ടാരിഷ്ടങ്ങളെ സാനുകമ്പം
വിശദമാക്കുന്നു.

അതും പോരാ — പഴയ തോതിൽ ധനവാന്മാർക്കും സുഖലോലുപന്മാർക്കും രുചിക്കാത്ത ഭാഗങ്ങളെയെല്ലാം വിട്ടുകളഞ്ഞും, ഒരു പ്രത്യേകതരം ശൃംഗാരത്തിനോ വീരത്തിനോ മാത്രം പ്രാധാന്യം കല്പിച്ചും നിർമ്മിക്കപ്പെടുന്ന സാഹിത്യമല്ലാ ഇപ്പോൾ ഉണ്ടാകേണ്ടിയിരിക്കുന്നത്. കരുണത്തിന് കൂടുതൽ പ്രതിഷ്ഠ നൽകുകയും ബീഭത്സം യഥാർത്ഥജീവിതത്തിൽ കാണുന്നതനുസരിച്ചതന്നെ സാഹിത്യത്തിലേക്കു പകർത്തുകയും ചെയ്യുവാൻ മടിക്കരുത്. ഇന്നത്തെ തലതിരിഞ്ഞ പരിഷ്കാരത്തിന്റെ ഫലമായി അതിദാരുണമായ ദാരിദ്ര്യവും അതോടുകൂടിയുള്ള അസംഖ്യം ക്ലേശങ്ങളും ബലവാന്മാരുടെ ഹൃദയരഹിതങ്ങളായ മദ്ദനങ്ങളും “പൃഷ്ണങ്ങളും” സഹിച്ചു വലയുന്ന ദുർഗ്ഗ ജനസഞ്ചയത്തിൽ നിത്യജീവിതത്തെ, കാണുന്നപടി തന്നെ, സാഹിത്യത്തിലേക്കു പകർത്തണം. ആ വഴിക്കു അവരുടെ ദുരിതസഹസ്രങ്ങൾക്കു പരിഹാരമുണ്ടാക്കാമോ എന്നു നോക്കണം. ലോകത്തിലെ അരിഷ്ടക്കുഴികളിലേക്കു വായനക്കാരുടെ കണ്ണുകളെ തുറപ്പിക്കണം. കൃഷിക്കാർ, തൊഴിലാളികൾ, കൂലിവേലക്കാർ, അധഃകൃതർ, ദുരാചാരരാക്ഷസാദിഭൂതർ, ശക്തിയേറിയവരാൽ സപാത്ഥദേവതയ്ക്കു ബലികഴിക്കപ്പെടുന്നവർ — എന്നുവേണ്ടാ, നാനാപ്രകാരേണ ജീവിതവിഷകൃമികളായി ചത്തു ചാകാതെ നാൾകഴിക്കുന്നവർ — എന്നീ കൃപാവിഷയങ്ങളായ വർഗ്ഗങ്ങളുടെ കഥ മുഴുവൻ വിശദമാക്കി (എത്ര ജഗൽപ്പാവ ഹമോ, ഭയാനകമോ ആയാലും വേണ്ടതില്ല) സസൂക്ഷ്മം

വിവരിച്ചുതപ്പെടുന്ന സാഹിത്യഗ്രന്ഥങ്ങളാണ് ഇന്നു സജീവങ്ങളായി കണക്കാക്കപ്പെടേണ്ടത്.

പരിഹാരമാഗ്നിദേശം.

അതിനുംപുറമെ താൽക്കാലികങ്ങളായ തീവ്രപ്രശ്നങ്ങളെ വിശദീകരിച്ചാൽ മാത്രം പോരാ, അവയ്ക്കു തൃപ്തികരങ്ങളായ സമാധാനങ്ങളെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു, സൃഷ്ടിപരങ്ങളായ നിദേശങ്ങളെ നൽകുവാൻകൂടി ശ്രമിക്കുന്നതും സാഹിത്യകാരന്റെ കർത്തവ്യമത്രെ.

വ്യക്തിയേക്കാൾ വ്യക്തിനിന്നു പ്രാധാന്യം.

ജീവസാഹിത്യഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ നായകസ്ഥാനത്തു വെണ്ണിച്ചുകാണുന്നത് വ്യക്തിയേക്കാളധികം ജാതിയെയാണ്; എന്നുവെച്ചാൽ ഒരാളേക്കാളധികം അയാളുൾപ്പെടുന്ന വ്യക്തിതെയാണ്. ക്രൂരയായ പ്രകൃതിജനനിയുടെ “ചിററമ്മനയം”കൊണ്ടു ക്ലേശിക്കുന്ന ജനവിഭാഗങ്ങളാണല്ലോ ജീവസാഹിത്യകാരന്റെ അനുകമ്പാമന്ദ്രണമായ അഭിവീക്ഷണത്തിനു ലക്ഷ്യഭവിക്കുന്നത്. നായകസ്ഥാനത്തു ഏതെങ്കിലും വ്യക്തിയെ പ്രവേശിപ്പിച്ചു കണ്ടാൽത്തന്നെയും ആ വ്യക്തി ഒരു ജനവിഭാഗത്തെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്നതായിട്ടു പ്രത്യക്ഷമാകുന്നു. ജീവിതസാഗരത്തിന്റെ ഉപരിഭാഗത്തു വെട്ടിത്തിളങ്ങുന്ന മഹാസരപാങ്ങുക്കല്ലോ അതിന്റെ അടിത്തട്ടിൽ കിടക്കുന്ന നാനാതരം ജന്തുസഞ്ചയത്തിനാണ് പ്രാധാന്യം കല്പിക്കേണ്ടതെന്നു താല്പര്യം.

ഇങ്ങനെ ഒരു വിശിഷ്ടാത്മത്തോടുകൂടിയാണ് “ജീവസാഹിത്യ”പദം ഇന്നു പ്രയോഗിച്ചു കാണുന്നത്.

അതിനാൽ ഇതിനുമുമ്പുള്ള സാഹിത്യത്തിനൊന്നും ജീവ
നില്ലെ എന്ന പൂർവ്വപക്ഷത്തിനു പ്രസക്തിയില്ലെന്നു ഇനി
എടുത്തുപറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

സ്രീയുടെ ചരിത്രത്തോടു സാദൃശ്യം.

ചുരുക്കിപ്പറയുന്നതായാൽ ഇതിൽനിന്നെല്ലാം വന്നു
കൂടുന്നതെന്താണ് ?

സ്ഥാനം, മാനം, ധനം, സുഖം, വൈഭവ്യം എന്നി
വയാൽ അനുഗൃഹീതരായിട്ടുള്ള ഏതാനും ചില ഭാഗ്യ
വാന്മാരെ മാത്രം രസിപ്പിക്കുവാനായിട്ടുള്ളതല്ല സാഹിത്യം.
യഥാർത്ഥജീവിതത്തിലെ കയ്പുള്ള ഭാഗം മുഴുവൻ തള്ളി
ക്കളഞ്ഞു കേവലം മധുരമായ ഭാഗംമാത്രം കടഞ്ഞെടുത്തു
അത്തരക്കാർക്കു കൊടുക്കുകയല്ല സാഹിത്യത്തിന്റെ
ധർമ്മം. വാസ്യവലോകത്തിലെ അസമതപങ്ങളിലേക്കും
കഷ്ടാരിഷ്ടങ്ങളിലേക്കും ഇറങ്ങിവന്നു അവയുടെ പരി
ഹാരത്തിനുള്ള പോംവഴികൾ നിർദ്ദേശിച്ചു പാവങ്ങളെ
സഹായിക്കുകയാണ് സാഹിത്യത്തിന്റെ ഇന്നത്തെ
കർത്തവ്യം. യഥാർത്ഥത്തിൽ നിന്നുയർന്നില്ലുകയല്ല
അതിനെ അഭിമുഖീകരിക്കുകയാണ് സാഹിത്യത്തിന്റെ
ആദർശം.

ഈ സംഗതികളിലെല്ലാം സാഹിത്യത്തിന്റെ
ചരിത്രത്തിനും ലോകത്തിൽ സ്രീയുടെ ചരിത്രത്തിനും
തമ്മിൽ ഒരു സാമ്യം കാണാവുന്നതാണ്. സ്രീകളെ ജീ
വിതത്തിലെ പനിനീർപൂക്കളോ മധുരപലഹാരങ്ങളോ
കളിപ്പാട്ടങ്ങളോ മാത്രമായി കണക്കാക്കിയിരുന്ന ഒരു
പഴയ കാലമുണ്ടായിരുന്നു. യാഥാർത്ഥ്യങ്ങളെ അഭിമുഖീ
കരിക്കുന്നതിലുള്ള സാമർത്ഥ്യമല്ല അന്നു സ്രീയിൽനിന്നു

പ്രതീക്ഷിക്കപ്പെട്ടിരുന്നത്. വാസുവലോകത്തിൽനിന്നു രക്ഷ പ്രാപിച്ച വിശ്രമിച്ചാനന്ദിപ്പാനുള്ള ഒരു സങ്കേതമായിരുന്നു അവൾ. അതു പോയി, ഇപ്പോഴത്തെ സ്രീകളുടെ നില എന്തായി? ജീവിതയുദ്ധത്തിൽ പുരുഷനോടൊപ്പം തോളോടുതോളുരുമ്മിനിന്നുകൊണ്ട് എവിടെയും പൊരുതുവാനല്ലെ സ്രീകൾ ഇന്നു സന്നദ്ധകളായി ഇറങ്ങിയിരിക്കുന്നത്. സൗന്ദര്യം, സൗകുമാര്യം, ലാവണ്യം എന്നിവയുടെ നിദാനമായ സ്രീ, യഥാർത്ഥജീവിത ക്ലേശങ്ങളിൽനിന്നു പിന്തിരിഞ്ഞൊഴുകല്ല, അവയോടു നേരിട്ടുനിന്നു പൊരുതി പരിഹാരമാർഗ്ഗങ്ങളെ കണ്ടുപിടിക്കുവാൻ സഹായിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. കാവ്യാംഗനയും അതുപോലെതന്നെ സൗന്ദര്യാഭിമുഖഗുണങ്ങൾക്കു കോട്ടം തട്ടാത്തവിധത്തിൽ അഗതികളുടെ ലോകത്തിലേയ്ക്കിറങ്ങിവന്നു വേല ചെയ്യേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അഥവാ സൗന്ദര്യാഭിസ്രീലക്ഷണങ്ങൾക്കു കോട്ടം തട്ടുന്നതായാൽകൂടി സ്വയംമാനുഷ്യാനത്തിൽ ലോപം വരുത്താതിരിക്കുകയാണ് വേണ്ടത്. സ്വയംമാനുഷ്യാനംതന്നെ ഒരു സൗന്ദര്യമല്ലയോ? എന്നിങ്ങനെയെല്ലാമാണ് ഇന്നത്തെ ജീവസാഹിത്യകാരന്മാരുടെ മതം.

ഭൗതികപ്രപഞ്ചത്തിലെമ്പോലെയെന്നെ സാഹിത്യലോകത്തിലും പ്രകൃതിനിയമമനുസരിച്ചുള്ള പരിണാമം അനുസ്മൃതമായി വന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുണ്ട്. ചരിത്രത്തിന് എത്തിനോക്കുവാൻ കഴിയാത്ത പ്രാചീന കാലങ്ങളിൽ ജ്യോതിർജ്ഞാന മഹാസതപങ്ങളായ വന്യ മൃഗങ്ങളോടു താരതമ്യപ്പെടുത്തുമ്പോൾ ഇന്നത്തെ ശാസ്ത്ര ഗജസിംഹാദികൾ എത്രയോ ക്ഷുദ്രാകാരങ്ങളായ ജന്തു

ക്കൾ മാത്രമാകുന്നു. ഭാവിയിലെ മൃഗസഞ്ചയം ആകൃതിയിൽ ഇവയേക്കാളും ചെറുതാകയില്ലെന്നു ആർക്കുണ്ടു ? പൂരാണേതിഹാസങ്ങളിൽ വണ്ണിച്ചിരിക്കുന്ന മഹാകായന്മാരും ബലിഷ്ഠന്മാരായ രാക്ഷസവാനരാദികളുടെ സ്ഥാനത്തു് ഇന്നു കാണുന്ന ഗംഭീരന്മാർ, സപിഫ്റ്ററിന്റെ Gulliver's Travels ലെ ബ്രോബ്ഡിഗ് നാഗ് നിവാസികളുടെ സമീപത്തു നില്ക്കുന്ന ലില്ലിപ്പട്ടു നിവാസികളെ അല്ലയോ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നതു് !

ഏകദേശം അതുപോലെയുള്ള ഒരു പരിണാമം തന്നെയാണു് സാഹിത്യത്തിലും വന്നുകൂടീട്ടുള്ളതു്. ഈ ശ്വേതസൂര്യയിൽ കാണുന്ന ഇത്തരം പരിണാമം മനുഷ്യസൃഷ്ടി അനുസരിക്കുന്നതു സ്വാഭാവികമാണല്ലോ. രാമായണം, മഹാഭാരതം, മാഘനൈഷധാദിമഹാകാവ്യങ്ങൾ ഇവയുടെ അനുക്രമങ്ങൾ എന്നിവയെല്ലാം ഒരു കാലമുണ്ടായിരുന്നു. ആ കാലം പോയി നമ്മുടെ പരിതഃസ്ഥിതികളും മനഃസ്ഥിതിയും മാറിയിരിക്കുന്നു. പഴയതിനു മഹത്വമില്ലെന്നാകും ശരിക്കുന്നില്ല. ഇപ്പോഴും എപ്പോഴും അതു അത്തുതോത്മാപിതമായ അഭിനന്ദനത്തെ അർഹിക്കുന്നതാണെന്നുള്ളതിനു സംശയമില്ല. ഈജിപ്തിലെ പിറമിഡുകളും, ഇന്ത്യയിലെ ടാജ് മഹാളും ആശ്ചര്യജനകങ്ങൾതന്നെ. എന്നുവെച്ചു ചെറിയ ആസ്ത്രീകളും, പള്ളിക്കൂടങ്ങളും, സത്രങ്ങളും മറ്റും വേണ്ടെന്നു വരുമോ ? പ്രാചീനവീരയോദ്ധാക്കളുടെ വില്ലും വാളും വേലും മറ്റു പടക്കോപ്പുകളും കാഴ്ചബംഗ്ലാവുകളിൽ കണ്ടു നാം വിസ്മയാദരപരതന്ത്രരാകാറില്ലേ ? എന്നുവെച്ചു ഇന്നത്തെ ആയോധനങ്ങൾക്കും അവ പര്യാപ്തങ്ങളാ

നെന്നുള്ള അഭിപ്രായക്കാരാണ് നാം എന്നു വന്നുകൂടുന്നുണ്ടോ? കാലത്തോടൊപ്പം മുന്നോട്ടു പായുന്നതായി മനുഷ്യലോകത്തിൽ ഒരു പദാത്ഥവുമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല.

സാഹിത്യോദ്ദേശത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ഭിന്നാഭിപ്രായങ്ങൾ.

ഇവിടെ ഒരു പൂർവ്വപക്ഷത്തിനു വഴിയുണ്ടെന്നുള്ള വാസ്തവം വിസ്മരിക്കുന്നില്ല. യുദ്ധോപകരണങ്ങളെ സാഹിത്യവിഭാഗങ്ങളോടു താരതമ്യപ്പെടുത്തുന്നതിൽ യുക്തിഭംഗമില്ലേ? ആദ്യത്തേതു പ്രയോജനകലയിലും രണ്ടാമത്തേതു സുകുമാരകലയിലുമല്ലേ ഉൾപ്പെടുന്നത്? ഒന്നിന്റെ ഉദ്ദേശം പ്രായോഗികമായ കാര്യസാധ്യമാണെങ്കിൽ മറേറതു കേവലം രസാത്മകമാണല്ലോ. അസമാന്യമുള്ളതായ അവയെ സാദൃശ്യപ്പെടുത്തുന്നത് അനുചിതമല്ലേ? എന്നിങ്ങനെ ഒരുക്കൂട്ടർ വാദം തുടങ്ങിയേക്കാം. ഈ ഘട്ടത്തിൽവെച്ചാണ് സാഹിത്യനിരൂപകന്മാർ രണ്ടു കക്ഷികളായി തിരിഞ്ഞു രണ്ടു ഭിന്നമാർഗ്ഗങ്ങളിൽക്കൂടി പ്രയാണമാരംഭിക്കുന്നത്. സാഹിത്യത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം കേവലം രസപ്രദാനമല്ല. ചില പ്രത്യേക കാര്യങ്ങൾ സാധിക്കുന്നതിനുള്ള ഉപകരണംതന്നെയാണ് സാഹിത്യം, (Literature is merely a means to an end) എന്നിങ്ങനെ തുറന്നുപറയുന്നവർ അനേകം പേരുണ്ട്. ജീവൽസാഹിത്യപ്രസ്ഥാനക്കാരുടെ തത്വം (Progressive Literature) ഇതാണെന്നു അവർതന്നെ ഉൽഘോഷിക്കുന്നു. അവരോടു വിതണ്ഡാവാനും നടത്തുന്നത് അനാവശ്യമാണ്. ഉദ്ദേശ്യത്തെക്കുറിച്ചു അഭിപ്രാ

യവ്യത്യാസമുള്ള സാഹിത്യകാരന്മാർ ഭിന്നങ്ങളായ പ്രാപ്യ സ്ഥാനങ്ങളെ ലക്ഷ്യമാക്കിക്കൊണ്ടു പുറപ്പെടുന്ന സാംയാത്രികന്മാരെപ്പോലെയാണ്. രണ്ടു കൂട്ടരും രണ്ടു വഴിക്കു പോയ്ക്കൊള്ളട്ടെ എന്നു വെക്കുകയായിരിക്കും ഉത്തമം.

ഇങ്ങനെ സാഹിത്യലോകസഞ്ചാരികൾ വേർതിരിഞ്ഞു നിന്നുകൊണ്ടു ഭിന്നമാഗ്ഗങ്ങളിൽക്കൂടെ അവരുടെ പ്രതിഭയെ വ്യാപരിപ്പിക്കുന്നതിനാൽ ലോകത്തിനാകപ്പാടെ ഗുണമല്ലാതെ ദോഷമൊന്നും വരുവാനുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. വൈവിധ്യമെന്നതു വളർച്ചയുടെ ലക്ഷണമാകുന്നു. ഈശ്വരസൃഷ്ടിയായ ഈ പ്രപഞ്ചത്തിൽത്തന്നെ കാലഗതിയനുസരിച്ചു എത്രയെത്ര വ്യത്യാസങ്ങളാണ് വന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് ! എന്നിട്ടാണോ പിന്നെ, മനുഷ്യസൃഷ്ടിയായ സാഹിത്യം പഴയമട്ടിൽനിന്നു വ്യതിചലിക്കാതിരിക്കണമെന്നു ശരിക്കുന്നത് ! ഭൂപ്രകൃതിയിൽ പോലും കുന്നു കുഴിയായിട്ടും, സ്ഥലം ജലമായിട്ടും, കാടു നാടായിട്ടും ഇവയെല്ലാം ക്രമേണ നേരെമറിച്ചും, എത്രമാറ്റങ്ങൾ അനുദിനം വന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. പിന്നെ യാണോ സാഹിത്യസ്വഭാവം മാത്രം മാറിക്കൂടാ എന്നു മർദ്ദമുഷ്ടി പിടിക്കുന്നത്.

പൂർവ്വസങ്കേതങ്ങൾ.

ലോകം മുന്നോട്ടു പോയ്ക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതോടുകൂടി, അതിനെ നടത്തുന്ന ശക്തികളുടെ പ്രതിഫലനമോ പ്രകാശനമോ ആയ സാഹിത്യവും മുന്നോട്ടു പോയ്ക്കൊണ്ടിരിക്കുകതന്നെ ചെയ്യുന്നു. സജീവമായ ഏതു സാഹിത്യത്തിന്റേയും ഒരു ലക്ഷണമാണിത്. ഈ തത്വം മനുസരിച്ചു നോക്കുമ്പോൾ, ലോകത്തിലെന്നപോലെ

സാഹിത്യത്തിലും ഇന്നു കാണുന്ന ഒരു പ്രധാനസംഗതി പരമ്പരാഗതങ്ങളായ പഴയ സിദ്ധാന്തങ്ങളേയും സ്ഥാപനങ്ങളേയും പാടേ ധ്വംസിച്ചുകളയുവാനുള്ള വാശിയോടുകൂടിയ അത്യുഗ്രസംരംഭമാകുന്നു. ഇതും സജീവമായ സാഹിത്യഗതിയുടെ ഒരു സ്വാഭാവികാംശമായിട്ടാണ് നാം കണക്കാക്കേണ്ടത്. പൂർവ്വസങ്കേതങ്ങളെന്തൊക്കെയാണെന്നായിട്ടുള്ളതെന്നൊന്നാലോചിച്ചു നോക്കുക. ഇന്ദ്രനും ഐരാവതവും, കല്പവൃക്ഷവും, കാമധേനുവും അപ്സരസ്ത്രീകളും, ശശധരനും, ഹരിണാകനും, കുമാരിനിവല്ലഭനും, കമലിനീകാന്തനും, കുരുകോകചാതകാദികളും മറ്റും മറ്റുമെല്ലാം പണ്ടുണ്ടായിരുന്ന ഏതാനും ചില കവികളുടെ ഭാവനാസന്താനങ്ങളല്ലേ? ആ കവികളുടെ പ്രതിഭാമുദ്രാങ്കിതങ്ങളായ സ്തോത്രങ്ങളോ നാണ്യങ്ങളോ അല്ലേ അവ? പഴയ സ്തോത്രങ്ങളും നാണ്യങ്ങളും ഏറെനാൾ കഴിയുമ്പോൾ പുതിയവയ്ക്കു വഴി കൊടുത്തു പ്രചാരപ്പുണ്ടാകാറില്ലേ? അനന്തരകാലങ്ങളിലെ പ്രതിഭാശാലികളായ കവികൾ എന്തുകൊണ്ടാണ് പുതിയ നാണ്യങ്ങളും സ്തോത്രങ്ങളും സ്വന്തം നോധമുദ്രയോടുകൂടി പുറത്തിറക്കുവാൻ നോക്കാത്തത്? സാമഗ്രികളെല്ലാം ഏതുകാലത്തും പ്രപഞ്ചത്തിലുണ്ട്; മുദ്ര മാത്രമേ അവശ്യമുള്ളൂ. അതൊട്ടില്ലായ്മയല്ല. ഉപയോഗിക്കുന്നില്ലെന്നു മാത്രം!

അതുപോലെതന്നെ കാവ്യനാടകാദികളെ നിർമ്മിക്കുന്നതിലും അനേകം പഴയ സങ്കേതങ്ങൾ കടന്നുകൂടിയുണ്ടെന്നു സുവിദിതമാകുന്നു. ഇവയെല്ലാം ഏതു കാലത്തും അത്യാവശ്യങ്ങളാണെന്നു വാദിക്കുന്ന മാമൂൽപ്രിയന്മാരുടെങ്കിൽ അവർ അനുകമ്പാഹീനന്മാർ തന്നെ

യാണ്. കാവ്യശരീരത്തിന്റെ കാലാനുപാതികമായ വളർച്ചയിൽ പ്രകൃതിനിയമമനുസരിച്ചു ഒട്ടേറെനാൾ ചെല്ലുമ്പോൾ ചില പ്രത്യേകാവയവങ്ങൾക്കു കർമ്മലോപവും ശോഷണവും വന്നു കൂടുകയും അവ മിക്കവാറും നിരപയോഗങ്ങളായിത്തീരുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇങ്ങനെയുള്ള മൃതാംഗങ്ങളെ വീണ്ടും വീണ്ടുമെടുത്തു താലോലിച്ചു പോരുന്നതു് കേവലം പൂർവ്വസങ്കേതഭ്രമംകൊണ്ടല്ലെങ്കിൽ പിന്നെ എന്തുകൊണ്ടാണ് ?

“പഴയ മഹാകാവ്യങ്ങൾ” എന്നുവെച്ചു ഇന്നത്തെ ചില ജീവൽസാഹിത്യഭ്രമക്കാർ പണ്ടത്തെ മഹാകാവ്യങ്ങൾ അസംബന്ധമായങ്ങളാണെന്നും മറ്റും ജല്പിക്കുന്നതിനോടു യോജിക്കുവാനും നിവൃത്തിയില്ല. തലതിരിഞ്ഞ ഒരുവക പഴമഭ്രമമുണ്ടെങ്കിൽ, തലതിരിഞ്ഞ ഒരുവക പുതുമഭ്രമവുമുണ്ട്. രണ്ടിന്റെയും ഫലം ഏകദേശം തുല്യമാണെന്നും — രണ്ടും തത്പ്രശ്നത്തിന്നു ഒരുപോലെ ബാധകമാകുന്നു.

ഒരുദാഹരണംകൊണ്ടിതു വെളിവാക്കാം. മഹാകാവ്യമെന്നതു് വാസ്തവത്തിൽ ഒരു “മുറജപ”സ്സുത്ര്യയാണ് ; അതിലില്ലാത്ത വിഭവങ്ങളില്ല ; ഏതു രചിവിശേഷക്കാർക്കും ആസ്വദിച്ചു സുഖിക്കുവാനുള്ള വക അതിലുണ്ട്. രചിഭേദമനുസരിച്ചു വേണ്ടതെടുത്താസ്വദിച്ചു സുഖിക്കാം. ഒന്നുമാത്രം വേണം — ക്ഷമ. ഒന്നോ രണ്ടോ നിമിഷംകൊണ്ടെല്ലാം വാരിയെടുത്തുള്ളിലാക്കണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ അതിനുള്ള സൗകര്യം ഇവിടെയില്ല. സദാ തിടുക്കപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന “പരിക്ഷ്യാച്ചില”കാരായ ഉപരിപ്ലവബുദ്ധികൾക്കുള്ളതല്ലാ ഇതു്.

“ മാസ്റ്റിൻ ഖലഃ ഖേലതു ! ”

ലോകത്തിലെ മഹാകാവ്യങ്ങളെല്ലാം, ഇതുപോലെ, വിദ്വാന്മാർക്കോ വിദ്യാലോലുപന്മാർക്കോ, ക്ഷമയോടുകൂടി ധാരാളം സമയം നീക്കിവെച്ചു, സാവധാനം സ്വാഭാവികമായി “ അയവിറക്കി ” രസിക്കുവാനുള്ളവയാണ്. അതിനു സൗകര്യമില്ലാത്തവർ പ്രസ്ഥാനാന്തരങ്ങളെ ശ്രദ്ധിക്കുകയെന്ന വേണം.

സാഹിത്യധർമ്മങ്ങൾ പരമ്പരാഗതങ്ങളായ പൂർവ്വസങ്കേതങ്ങളെല്ലാം എന്നു പറയുന്നതും ശരിയല്ല. ജീവിതത്തിലെമ്പോഴെയെന്ന സാഹിത്യത്തിലും പൂർവ്വസങ്കേതങ്ങൾക്കൊരു സ്ഥാനമുണ്ട്. പൂർവ്വസങ്കേതങ്ങളെ ആരാധിക്കുന്നതിൽ ആംഗ്ലേയർ അദൃഷ്ടിയന്മാരാണ്. അവരുടെ സാമുദായികമത്സരാദിപരിപാടിയിലെ ഒരു പ്രധാന ചടങ്ങായ (Banquet) ഭോജനോത്സവത്തിന്റെ ക്രമമാണു പരിശോധിച്ചു നോക്കുക. വേഷവിധാനങ്ങൾ, പ്രവേശനീഷ്ഠക്രമങ്ങൾ, ആസനവിനിവേശക്രമം, സംഭാഷണരീതി, എന്നുവേണ്ടാ ഭക്ഷ്യപേയാദികളുടെ വൈവിധ്യമൊഴിച്ചു മറ്റെല്ലാംതന്നെ, കരേ കരുവിൽ വാഞ്ഞടുത്തതുപോലെ അത്ര സങ്കേതാനുസൃതമായിരിക്കും. എങ്കിലും ആ സാമുദായികചടങ്ങു സരസമല്ലെന്നവർ പറയുമോ? അതുപോലെ സാഹിത്യത്തിലും സങ്കേതാനുസരണംകൊണ്ടു സ്വാഭാവികം നശിച്ചുപോകണമെന്നില്ല. സങ്കേതാനുസരണം കാവ്യപുഷ്ടിക്കു വേണ്ടിയുള്ളതാണ്. അല്ലാതെ കാവ്യനിർമ്മാണം സങ്കേതപുഷ്ടിക്കു വേണ്ടിയുള്ളതല്ല, എന്ന തത്വം ശരിയായി ഗ്രഹിച്ചു പ്രവർത്തിച്ചാൽ ഭോഷമാനും വരുവാനില്ലെന്നു സ്പഷ്ടമാണ്.

വൃത്തം

വേഷവിധാനത്തെപ്പറ്റി പറഞ്ഞപ്പോൾ കാമ്യ
യിൽ വന്നതായ ഒരു സംഗതികൂടി ഇവിടെ പ്രസ്താവി
ക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അതു വൃത്തത്തെ സംബന്ധിച്ചുള്ള
താണ്. മലയാളകവികൾ സംസ്കൃതവൃത്തങ്ങളിൽ
കവനം ചെയ്യുന്നത്, നമ്മുടെ രാജ്യക്കാർ ആംഗ്ലേയരുടെ
ഉടുപ്പിട്ടു നടക്കുന്നതുപോലെ പലപ്പോഴും തോന്നാറുണ്ട്.
അടുത്തകാലംവരെ പാശ്ചാത്യവസ്ത്രധാരണരീതിക്കു ന
മ്മുടെ നാട്ടിൽ പ്രത്യേകമൊരു ഗാഢീര്യം കല്പിക്കപ്പെ
ട്ടിരുന്നു. കൗപചാരികസന്ദർഭങ്ങളിലെല്ലാം പ്രാമാണി
കവേഷവിധാനവും അതനുസരിച്ചുതന്നെയായിരുന്നു.
അതിന്റെ ഭാരവും ഛേദവും സ്വാതന്ത്ര്യഭഞ്ജകസ്വഭാവ
വും മറ്റും പലക്കും അനുഭവവേദ്യമായിരുന്നു. അങ്ങ
നെയൊക്കെയാണെങ്കിലും സാങ്കേതികരീत्या അതിനോ
ടൊരു പക്ഷപാതം സാമാന്യേന പ്രയുക്തമായിരുന്നു.
നിത്യപരിചയംകൊണ്ടു പലക്കും അതു അക്ലിഷ്ടമായി
ത്തോന്നിയിരുന്നു എന്ന വാസ്തവവും നാം വിസ്മരിച്ചു
പോകരുത്. (വക്താവിനെപ്പോലെ) പലക്കും ആയതു
കൂടുതൽ സ്വതന്ത്രപ്രഭവും സൗകര്യകരവുമായിപ്പോലും
തോന്നിയിരിക്കണം. സംസ്കൃതവൃത്തങ്ങളിൽ കേരളീയർ
കവനംചെയ്തിരുന്നതു ഏകദേശം ഇങ്ങനെയൊക്കെതെ
ന്നെയാണ്. ഇയ്യിടെയായിട്ടു അതിനൊരു വലിയ
മാറ്റം വന്നിരിക്കുന്നു. വ്യക്തിയുടെ ആഭ്യന്തരമഹത്വ
ത്തെ പ്രഖ്യാപനംചെയ്യുന്നതിനു പാശ്ചാത്യവേഷാധി
ബരം ഒട്ടുംതന്നെ ആവശ്യമില്ലെന്നും നേരെമറിച്ചു പല
പ്പോഴും അന്തസ്സാരശൂന്യതയെ ആവരണം ചെയ്യുവാ

നാണ് അതു ഉപകരിക്കുന്നതെന്നും മറ്റുമൊരു ധാരണ പ്രചരിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. അതോടുകൂടി, ചേഷ്ഠാസ്വാതന്ത്ര്യം, എഴുപ്പം, ആദായം, ലാഘവം, സാരജ്യം, ലാളിത്യം, ജനസാമാന്യപ്രാപ്യത എന്നീ വക മെച്ചങ്ങൾ തികഞ്ഞ ദേശീയവസ്ത്രധാരണ (National Dress) പ്രസ്ഥാനത്തിനു പ്രാബല്യം കിട്ടി. ദ്രാവിഡവൃത്തപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ഇന്നത്തെ പ്രാചുര്യം ഏകദേശം ഇതിനോടു സാമ്യം വഹിക്കുന്നുണ്ട്. സ്വാച്ഛന്ദ്യവും സ്വച്ഛതയും മാത്രാവൃത്തത്തിൽ ഛന്ദോവൃത്തത്തേക്കാൾ കൂടുതലായിരിക്കാം; പക്ഷെ ഒരു ദൃഷ്ടവും അതോടൊപ്പം കാണുന്നുണ്ട്. കൃതിയുടെ ആന്തരമായ ഗുണദോഷങ്ങളെ ഏറ്റക്കുറച്ചിലോ മാനദണ്ഡമറിച്ചിലോ കൂടാതെ അങ്ങനെയൊന്നെ പ്രകാശിപ്പിക്കുവാൻ ദ്രാവിഡവൃത്തങ്ങൾക്കു സംസ്കൃതവൃത്തങ്ങളേക്കാളധികം കഴിവുള്ളതുകൊണ്ട് വാസ്തവത്തിൽ മഹത്വം ഉള്ളിലുണ്ടെങ്കിൽ മാത്രമേ, ദേശീയവസ്ത്രം ധരിച്ചു നടക്കുന്ന വ്യക്തിയെന്നപോലെ ദ്രാവിഡവൃത്തകവനത്തിനും ലോകസമക്ഷം ശോഭിക്കുവാൻ സാധിക്കുകയുള്ളൂ.

ആകപ്പാടെ എന്തുകൊണ്ടു നോക്കിയാലും ഇന്നു സാഹിത്യത്തിന്റെ പരിധികൾ പണ്ടത്തേക്കാൾ തുലോം വിസ്തൃതങ്ങളാകേണ്ടതായിട്ടാണിരിക്കുന്നത്. എന്നു മാത്രമല്ല, സാങ്കേതികാത്മത്തിലുള്ള പഴയ നിർവ്വചനങ്ങൾ ഇനിമേൽ സാഹിത്യത്തിനു പൂർണ്ണമായി യോജിക്കുമോ എന്നുതന്നെ സംശയിതവ്യമാകുന്നു. കാലാനുരോധനയുള്ള വളച്ചുയന്നുസരിച്ച മേൽമേൽ സങ്കല്പമായിത്തീർന്നുകൊണ്ടാണ് സാഹിത്യത്തിന്റെ ഗതി.

ലോകത്തിനുള്ളായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന അഭിവൃദ്ധിയും വികാസവും ലോകപ്രതിബിംബമായ സാഹിത്യത്തിൽ നിഴലിച്ചു കാണാതെ നിവൃത്തിയില്ല. ജീവിതത്തിനൊട്ടാകെ വിസ്കാരവും വികാസവും വർദ്ധിച്ചുവരുമ്പോൾ ജീവിതത്തിൽ വേരൂന്നിനിൽക്കുന്ന സാഹിത്യത്തിനും അതനുസരിച്ചുള്ള വൈപുല്യവും വ്യാപ്തിയും വർദ്ധിക്കാതിരിക്കുമോ?

ഇങ്ങനെ സാഹിത്യമണ്ഡലം വിവൃതമായി വികാസം പ്രാപിക്കുന്നത് സർവ്വമാ ആശാസ്യംതന്നെ. പക്ഷെ അതോടുകൂടി ഒരു സംഗതികൂടി കാക്കേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്. സാഹിത്യമെന്നതു ഒരു സൂക്ഷ്മാരകലയാണ്. അതനുസരിച്ചു അതിന്റെ ആകൃതിക്കു കലാപരമായ രാമണീയകം എപ്പോഴുമുണ്ടായിരിക്കണം. സ്രീ എന്റെ കർമ്മണ്ഡലം എന്തുതന്നെയായാലും സ്രീതപം മുഴുവൻ കുളുഞ്ചു കുളിക്കാതിരുന്നാൽ കൊള്ളാം എന്നു സാരം. എന്നുവെച്ച് സൗന്ദര്യത്തിനുവേണ്ടി വളച്ചുയെ തടയുകയുമരുത്. സംസ്കൃതാനുകരണം നിമിത്തം മലയാളത്തിൽ ഈ ദോഷം കുറച്ചൊക്കെ പറ്റിയിട്ടുണ്ട്. കവിതയുടെ ആകാരഭംഗിയിൽ മതിമയങ്ങി വിസ്കാരത്തിനുവേണ്ടി പ്രയത്നിക്കാത്തവരായി അനേകം കാവ്യകാരന്മാർ മലയാളത്തിൽ ഇക്കഴിഞ്ഞ തലമുറവരെ സർവ്വാർക്കുഷേണ വർത്തിച്ചിരുന്നു. ഇന്നിതാ ആ പ്രസ്ഥാനത്തിൽ നിന്നൊരു തിരിച്ചടി തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. അതിന്റെ ഫലങ്ങളിലൊന്നാണ് “ജീവസാഹിത്യ” സംരംഭം. സാഹിത്യസാമ്രാജ്യം വിസ്തൃതവും പൊതുജനഭരണവിധേയവും ആക്കിത്തീർക്കുവാനുള്ള ഇന്നത്തെ യുവലോകപരിശ്രമം ‘സർവ്വമാ ഔഘ്യമായിട്ടുള്ളതുതന്നെയാണ്. അതോടുകൂടി

എന്നെന്നേക്കും മനോഹരമാക്കിത്തീർക്കേണ്ടതിനു വേണ്ടുന്ന കലാകൗശലംകൂടി സമ്പാദിക്കുവാനും ഉത്സാഹശാലികളായ ജീവത്സാഹിത്യകാരന്മാർ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതാകുന്നു.



4. സാഹിത്യസാരം *

ജീവികാസമ്പാദനം, ദാരിദ്ര്യവിമോചനം, രാഷ്ട്രീയസ്വാതന്ത്ര്യലബ്ധി, സമുദായപരിഷ്കരണം മുതലായി, ഗൗരവമേറിയ കാര്യങ്ങൾ കാര്യങ്ങളിൽ ജനസാമാന്യം നിമഗ്നമായിരിക്കുന്ന ഈ കാലഘട്ടത്തിൽ കേവലം സാഹിത്യപരങ്ങളായ പരിശ്രമങ്ങളിൽ ബദ്ധശ്രദ്ധരായിരിക്കുന്ന വ്യക്തികൾ മറ്റുള്ളവരുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ അപമാന്യന്മാരായിത്തീർന്നാൽതന്നെ അതിൽ ഒട്ടും അത്ഭുതപ്പെടുവാനില്ല. സാഹിത്യത്തിനു യഥാർത്ഥജീവിതത്തോടു യാതൊരു ബന്ധവുമില്ലെന്നും, സാഹിത്യരസാസ്വാദനം വെറും ലഹരിപദാത്മാസ്വാദനംപോലെയോ, സ്വപ്നദർശനം പോലെയോ കാമ്പില്ലാത്ത ഒന്നാണെന്നും, സ്വാഭാവികവും ലോകശ്രേയസ്സിനും ആവശ്യമായിട്ടുള്ളത് സാഹിത്യപരിശ്രമമല്ല, ജീവിതരണാങ്കണത്തിൽ ആയുധപാണികളായി നേരെ ഇറങ്ങിനിന്നുകൊണ്ടുള്ള പോരാട്ടമാണ്, എന്നും മറ്റും ചില തെറ്റിദ്ധാരണകൾ പൊതുജനങ്ങളുടെ ഇടയിൽ ഇക്കാലത്തു വേരൂന്നിക്കിടക്കുന്നതായി സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. വാസ്തവമാലോചിച്ചാൽ സാഹിത്യത്തിനു ജീവിതത്തോടു ദൃഢബന്ധമുണ്ടെന്നു മാത്രമല്ല, സാഹിത്യത്തിനുള്ള ആസ്സദവും ദോഹദവും, ശക്തിയും, മർദ്ദവും, ആത്മാവും മറ്റുമെല്ലാം ജീവിതം തന്നെയാകുന്നു എന്നുകൂടി തെളിയിക്കാവുന്നതാണ്. അതെ — ജീവിതമാകുന്ന ആലയാലത്തിൽ

* ഒരു പ്രസാഗസംഗ്രഹം.

സ്വയമേവ മുളച്ചുയർന്നു, സ്വച്ഛന്ദം പല്ലവിതവും, കോരകിതവും, കസുമിതവും, ക്രമേണ ഫലഭരപരിനമ്രവുമായിത്തീരുന്ന ഒരു പാരിജാതം തന്നെയാകുന്നു സാഹിത്യം. സൃഷ്ടിയുടെ മകുടമെന്നു പറയപ്പെടുന്ന മനുഷ്യജാതിയെ ഇതാജാതികളിൽനിന്നു വ്യാവർത്തിപ്പിക്കുകയും സ്രഷ്ടാവിനോടു ഏറ്റവും അടുപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുവാനുള്ള ത്രാണി സാഹിത്യത്തിനല്ലാതെ മറ്റേതിനെങ്കിലും ഇത്രയുണ്ടോ എന്നു സംശയമാണ്. ജീവിതമാകുന്ന പാലുടൽ കവിതപ്രമാണമായ മനോരമകൊണ്ടു കടയുമ്പോൾ ഉണ്ടാകുന്നതായ അമൃതമത്രേ സാഹിത്യം. ഇതിന്റെ ആസ്വാദനം കൊണ്ടത്രേ മനുഷ്യൻ, തന്റെ മൃഗീയാംശങ്ങളെ സ്വയമേവ ത്യജിച്ചു, ദിവ്യത്വം പ്രാപിക്കുന്നത്. ഇതത്രേ സാഹിത്യത്തിന്റെ മാഹാത്മ്യം.

കാവ്യത്തിന്റെ ഉദ്ദേശം ധർമ്മാധർമ്മാപദേശമോ, ആശ്വാദപ്രദാനമോ എന്നുള്ളതിനെക്കുറിച്ചു പൗരസ്ത്യോലങ്കാരികന്മാരുടെ ഇടയിലെമ്പൊഴിലെ പാശ്ചാത്യവിമർശകന്മാരുടെ ഇടയിലും പല തർക്കങ്ങൾ നടന്നിട്ടുണ്ട്. യവനചിന്തകാഗ്രേസരനായ പ്ലേറ്റോ കാവ്യത്തിന്റെ മുഖ്യകർത്തവ്യമായി കണക്കാക്കിയതു തത്ത്വോപദേശത്തെയാണ്. ഹോറസ്സ്, ബെൻജോൺസൺ, കാർലൈൽ മുതലായ പല അനന്തരകാലീനന്മാരും പ്ലേറ്റോയുടെ അനുയായികളായിരുന്നു. എന്നാൽ അരിസ്റ്റോട്ടൽ എന്ന യവനമഹാപണ്ഡിതൻ ആനന്ദപ്രദായിതപത്തിനാണ് പ്രാധാന്യം കല്പിച്ചത്. “കാവ്യമെന്നതു മനുഷ്യന്റെ സ്വച്ഛന്ദവും സ്വതന്ത്രവുമായ ഒരു വ്യാപാരവിശേഷമാകുന്നു. അതു മതം, രാജ്യം മുതലായവയുടെ

പരിധിയിൽനിന്നു പുറമെ നിൽക്കുന്ന ഒന്നാണുതാനും. വിദ്യാഭ്യാസം, സന്മാർഗ്ഗപോഷണം എന്നിവയിൽനിന്നു ഭിന്നമായി സ്വന്തമായ ഒരു ഉദ്ദേശമാണ് അതിനുള്ളത്” എന്നത്രേ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായം. ബേക്കൺ, ഡോക്ടർ ജോൺസൺ, കോളറിഡ്ജ്, ഹാസ്ലിറ്റ് മുതലായ ആംഗ്ലേയവിദ്വാന്മാരോടൊക്കെയും ഈ അഭിപ്രായം സ്വീകരിച്ചവരായിരുന്നു. “മനസ്സിനെ ആറ്റാദിപ്പിച്ചു വിചാരങ്ങൾക്കു ഉൽക്കണ്ഠ നൽകുകയാണ് കാവ്യത്തിന്റെ ധർമ്മമെന്നു കീറ്റ്സ് മഹാകവിതന്റെ ഒരു കൃതിയിൽ പ്രഖ്യാപനം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ഭൂരിപക്ഷം വിമർശകന്മാരാൽ അംഗീകൃതമായിട്ടുള്ള മതവും ഇതുതന്നെയാണ്. ആകപ്പാടെ നോക്കുമ്പോൾ കാവ്യമെന്നതു രസാത്മകമായ വാക്യമാണെന്നും, രമണീയാത്മപ്രതിപാദകമായ ശബ്ദമാണെന്നും, കാന്താസമ്മിതമാണെന്നും, മറ്റും നമ്മുടെ ആലങ്കാരികന്മാർ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുതന്നെയാണ് പാശ്ചാത്യരും പറയുന്നത്. പഞ്ചസാരയിൽ പൊതിഞ്ഞ “സഞ്ജീവനി”യെപ്പോലെയാണ് കാവ്യം ധർമ്മാധർമ്മബോധത്തെ ആറ്റാദജനകമായ രീതിയിൽ നമുക്കു നൽകുന്നത്. രാമണീയകവും, രസവുമാണെന്നാണ് കാവ്യത്തിന്റെ മുഖ്യലക്ഷണങ്ങൾ. അഥവാ കാവ്യോദ്യാനത്തിലെ കുസുമങ്ങൾ രാമണീയകങ്ങളും, മകരന്ദം രസവുമാകുന്നു എന്നു മറ്റൊരു വിധത്തിൽ പറയാം. അതായതു കാവ്യത്തിന്റെ ആസ്വദം സൗന്ദര്യവുമാണ്. വിശ്രാന്തി രസജന്യമായ ആനന്ദത്തിലുമാകുന്നു എന്നതും. ഇവിടെ സൗന്ദര്യമെന്നും രസമെന്നുമുള്ള പദങ്ങൾ ഏറ്റവും വിവൃതവും ബഹുഗ്രാഹവുമായ അർത്ഥം

ങ്ങളിലാണ് ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത് എന്നുകൂടെ പറഞ്ഞു കൊള്ളട്ടെ.

എന്നാൽ എല്ലാത്തരം കാവ്യങ്ങളിൽനിന്നും സിദ്ധിക്കുന്ന രസാനുഭൂതി ഒരുപോലെയുള്ളതാണെന്നു പറഞ്ഞുകൂടാ. സാഹിത്യത്തിൽ വിവിധങ്ങളായ പ്രസ്ഥാനഭേദങ്ങളുള്ളവയിൽനിന്നു നമുക്കു പല മട്ടിലുമുള്ള പ്രതീതി വിശേഷണങ്ങളാണ് ലഭിക്കുന്നത് എന്നു മിക്കപേക്കും കുറച്ചാലോചിച്ചാൽ അറിയാറാകുന്നതാണ്. ഈ വിഷയത്തെ നാനാമുഖമായി പ്രതിപാദിക്കാമെങ്കിലും തൽക്കാലം സൗകര്യത്തിനുവേണ്ടി ഒരു പ്രത്യേകസമ്പ്രദായത്തെ സ്വീകരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. "കലാവിദ്യ പ്രകൃതിയുടെ (പ്രപഞ്ചത്തിന്റെ) അനുകരണമാകുന്നു" എന്നൊരു പാശ്ചാത്യനിവ്ചനമുള്ളത് ഇപ്പോൾ നമ്മുടെ ഇടയിൽ പ്രസിദ്ധമാണല്ലോ. ഇതിൽ "അനുകരണ" മെന്ന പദം സാധാരണാർത്ഥത്തിലല്ലാതെ, ഒരു വിശിഷ്ട സാങ്കേതികാർത്ഥത്തിലാണ് ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതെങ്കിൽ ഈ നിവ്ചനം പക്ഷെ സ്വീകാര്യംതന്നെയായിരിക്കും. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ കാവ്യത്തിലെ പ്രതിപാദ്യവിഷയം പ്രപഞ്ചമല്ലാതെ മറ്റൊന്നുമല്ല. പ്രപഞ്ചത്തെ പ്രതിഫലിപ്പിച്ചു കാണിക്കുന്ന ഒരു ദൃഷ്ടാന്തതന്നെയാണ് കാവ്യം. എന്നാൽ ഈ പ്രതിഫലനം പലവിധത്തിലുമാകാം. ദൃഷ്ടാന്തത്തിന്റെ സ്വഭാവവും, സ്ഥാനവും പ്രതിഫലനസമയവും മറ്റുമനുസരിച്ചു പ്രതിഫലനത്തിൽ വ്യത്യാസങ്ങൾ വരുന്നത് സ്വാഭാവികമാണല്ലോ. ഇങ്ങനെ നോക്കുമ്പോൾ ഏതെല്ലാം വിധത്തിലാണ് കാവ്യകാരൻ തന്റെ കാവ്യദൃഷ്ടാന്തത്തിൽ പ്രപഞ്ചത്തെ പ്രതിഫലിപ്പിച്ചു കാണിക്കുന്നത് എന്നുള്ളതിനെ ആസ്പദമാ

കിടക്കുന്നു. സാഹിത്യത്തിന്റെ വൈവിധ്യത്തെയും വൈശിഷ്ട്യത്തെയും കുറിച്ച് നിരൂപിക്കുവാൻ എഴുപ്പമായിത്തീരുന്നു.

ഒന്നാമതായി പ്രകൃതിയെ കാണുന്നപടി തന്നെ പകർത്തി പ്രദർശിപ്പിക്കുന്ന ഒരു സാഹിത്യപ്രസ്ഥാനമുള്ളതിനെപ്പറ്റി ചിന്തിക്കാം. ഇതു സാഹിത്യത്തിലെ ഏറ്റവും താഴ്ന്നപടിയിലുള്ള ഒരു പ്രസ്ഥാനമാണ്. ഇതിനു വലിയ കവിതപരമൊന്നും ആവശ്യമില്ലതാനും. ആലോചനാശക്തിക്കു പുറമെ ഒരു പകർപ്പുഗുണമെന്നുള്ളതും കൂടിയുണ്ടായാൽ പദസാധനമുള്ള ഒരു സാഹിത്യകാരന് അതിലധികമായി ഒരു യോഗ്യതയും ഇത്തരം കാവ്യം ചമയ്ക്കുവാൻ വേണ്ടതായിട്ടില്ലെന്നു തോന്നുന്നു. ഈ രീതി കേവലം ഹായാഗ്രഹണയന്ത്രംകൊണ്ട് ഹായകളെടുക്കുന്നതുപോലെ അത്ര യാത്രികമായ ഒന്നുതന്നെയാണെന്നു വേണം പറയുവാൻ. ഇംഗ്ലണ്ടിൽ പതിനെട്ടാം ശതവർഷത്തിൽ ജീവിച്ചിരുന്ന ക്രാബ്, ഗേയ്, പ്രയർ മുതലായ ചില കവികൾ ഏകദേശം ഈ രീതി അവലംബിച്ചു ചില കൃതികൾ എഴുതുകയുണ്ടായി. പത്തൊമ്പതാം ശതവർഷത്തിന്റെ അന്ത്യപാദത്തിൽ ഫ്രാൻസ് രാജ്യത്തിൽ പൊട്ടിപ്പുറപ്പെട്ട സോളാ പ്രഭുക്കളുടെ നോവൽപ്രസ്ഥാനവും ഏകദേശം ഈ പുനത്തിൽ പെടുത്താവുന്ന ഒന്നാണ്. സമകാലീനമായ സമുദായത്തിന്റെ ഒരു നേരപകർപ്പായിരിക്കണം നോവൽ എന്നായിരുന്നു അവരുടെ സിദ്ധാന്തം. ചരിത്രത്തോടു അത്യന്തം അടുപ്പമുള്ള ഒരു സാഹിത്യശാഖയാണ് അതു്. ഭാഗ്യവശാൽ സംസ്കൃതസാഹിത്യത്തിൽ ഈ പ്രസ്ഥാനത്തിനു പറയത്തക്ക യാതൊരു പ്രാധാ

ബ്രഹ്മം നല്ലപ്പൊട്ടിയില്ല. ഇത്തരത്തിലുള്ള കൃതികൾ വായിക്കുമ്പോഴും ഒരുവിധം രസം നമുക്കുണ്ടാകുന്നില്ലെന്നു പറഞ്ഞുകൂടാ. പക്ഷെ അതു യഥാർത്ഥ കാവ്യരസമായി ഗണിക്കാമോ എന്നു സംശയമാണ്. കടംകഥകൾക്കു ഉത്തരം കണ്ടുപിടിക്കുമ്പോഴുണ്ടാകുന്ന രസവും ഏകദേശം ഇതുപോലെയുള്ള ഒന്നത്രേ. നമുക്കു പരിചിതനായ ഒരാളുടെ ഛായാപടം (ഫോട്ടോ) കാണുമ്പോഴുണ്ടാകുന്ന രസവും ഇതുതന്നെയാണ്. യാതൊരു വസ്തുവിന്റെ പ്രതിച്ഛായയാണോ നാം കാണുന്നത്? ആ വസ്തുവിനും അതിന്റെ പ്രതിച്ഛായയ്ക്കും തമ്മിലുള്ള സാമ്യം നോക്കി മനസ്സിലാക്കുന്ന സമയം നമുക്കു ഒരുതരം പ്രീതിയുണ്ടാകുന്നു. “ശരിതന്നെ; ഛായ എത്ര ഒത്തിരിക്കുന്നു!” എന്നിങ്ങനെ, അംഗപ്രതി പരിശോധിച്ചു മൂലവസ്തുവിനോടു താരതമ്യപ്പെടുത്തി നോക്കി സാമ്യം ഗ്രഹിക്കുന്ന സമയം, നാം സാധാരണ പറയാറുണ്ടല്ലോ. ഇത് എത്രയോ ക്ഷണികവും, ശിഥിലവും, തുച്ഛവുമായ ഒരു രസമാണ്.

എന്നാൽ ഛായാഗ്രഹണം (ഫോട്ടോ എടുക്കൽ) തന്നെ കുറേക്കൂടി പരിഷ്കൃതമായ ഒരു രീതിയിൽ നടത്താറുണ്ട്. നമ്മുടെ രാജ്യത്തു ആയത് ഇനിയും പ്രചാരത്തിൽ വന്നുകഴിഞ്ഞിട്ടില്ലെന്നു തോന്നുന്നു. പാശ്ചാത്യരാജ്യത്തിലെങ്ങും ഇപ്പോൾ ഈ പരിഷ്കൃതരീതിയാണ് നടപ്പിലിരിക്കുന്നത്. അതേതാണ്ടിങ്ങനെയാണ്. ഒരാളുടെ ഛായയെടുക്കുകയാണെന്നു വിചാരിക്കുക. നമ്മുടെ നാട്ടിൽ ചെയ്യുന്നതുപോലെ ആയാളെ പിടിച്ചു കേശാഭിപാദം മുഴുവൻ (കരൊററ ഭാഗമെങ്കിലും വിടാതെ) കാണത്തക്കവിധത്തിൽ നേരെ നിവർത്തി

വിടർത്തി കുറഞ്ഞരമ്പിന്മേൽ നിർത്തി ബിംബം കൊത്തി വെച്ചതുപോലെയാണി എന്നു തോന്നിയാൽ മാത്രം ഹായ എടുക്കുവാൻ തുടങ്ങുന്ന സമ്പ്രദായമല്ല പരിഷ്കൃതരാജ്യങ്ങളിൽ നടപ്പുള്ളതു്. സ്വഭാവോക്ത്യാഭാസമയമായ കാവ്യത്തോടു സാമ്യം വഹിക്കുന്ന ഈ രീതിക്കു ഇന്നത്തെ പാശ്ചാത്യർ വലിയ പ്രാധാന്യമൊന്നും കല്പിച്ചിട്ടില്ല. ത്യാജ്യങ്ങളെ തൃജിക്കുകയും സ്വീകാര്യങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിൽ അവർ അവരുടെ മനോധർമ്മം പ്രയോഗിച്ചു ഹായാഗ്രഹണത്തെ ഒരു സുന്ദരകലയുടെ നിലയിലേക്കു ഉയർത്തുന്നു. വ്യക്തികളുടെ പ്രത്യേകതകളെ പ്രകാശിപ്പിക്കുവാൻവേണ്ടി ചില ഭാഗങ്ങൾക്കു പ്രാധാന്യം നൽകുകയും ചിലതുകളെ മറച്ചുവെക്കുകയും ചെയ്യുവാൻ അവർ മടിക്കുന്നില്ല. സ്ഥലകാലാദികൾ, വ്യക്തിസ്വഭാവവിശേഷങ്ങൾ മുതലായ സംഗതികളും അവരുടെ ചിന്തയ്ക്കു വിഷയീഭവിക്കുന്നുണ്ടു്.

ബാഹ്യപ്രകൃതിയിലെ ഏതെങ്കിലും ഒരു ഭാഗമാണു് പകർത്തേണ്ടതു് എന്നുവരികിൽ ആയതു് ഏതു സമയത്തു്, ഏതു സ്ഥാനത്തുനിന്നു നോക്കിയാലാണു് ഏറ്റവും അധികം മെച്ചപ്പെടുക എന്നു പരീക്ഷിച്ചറിഞ്ഞതിനുശേഷം, ആ പ്രത്യേക സമയത്തു് ആ പ്രത്യേക സ്ഥാനത്തുനിന്നു മാത്രമാണു് അതിന്റെ ഹായ അവർ എടുക്കുന്നതു്. പ്രസിദ്ധമായ താജ് മഹൽകെട്ടിടം ചന്ദ്രികയിലാണു് അധികം പ്രകാശിക്കുക. കന്യാകുമാരി ഏറ്റവും ആകർഷകമായിരിക്കുന്നതു് ഉദയാസ്തമയസമയങ്ങളിലാണു്. മഹാരാജാവു് ആസ്ഥാനമണ്ഡപത്തിലിരുന്നു കാര്യവിചാരം ചെയ്യുന്ന ഘട്ടത്തിൽ ഹായ

യെടുത്താൽ ഗൗരവം കൂടും. “ഇയ്യാളുടെ നേരെ മുഖിൽ നിന്നിട്ടല്ല, ഒരു പാശ്ചാത്യത്തിൽ നിന്നിട്ടാണ്, ഫോട്ടോ എടുക്കേണ്ടത്” എന്നിങ്ങനെ കാരോന്നാലോ ചിച്ച്, ചില പ്രത്യേക ഭാഗങ്ങൾക്കു മുമ്പായി കൂടുതൽ പ്രാധാന്യം കൊടുക്കുകയും മറുഭാവത്തെ തള്ളിക്കളയുകയും ചെയ്യുന്നതു മായാഗ്രഹണത്തെ ചിത്രാലേഖനകലയോടു അടുപ്പിക്കുന്നു. യഥാർത്ഥത്തിലുള്ള സ്വഭാവോക്തി ഇതാണ്. ശാകുന്തളത്തിലെ പല വസ്തുനകളും ഇതിനുദാഹരണങ്ങളായെടുക്കാം. നൈഷധത്തിലെ ഹംസവസ്തുന ഇവിടെ വിശേഷിച്ചും അനുസ്മരണീയമാകുന്നു. നമ്മുടെ ചുറ്റും നിത്യം കാണുന്ന സാധാരണ പദാർത്ഥങ്ങളെ വസ്തുീകരണത്താൽ കൂടി, ഈ രീതി സ്വീകരിക്കുന്നപക്ഷം, അവ നമുക്കു മനോഹരങ്ങളായിത്തീരുന്നു. ഇംഗ്ലീഷിൽ വേർഡ്സ് വർത്ത് മഹാകവിക്ക് ഇക്കാര്യത്തിൽ ഒരു സിദ്ധാന്തംതന്നെ ഉണ്ടായിരുന്നു. നമുക്കു നിത്യപരിചിതങ്ങളായി നാം നാലുപാടും കാണുന്ന സർവ്വസാമാന്യങ്ങളായ വസ്തുക്കളെ കാവ്യത്തിലേയ്ക്കു ഈ രീതിയിൽ പകർത്തുന്നതിനാൽ അവ അസാമാന്യമനോഹരങ്ങളായിത്തീരുന്നു. അതൊരുവിധം വാസ്തവംതന്നെയാണെന്നും. എന്തെന്നാൽ, നാം എപ്പോഴും കണ്ടു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന വസ്തുക്കളിൽ ചില പ്രത്യേക ഭാഗങ്ങൾ വിശേഷിച്ചും മനോഹരങ്ങളായിട്ടുണ്ടാകും. അല്ലെങ്കിൽ ചില പ്രത്യേക സമയത്തിലോ പ്രത്യേക നിലയിലോ കാണുമ്പോൾ അവയ്ക്കു മനോഹാരിതം അധികമുണ്ടാകും. ഇതു കവി തന്റെ വസ്തുനകൊണ്ടു പ്രത്യക്ഷമാക്കിത്തരുമ്പോൾ “ഏയ്, ശരിതന്നെ ! ഇതിങ്ങനെ ഇതു വിശേഷമായിരുന്നുവോ ? ഞാനിതുവരെ അറിഞ്ഞി-

ല്ലല്ലോ!” എന്നിപ്രകാരം അത്ഭുതോത്ഥാപിതമായ ഒരു ആഹ്ലാദം നമ്മുടെ മനസ്സിൽ ഉണ്ടാകുന്നു. ഉത്തമമായ സ്വഭാവോക്തിയുടെ രസ്യമാനത ഈ തത്വത്തെയാണ് ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നത്. (ഉദാഹരണങ്ങൾ പഴയ ചമ്പുക്കളിലും കുഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടേയും വെണ്മണിയുടേയും കൃതികളിലും സുലഭം.)

വണ്ണനകളിൽ വസ്യക്കളുടെ സർപ്പാംശങ്ങളും ഒട്ടൊഴിയാതെ പകർത്തുന്നതു കുട്ടികളുടെ ചിത്രാലേഖനംപോലെ ബാലിശമായിത്തീരും. വലുതാക്കേണ്ടതു വലുതാക്കുക, ചെറുതാക്കേണ്ടതു ചെറുതാക്കുക, കളയേണ്ടതു കളയുക, കൂട്ടിച്ചേർക്കേണ്ടതു കൂട്ടിച്ചേർക്കുക — ഇങ്ങനെയെല്ലാം ചെയ്യേണ്ടതിൽ മാത്രമേ വണ്ണനകൾ കാവ്യാർത്ഥങ്ങളാകൂള്ളൂ. കേശാദിപാദവണ്ണനയിൽതന്നെ ഈ സമ്പ്രദായം ഉത്തരമായണചമ്പുവിൽ എത്ര മനോഹരമായി ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു നോക്കേണ്ടതാണ്.

കാളിദാസമഹാകവിയുടെ ഏതു വണ്ണനയും ഈ രീതിക്കു ഉദാഹരണമാകുന്നു. ഇതു്, വണ്ണനകളിൽ മാത്രമല്ല, കഥാകഥനത്തിലും ചിന്താപരങ്ങളായ് കൃതികളിലും മറ്റൊല്ലാത്തരം പ്രസ്ഥാനങ്ങളിലും സ്വീകരണീയമായിട്ടുള്ള ഒരു രീതിയാണ്.

എന്നാൽ ഇത്രമാത്രമായതുകൊണ്ടു് ഒന്നാംതരം കാവ്യം ഉണ്ടാകുന്നതല്ല. ഒരു യഥാർത്ഥകവിയുടെ ധർമ്മം, കണ്ടതു പകർത്തുക മാത്രമാണെന്നു് അഭിജ്ഞാൻ പറഞ്ഞിട്ടില്ല. യവനഭാഷയിൽ കവിശബ്ദത്തിന്റെ അർത്ഥം സൃഷ്ടിക്കുന്നവൻ എന്നത്രെ. ഇംഗ്ലീഷിൽ പണ്ടു് കവി പയ്യായമായി ഉപയോഗിച്ചിരുന്ന പദത്തിനു് “നിർമ്മാ

താവു", "രൂപംകൊടുക്കുന്നവൻ" എന്നൊക്കെ അർത്ഥമായിരുന്നു. ഇതിലുത്തർവിച്ച തത്വം തന്നെയാണ്,

“അപാരേ കാവ്യസംസാരേ
കവീരേവ പ്രജാപതിഃ”

എന്ന അഗ്നിപുരാണവാക്യം വ്യാഖ്യാനിക്കുന്നത്. തന്റെ മുറവും കാണുന്ന വസ്തുക്കളേയും സംഗതികളേയും സാമഗ്രികളായി സ്വീകരിച്ച ദൃശ്യപ്രപഞ്ചത്തേക്കാൾ ശാശ്വതമായ — അനശ്വരമായ — ഒരു പുതിയ പ്രപഞ്ചത്തെ ഭാവനാശക്തികൊണ്ടു സൃഷ്ടിക്കുന്നവനാണ് കവി എന്നു ഷെല്ലി ഒരു കൃതിയിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. “കലാവിദ്യ പ്രകൃതിയുടെ അനുകരണമാകുന്നു” എന്ന വാക്യത്തിലെ അനുകരണശബ്ദംകൊണ്ട് ഈ വിധമുള്ള നിർമ്മാണപരമായ (സജ്ജകമായ) അനുകരണത്തെയാണ് നിദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നത്. താൻ ജീവിച്ചു വരുന്നതായ ഈ ദൃശ്യലോകത്തേക്കാൾ അധികം സുഖപ്രദമായി തോന്നുന്ന മറ്റൊരു ലോകത്തെ ഭാവനാദൃഷ്ടികൊണ്ടു സംവീക്ഷിച്ചു അതിൽ മനസ്സിനെ വ്യാപരിപ്പിക്കുന്നതിനാൽതന്നെ മനുഷ്യനു ഒരുതരം ആനന്ദം അനുഭവിക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതാകുന്നു. മാനുഷമനസ്സിന്റെ നൈസർഗ്ഗികമായ ഒരു ഘടനാവിശേഷമത്രേ ഇതിന്റെ ആസ്വദം. ഇതിനെ ആധാരപ്പെടുത്തിയാണ് കവികൾ തങ്ങളുടെ പ്രതിഭാശക്തിയെ പെരുമാറുന്നത്. ഇങ്ങനെ ഉള്ള നവീനലോകസൃഷ്ടി കാവ്യത്തിൽ രണ്ടു വിധം കാണുന്നുണ്ട്. ഒന്ന്, വാസ്തവപ്രപഞ്ചത്തോടു സുപ്രത്യക്ഷമായ അനുയോജനയൊന്നും എടുപ്പത്തിൽ കാണാൻ സാധിക്കാത്ത വിധത്തിലുള്ള ഒരുതരം നവീന

ലോകത്തിന്റെ നിർമ്മാണം ; രണ്ടു, വാസുവലോകത്തിൽനിന്നു കുറെ ഉയർന്നിട്ടാണെങ്കിലും അതോടുള്ള ബന്ധം തീരെ അസ്പഷ്ടമല്ലാത്ത വിധത്തിലുള്ള ഒരു നൂതനപ്രപഞ്ചത്തിന്റെ പ്രകാശനം. ആദ്യത്തേതിൽ കവിയുടെ കല്പനാശക്തിയും, രണ്ടാമത്തേതിൽ കവിയുടെ ഭാവനാശക്തിയുമാണ് കളിയാടുന്നതെന്ന്, ഒരു പ്രത്യേകാർത്ഥത്തിൽ, വേണമെങ്കിൽ പറയാം.

മനോഹരങ്ങളായ അംശങ്ങളെ അതിശയോക്തിയോടുകൂടി വിശദീകരിക്കുക അസംവദനീയമായ അംശങ്ങളെ വിസ്മരിച്ചുകളയുക ; അമാനുഷശക്തികളെ — യക്ഷകിന്നരഗന്ധർവാദികൾ, മാന്ത്രികന്മാർ, ദേവന്മാർ, ദിവ്യജ്വികൾ മുതലായവരെ ശുഭപ്രദമായ വിധത്തിൽ ഇടകലത്തുക — ഇതെല്ലാം ആദ്യത്തെ പ്രസ്ഥാനത്തിൽ പ്രയോഗിക്കാറുള്ള കൗശലങ്ങളാണ്. സ്വർഗ്ഗത്തിന്റെ വണ്ണന വായിക്കുമ്പോൾ തന്നെ നമുക്കു എന്തൊരു സുഖമാണ് തോന്നുന്നത് ! വൃന്ദാവനത്തിന്റെ വണ്ണന എത്ര ആഹ്ലാദകരമാണ് ! വാസുവമാലോചിച്ചാൽ ഭരം എന്ന അംശം ജീവിതത്തിലെമ്പോഴും കാവ്യത്തിലും ആകർഷണാത്മകമായ ഒന്നത്രെ. “നാട്യപ്രധാനമായ നഗര”ത്തിലെ മാത്സര്യബഹുലാദികളിൽ കിടന്നു ക്ലേശിക്കുന്ന ഒരുവനു “നന്മകളാൽ സമൃദ്ധ”മായ നാട്ടിൽ പുറത്തെ പ്രശാന്തരമണീയത വണ്ണിച്ചുകേൾക്കുമ്പോൾ കുറച്ചൊരു നിർവൃതിയുണ്ടാകുന്നുണ്ടല്ലോ. ഈ സംസാരകാരാഗ്രഹത്തിൽ കർമ്മപരതന്ത്രരായി ഉഴലുന്നവർക്കു നന്മനോദ്യാനത്തിലെ സ്വപ്നവിഹാരങ്ങളെക്കുറിച്ചു വായിക്കുമ്പോൾ താൽക്കാലികമായെങ്കിലും ഒരു സന്തുഷ്ടി തോന്നുന്നതാണ്. പട്ടണവാസികളായ നമുക്കു മറ്റൊ

കാവ്യങ്ങളിലെ വനവൺന ഭാഗങ്ങൾ ഏതാണ്ടോരു പ്രത്യേകാഘാതം നൽകിയില്ലയോ? സ്ഥലത്തിലെന്ന പോലെ കാലത്തിലും ദൂരമെന്നതു് ആനന്ദജനകമായ ഒരു അംശമാകുന്നു. ഇതുകൊണ്ടുതന്നെയല്ലയോ അതീത ഭൂഖണ്ഡങ്ങളെപ്പറ്റിയുള്ള അനുസ്മരണ സന്തോഷകാരണമായിത്തീരുന്നത്? രാവണനിഗ്രഹം കഴിഞ്ഞു മടങ്ങി വന്നതിനുശേഷം ശ്രീരാമൻ സീതയൊരുമിച്ചു് അയോദ്ധ്യയിൽ സുഖമായിരിക്കുന്ന കാലത്തു്, ഭണ്ഡകാരണ്യത്തിൽവെച്ചു പണ്ടു് അനുഭവിച്ചിരുന്ന ക്ലേശങ്ങളെ കാത്തു സുഖിച്ചു എന്നു രഘുവംശം 14-ാം സർഗ്ഗത്തിൽ കാളിദാസമഹാകവി പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു പ്രസ്തുത തത്വത്തിനു ഉദാഹരണമാണു്. വിപ്രലിംഭശൃംഗാരത്തിന്റെ വൈശിഷ്ട്യമെന്നു വേറെതന്നെയാകുന്നതിനുള്ള ഒരു കാരണം ഇപ്പറഞ്ഞതു തന്നെയല്ലയോ? ചുരുക്കിപ്പറഞ്ഞാൽ നമ്മുടെ നിരൂപരിചയത്തിൽനിന്നു വിദൂരമായ ഒരു ലോകം കവിയുടെ കല്പനാശക്തിയാൽ സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുന്നു എങ്കിൽ — അതു നമ്മുടെ പരിതഃസ്ഥിതികളെക്കാളധികം സുഖപ്രദമായിത്തോന്നുന്ന ഒന്നാണെങ്കിൽ — നമ്മുടെ മനസ്സാകുന്ന പക്ഷി ഈ സംസാരപഞ്ജരത്തിൽനിന്നു പുറത്തുചാടി, അവിടേയ്ക്കു പറന്നുചെന്നു അവിടത്തെ ഉദ്യാനകസുമങ്ങളിൽ വിരുന്നുണ്ടു് സ്വപ്നവും വിഹരിച്ചുകൊള്ളുമെന്നതിനു യാതൊരു സംശയവുമില്ല. ഇങ്ങനെ നോക്കുമ്പോൾ, സാഹിത്യം ലോകത്തെ നമ്മുടെ മുമ്പാകെ സൂക്ഷ്മമായി കാണിച്ചുതരിക മാത്രമല്ലാ, ലോകത്തിലെ ക്ലേശങ്ങളിൽനിന്നു കാടി രക്ഷപ്രാപിക്കുവാനുള്ള ചില വഴികൾ വെട്ടിത്തുറന്നു കാണിക്കുകകൂടി ചെയ്യുന്നുണ്ടെന്നു വെളിവാകുന്നുണ്ടല്ലോ. “കാമദഹനം ചന്ദ്ര”

വിൽ കാമദേവന്റെ ഉദ്യാനം വണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നതു ഫലി
തോദ്ദീപിതമായ കല്പനാശക്തിക്കു ഒരു മൂല്യാഭിഷിക്തോ
ഭാവരണമായി കണക്കാക്കാം.

ഇംഗ്ലീഷിൽ സ്റ്റേൻസറിനേറയും കീററു്സിനേറു
യും കൃതികളിൽ ഇത്തരം വണ്ണനകൾ അസംഖ്യം
കാണാം.

എന്നാൽ ഇതൊരു ഉൽക്കൃഷ്ടകാവ്യപ്രസ്ഥാനമാ
ണെന്നു ആർക്കും അഭിപ്രായമില്ല. സ്വപ്നദർശനം, ലഹ
രിപദാത്മാസ്വാദനം മുതലായവയോടു തുല്യമാക്കിക്ക
ല്പിച്ചു കാവ്യാലാപങ്ങളെ വഴ്ജിക്കുവാൻ ചില സങ്കചി
തബുദ്ധികൾ കാളിയിടുന്നത് ഈ പ്രസ്ഥാനം മാത്രം
കണ്ടിട്ടായിരിക്കാം. അവർ ഉൽക്കൃഷ്ടസാഹിത്യമേതെ
ന്നറിയുവാൻ ഉത്സാഹിക്കേണ്ടതാണ്. ഉൽക്കൃഷ്ടസാഹി
ത്യമെല്ലാം ഭാവനയുടെ സന്താനമാകുന്നു എന്നു ഒരി
ക്കലും വിസ്മരിച്ചുപോകരുത്.

കവികർമ്മത്തിനു് ഒരുവനെ യോഗ്യനാക്കിത്തീർക്കുന്ന
ശക്തികളിൽവെച്ചു ഏറ്റവും പ്രധാനമായതു ഭാവനയാ
കുന്നു. ഭാവനാശബ്ദത്തിനു പല നിർവ്വചനങ്ങളുമുള്ളതി
നാൽ പ്രകൃതത്തിൽ ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ള അർത്ഥമെന്തെന്നു
കുറെക്കൂടി വിശദമാക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. നമ്മുടെ ചുറ്റും
കാണുന്നതായ ഈ ലോകത്തെ കൗചിത്യപൂർവ്വമായ
അതിശയോക്തിപ്രയോഗംകൊണ്ടു് സാവ്ത്രികമായ ഒരു
മാതൃകാലോകമാക്കിയയ്ക്കുന്നതെന്നു അതിൽ ലയിപ്പിക്ക
കയാണ് കാവ്യത്തിൽ ഭാവനാശക്തിയുടെ മുഖ്യധർമ്മം.
സത്യസന്ധരായ പലരേയും നാം കണ്ടിട്ടുണ്ടു്. അവ
രുടെ ഒരു മാതൃകയായ ഹരിശ്ചന്ദ്രനെ കവി വണ്ണിക്ക

നന്മ കേൾക്കുമ്പോൾ ഹരിശ്ചന്ദ്രന്റെ ലൗകികപ്രതിഭ പകുത്തുക്കുറിച്ചുള്ള സ്തംഭം, നാം അറിയാതെത്തന്നെ, നമ്മുടെ മനസ്സിൽ കൂടി ഒരു മിന്നൽപിണർപോലെ പാ യുന്നു. ഇതുപോലെത്തന്നെ രാമൻ, രാവണൻ, പാണ്ഡ വന്മാർ, കൗരവന്മാർ, ഭീഷ്മൻ, ശകുന്തള, സീത, സാവിത്രി, ഉമ, ഇന്ദുലേഖ, സൂരിനന്ദുതിരിപ്പാട്, ഹാം ലെററ്, കൺപ്ലോ, ഇയാഗോ — എന്നിവേണ്ട, ഉൽകൃ ഷ്ടകാവ്യങ്ങളിലെ പാത്രങ്ങൾ അവരുടെ ഇനത്തിൽ പെട്ട വാസ്തവലോകനവാസികളുടെ കാരോ മാതൃകക ളാണെന്നു പറയാം. സത്യസന്ധത, ധീരോദാത്തത, വിശ്വസ്തത, പാതിവ്രത്യം, പരവഞ്ചന മുതലായി ഏതെ കിലും ചില പ്രത്യേക സ്വഭാവവിശേഷങ്ങളെ അതിശ യോക്തികൊണ്ടു് തെളിയിച്ചു വർണ്ണിക്കുമ്പോൾ സാർവ് ത്രികത്വവും മാതൃകാഭാവവും കാവ്യപാത്രങ്ങൾക്കു സ്വയ മേവ സിദ്ധിക്കുന്നു. പ്രതിഭാപ്രകാശിതമായ ഏതു ഉത്ത മകാവ്യത്തിലും ജീവിതത്തിലെ രണ്ടുശാഖകൾ അന്തർ വിച്ചുകിടപ്പുണ്ടു്. ഒന്നു്, പ്രതിപാദ്യവിഷയത്തെക്കു റിച്ചു് എല്ലാ മനുഷ്യരുടേയും ഉള്ളിൽ സുഷുപ്തവസ്ഥ യിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന സാർവ്വജനീനമായ ആശയം ; രണ്ടു്, പ്രതിപാദ്യവിഷയത്തിനു കവിയുടെ ഭാവന നല്കുന്നതായ പ്രത്യേകസ്വരൂപവും സ്വഭാവവും. ഇ തിന്റെ ഫലമായി, വിശേഷത്തിൽനിന്നു സാമാന്യ ത്തെ ഗ്രഹിക്കുവാൻ കാവ്യപഠനംകൊണ്ടു് ശക്തമായി ത്തിരുന്നു. നമ്മുടെ പുരാണങ്ങൾക്കുള്ള മുഖ്യമാഹാത്മ്യം ഇതാണു്. പുരാണങ്ങളിൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ള സംഗതി കൾ വാസ്തവമായാലും അല്ലെങ്കിലും, അവയ്ക്കു സാർവ്വജനീ നത്വം, സാർവ്വത്രികത്വം എന്നൊക്കെപ്പറയാൻ ആ

ഗുണം സാമാന്യത്തിലധികമുണ്ടെന്നു ആരും സമ്മതിക്കും. ഇതുകൊണ്ടുതന്നെയാണു് അവ അനശ്വരങ്ങളായി സമുല്പസിക്കുന്നതു്. അതിശയോക്തിക്കു പുറമെ, ചില പ്രത്യേക സങ്കേതങ്ങളും കാവ്യകാരന്മാർ ഇതിനുവേണ്ടി അംഗീകരിക്കാറുണ്ടു്. കാവ്യസങ്കേതങ്ങളില്ലാത്ത സാഹിത്യമില്ല. ഇവ പക്ഷെ കാരോ രാജ്യക്കാർക്കു് കാരോ സമ്പ്രദായത്തിലായിരിക്കുമെന്നു മാത്രമേ വിശേഷമുള്ളൂ. അതിശയോക്തി കാവ്യത്തിൽ അനുപേക്ഷണീയമായ ഒരു അലങ്കാരമെന്നുതന്നെയാണു്. അതിശയോക്തിസ്സർവ്വമില്ലാത്ത കാവ്യമെന്നുവെണ്ടോ എന്നു സംശയമാകുന്നു. കവിതയുടെ പ്രധാനാസ്സഭം സ്മോഭമാണെങ്കിൽ, സ്മോഭത്തിന്റെ ഭാഷ അതിശയോക്തിയാണെന്നും പറയാം. ഒരു ചെറിയ കുട്ടിപോലും രണ്ടടി നീളമുള്ള ഒരു പാമ്പിനെ കണ്ടാൽ, ആ കാഴ്ച നമുക്കു വണ്ണിച്ചു മനസ്സിലാക്കിത്തരുവാനായി എന്തു ഭാഷയാണു് ഉപയോഗിക്കുന്നതു്? “അച്ഛാ! അച്ഛാ! ഞാൻ ഒരു പാമ്പിനെ കണ്ടു! ഈ തൂണിനോളം വലിപ്പമുണ്ടു്! പത്തിയോ ഒരു വട്ടമുറത്തിനോളമുണ്ടു്!” എന്നിങ്ങനെ സ്വാഭാവികമായിത്തന്നെ അതിശയോക്തി പ്രയോഗിക്കുന്നില്ലേ? അതുകൊണ്ടു് അതിശയോക്തിയെ അപലപിക്കുന്ന ഇന്നത്തെ ചില സ്വഭാവോക്ത്യാഭാസപക്ഷപാതികൾ അതിശയോക്തിയാണു് കവിതയുടെ മൗലം എന്ന വാസ്തവം കാത്താൽ കൊള്ളാമായിരുന്നു. പക്ഷെ ഇതിലും കൗചിത്ര്യഭീഷണ അത്യന്താപേക്ഷിതമാണെന്നു വിസ്മരിക്കുവാൻ പാടില്ല.

“വണ്ണത്തിൽ കൂട്ടാം എണ്ണത്തിൽ കൂട്ടരുതു്” എന്നാണു് ചുരുക്കത്തിലുള്ള നിയമം. അതായതു്, സാമ്യമോ

സജാതീയതയോ ഉള്ള ദിക്കിൽ അതിശയോക്തി പ്രയോഗിക്കാം. ഇല്ലാത്ത ദിക്കിൽ പ്രയോഗിക്കുന്നത് ഹാസ്യജനകമായി കലാശിക്കുമെന്നു സാരം. കഴിഞ്ഞ ജർമ്മൻ മഹായുദ്ധത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷ് ചക്രവർത്തിയായ ജോർജ്ജ് പഞ്ചമൻ കൈയിൽ ഒരു വാളുമെടുത്ത് തനിയെ പോർക്കുത്തിലിറങ്ങിച്ചെന്നു അനേകായിരം പടയാളികളുടെ തല വെട്ടിവിട്ടി എന്നു പറഞ്ഞാൽ, അതിലെ അതിശയോക്തി, എന്തെന്നെ മാറിപ്പോയതുനിമിത്തം ഹാസ്യജനകമായിത്തീരും. നേരെമറിച്ച് അദ്ദേഹം ബുദ്ധിമുട്ടിലായെന്നു നയവൈശിഷ്ട്യംകൊണ്ടോ എന്തുതന്നെ സാധിച്ചു എന്നു പറഞ്ഞാലും അതിൽ വൈലക്ഷണ്യം തോന്നുകയില്ല. ഇന്നത്തെ ഒരു യുദ്ധം വണ്ണിക്കുമ്പോൾ പ്രാചീനയുദ്ധവണ്ണനകളെ കണ്ടുപകർത്തുന്നത് അനുചിതമായിരിക്കും. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ യുദ്ധസമ്പ്രദായം തീരെ മാറിയിരിക്കുന്നു. സജാതീയമായ അതിശയോക്തിക്ക് ഒരു വിരോധവുമില്ല. പാശ്ചാത്യർക്കു നമ്മുടെ അതിശയോക്തികൾ വിജാതീയങ്ങളായിത്തീരുന്നതുകൊണ്ടായിരിക്കാം അത്ര രുചിക്കാത്തത്. അതുപോലെതന്നെയാണ് കാവ്യസങ്കേതങ്ങളുടേയും കഥ. പ്രയോഗപ്രാമുഖ്യംകൊണ്ട് ഒരു ആശയത്തിനു പ്രസിദ്ധി സിദ്ധിക്കുമ്പോൾ ക്രമേണ അതൊരു സങ്കേതമായിപ്പരിണമിച്ചേക്കാം. നമ്മുടെ ഉപമാദ്യലങ്കാരങ്ങളിൽ ഇത്തരം സങ്കേതങ്ങൾ പലതും സ്ഥലം പിടിച്ചു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇവയുടെ പ്രസിദ്ധിക്കൊണ്ടല്ലയോ രൂപകാതിശോക്തിയും മറ്റും സാധിക്കുന്നത്? എന്നാൽ പ്രസിദ്ധ സങ്കേതങ്ങളെ കളഞ്ഞു അവയുടെ സ്ഥാനത്തു്

അപ്രസിദ്ധസങ്കേതങ്ങളെ ചെലുത്തുന്നതുകൊണ്ട് വായനക്കാർക്കു വളരെ ക്ലേശം അനുഭവിക്കേണ്ടിവരുന്നതുമാണ്.

ഭാവനാശക്തികൊണ്ടു അതിശയോക്തിയുടെ സാഹായ്യത്തോടുകൂടി ഒരു കവി സൃഷ്ടിക്കുന്ന മാതൃകാലോകം വെറും സ്വപ്നസൃഷ്ടിപോലെയുള്ള ഒന്നല്ലെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. എന്നെന്നാൽ, ഇതിൽ ധർമ്മാധർമ്മതത്വങ്ങൾ, കായ്കാരണസംബന്ധം, ലോകാസ്സഭങ്ങളായ നിത്യനിയമങ്ങൾ മുതലായവയെല്ലാം — ദൃശ്യലോകത്തിൽ നാം കാണുന്നതിനേക്കാളധികം — സ്പഷ്ടമായി കവി നമുക്കു ബോധപ്പെടുത്തിത്തരുന്നുണ്ട്. ഇതാണ് ഏറ്റവും ശ്രേഷ്ഠമായ കാവ്യശാഖ.



5. വിമർശനം

നിർമ്മാണത്തോളംതന്നെ മഹനീയമല്ലെങ്കിലും, പ്രായോഗികജീവിതത്തിൽ, അതിനേക്കാളൊട്ടും താഴെയാൽപ്പോലും സ്ഥാനം അർഹിക്കുന്ന ഒരു കല (അഥവാ, ശാസ്ത്രം) ആണ് വിമർശനം. പദാർത്ഥങ്ങളുടെ പാരമാർത്ഥ്യം ആരാഞ്ഞറിഞ്ഞു പ്രകാശിപ്പിക്കുവാൻ പരിശ്രമിക്കുകയാണ് അതിന്റെ ധർമ്മം. അറിയുവാനുള്ള കേവലേച്ഛ അതിന്റെ അടിസ്ഥാനമാകയാൽ, അതിനു വിഷയീകരിക്കുന്ന വസ്തുവിന്റെ എല്ലാവശങ്ങളിലും മനസ്സിനെ സ്വച്ഛന്ദമായും സ്വതന്ത്രമായും വിഹരിക്കുവാൻ അനുവദിക്കേണ്ടതു് അത്യാവശ്യമാകുന്നു. അങ്ങനെ ചെയ്യുന്നപക്ഷം, സൂക്ഷ്മഗ്രഹണപടുവായ വിമർശകൻ കാര്യങ്ങളുടെ ഗുണഭാഗങ്ങളേയും ദോഷഭാഗങ്ങളേയും ഉള്ളതുപോലെതന്നെ മുഴുവൻ സ്പഷ്ടമായി ഗ്രഹിക്കുന്നതിനു സാധിക്കുന്നതായിരിക്കും. അതോടുകൂടി, സ്വാഭാവികമായ പക്ഷപാതരഹിതമായും നിഷ്പക്ഷമായും, ഗൗരവം വിടാതെയുള്ള രീതിയിൽ വ്യക്തമാക്കുവാൻ വേണ്ടുന്ന സംസ്കാരം വിമർശകനുണ്ടെങ്കിൽ, ലോകത്തിൽ ഉൽകൃഷ്ടാശയങ്ങളുടെ പ്രവാഹത്തെ സഹായിക്കുവാൻ ആയാൾക്കു് എത്രമാത്രം ശക്തമായിരിക്കുമെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. ഈ വഴിക്കുതന്നെ നിർമ്മാണത്തിനു സഹായമായ ആശയമണ്ഡലത്തെ സജ്ജീകരിക്കുവാനും വിമർശകൻ സമർത്ഥനാകുന്നു. സൃഷ്ടിപരമായ സംരംഭങ്ങൾക്കു വേണ്ടുന്ന വ്യക്തിശക്തി, സന്ദർശകതി എന്നീ രണ്ടിനങ്ങളിൽ സന്ദർശകതി പലപ്പോഴും വിമർശനകലയെ

ആശ്രയിച്ചിരിക്കാറുണ്ടെന്നു രാജ്യങ്ങളുടേയും വ്യക്തികളുടേയും ചരിത്രങ്ങൾ തെളിയിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആകയാൽ, വിമർശകന്മാർ തങ്ങളുടെ കർത്തവ്യം ശരിയായി നിർവ്വഹിക്കുന്നു എന്നു വരികിൽ വിജ്ഞാനപ്രകാശവും സ്വതന്ത്രചിന്താവൈഭവവും മനുഷ്യസമുദായത്തിൽ ഗണ്യമായവിധം പ്രസരിക്കാതിരിക്കുകയില്ലെന്നു സ്പഷ്ടമാണ്.

വിമർശനം വായിക്കുന്നതുകൊണ്ടു യാതൊരു പ്രയോജനവുമില്ലെന്നു പറയുന്നത്, നമ്മേക്കാൾ കൂടുതൽ ജ്ഞാനം മററാർക്കുമില്ലെന്നു പറയുന്നതിനോടു തുല്യമായിരിക്കും; അഥവാ, മറെറാവനും നമ്മേക്കാൾ കൂടുതൽ അറിവും ലോകപരിചയവുമുണ്ടെങ്കിൽത്തന്നെ അവനുമുക്കു തീരെ ഉപകരിക്കുകയില്ലെന്നുഭാവിക്കുന്നതായിത്തീർന്നുടേം. ഇതു രണ്ടും ശരിയല്ല. ഉത്തമരീതിയിലുള്ള വിമർശനം നമ്മുടെ ജ്ഞാനത്തിന്റെ പരിധികളെ വിസ്തൃതങ്ങളാക്കുകയും, കാര്യങ്ങളുടെ യാഥാർത്ഥ്യം സ്വയമേവ കണ്ടുപിടിക്കുന്നതിനുള്ള ശക്തിയെ ഉദ്ദീപിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുമെന്നുള്ളതിന്നു സംശയമില്ല. ഏതൊരു വിഷയത്തെക്കുറിച്ചാണോ അഭിപ്രായം പറയുവാനുദ്ദേശിക്കുന്നത്, ആ വിഷയത്തിന്റെ എല്ലാവശങ്ങളും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന തരത്തിൽ കഴിയുന്നത്ര ആഴത്തിൽ അറിവു സമ്പാദിച്ചിട്ടുള്ളവനായിരിക്കണമല്ലോ ഉത്തമവിമർശകൻ. ഇപ്രകാരം വിദഗ്ദ്ധനായ ഒരു സൂക്ഷ്മഗ്രാഹി, തന്റെ പ്രത്യേകവിഷയത്തിൽ സാധാരണന്മാരെക്കാളധികം അഗാധമായും വിപുലമായും കാര്യങ്ങൾ കാണുവാൻ ശക്തനാണ്. നമ്മുടെ ശ്രദ്ധയിൽ പെടേണ്ടതും പക്ഷേ പെട്ടിട്ടില്ലാത്തതുമായ അനേകം സംഗതികളെ ആയാൾ നമുക്കു വിശദമാക്കിത്തരുന്നു. നമ്മുടെ ഹൃദയത്തിൽ മൂടൽ

മഞ്ഞുപോലെ അവ്യക്തമായി ഉദിക്കുന്ന അഭിപ്രായങ്ങൾക്കു് ആയാൾ പലപ്പോഴും സുവ്യക്തമായ സ്വരപര്യം ദാർഢ്യവും നൽകുന്നു. എന്തുകൊണ്ടു് നോക്കിയാലും ഒരുത്തമവിമർശകൻ നമുക്കു സാരമായ സഹായം ചെയ്യുന്ന മാഗ്നറ്റിസായിട്ടാണു വർത്തിക്കുന്നതെന്നു പറയാം. ആയാൾ പുതിയ വഴികളെ നമുക്കു കാണിച്ചു തരുന്നു ; പരിചിതങ്ങളായ വഴികളിൽത്തന്നെ പുതിയ വശങ്ങളിലേക്കു നമ്മുടെ ദൃഷ്ടികളെ തിരിച്ചുവിടുന്നു ; കണ്ടിട്ടും, സാരം ഗ്രഹിക്കാതെ നാം വിട്ടുകളഞ്ഞുപോകുന്ന വസ്തുക്കളുടെ പരമാർത്ഥം നമ്മെ ഗ്രഹിപ്പിക്കുന്നു ; അഭിപ്രായവ്യത്യാസങ്ങളുള്ളവരിൽ നമ്മുടെ ധാരണകളെ മാറ്റമുള്ളതോക്കിത്തെയ്തിരിക്കുവാൻ നമ്മെ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ ശരിയായി വിമർശനനാമം അർപ്പിക്കുന്ന ഒരുവന്റെ ഹസ്താവലംബംകൊണ്ടു നമുക്കു യാതൊരു കോട്ടവും തട്ടുവാനില്ലെന്നു മാത്രമല്ല, പ്രത്യക്ഷത്തിൽ വളരെ ഗുണം കിട്ടുവാനുണ്ടെന്നും സമ്മതിക്കാതെ നിവൃത്തിയില്ല. പക്ഷേ ആയാൾക്കുണ്ടായിരിക്കേണ്ട യോഗ്യതകളിൽ വന്നേക്കാവുന്ന ന്യൂനതയനുസരിച്ചു ഗുണത്തിനുപകരം ദോഷം പരത്തുവാനും ആയാൾ ശക്തനായിത്തീരുന്നു. അതുകൊണ്ടു ശിഷ്ടനായ വിമർശകൻ എത്രത്തോളം മാനുനാകുന്നുവോ അത്രത്തോളം, അഥവാ അതിലുമധികം, നിന്ദ്യനാണു് ദുഷ്ടനായ വിമർശകൻ.

വിമർശനത്തിന്റെ ധർമ്മത്തെ വിവരിച്ചിട്ടുള്ളതിൽനിന്നുതന്നെ, ശരിയായ വിമർശനങ്ങളായിരിക്കേണ്ട മുഖ്യഗുണങ്ങളെന്തെല്ലാമെന്നുമാനിക്കുവാൻ എളുപ്പമാണല്ലോ. പക്ഷപാതരാഹിത്യമാണു് വിമർശനവൃക്ഷത്തിന്റെ നാരാ

യവേശായി നില്ക്കുന്നത്. താൽക്കാലികങ്ങളായ പ്രായോഗികതാൽപര്യങ്ങളിൽനിന്നു മനോവൃത്തിയെ വേർപെടുത്തി, കാര്യങ്ങളെ ശാശ്വതസത്യത്തിന്റെ വെളിച്ചത്തിൽ, ഉള്ളതുപോലെതന്നെ ഏറ്റക്കുറച്ചുകളോ മറ്റാർമ്മിച്ചുകളോ തട്ടാത്തവിധം സമീക്ഷിച്ചു, അചഞ്ചലമായ ആജ്ഞയത്തോടും അവികലമായ ദാർശ്ട്യത്തോടുംകൂടി വ്യാഖ്യാനിച്ച വിശദീകരിക്കുകയാണ് വിമർശകന്റെ കർത്തവ്യം. ഇതെല്ലാപ്പത്തിൽ പാഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു. എന്നാൽ നിഷ്പക്ഷത എന്ന ഗുണം വിദഗ്ദ്ധവിമർശനമാർക്കുപോലും പ്രയോഗത്തിൽ വരുമ്പോൾ എത്രയോ ദുർലഭമായിട്ടു മാത്രമേ കാണുന്നുള്ളൂ ! കക്ഷിവാദവും സമുദായമാത്സര്യവും വ്യക്തിവിദ്വേഷവും നഗ്നമായി കൂത്താടുന്ന സ്ഥലകാലങ്ങളിൽ നിഷ്പക്ഷവിമർശനമാരുടെ സംഖ്യ കേവലം അംഗുലിപരിമിതമായാൽ അത്ഭുതപ്പെടുവാനില്ലല്ലോ. കൃത്രിമങ്ങളായ ഉപാധികളെ ആസ്പദമാക്കിക്കൊണ്ടു മനുഷ്യൻ കക്ഷിതിരിഞ്ഞുനിന്നു തൊട്ടതിനെല്ലാം സ്തബ്ധിക്കുന്ന ശാപഗ്രസ്തമായ ചുറ്റുപാടുകളിൽ വിമർശനം അസത്യമലീമസമായിത്തീരുന്നതു സ്വാഭാവികമാണ്. വിമർശകന്റെ കക്ഷിയിൽ ഉൾപ്പെടുന്നവർ ചെയ്യുന്ന ഏതു ദുഷ്ടപ്രവൃത്തിയും ആയാളുടെ ദുഷ്ടിയിൽ ഞാഴ്ചുമാകുന്നു ; വിരുദ്ധകക്ഷിയിലുൾപ്പെടുവാൻ സംഗതിയായിട്ടുള്ള മഹാനാർ എത്ര ഉത്കൃഷ്ടകാര്യം ചെയ്താലും, ആയാൾ അതിന്റെ മേന്മയെ അടിച്ചുതാഴ്ത്തുന്നു ; അതിൽ കരിതേയ്ക്കുന്നു ; അല്ലെങ്കിൽ, (Damn with faint praise) വളരെ അകവലിവോടുകൂടിയ ഒരുതരം കുറ്റാഭിനന്ദനംകൊണ്ടു ഫലത്തിൽ സംഹരിക്കുന്നു. വസ്തുക്കളെ ഉള്ളതുപോലെ കാണുന്നതിനു വലിയ പ്രതിബന്ധമായി

ഓൺ കക്ഷിമന്ദരം സർവ്വത ജംഭിക്കുന്നതു്. കക്ഷിവി
 ദോഷമാകുന്ന കണ്ണാടിയിൽക്കൂടി നോക്കുമ്പോൾ വിമ
 ൾകൻ പദാർത്ഥങ്ങളെയെല്ലാം വികൃതരൂപത്തിൽ മാത്രമേ
 കാണുന്നുള്ളൂ. അതോടുകൂടി സ്വാർത്ഥലാഭേച്ഛയും ചേർന്നാൽ
 പിന്നെ വിമർശനം തീരെ വ്യഭിചരിച്ചു പോവുകതന്നെ
 ചെയ്യും. ഈ ശാപം ബാധിക്കാതിരിക്കുവാൻ ഒരുത്ത
 മസമ്പ്രാസിക്കേണ്ടായിരിക്കേണമെന്നു പറയുന്ന നിസ്സംഗ
 തയെ മാതൃകയായി മുൻനിർത്തിക്കൊണ്ടുവേണം വിമർ
 കൻ സംഗതികളെക്കുറിച്ചു നിരൂപണം തുടങ്ങുവാൻ.
 അങ്ങനെ ചെയ്യാത്തപക്ഷം ആയാളുടെ വിമർശനങ്ങളെ
 മറ്റുള്ളവർ ഭേദഗതികൂടാതെ സ്വീകരിക്കുവാൻ പാടുള്ള
 തല്ല. കേവലമായ നിഷ്പക്ഷത ആദർശലോകത്തിലല്ലാതെ
 വാസ്തവലോകത്തിൽ കാണുവാൻ ഞ്ഞെക്കമാണെന്നു
 പലരും വാദിച്ചേക്കാം. ശരിതന്നെ. അതുകൊണ്ടു നാം
 ചെയ്യേണ്ടതെന്താണു് ? വിമർശകന്റെ സ്വഭാവത്തിനും
 നിരീക്ഷണസമ്പ്രദായത്തിനുമുള്ള വിശേഷങ്ങളെ നല്ല
 പോലെ മനസ്സിലാക്കിയതിനുശേഷം ആയാളുടെ അഭി
 പ്രായങ്ങളെ വേണ്ട മാറ്റങ്ങളോടുകൂടി കൈക്കൊള്ളു
 കയോ, അല്ലെങ്കിൽ തീരെ തള്ളുകയോ, ചെയ്യേണ്ടതാ
 ണെന്നു വന്നുകൂടുന്നു.

വിമർശകനു് ഒരു വ്യക്തിയോടു് എന്തെങ്കിലും കാര
 ണത്താൽ വിരോധമുണ്ടായിരിക്കാം ; ആ വ്യക്തിയുടെ
 പ്രവൃത്തിയെ നിരൂപണം ചെയ്യുക എന്നതു വൈരനി
 ഗ്യാതനത്തിനു് കരവസരമായിട്ടായിരിക്കാം ആയാൾ
 കണക്കാക്കുന്നതു്. വിദോഷബുദ്ധി നിമിത്തം വിഷയ
 ത്തിൽനിന്നു തീരെ വിട്ടുമാറി, എതിരാളിയുടെ നേക്കു

ചിറ്റിപ്പാഞ്ഞുകയറി, ആയാളെ പിടിച്ചു മാന്തി കീറിപ്പൊളിച്ചു നശിപ്പിച്ചുകളയുവാൻ വിമർശകൻ കാട്ടുന്ന സംഭ്രമം നമുക്കു പലപ്പോഴും അനുഭവഗോചരമാണല്ലോ. ഇത്തരം വിമർശനത്തിനാണ് “പകപോക്കി” വിമർശനം എന്നു പേർ കൊടുത്തിട്ടുള്ളതു്.

വ്യക്തിവിദ്വേഷപരമായ അഭിപ്രായപ്രകടനത്തിനു്, നമ്മുടെ നാട്ടിൽ വിശേഷിച്ചും, മറ്റൊരു കാരണം കൂടി അനുഭവത്തിൽ പെടാറുണ്ടു്. അതിന്റെ ബീജം, വിമർശകൻ മുൻകൂട്ടി ധരിച്ചുവെച്ചിട്ടുള്ള അഭിപ്രായങ്ങളിൽനിന്നു വ്യത്യസ്തമായിക്കൊണ്ടു് ആശയഗതിയോ, വിമർശകൻ വിപരീതമായ എന്തെങ്കിലും പ്രവൃത്തിയോ അല്ലാ ; കേവലം പരോൽക്കണ്ഠാസഹിഷ്ണുത മാത്രമാണു്. ആ ഭൂതം ആകുന്നു, വിമർശകനെ സ്വധർമ്മവ്യഭിചാരത്തിനു ചിലപ്പോളെല്ലാം പ്രേരിപ്പിക്കുന്നതെന്നു പ്രത്യക്ഷമാണു്. നരഭുക്കളായ അപരിഷ്കൃതന്മാരുടെയിടയിലുള്ള വിശ്വാസം, തങ്ങളിലൊരാളെ പ്രതിയോഗിയെ പിടിച്ചു ഭക്ഷിച്ചാൽ ആ പ്രതിയോഗിയുടെ മാഹാത്മ്യം മുഴുവൻ തന്നിൽ ലയിച്ചു തന്റെ സ്വന്തമായിത്തീരുമെന്നാണത്രേ. ഏകദേശം ഇതുപോലെയുള്ള കരസ്ഥവിശ്വാസം, നമ്മുടെ നാട്ടിൽ പല വിമർശകന്മാർക്കുമുള്ളതായിതോന്നുന്നു. മറ്റൊരാളെത്തന്റെ തല പൊങ്ങുന്നതു കണ്ടാൽ അവരുടെ ഉള്ളിൽ ഒരു കിരുകിരപ്പു തുടങ്ങുകയായി ! അവരോടു ആയാൾക്കു യാതൊരുവക ബന്ധവുമുണ്ടായിരിക്കയില്ല ; ആയാൾ അവരുടെ എതിരാളിയല്ല ; യാതൊരു കിടമത്സരത്തിനും അവർക്കു തമ്മിൽ അവകാശമില്ല ; എന്നിരിക്കിലും ആയാൾക്കു വല്ല മെച്ചവും കിട്ടിയേക്കാമെന്നു ശങ്കിക്കത്തക്കതായ എന്തെങ്കിലുമൊരു നില

കണ്ടാൽ വിമർശകൻ തന്റെ അസൂയാവിഷം മുഴുവൻ ആയാളുടെ തലയിൽ വമിച്ചുതുടങ്ങുകയായി. ഉന്നതസ്ഥാനങ്ങളിലിരിക്കുന്ന യശസ്വികളായ മഹാനാരുടെ പ്രവൃത്തികളെക്കുറിച്ചു ക്ഷുഭജീവികൾ ഖണ്ഡനരൂപത്തിലുള്ള വിമർശനത്തിനു ചിലപ്പോളൊരുമ്പെടുന്നതായി കാണുന്നതിന്റെ പിറകിൽ ഈ “നരഭോജിമനഃസ്ഥിതി”യാണു് കിടക്കുന്നതെന്നു സ്പഷ്ടം ആലോചിച്ചാൽ അറിയാറാകും. “ഇയാൾ”വിന്റെ ഇളയസഹോദരനായ ഇക്കൂട്ടരെ “ഭൂതഃ പരിവർജ്ജയേൽ” എന്നു എത്ര പറഞ്ഞാലും അധികമാകുന്നതല്ല.

ഇതിൽനിന്നു സ്പഷ്ടം വ്യത്യാസപ്പെട്ട മറ്റൊരു തരം വിമർശകനാരുണ്ടു്. വിമർശനത്തിനു വിഷയമാകുന്ന വ്യക്തിയേക്കാളധികം മഹത്വം തനിക്കുണ്ടെന്നു ലോകരെ ധരിപ്പിക്കുവാനാണു് അവരുടെ പരിഭ്രമം. ഒരുവൻ വളരെ പ്രയത്നിച്ചു് ഒരു ഉൽകൃഷ്ടകാര്യം സാധിക്കുന്നു. അതിലെ ന്യൂനതകളെ മാത്രം (“കുപ്പിയിൽ കുക്കടം കൊത്തിപ്പെരക്കുന്നതുപോലവേ”) കുത്തിപ്പൊക്കി പർവ്വതീകരിച്ചുകാണിച്ചു ലോകസമക്ഷം ഞെളിഞ്ഞു നിന്നെന്നാണവരിയാൽ, അതിലധികം ഉൽകൃഷ്ടമായ കാര്യം താൻ സാധിച്ചതായി കണക്കാക്കി ലോകം തന്നെ കൂടുതൽ ബഹുമാനിക്കുമെന്നാണു് പുരോഭാഗിയായ വിമർശകൻ കരുതുന്നതു്. മത്തേഭത്തിന്റെ മന്യു കത്തിൽ കയറിയിരുന്നു കാഴ്ചിച്ചു് മത്തേഭത്തേക്കാളധികം മഹത്വമുണ്ടെന്നു നടിക്കുന്ന കാക്കകളാണു് ഇത്തരം വിമർശകന്മാർ. അത്യുച്ചത്തിൽ പറക്കുന്ന പരുന്തിന്റെ പക്ഷങ്ങൾക്കിടയിൽ പററിപ്പറങ്ങിക്കൂട്ടുന്ന ഒരു ചെറിയ കുരുവിപ്പക്ഷി, മുകളിലെത്തിക്കഴിഞ്ഞാൽ, പരു

തിന്റെ പുറത്തുനിന്ന് കരകിട്ടി മേല്പോട്ടുപറന്നു തിരിച്ചുവന്നു പരുന്തിന്റെ പുറത്തുതന്നെ വീണ്ടും സ്ഥാനമുറപ്പിച്ചതിനുശേഷം, “ആർക്കാണ് അധികം ഉയരത്തിൽ പറക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞത്? എനിക്കോ പരുന്തിനോ?” എന്നു ചോദിച്ചു ഞെളിയുന്ന ഭാവമാണ് ഇത്തരം വിമർശകന്മാർ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നത്.

വിദേശപ്രചോദിതരായി വിമർശനത്തിനിറങ്ങുന്നവരിൽ ചിലർ തങ്ങൾ നിഷ്പക്ഷപാതികളാണെന്നു തോന്നിക്കുവാൻവേണ്ടി പ്രത്യക്ഷത്തിൽ നീചങ്ങളോ ക്ഷുദ്രങ്ങളോ ആയ പദാർത്ഥങ്ങളെ മുക്തകണ്ഠം പ്രശംസിക്കുക എന്നൊരു കൗശലവും പ്രയോഗിക്കാറുണ്ട്. നൂറു മണ്ടന്മാരെ സൂതിക്കുന്ന വിമർശകൻ ഒരു മാന്യനെ ഇടിച്ചതാഴ്ത്തുവാൻ നോക്കുമ്പോൾ, സൂത്ര്യർമായതിനെ സൂതിക്കുവാൻ മടിയില്ലാത്തവനാണ് താനെന്നും ഏതാനും ചിലരെ സൂതിക്കാത്തതിന്റെ കാരണം അവരുടെ അയോഗ്യത തന്നെയാണെന്നും ലോകർ ധരിച്ചാൽ നന്നായല്ലോ. മറയന്മാരെ പൊക്കുന്നതുകൊണ്ട് അസൂയാലുക്കൾക്കു മനസ്സമാധാനത്തിനു കുറവൊട്ടുണ്ടാകുന്നതുമില്ല. അസൂയാലുക്കളുടെ മനസ്സിന്റെ ഗതി ഷേക്സ്പിയർ മഹാകവി ‘ഇയാഗോ’ മുഖാന്തരം പ്രകാശിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതാണ്.

He (Cassio) hath a daily beauty in his life
To which I am ugly.

ഇയാഗോവിന്റെ അസൂയയ്ക്കു പാത്രീഭവിക്കുന്ന ‘കാഷ്യോ’വിനുള്ള ഏകദോഷം ഇതാണത്രേ :— “അയാളുടെ ജീവിതത്തിൽ നാൾതോറും ഒരു മനോഹാരിത കളിയാടുന്നുണ്ട്; അതുളളേടത്തോളം കാലം ഞാൻ താരത

മൃത നിന്ദ്യനായി ഭവിക്കുന്നു.” സൂത്യാഭയിലുള്ള ചിലരുടെ ഉല്യുകായിത്തന്നിന് ഇതാണു വാസ്യവത്തിൽ നിദാനമായി വർത്തിക്കുന്നത്.

ഏതാദൃശസ്ഥിതികളെയെല്ലാം വേണ്ടതുപോലെ ആലോചിച്ചറിഞ്ഞിട്ടുവേണം വിമർശകന്റെ അഭിപ്രായങ്ങൾക്കു നാം വില കല്പിക്കുവാൻ. അതല്ലാതെ, പറയുന്നതെല്ലാം കണ്ണടച്ചു വിശ്വസിച്ചാൽ പലപ്പോഴും സംഗതികളുടെ യാഥാർത്ഥ്യം സമഗ്രമായി ഗ്രഹിക്കുവാൻ നമുക്കു സാദ്ധ്യമല്ലാതെ വന്നേക്കാം. വിമർശകൻ സ്വയം മുൻകൂട്ടി മനസ്സിലുറപ്പിച്ചു വെച്ചിട്ടുള്ള സിദ്ധാന്തങ്ങളും ധാരണകളുമൊരുഭാഗത്തു്, അയാളുൾപ്പെടുന്ന കക്ഷിയുടെയോ സമുദായത്തിന്റെയോ താൽപര്യവിശേഷങ്ങൾ മറൊരുഭാഗത്തു്, ആയാൾക്കു പ്രത്യേക വ്യക്തികളോടുള്ള വൈരമോ വിദ്വേഷമോ വെറും അസൂയയോ വേറെയൊരുഭാഗത്തു് — ഇങ്ങനെ പല വൈഷമ്യങ്ങളും അയാളുടെ വീക്ഷണത്തിനു വൈകല്യമുളവാക്കിയേക്കാം. ഇതിനെല്ലാം ധാരാളം പഴുതിട്ടുകൊണ്ടുവേണം മറ്റുള്ളവർ പുറപ്പെടുവിക്കുന്ന അഭിപ്രായങ്ങളെ നാം സ്വീകരിക്കുവാൻ. അല്ലെങ്കിൽ സത്യവ്യതിയാനവും, ധർമ്മശൂന്യവും, ലോകദ്രോഹവും, പലപ്പോഴും പശ്ചാത്താപവുമായിരിക്കും ഫലമെന്നു ജീവിതത്തിൽ നിത്യാനുഭവമാണു്.

തന്റെ വിഷയത്തിൽ പ്രത്യേകവൈശ്യം നേടിയെടുക്കുവാനായിരിക്കണം വിമർശകൻ എന്നു മുൻസൂചിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. വാളെടുത്തവരെല്ലാം വെളിച്ചപ്പാടൊന്നെന്ന സമ്പ്രദായത്തിൽ, ആർക്കും എന്തിനെപ്പ

ററിയും തോന്നിയതെല്ലാം പായാമെന്നു വരുന്നതായാൽ അതെല്ലാം യഥാർത്ഥവിമർശനമാകുന്നതല്ല. ജന്മസിദ്ധമായ സൂക്ഷ്മഗ്രഹണപാടവത്തിനുപുറമേ നിയതമായ അത്യാസവും ഒരു വിമർശകനു അത്യന്താപേക്ഷിതമാകുന്നു. വിമർശനത്തിനു അത്യാസത്തിന്റെ ആവശ്യകത എത്രത്തോളമുണ്ടെന്നറിയുവാൻ ഇന്നത്തെ മാസികകളിലും പത്രങ്ങളിലും കാണുന്ന നിരൂപണങ്ങൾ നോക്കിയാൽ മതി. അവയിൽ പലതിനും ഒരു “പാകം പോരാത്ത” നാം കാണുന്നുണ്ടല്ലോ. പറയുന്ന കാര്യങ്ങളെല്ലാം ശരിയാണെങ്കിൽത്തന്നെയും, പറയുന്ന രീതിക്കും സ്വരത്തിനും അവശ്യം വേണ്ടതായ ആ “തറവാടിത്ത”ത്തിന്റെ മുദ്ര പലപ്പോഴും നാം കാണുന്നില്ല. അങ്ങനെയായിരിക്കുന്നതെന്നു അലറിയും അട്ടഹസിച്ചും അങ്ങു കുലുക്കിക്കൊണ്ടു പുറപ്പെടുന്ന ഭുജാസനന്മാരും നരകാസുരന്മാരും നക്രതുണ്ഡികളും വിദ്യജ്ജിഹ്വന്മാരും എത്രയാണ് ഇന്ന് വിമർശനംഗത്തിൽ ചാടിചീങ്ങു ഗോഷ്ടികൾ കാട്ടുന്നത്! ഇതെല്ലാം ഹൃദയസംസ്കാരം പോരാത്തതിന്റെ ലക്ഷണമാണ്. ക്രമാനുസൃതമായ പരിശീലനംകൊണ്ടു സുശിക്ഷിതനായിട്ടുള്ള വിമർശകന്റെ സ്വരം — മണ്ഡനമായാലും ഖണ്ഡനമായാലും ശരി — എപ്പോഴും മിതവും പരിപക്വവും ഉചിതവുമായിരിക്കും.

ആശയഗ്രഹണത്തിൽ മാർഗ്ഗഭ്രംശം പറ്റാതിരിക്കുവാനും, പ്രതിപാദനരീതിയിൽ ശിഷ്ടോചിതമായ മര്യാദയേയും മിതസ്വരത്തേയും പരിപാദിക്കുവാനും വിമർശകനു ആവശ്യമായിട്ടുള്ളതത്രേ ഹൃദയവിശാലത. ഭൂമിച്ചു നിരൂപണത്തിനു കാരണമാകുന്നത് പ്രായേണ കൂപമണ്ഡുകബുദ്ധിതന്നെയാണ്. “കാലോദ്യമം നിറവധി

വ്യാപ്തം ച പൃഥ്വി” എന്നതിന്റെ ആന്തരത്വം ഗ്രഹിച്ചു് ഇതരദേശകാലകാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചു സവിസ്മരം ജ്ഞാനം സമ്പാദിക്കുന്നതു് വിശേഷിച്ചും പ്രയോജനകരമായിരിക്കും. തങ്ങൾ പരിചയിച്ചിട്ടുള്ള മാതൃലിംഗം നിന്നു് കരണപോലും വ്യത്യസ്തമായിട്ടു യാതൊന്നും ലോകത്തിലുണ്ടായിട്ടുണ്ടാ എന്നു ശരിക്കുകയും, അങ്ങനെ എന്നെങ്കിലുമുണ്ടായാൽ അതിനെ മുക്തകണ്ഠം അവഹേളിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന സങ്കചിതബുദ്ധികൾ പലരേയും വഴിതെറ്റിക്കുവാനിടയുണ്ടു്. അവരുടെ ചിത്തരോഗത്തിനുള്ള പ്രത്യുഷധം ലോകത്തിലെ മറ്റു രാജ്യങ്ങളിലെ സാഹിത്യസംസ്കാരങ്ങൾ പഠിക്കുകയാകുന്നു. വിമർശകൻ മിതമായ സ്വരത്തിൽ, മത്യാഭയോടുകൂടിയല്ലാതെ, ജല്പിക്കുന്ന അഭിപ്രായങ്ങളെ ഉത്തരവാദിത്വമുള്ളവരായ വകവെക്കുകയില്ലെന്നൊരു നിശ്ചയംകൂടിയെച്ചാൽ അധികം നന്നായി.

വിമർശനമെന്നുവെച്ചാൽ തോന്നിയതെല്ലാം പറയുക എന്നർത്ഥമല്ലെന്നു പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. തോന്നിയതു പുറത്തേക്കു പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതിനു മുമ്പായി, അതു ശരിയോ എന്നുകൂടി പര്യാലോചിക്കേണ്ടതുണ്ടു്. തോന്നുന്നതെല്ലാം ശരിയായിക്കൊള്ളണമെന്നില്ല. നിത്യതത്വങ്ങൾക്കും ധർമ്മസംഹിതയ്ക്കും വിരുദ്ധമാകാത്തതാണോ തന്റെ തോന്നലുകളെന്നു വിമർശകൻ നിഷ്കഷിച്ചു പരിശോധിക്കണം. എന്നിട്ടു മാത്രമേ അവയെ ലോകസമക്ഷം അവതരിപ്പിക്കാവൂ. തന്റെ അഭിപ്രായങ്ങളെ ശാശ്വതതത്വങ്ങളിന്മേൽ അടിയുറപ്പിക്കേണ്ടതു സാഹിത്യസമീക്ഷകന്റെ കർത്തവ്യമാകുന്നു. ആയാളുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾ സത്യത്തിൽ വേരറച്ചു നില്ക്കുന്നതിന്റെ

ബലവും അവയെ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതിൽ ആയാൾ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്ന നൈപുണ്യവുമനുസരിച്ചാണ് ആയാൾ ലോകാഭിപ്രായത്തിൽ പൊങ്ങുകയോ താഴുകയോ ചെയ്യുന്നത്.

വ്യക്തിയേയോ കക്ഷിയേയോ അവലംബിച്ചുള്ള പ്രത്യേകതാൽപര്യങ്ങളൊന്നുമില്ലാത്ത സന്ദർഭത്തിൽപോലും വിമർശകന്റെ അഭിപ്രായഗതി വക്രമായിത്തീരുന്നതു ചിലപ്പോൾ നമുക്കു അനുഭവസിദ്ധമാണല്ലോ. അതിനുള്ള കാരണം അറിവിന്റെ കുറവോ അലസതയുടെ വലിവോ കട്ടല്ലതാനും. ശ്രോതാക്കളേ ഏതുതരത്തിലെങ്കിലും രസിപ്പിച്ച ഭൂമിപ്പിക്കണമെന്ന ഏകോദ്ദേശ്യത്തോടുകൂടി ഗുണങ്ങളേയോ ദോഷങ്ങളേയോ വിവരിക്കുന്നതിൽ ക്രമാതീതമായ അതിശയോക്തി പ്രയോഗിക്കുന്നതിന്റെ ഫലമായിട്ടാണ് അഭിപ്രായപ്രകടനം ചിലപ്പോളെല്ലാം കുടിലമായിപ്പരിണമിക്കുന്നത്. ഈ രീതിയിൽ വിമർശനം നടത്തുന്നവരെ കാണുമ്പോൾ, ഞാണിന്മേൽക്കളിക്കാരേയും വിദ്വേഷകന്മാരേയുമാണ് കാമ്ബവരുന്നതെന്നു പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. എന്തെങ്കിലും കൃത്രിമം പ്രയോഗിച്ച ശ്രോതാക്കളെ മുഴുവൻ യേനകേനപ്രകാരേണ തല്ലാലം ഭൂമിപ്പിക്കണമെന്നതായിരിക്കരുത് വിമർശകന്റെ നയം. ഏല്ലാവരെയൊക്കെയും പുകഴ്ത്തിപ്പിക്കുവാൻ മാത്രം ഉദ്ദേശിച്ചുള്ള പ്രവൃത്തി, നിർമാണപരമായാലും വിമർശനപരമായാലും വേണ്ടതില്ല, അവസാനം അവതാളത്തിലാകുകതന്നെ ചെയ്യും. കലകളൊക്കെ സാമാന്യമായി വർത്തിക്കേണ്ടതുപോലെ, വിമർശനവും, രസപ്രദമായിത്തന്നെ വർത്തിക്കേണ്ടതാണെന്നുള്ളതിനു രണ്ടുപക്ഷമില്ല. എന്നാൽ കലകളിലെന്നപോലെ വിമർശന

ത്തിലും അനുഭവവിഷയമാകുന്ന രസം ധാർമികമായിരിക്കണം. സത്യത്തിനും ധർമ്മത്തിനും വിരുദ്ധമായിട്ടുള്ള വിമർശനം എത്ര സാമത്വദ്വേഷകമായാലും നാം വിഷം പോലെ തള്ളിക്കളയേണ്ടതാകുന്നു.

കാര്യങ്ങളുടെ കാരൽ കണ്ടുപിടിക്കേണമെന്നുള്ള വർ എല്ലായ്പ്പോഴും വിമർശകന്മാരേതെന്നെ ആശ്രയിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കരുത് ; നേരിട്ടിറങ്ങി അന്വേഷണം നടത്തി സ്വാഭാപ്രായം സ്വതന്ത്രമായി രൂപീകരിക്കണം ; എന്നാൽ മാത്രമേ പലപ്പോഴും സത്യം തെളിയുകയുള്ളൂ. അതിനു കാരണം, പലപ്പോഴും, സത്യാവസ്ഥയ്ക്കും നമുക്കും മദ്ധ്യേ ഭൂഷ്ടവിമർശനം ഒരു തിരസ്കരണിയായി വന്നു ചാടാറുണ്ടെന്നുള്ളതുതന്നെ. വിമർശകൻ അറിഞ്ഞിട്ടും അറിയാതെയും സത്യാവസ്ഥയെ മറച്ചോ മറിച്ചോ നമുക്കു കാണിച്ചുതരുന്നു. ആയാളുടെ വിധികല്പനകളും വ്യാഖ്യാനങ്ങളും വിശ്വാസയോഗ്യങ്ങളല്ലാതായിത്തീരുന്നു. ആയാളുടെ വലയിൽ വീഴുന്നവർ അധർമ്മചെയ്യുവാൻ പ്രേരിതരാകുന്നു. അതിനാൽ വഴിപിഴച്ചുള്ള വിമർശനത്തേ പ്രത്യേകം സൂക്ഷിക്കണം. അതിലും വിശേഷിച്ചു, അറിഞ്ഞുകൊണ്ടുള്ള ഭൂഷ്ടവിമർശനത്തിൽ ഒരു വകഭേദമുള്ളതിനെ അധികം ജാഗ്രതയോടെ സൂക്ഷിക്കണം — അതായതു് അജ്ഞാതനാമാക്കളുടെ വിമർശനം ! അടക്കുവാൻ വയ്യാത്ത അസൂയയും ഭീരുത്വവും കൂടിച്ചേരുമ്പോളാണ് പേരെളിച്ചുവെച്ചുകൊണ്ടുള്ള അഭിപ്രായപ്രകടനങ്ങൾക്കു വിമർശകന്മാർ പുറപ്പെടുന്നത്. ഇങ്ങനെ ഒളിയമ്പെയ്യം തെളിയുന്ന വിമർശകന്മാരെ, മുർഖപ്പാണ്ഡുക്കളെ എന്നപോലെ, പാടെ നശിപ്പിക്കുക

തന്നെ വേണം, വേറെ വഴിയൊന്നുമില്ല ! ധാർമികമായ പ്രവൃത്തിക്കു ധൈര്യമില്ലാത്തവൻ വിമർശനത്തിനൊരുങ്ങരുതെന്നു താൽപര്യം.

ചിലപ്പോൾ തന്റെ ശരിയായപേർ ഒളിച്ചുവെച്ചുകൊണ്ടു വിമർശനം ചെയ്യുവാൻ ഒരുവനെ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നത് നിദ്ദോഷമായ ഏതെങ്കിലും ഉദ്ദേശത്തന്നെയായിരിക്കാം ; ആയതു സ്പഷ്ടമാണെങ്കിൽ മാത്രമേ അത്തരം വിമർശനത്തിനു വില കല്പിക്കാവൂ.

കുറുക്കുവഴികളുടെ കാലമാണിത്. ഏറ്റവും ചുരുങ്ങിയ സമയത്തിനുള്ളിൽ ഏറ്റവും കുറച്ചു പ്രയത്നിച്ചു ഏറ്റവുമധികം ഫലം നേടുവാനാണ് ഇന്നു ജനസാമാന്യം മോഹിക്കുന്നത്. അതിനാൽ കായ്കളുടെ ഗുണദോഷങ്ങളെ നേരിട്ടു പഠിച്ചും നിഷ്കഷിച്ചു പരിശോധിച്ചും ഗ്രഹിക്കുവാൻ നോക്കുന്നതിനുപകരം, മറ്റുള്ളവർ നല്കുന്ന സംഗ്രഹങ്ങളെ അവലംബിക്കുവാൻ ജനങ്ങൾക്കധികം വാസന കാണുന്നുണ്ട്. അപ്പോൾ വിജ്ഞാനച്ചന്തയിലെ ഭ്രാന്തുകളായ വിമർശകന്മാർക്കു പ്രാധാന്യവും പ്രാമാണ്യവും വർദ്ധിക്കാതെ തരമില്ലല്ലോ. വ്യക്തികളെപ്പറ്റിയും കൃതികളെപ്പറ്റിയും സംഗതികളെപ്പറ്റിയും മറ്റുള്ളവർ അഭിപ്രായം പറഞ്ഞു കേൾക്കുമ്പോൾ തങ്ങൾക്കും വല്ലതും പറഞ്ഞാൽകൊള്ളാമെന്നാഗ്രഹം ജനിക്കുന്നു ; പക്ഷേ അവയെക്കുറിച്ചു സ്വതന്ത്രമായി പഠിച്ചു സ്വാഭിപ്രായം രൂപീകരിക്കുവാനുള്ള ക്ഷമയോ സൗകര്യമോ സമയമോ ഒട്ടില്ലതാനും. അങ്ങനെ വരുമ്പോൾ വിമർശകനെത്തന്നെ കേവലം ആശ്രയിക്കേണ്ടിവരികയും ചെയ്യുന്നു. വിമർശകൻ മറുപ്രകാ

രത്തിൽ പേരെടുത്തിട്ടുള്ള ഒരാൾക്കുടിയായാൽ, പിന്നെ ആയാൾ പറയുന്നതെല്ലാം വേദവാക്യവുമായി ; — ഇങ്ങനെ സാമാന്യജനങ്ങളെ വിമർശകന്മാർ “കുതിരകയറുന്ന” ഇക്കാലത്തു വിമർശനം വഴിപിഴച്ചുപോകാതെ സൂക്ഷിക്കേണ്ടതു വിശേഷിച്ചും ആവശ്യമാണ്.

വിമർശകൻ എത്ര വലിയ നിലയിലിരിക്കുന്നവനോ, വിദഗ്ദ്ധനോ, കീർത്തിമാനോ, വിശ്വസനീയനോ ആയിക്കൊള്ളട്ടെ, ആയാളുടെ അഭിപ്രായങ്ങളെല്ലാം അപ്പടിയെ സ്വീകാരയോഗ്യങ്ങളായിക്കൊള്ളണമെന്നില്ല. ചില പ്രത്യേകവ്യക്തികളേക്കുറിച്ചോ സംഗതികളേക്കുറിച്ചോ നിരൂപണം ചെയ്യുമ്പോൾ ആയാൾക്കും അടിതെറ്റാവുന്നതാണ്. അതെങ്ങനെയെല്ലാം സംഭവിക്കാമെന്നു മുൻവിവരിച്ചുകഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അതുകൊണ്ടു വിമർശകനെ ആദ്യംതന്നെ നിഷ്കൃഷ്ടമായി പരിശുദ്ധിയുക്തയും, ആയാൾക്കു വിമർശനവിഷയത്തോടുള്ള ബന്ധത്തിന്റെ സകലവശങ്ങളേയും പൂർണ്ണമായി ആരാഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ശേഷമല്ലാതെ ആയാൾ പുറപ്പെടുവിക്കുന്ന വ്യാഖ്യാനങ്ങളേയും വിധികളേയും മുഴുവൻ വിശ്വസിച്ചുപോകരുത് ! ഇന്നത്തെ നമ്മുടെ പരിതഃസ്ഥിതിയിൽ ഈ തത്വം എത്രവട്ടം ആവർത്തിച്ചാലും അധികമാകുന്നതല്ല.

6. ആംഗ്ലേയ വിമർശനകല

മററല്ലാ രാജ്യങ്ങളിലുമെന്നപോലെതന്നെ ഇംഗ്ലാണ്ടുരാജ്യത്തിലും സാഹിത്യാഭിരുചി ഒരുവിധം അഭിവൃദ്ധി പ്രാപിച്ചുകഴിഞ്ഞതിനു ശേഷം മാത്രമാണ് വിമർശനകല തല പൊക്കുവാൻ തുടങ്ങിയത്. ദൃശ്യം, ശ്രവ്യം എന്നീ വിഭാഗങ്ങളിലും, ഗദ്യം, പദ്യം എന്നീരൂപങ്ങളിലുമായി ഒട്ടേറെ കാവ്യങ്ങൾ ആവിർഭവിച്ചു കണ്ടാൽ പിന്നെ അവ മനുഷ്യഹൃദയത്തേ എങ്ങനെയാണ് ആകർഷിക്കുന്നതെന്നും, അവയുടെ ഉൽക്കർഷാപകർമ്മങ്ങൾ എന്തെല്ലാം തത്വങ്ങളെ ആശ്രയിച്ചാണിരിക്കുന്നതെന്നും മറ്റും വിചിന്താർത്ഥം സ്വയം വിചിന്തനം ചെയ്യുവാൻ ആരംഭിക്കുകയായി. അതോടുകൂടി വിമർശനം ഒരു യഥാർത്ഥകലാരൂപത്തിൽ അവതരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

ആംഗ്ലേയഭാഷയിൽ ഇങ്ങനെ വിമർശനകല തഴച്ചുയരുവാൻ തുടങ്ങിയതു ഫന്ന-ാംശതവർഷത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധത്തിൽ മാത്രമാണ്. അതിനുമുമ്പു വിമർശനബുദ്ധിയുടെ പരമകാഷ്ഠയെ കുറിക്കുന്ന "വാസന" — നിസർഗ്ഗായത്തമായ കാവ്യകലാകുശലത — ചാസർ മുതലായ പല മഹാ കവികളുടെയും കൃതികളിൽ തെളിഞ്ഞു കാണാമായിരുന്നു എങ്കിലും അവരെല്ലാം കാവ്യവിശകലനത്തിലല്ലാ കാവ്യനിർമ്മാണത്തിലാണ് ബദ്ധശ്രദ്ധരായിരുന്നത്. ഷേക്സ്പിയർമഹാകവിയുടെ ബാല്യകാലത്തിൽ (അതായതു ഫന്ന-ാം ശതവർഷത്തിന്റെ

ഉത്തരാർദ്ധത്തിൽ) ഇംഗ്ലാണ്ടിലെ വിപ്ലവാന്മാർ * ഗ്രീക്ക്, ലത്തീൻ എന്നീ ഭാഷകളിലെ കാവ്യങ്ങൾ പഠിക്കുന്നതിൽ കട്ടേറെ അഭിനിവേശം പ്രദർശിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടു്. അവയെക്കുറിച്ചുള്ള “ഭ്രമം” അന്നുമുതൽ ഇംഗ്ലാണ്ടിൽ ക്രമേണ വർദ്ധിച്ചുവരികയും, ഏകദേശം ൧൮-ാം ശതവർഷത്തിന്റെ അവസാനഘട്ടംവരെ മൂന്നു ശതാബ്ദക്കാലത്തോളം നീണ്ടുനില്ക്കുകയും ചെയ്തു.

എന്നാൽ ഈ ദീർഘകാലത്തിനിടയ്ക്കുതന്നെ രണ്ടു് അവാന്തരദശകൾ സ്പഷ്ടമായി കാണാവുന്നതാണു്.

ഷേക്സ്പിയറുടെ കാലമുതൽ മിന്ത്ത്ന്റെ കാലം വരെ (അതായതു ൧൭-ാം ശതവർഷത്തിന്റെ അന്ത്യപാദംവരെ) ഗ്രീക്കിലേയും ലത്തീനിലേയും സാഹിത്യങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള “ഭ്രമം” മൂലമായി ഇംഗ്ലീഷിനു കേവലം മെച്ചംതന്നെയാണുണ്ടായതെന്നു പറയാം. അവയിൽ കളിയാടിയിരുന്ന വാസനാസമൃദ്ധിയും, തൽക്കർത്താക്കളുടെ ഹൃദയകൈയൊഴിയായ മനോവൃത്തിയെ ഉപസ്തരിപ്പിരുന്ന അനന്യപരതന്ത്രതയുമാണു് ഇംഗ്ലാണ്ടിലെ കവികളേയും വിമർശകന്മാരേയും ആദ്യകാലത്തു് ആകർഷിച്ചിരുന്നതു്. തൽഫലമായി, ഷേക്സ്പിയറുടെ കാലം തുടങ്ങി മിന്ത്ത്ന്റെ കാലം കഴിയുന്നതുവരെയുള്ള ദശ ഇംഗ്ലീഷുസാഹിത്യചരിത്രത്തിലെ † സുവർണ്ണദശ (ശ്രേഷ്ഠദശ) യായിപ്പരിണമിക്കുകയും ചെയ്തു.

* മലയാളഭാഷയുടെ കാര്യത്തിൽ ഗ്രീക്കിന്റെ സ്ഥാനത്തു് സംസ്കൃതത്തേ സ്മരിച്ചാൽ മതി. സംസ്കൃതഭ്രമത്തിന്റെ ഫലം മലയാളഭാഷയെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം എങ്ങനെയെല്ലാമെന്നാലോചിക്കേണ്ടതാണു്.

† പഴയ സന്ദേശങ്ങൾ, മണിപ്രവാള “കണ്ണാമുത”ങ്ങൾ ചമ്പുക്കൾ എന്നിവയാൽ സമൃദ്ധമായിരുന്ന ആ സുവർണ്ണകാലം മലയാളത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഇവിടെ അനുസ്മരിക്കേണ്ടതാണു്.

എന്നാൽ ഗ്രീക്കിലും ലത്തീനിലുമുള്ള കാവ്യങ്ങളുടെ മനോഹാരിതപത്തിനു മറ്റൊരംശം കൂടിയുണ്ടായിരുന്നു. കവികളുടെ ഉപാധ്യംഖലതയല്ലാ, സംയമനശീലമായിരുന്നു അതിന്റെ ഉപാധി. കല്പനാശക്തിയുടെ തള്ളിച്ച എത്രതന്നെ ഉണ്ടായിരുന്നാലും വേണ്ടതില്ല; അതിനേ കടിഞ്ഞാണിട്ടു പിടിച്ചു നയിക്കുന്നതിൽ പ്രാചീനയവനകവികൾ പ്രദർശിപ്പിച്ച പാടവം അഭിപ്രീതിയായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് അവരുടെ കാവ്യങ്ങളിൽ പ്രത്യേകം ഒരു അടക്കം ഒരുക്കവും കാണാവുന്നതാണ്; എല്ലാം ഒരു കൈക്കണക്കനുസരിച്ചു തീർത്തു പോലെയാണ് തോന്നുക. പ്രകൃതിദേവിയുടെ കൗദാഗ്രം മുഴുവൻ പ്രകടീകരിച്ചുകൊണ്ട് അതിസമൃദ്ധമായി തഴയുന്ന ഒരു ഉദ്യാനം ചില ഉദ്ദേശ്യവിശേഷങ്ങളോടുകൂടി പരിമിതപരിധികൾക്കുള്ളിലാക്കി മനുഷ്യനാൽ സംസ്കരിക്കപ്പെടുമ്പോൾ എത്രപ്രകാരം പ്രോല്പസിക്കുമോ, അതുപ്രകാരമാണ് പ്രാചീനയവന കാവ്യങ്ങൾ ഇന്നും പരിശോഭിക്കുന്നത്. എല്ലാറ്റിനും ഒരു ക്രമമുണ്ടായിരിക്കണമെന്നും, ആ ക്രമത്തേ ഉല്പംഘിക്കുന്ന ഭാഗങ്ങൾ ത്യാജ്യങ്ങളാണെന്നും, കാവ്യകളേബരത്തിലെ കാരോ അംഗവും അതിന്റെ നിയതസ്ഥാനത്തു യഥാർത്ഥമായ പ്രാധാന്യത്തോടുകൂടി കരുണിയിരിക്കണമെന്നുമായിരുന്നു അവരുടെ നിശ്ചയം. അതേസമയംതന്നെ, വളരെ മനസ്സീരത്തി വാർത്തത്തു ചിത്തൂരമിട്ടു മിനുക്കിയതുപോലെയുള്ള ഒരു സൗഷ്ഠവവും യവനകൃതികളുടെ ആകൃതിയെ മനോമോഹനമാക്കിത്തീർത്തു. ഈ ഒരു അംശമാണ് ഹവ്വ-ാം ശതവഷത്തിലെ ആംഗ്ലേയസാഹിത്യകാരന്മാരുടെ ശ്രദ്ധയെ ഏറ്റവുമധികം ആകർഷി

മുതൽ. തന്നിമിത്തം അക്കാലത്തെ ഇംഗ്ലീഷുസാഹിത്യത്തിൽ നൈസർഗ്ഗികവാസനാപ്രവാഹത്തേക്കാളധികം കൃത്രിമപരിഷ്കാരത്തിനും, കല്പനാശക്തിയേക്കാളധികം നിയമാനുസരണത്തിനും, പ്രതിഭയേക്കാളധികം സങ്കേതങ്ങൾക്കും പ്രാധാന്യം സിദ്ധിക്കുവാനിടയായി. ഇങ്ങനെ, മിൽട്ടന്റെ കാലത്തിനുശേഷം ജോൺസന്റെ കാലംവരെ ഇംഗ്ലണ്ടിലെ വിമർശനനായകരായും കാവ്യകാരന്മാരുടെയും അവലോകനപരിധി ഏറക്കുറെ സങ്കുചിതമായിത്തീരുകയും ചെയ്തു. *

പ്രസ്തുതാവസ്ഥയിൽനിന്നു ഇംഗ്ലീഷുസാഹിത്യത്തിനു മോചനം ലഭിച്ചതു ഫു-ാംഗതവർഷത്തിന്റെ അന്ത്യഘട്ടത്തിൽ വേർഡ്സ്വർത്ഥ് കോളറിജും ഒത്തുചേർന്നതങ്ങളുടെ പ്രശസ്തസാഹിത്യവിമർശനം ആരംഭിച്ചതോടുകൂടിയാണ്. നിലവിലിരുന്ന സാഹിത്യസിദ്ധാന്തങ്ങളുടെ അപ്യാപ്തിയേയും, അവയിലുൾക്കൊള്ളുന്ന തെറ്റിദ്ധാരണകളേയും മറന്നും, അവർ വിമർശനരൂപത്തിലെഴുതി ഫൻവ-ൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ ഒരു കാവ്യാവതാരികയിൽ, യുക്തിപൂർവ്വം വിശദീകരിച്ചു. അതോടുകൂടി ആംഗ്ലേയവിമർശനകലയുടെ ഗതി ഒരു നൂതനപഥത്തിലേയ്ക്കു തിരിഞ്ഞു എന്നു പറയാം. ഇംഗ്ലണ്ടിലെ ആധുനികവിമർശനസാഹിത്യം അനുകരണീയങ്ങളായ അസംഖ്യം മാതൃകകളാൽ അലംകൃതമായിത്തീർന്നിട്ടുള്ളതു് ആ പരിവർത്തനത്തിന്റെ ഫലമായിട്ടാണ്.

* ഇതു, കേരളവർമ്മ വലിയ കോയിത്തമ്പുരാനുശേഷം അദ്ദേഹത്തിനോളം കവിതപരിജ്ഞാത പലരും അദ്ദേഹത്തെ അനുകരിച്ചതിന്റെ ഫലമായി മലയാളത്തിലുണ്ടായ ദശാവിശേഷത്തെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നു.

II

വിമർശനകലാപരിണാമത്തിന്റെ പ്രാരംഭദശയിൽ പ്രത്യേക ഗ്രന്ഥകാരന്മാരുടേ ശരിയായവില നിർണ്ണയിക്കുവാനോ, പ്രത്യേക കവികളുടെ ശക്തിക്കുള്ള ഗ്രന്ഥമായ അടിസ്ഥാനം ആരാഞ്ഞറിയുവാനോ, പ്രത്യേക കവികളുടേ ഭാവനയേ പ്രവർത്തിപ്പിച്ചിരുന്ന മനോഹരികളെ കണ്ടുപിടിച്ചു വെളിവാക്കുവാനോ അല്ലാ വിമർശകന്മാർ പ്രായേണ ഉത്സാഹിച്ചിരുന്നത്. അവരുടെ പ്രഥമോദ്ദേശ്യം കാവ്യങ്ങളേയും കവികളേയും തരം തിരിക്കുവാനായിരുന്നു. പ്രതിപാദിതവിഷയങ്ങൾ, കാവ്യത്തിന്റെ ബാഹ്യസ്വരൂപം മുതലായവയെ ആസ്പദമാക്കിക്കൊണ്ടുള്ള കാവ്യവർഗ്ഗനിർണ്ണയത്തിലും, വൃത്തം, അലങ്കാരം മുതലായ സാങ്കേതികാംശങ്ങളുടെ വിശകലനത്തിലുമാണ് അവർ മിക്കവാറും ശ്രദ്ധ പതിച്ചിരുന്നത്. വിമർശനത്തിനു വിഷയീഭവിച്ച കാവ്യം ദൃശ്യമോ, ശ്രവ്യമോ ; ദൃശ്യമാണെങ്കിൽ ഏതു് അവാന്തരവിഭാഗത്തിൽ പെട്ടതാണ് ; ശ്രവ്യമാണെങ്കിൽ മഹാകാവ്യമോ ലഘുകാവ്യമോ — എന്നും മറ്റും വിന്യസിച്ചുപാദിച്ചു തീർച്ചപ്പെടുത്തിയതിനു ശേഷമല്ലാതെ, വിമർശകൻ ഒരു പദംപോലും മുന്നോട്ടു വെക്കുവാൻ മുതിർന്നില്ല. എന്നാൽ വൃത്താലങ്കാരാദിസാങ്കേതികഭാഗങ്ങളെക്കുറിച്ചും കാവ്യത്തിന്റെ ബാഹ്യാകൃതിഭേദങ്ങളെക്കുറിച്ചും ഇപ്രകാരം നിരൂപിക്കുന്നതിനിടയ്ക്കുതന്നെ ചിലപ്പോൾ കവിതപത്തിന്റെ അടിത്തട്ടു കിളച്ചുമാറ്റുന്നതു പോലെയുള്ള അഗാധചമുക്കുകളിലും ഏറ്റെടുക്കുന്നതായി കാണാം. ഇംഗ്ലാണ്ടുരാജ്യത്തിൽ ആദികാലംമുതൽക്കുതന്നെ നടപ്പുണ്ടായിരുന്ന (ദേശീയ) വൃത്തങ്ങളോ, അതല്ലാ

ഗ്രീക്കിൽനിന്ന് അനുകരിച്ചെടുത്ത (വിദേശീയ) വൃത്തങ്ങളോ, ഏതാണെന്ന് ഇംഗ്ലീഷുഭാഷയ്ക്കു അധികം അനുയോജിക്കുന്നത് എന്നുള്ള വിഷയത്തെക്കുറിച്ച് കട്ടേറക്കാലം കവികളും വിമർശകന്മാരുംകൂടി ഒരു വലിയ വാദകോലാഹലം നടത്തിട്ടുള്ളതിനിടയ്ക്കു കാവ്യമീമാംസയുടെ പല മർമ്മങ്ങളെയും സ്പർശിക്കുവാൻ അവർക്കു സാധിച്ചു എന്നുള്ളതു മേൽപറഞ്ഞ വാസ്തവത്തിന് ഒരു ഉദാഹരണമാകുന്നു. അതുപോലെതന്നെ, ചില പ്രതിയോഗികളിൽ നിന്നു കാവ്യത്തെ രക്ഷിക്കേണ്ടതായി വന്ന ഘട്ടങ്ങളിൽ കാവ്യത്തിന്റെ യഥാർത്ഥമായ ഉദ്ദേശ്യം, ധർമ്മം, സ്വഭാവം, മർമ്മം എന്നിവയെക്കുറിച്ചും, കാവ്യനിർവ്വചനം, കാവ്യലക്ഷണങ്ങൾ, ഇതരകലകളിൽനിന്നു കാവ്യകലയെ വ്യാവർത്തിപ്പിക്കുന്ന വിശേഷഗുണങ്ങൾ, എന്നിവയെക്കുറിച്ചും മറ്റും പ്രാചീനവിമർശകന്മാരിൽ പലർക്കും ചിന്തിക്കേണ്ടതായി വന്നിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ വ്യക്തിപരമായ സ്വതന്ത്രഗുണഭോഷനിരൂപണത്തേക്കാളധികം അവരുടെ ശ്രദ്ധയെ ആകർഷിച്ചതു കാവ്യത്തിന്റെ ചില പ്രത്യക്ഷസാങ്കേതികഭാഗങ്ങളാണെന്നു സാമാന്യേന പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. നാടകമോ, മഹാകാവ്യമോ, ഏതാണെന്ന് കവിതപത്തിന്റെ ശരിയായ മാനദണ്ഡം, ഏതാണെന്ന് ഒരു കവിയെ “മഹാകവി”യാക്കുന്നത്, ഏറ്റവും ഉൽകൃഷ്ടമായ കാവ്യം നാടകരൂപത്തിലോ, മഹാകാവ്യരൂപത്തിലോ, എഴുതപ്പെടേണ്ടതു് എന്നുള്ളതിനെസ്സംബന്ധിച്ച തീവ്രമായ വാദപ്രതിവാദം ഒരു കാലത്തു നടക്കുകയുണ്ടായി. ഉത്തമകാവ്യം പ്രാസത്തോടുകൂടിയോ പ്രാസമില്ലാതെയോ, എങ്ങനെയാണെന്ന് എഴുതപ്പെടേണ്ടതു് എന്നൊരു “പ്രാസവഴക്കം” ഏറെ

നാൾ നീണ്ടുനിന്നു. കരുണരസപ്രധാനമായ നാടകത്തിൽ ഇടയ്ക്കു ഹാസ്യരസം കലർത്താമോ? ഷേക്സ്പിയർ പ്രഭൃതികൾ അങ്ങനെ ചെയ്തിട്ടുള്ളതു ശരിയായോ? പ്രാചീനയവനനാടകകർത്താക്കൾ ചെയ്തിട്ടുള്ളതുപോലെ ഹാസ്യവും കരുണയും തീരെ വേർതിരിച്ചു നിത്തുകയല്ലേ വേണ്ടതു്? എന്നിങ്ങനെയുള്ള രസചർച്ചയും കുറെക്കാലം നിലനിന്നു. എല്ലാവരിനും ഉപരിയായി, നാടകത്തിൽ അവശ്യസൂചകാത്മ്യങ്ങളെന്നു പ്രാചീനപക്ഷപാതികളും നിസ്സാരങ്ങളെന്നു നവീനപ്രസ്ഥാനക്കാരും ശരിച്ചുവന്നു. "ഏകഭാവങ്ങളെ" കുറിച്ചുള്ള വാദകോലാഹലത്താൽ സാഹിത്യാന്തരീക്ഷം ദീപ്തകാലത്തേയ്ക്കു മുഖരിതമായിത്തന്നെയിരുന്നു. (i) കാരോ നാടകത്തിലും പ്രതിപാദിക്കപ്പെടുന്ന പ്രധാനസംഭവം ഒന്നുമാത്രമേ ആകാവൂ ; രണ്ടോ അതിലധികമോ കഥകൾ കൂട്ടിച്ചേർക്കണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ നാടകത്തെ രണ്ടോ അതിലധികമോ ആക്കിത്തീർക്കുകതന്നെ വേണം. (ii) കഥാസംഭവം ഒരൊറ്റ സ്ഥലത്തുവെച്ചുതന്നെ നടക്കുന്നതായിരിക്കണം. (iii) അതു് ഒരു ദിവസംകൊണ്ടുതന്നെ നടക്കുന്നതായാൽ ഉത്തമം. കഥാസംഭവം നടക്കുന്നതിനു വേണ്ടതായിപ്പറയുന്ന സമയവും, നാടകത്തെ രംഗത്തിൽ അഭിനയിച്ചുതീർക്കുന്നതിനു വേണ്ടിവരുന്ന സമയവും തമ്മിൽ എത്രത്തോളമടുപ്പിക്കാമോ അത്രയും മെച്ചം കൂടുമെന്നു താൽപര്യം. ഇവയാണു് മൂന്നു "ഏകഭാവങ്ങൾ" എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു്. ഇങ്ങനെ കാരോ സാമാന്യം ശങ്ങളെക്കുറിച്ചു വിമർശനമാർ ആദ്യകാലങ്ങളിൽ കൊണ്ടുപിടിച്ചു വാദിച്ചിരുന്നു. കവികളെ അന്യോന്യം താരതമ്യപ്പെടുത്തുന്നതിലും അവരിൽ ചിലർ കൗതുക്യം

പ്രദർശിപ്പിച്ചില്ലെന്നില്ല. പക്ഷേ, ആദിപുരുഷങ്ങളിൽ അതു പലപ്പോഴും പിഴച്ചുവഴിയിൽ കൂടേയാണ് പോയത്. ഭിന്നകവികളുടെ ഗുണദോഷങ്ങളെ മൊത്തത്തിൽ തുലനം ചെയ്ത് അവരിൽ ആർ ആർക്കുമിതേ, ആർക്കുതാഴെ എന്ന് അഭിപ്രായം പറഞ്ഞ്, ഓരോരുത്തർക്കും ബഹു മതിയനുസരിച്ചു സ്ഥാനം കല്പിച്ചുകൊടുക്കുവാനാണ് വിമർശകന്മാർ ഉത്സാഹിച്ചത്. മാതൃഭൂമി മനുഷ്യന്റെ മനസ്സിൽ കിടക്കുന്നിടത്തോളംകാലം പ്രസ്തുത സംരംഭത്തിന് പ്രസക്തിയുണ്ടാകുമെന്നുള്ളതു വാസ്തവം തന്നെ. എന്നുവരികിലും ഈ ദൃശ്യമായ “ബഹുമാനിഭാവം” വിമർശനകലയുടെ ഒരു മുഖ്യലക്ഷ്യമായ “താരതമ്യവിവേചന”ത്തിൽ വളരെ താഴ്ന്ന ഒരു പടിയിൽ കിടക്കുന്നതായിട്ടേ കരുതപ്പെടുവാൻ വഴിയുള്ളൂ. അതിനെക്കാൾ എത്രയോ അധികം ഉൽകൃഷ്ടവും ഉപയോഗപ്രദവുമായിട്ടുള്ളതാണ് കാവ്യങ്ങൾ തമ്മിലും കവികളുടെ പ്രതിഭകൾ തമ്മിലുമുള്ള വ്യത്യാസങ്ങളെ പരിശോധിച്ചറിയുവാനുള്ള പരിശ്രമം. ഒരു കവിയെ മറ്റൊരു കവിയുടേ തലയ്ക്കുമീതേ വലിച്ചുകയറ്റി പ്രതിഷ്ഠിക്കുവാൻ ക്ലേശിക്കുന്നത് വിമർശനത്തിൽ അനാവശ്യമാണ്. എന്നാൽ കവികളുടെ ഗുണദോഷാംശങ്ങളെ താരതമ്യപ്പെടുത്തി, വ്യത്യാസങ്ങൾ വിശദമാക്കുവാനുള്ള ശ്രമം ഒട്ടും വ്യർത്ഥമല്ലതാനും. താരതമ്യപഠനം ശരിയായവിധത്തിൽ നടത്തുന്നത് വിമർശനത്തിന്റെ ജീവനമാകുന്നു.

മേൽ വിവരിച്ച രണ്ടുതരം താരതമ്യപഠനവും (ശരിയായതും തെറ്റായതും) ധർമ്മംശതവർഷത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധത്തിൽ ആംഗ്ലേയ വിമർശനസാഹിത്യത്തിൽ വളരുകയുണ്ടായി.

എന്നാൽ, പിന്നത്തെ ശതവഷ്ത്തിൽ താരതമ്യപഠനത്തിന്റെ ഭൂഷിച്ച അംശത്തിനു കൂടുതൽ പ്രാധാന്യം സിദ്ധിച്ചു. ഇക്കാലത്തേ വിമർശകന്മാരിൽ പലരും, തങ്ങൾക്കു പ്രത്യേകപ്രതിപത്തിയുള്ള ചില കവികളെ പൊക്കുവാൻവേണ്ടി അപരന്മാരെ അതിരുകവിഞ്ഞു താഴുന്നതിനു മടിച്ചില്ല. കുറവും കുറവും നോക്കി പ്ലാവാനായി തുരകണ്ണും മിഴിച്ചുകൊണ്ടാണ് അവരിൽ പലരും ഇരുന്നിരുന്നത്. അഭാഗ്യഭാജനങ്ങളായിരുന്ന ഹൃദ്യ-ാംശതവഷ്ത്തിലെ മിക്ക വിമർശകന്മാർക്കും പൌരോഭാഗ്യം ധാരാളമുണ്ടായിരുന്നു എന്നു സ്പഷ്ടമാണ്.

അക്കാലത്തെ വിമർശനസമ്പ്രദായം, ആകുപ്പാടെ നോക്കുമ്പോൾ, കോടതിയിൽ ജഡ്ജിയും മജിസ്ട്രേറ്റും വിധി കല്പിക്കുന്ന രീതിയോട് ഏകദേശം സാമ്യമുള്ളതായിരുന്നു. സാഹിത്യവിമർശനത്തിനു വേണ്ടുന്ന "നിയമ"ങ്ങളെല്ലാം പ്രാചീനന്മാർ വിധിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും, അരിസ്റ്റോട്ടിൽ, ഹോറസ് മുതലായി പേരു കേട്ടിട്ടുള്ള ഗ്രീക്കു-ലത്തീൻപണ്ഡിതന്മാർ പഴയ കാലത്തു പ്രഖ്യാപനം ചെയ്തിട്ടുള്ള നിയമങ്ങളെ ആസ്പദമാക്കി കാവ്യകൃത്തുക്കളേയും കാവ്യങ്ങളേയുംപറ്റി വിധിപറയുക മാത്രമാണ് വിമർശകന്റെ കൃത്യമെന്നുമുള്ള ധാരണയ്ക്ക് ഇംഗ്ലണ്ടിൽ ഹൃദ്യ-ാംശതവഷ്ത്തിൽ പ്രാമാണ്യം ലഭിച്ചു; തൽഫലമായി വിമർശനകലയ്ക്കു കുറെ സങ്കോചവും സംഭവിച്ചു. കലാവിദ്യയ്ക്ക് ആധാരമായി ചില നിയമങ്ങളെല്ലാം ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നു പറയുന്നതിൽ തെറ്റൊന്നുമില്ല; വിമർശനത്തിനെ നേർവഴിക്കു നടത്തുവാൻ നിയമങ്ങൾ അത്യാവശ്യംതന്നെ; രമണീയാത്മാ

നേപഷിയായ കവി നിയമങ്ങളെ അനുസരിക്കാതിരുന്നാൽ കാടുകേറുവാനും എളുപ്പമുണ്ട്. തോന്നിയതെല്ലാം തോന്നുംപോലെ പറയാമെന്ന നില വന്നാൽ, മനുഷ്യസമുദായത്തിലെമ്പോലെയെന്ന സാഹിത്യലോകത്തിലും വൈഷമ്യമാണ് ഫലം. കേവലം തോന്നിയതു പറയുക എന്നതു കാവ്യമോ വിമർശനമോ ആകുന്നതല്ല. കാവ്യാനുശീലനാഭ്യാസങ്ങളെക്കൊണ്ടു മനോമുക്തരും വിശദീഭൂതരും, വണ്ണനീയതനയിഭവനയോഗ്യത സിദ്ധിച്ചുകഴിഞ്ഞിട്ടുള്ള സഹൃദയന്മാർ ഉണ്ടാകുന്ന “തോന്ന”ലിനു മാത്രമേ കാവ്യത്തിലും വിമർശനത്തിലും ശാശ്വതമായ വിലയുള്ളൂ. അഥവാ, സുശിക്ഷിതചിത്തവൃത്തിയാലോ, അതിന്റെ രൂപാന്തരമായ “പാസന”യാലോ പ്രേരിതമായിട്ടുള്ള അഭിപ്രായപ്രകടനമാണ് വിമർശനകലയിൽ പ്രാമാണികസ്ഥാനമർപ്പിക്കുന്നതെന്നു താൽപര്യം. ആയതു, നിയമങ്ങൾക്കു വിധേയമായിട്ടുള്ളതാണെന്നു “ശിക്ഷാ”പദം ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടുതന്നെ വെളിവാകുന്നുണ്ടല്ലോ. തെറ്റുപറ്റിപ്പോകുന്നതു നിയമങ്ങളെ അനുസരിക്കുന്നതിന്റെ ഫലമായിട്ടല്ല; അനുസരിക്കുന്ന നിയമങ്ങൾ ശുഷ്ണങ്ങളോ സങ്കീർണ്ണങ്ങളോ ആകുന്നതിന്റെ ഫലമായിട്ടാണ്. പുരാണമായിട്ടുള്ളതെല്ലാം സാധുവെന്നും, നവമായിട്ടുള്ളതെല്ലാം അവദ്യമെന്നുമുള്ള ധാരണയോടുകൂടി വിമർശിക്കുവാൻ പുറപ്പെടുന്നതാണ് എന്നാമത്തെ പ്രമാണം. പുരാതനാലങ്കാരികന്മാർ കാവ്യലോകം മുഴുവനും കണ്ടുപിടിച്ചുകഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടെന്നും, ഇനി അതിൽ മറ്റാർക്കും യാതൊരു ഭാഗവും പുതുതായി കണ്ടുപിടിക്കുവാൻ സാധിക്കുകയില്ലെന്നും ശരിക്കുന്നതു സാഹസമാണ്. കാവ്യതത്വങ്ങളെല്ലാം എന്നെന്നേക്കുമായി

നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ടുകഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടെന്നും, അവയെ ഇനി
 ഒരിക്കലും ഭേദപ്പെടുത്തുവാൻ സാധിക്കയില്ലെന്നും, ഏ
 താനും ചില പഴയ കൃതികളിൽനിന്നു സംഗ്രഹിച്ചെ
 ട്ത നിയമങ്ങൾക്കു വിധേയമായിട്ടല്ലാതെ ആർക്കും
 യാതൊന്നും എഴുതിക്കൂടാ എന്നും മറ്റും “സിദ്ധാന്തി”
 ക്കുന്നതു സാഹിത്യത്തിന്റെ സപാഭാവികമായ വളർച്ചയേ
 തടയുവാൻ ശ്രമിക്കുന്നതിനോടു തുല്യമാകുന്നു. കാവ്യ
 മെന്നതു രമണീയാത്മപ്രതിപാദകശബ്ദമാണെന്നു സമ്മ
 തിക്കുന്നപക്ഷം, രാമണീയകത്തെ, പഴയ ചില കവി
 കൾ അവലോകനം ചെയ്യവിധത്തിൽ മാത്രമേ മനു
 ഷ്യർക്ക് എന്നും എങ്ങും അവലോകനം ചെയ്യുവാൻ
 പാടുള്ളൂ എന്നു വാദിക്കുന്നതു ശരിയാണോ? വിശേഷി
 ചിച്ച, കാവ്യത്തിന്റെ നാലതിരുകൾ തിരിച്ചു സർവ്വ
 ക്ലിപ്ത മുഖ്യവേലി കെട്ടിയുറപ്പിക്കുവാൻ വേണ്ടിവരുന്ന
 സാമഗ്രികൾ മുഴുവൻ വിമർശകൻ ശേഖരിക്കുന്നത്
 ഒന്നാംതരം വാസനാകവികളുടെ കൃതികളിൽനിന്നല്ലാ,
 പ്രത്യുത, രണ്ടാംതരം “ഇമിറേറഷൻകവി”കളുടെ കൃതി
 കളിൽനിന്നു മാത്രമാണ് എന്നുകൂടി വരുന്നപക്ഷം വിമ
 ്ശനത്തിന്റെ വ്യാപ്തി ഗണ്യമായവിധത്തിൽ കുറഞ്ഞു
 പോകുന്നതിൽ അത്ഭുതമില്ലല്ലോ. സർവ്വാപരി, ഏതാനും
 ചില പ്രത്യേകമാതൃകകളെ അനുസരിച്ചുഴുന്നതിലും,
 അതുകളെ ആവുംവിധം അനുകരിക്കുന്നതിലുമാണ് ഒരു
 കവിയുടെ മാഹാത്മ്യം മുഴുവൻ ഇരിക്കുന്നത് എന്നുള്ള
 വാദം പൂർവ്വകവികളുടെ ചവിട്ടടികളിൽനിന്നു കട്ടും
 നീങ്ങിപ്പോകരുതെന്നു കവിയെ ശാസിക്കുന്നതിനോടു
 തുല്യമായിരിക്കയില്ലേ? ഒരു കവിയുടെ കൃതികളെ രൂപീ
 കരിക്കുവാൻ സഹായിച്ചിട്ടുള്ള ആശയങ്ങൾ മറ്റൊരു

കവിയുടെ പ്രതിഭാശക്തിക്കു പ്രേരകങ്ങളും മാർഗ്ഗദർശകങ്ങളുമാകാമെന്നല്ലാതെ മുൻവേലികളാകുവാൻ പാടുള്ളതല്ല. കവിയുടെ ആശയമെന്നത് അയാളുടെ ഉള്ളിൽ വിനതന്നെ തള്ളിവരുന്ന ജീവബീജമാകുന്നു ; പുറമേ നിന്നു നിർബന്ധപൂർവ്വം ആരോപിക്കപ്പെടുന്നതും അയാൾ അവഗ്രഹിക്കുന്നതുമായ നിയമസംഹിതയല്ല അത്. ഈവക തത്വങ്ങളെ ശരിയായി ഗ്രഹിക്കാതെ, ഹൃദയ-ാംശതവഷ്ഠിയിലെ വിമർശനമാർ കാവ്യപരിധി കൾക്കു പരിമിതി കല്പിച്ചതിന്റെ ഫലമായി അക്കാലത്തെ ആംഗ്ലേയകാവ്യസമുച്ചയത്തിൽ നൈസർഗ്ഗികമായ വാസനയുടെ തള്ളിച്ചുരുക്കവും യാത്രികമായ അനുകരണത്തിനു പ്രചാരപ്രാപ്തവും വന്നുചേർന്നു.

എന്നാൽ, രാഷ്ട്രത്തിലെ നതുപോലെ സാഹിത്യത്തിലും, സ്പെഷ്യാലിസം പ്രമത്തതയോടുകൂടി സ്വാതന്ത്ര്യനിഗ്രഹസംരംഭം ചേർന്നാൽ പിന്നെ ക്രമേണ അരാജകത്വം തന്നെയായിരിക്കും ഫലം. ഹൃദയ-ാംശതവഷ്ഠിയിലെ ആംഗ്ലേയസാഹിത്യസാമ്രാജ്യത്തിൽ വിമർശനസാർവ്വഭൗമന്മാർ പല നിഷ്കരശാസനങ്ങളും നടത്തുകയുണ്ടായി. തന്നിമിത്തം ക്രമേണ ജനങ്ങൾക്കു നിയമങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള ബഹുമാനം കുറഞ്ഞുവന്നു. എന്നുമാത്രമല്ല, വിമർശനത്തിൽ പ്രത്യേകനിയമങ്ങളൊന്നുംതന്നെ വേണ്ടതില്ലെന്നുകൂടി അവർ സധൈര്യം സ്ഥാപിക്കുവാൻ ശ്രമിച്ചു. ഹൃദയ-ാംശതവഷ്ഠിയിന്റെ അവസാനത്തിൽ സാഹിത്യവിമർശനക്ഷേത്രത്തിലേ “കാവ്യതീണ്ടലും” കഴിഞ്ഞു. “വാളെടുത്തവരെല്ലാം വെളിച്ചപ്പാട്”, “വായിൽ തോന്നിയതു കോതയ്ക്കു പാട്” എന്നും മറ്റും

മുള്ള ദിക്കായി. “സാഹിത്യഭിന്നനത്തിനെന്തിനാണ് നിയമങ്ങൾ? അവനവൻ തോന്നിയതു പറയുകയല്ലേ യഥാർത്ഥവിമർശനം?” എന്നിങ്ങനെയുള്ള ഒരു മനഃസ്ഥിതിയോടുകൂടി ചില വിമർശകന്മാർ മാസികകളിലും മാസം ഗ്രന്ഥനിരൂപണങ്ങൾ തട്ടിമുളിച്ചു. ഈ അരാജക (നിയമലംഘന) പ്രസ്ഥാനംകൊണ്ട് ഒരു ഉപകാരമുണ്ടായി; സങ്കചിതനിയമസംഹിതയുടെ പ്രാമാണ്യം കുറയ്ക്കുന്നതിന് അതൊരു സഹായമായിത്തീർന്നു. തൽസ്ഥാനത്തു മൺ-ാം ശതാബ്ദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ വിപുലമായ കാവ്യചർച്ചയ്ക്കു പ്രതിഷേധം സിദ്ധിച്ചു. അപ്പോൾ അനാഥമായിക്കിടന്നിരുന്ന സാഹിത്യസാമ്രാജ്യം സനാഥമായിത്തീരുകയും, അതോടുകൂടി, ഭാവനാവികാസം, അവലോകനവൈശദ്യം, ഏതേവിശാലത മുതലായ ഉൽകൃഷ്ടഗുണങ്ങളിന്മേൽ അന്ധിവാരികളെ കെട്ടിപ്പിടുത്ത രമ്യോന്നതമായ ഒരു വിമർശകലാഹർമ്മ്യം ആഗ്നേയഭാഷാലോകത്തിൽ ഉയർന്നുവന്നുവന്നുവരികയും ചെയ്തു. ഇതിന്റെ സാമാന്യസ്വഭാവം സ്വപ്നമെന്നു വിവരിച്ചുകൊണ്ട് പ്രസ്തുതോപന്യാസം ഇവിടെ അവസാനിപ്പിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

III

പത്തൊമ്പതാം ശതവർഷത്തിന്റെ പ്രാരംഭകാലം വരെ വിമർശകന്മാർ കരുതിയിരുന്നത്, ഒരു ഗ്രന്ഥത്തെ കുറിച്ചോ ഗ്രന്ഥകാരനെക്കുറിച്ചോ അനുകൂലമായോ പ്രതികൂലമായോ ഒരു വിധിപറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞാൽപിന്നെ തങ്ങൾക്കു മറ്റൊന്നും ചെയ്യാനില്ലെന്നായിരുന്നു. അപ്രകാരം വിധികല്പിക്കുന്നതിന് വിമർശകൻ പ്രമാണമായി

സ്വീകരിച്ചത് കന്നുകിൽ പ്രാചീനകാവ്യങ്ങളിൽനിന്നു നമാനിപ്പെടുത്ത നിയമസംഹിത, അല്ലെങ്കിൽ തന്റെ ഉള്ളിൽ സ്വതന്ത്രമായി തോന്നിയ ഇഷ്ടാനിഷ്ടങ്ങൾ, എന്തിനവമാത്രമായിരുന്നു. ഇവയിൽ ആദ്യത്തേതിന് പതിനെട്ടാം ശതവർഷത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധംവരെ പ്രചാരം സിദ്ധിച്ചു. രണ്ടാമത്തേതിന് അതിന്റെ അവസാനഘട്ടത്തിലാണ് പ്രചാരം ഉണ്ടായത്. പത്തൊമ്പതാം ശതവർഷത്തിലാവട്ടെ, ഇവ രണ്ടും മറ്റൊരു സമ്പ്രദായത്തിന് വഴികൊടുത്തു പിന്നാറി. നൂതന സമ്പ്രദായത്തിൽ, വിമർശകൻ മുൻകൂട്ടി തയ്യാറാക്കിയിട്ടുള്ള ചില നിയമങ്ങളെ ആസ്പദമാക്കി വെച്ചുകൊണ്ടു കവിയെ "വിസ്മരിക്കുക"യല്ലാ ചെയ്യുന്നത്; നേരെമറിച്ച്, കാവ്യം രചിക്കുന്ന സമയത്തു കവിക്കുണ്ടായിരുന്നതായി താൻ കരുതുന്നതായ ആ മനഃസ്ഥിതിയെ വിമർശകൻ കഴിയുന്നേടത്തോളം സ്വായത്തമാക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. അഥവാ വിമർശകൻ കവിയുടെ നിലയിൽ നിന്നുകൊണ്ടു സന്ദർഭത്തിന്റെ സ്വഭാവവും ഗ്രഹിക്കുവാൻ ഉത്സാഹിക്കുന്നു എന്നു സാരം.

കവിയുടെ ഉദ്ദേശ്യമെന്തു്? തന്റെ ധർമ്മത്തെപ്പറ്റി ആയാൾക്കുണ്ടായിട്ടുള്ളതായി തോന്നുന്ന അവബോധം ഏതുപ്രകാരം? തന്റെ കൃത്യം അയാളുടെ മനോമുക്തത്തിൽ എങ്ങനെ പ്രതിബിംബിച്ചു കണ്ടിട്ടുണ്ടായിരിക്കണം? അതിനെ തന്റെ കൈവശമുള്ള സാമഗ്രികളുപയോഗിച്ചു ആയാൾ എങ്ങനെ നിർവ്വഹിച്ചിരിക്കുന്നു? — എന്നീ ചോദ്യങ്ങൾക്കുള്ള ഉത്തരമാണ് വിമർശകൻ ആദ്യംതന്നെ കണ്ടുപിടിക്കേണ്ടതു്.

രണ്ടാമതായി, കവിയുടെ ആ ഉദ്ദേശ്യം, ആ ധർമ്മം, ആ കൃത്യം, പ്രപഞ്ചസ്വഭാവത്തോട് എത്രത്തോളം യോജിച്ചിരിക്കുന്നുണ്ട് എന്നു പരിശോധിച്ചറിയണം. നമ്മുടെയൊ, ഏതാനും ചില പ്രത്യേക കക്ഷിക്കാരേയോ രചിക്കാത്തവിധംതന്നെ എല്ലാ കാവ്യവും എഴുതപ്പെടണമെന്നില്ല. അതു ലോകസ്വഭാവത്തിനു വിരുദ്ധമാണോ എന്നാണ് നോക്കേണ്ടതായിട്ടുള്ളത്. കാവ്യത്തിന്റെ രാമണീയകത്തെ അല്ലെങ്കിൽ രസ്യമാനതയെ സ്സംബന്ധിച്ചുള്ള സാർവ്വത്രികങ്ങളും സാർവ്വജനീനങ്ങളുമായ തത്വങ്ങളെ—പാഠ്യപുസ്തകങ്ങളിൽ രേഖപ്പെടുത്തിക്കാണെന്ന പഴയ നിയമങ്ങളെ മാത്രമല്ല, ജനസാമാന്യത്തിന്റെ അന്തരംഗത്തിൽ വേരൂന്നിക്കിടക്കുന്ന അനുഭവങ്ങളെ — ആധാരമാക്കിക്കൊണ്ടുവേണം മേൽപറഞ്ഞ സംഗതിയെക്കുറിച്ച് പര്യാലോചിക്കുവാൻ. കവിയുടെ ഉദ്ദേശത്തിനും ഉദ്ദേശനിർവ്വഹണമാർഗ്ഗത്തിനും തമ്മിൽ ചേർച്ചക്കുറവുണ്ടോ? ഉദ്ദേശത്തിനും പ്രപഞ്ചസ്വഭാവത്തിനും തമ്മിൽ അസാംഗത്യമുണ്ടോ? ഉണ്ടെങ്കിൽ അതൊരു വലിയ ന്യൂനതതന്നെയായിരിക്കും, സംശയമില്ല.

കാവ്യത്തിന് അസംഖ്യം മുഖങ്ങളുണ്ട്. പ്രതിഭയുടെ വൈവിധ്യവും വൈചിത്ര്യവും അമേയമാകുന്നു. നവതപം കവിതപത്തിന്റെ സത്താണ്; പഴയ കെട്ടുപാടുകളിൽനിന്നു നമ്മെ വിടുവിക്കുന്നതു കവിയുടെ ഒരു ധർമ്മവുമാണ്. അങ്ങനെ ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ട് അതുവരെ നമ്മുടെ ശ്രദ്ധയിൽപെടാതെ കിടന്നിരുന്ന ഏതെങ്കിലും സംഗതിയെ — പ്രപഞ്ചത്തിന്റെയോ മനുഷ്യാന്തരംഗത്തിന്റെയോ ഏതെങ്കിലും വശത്തെ—

നമുക്കു കാണിച്ചുതരുവാൻ കവി ശക്തനായിത്തീരുന്നു. മനോധർമ്മമുള്ള ഒരു കവിയെ മാമൂൽക്കോട്ടയുടെ അകത്തിട്ടു പൂട്ടുവാൻ നോക്കുന്നതു വ്യത്ഥമാകുന്നു. വിദേശസംസ്കാരത്തിന്റെ പ്രചാരത്തെ തടഞ്ഞുനിർത്തുക, മാമൂലിനെ വേദമാക്കി വെക്കുക, പഴയതിനെ മുറുകെപ്പിടിക്കുക, പുതിയതിനെയെല്ലാം വെറുക്കുക, ചിരപരിചിതമായിട്ടുള്ളതിൽനിന്നു വ്യത്യസ്തമായി എന്തെങ്കിലും കണ്ടാൽ അതിനെ അവഹേളിക്കുക — മുതലായതൊക്കെ പാണ്ഡിത്യാവലേപത്തിന്റെ ഗോഷ്ടികളാകുന്നു. രീതി, ശയ്യ, പാകം, വൃത്തം, അലങ്കാരം എന്നിവയെപ്പറ്റിയും മറ്റും നിരൂപിക്കുന്നത് ആവശ്യംതന്നെ ; എന്നുവെച്ചും, അവയേക്കാൾ പ്രാധാന്യമേറിയ മറ്റുചില അംശങ്ങളെ വിസ്മരിക്കുവാൻ പാടുള്ളതല്ല. കാവ്യത്തിന്റെ ഉടുപ്പിനെയും ഉടലിനെയും കുറിച്ചു നിരൂപിക്കുന്നതോടുകൂടി അതിന്റെ ഉയിരിനെക്കുറിച്ചും അവശ്യം നിരൂപിക്കേണ്ടതാണ്. കാവ്യത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം ആനന്ദവും, അതിന്റെ ശരീരം രീതിയും, ആത്മാവു ഭാവനാശക്തിയുമാണെന്നു കരിക്കലും മറന്നുപോകരുതു്.

ഒരു വിമർശകനു് കനാമതായി ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതു തനയീഭാവയോഗ്യമായ ഹൃദയമാകുന്നു ; രണ്ടാമതായി, അതിനെ വഴിപോലെ പ്രകാശിപ്പിച്ചു മറ്റുള്ളവരെ ഗ്രഹിപ്പിക്കുവാനുള്ള ശക്തിയും ഉണ്ടായിരിക്കണം. വ്യക്തികളുടെ ഇഷ്ടാനിഷ്ടങ്ങളെ വിമർശനപരിധിക്കുള്ളിൽനിന്നു തീരെ ബഹിഷ്കരിച്ചു കളയേണമെന്നു പറയുന്നതു ന്യായമല്ല. ഒരുവന്റെ ഇഷ്ടവും അനിഷ്ടവും അവനെസ്സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം വിമർശനത്തിൽ ഗണ്യങ്ങളായ വാസ്തവാവസ്ഥകൾതന്നെയാണ്.

ഒരു കാവ്യത്തിന്റെ ഉൽകർഷാപകർഷങ്ങൾ നിർണ്ണയിക്കുന്നതു ഫലം നോക്കിട്ടാണ് — അല്ലാതെ, മുൻകൂട്ടി തയ്യാറാക്കിവെച്ചിട്ടുള്ള ചില നിയമങ്ങളെ അത് എത്രത്തോളം അനുസരിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു നോക്കിട്ടല്ല. കാരോ കാവ്യത്തെക്കുറിച്ചും വിധികല്പിക്കുന്നത് അതിന്റെ ആഭ്യന്തരഗുണദോഷങ്ങളെ മാത്രം അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തിട്ടു വേണ്ടതാണ്. വിമർശകനു ഗ്രന്ഥപരിചയം ധാരാളമുണ്ടായിരിക്കണം ; വിമർശകൻ വായിക്കുന്ന ശിലമുള്ളവനായിരിക്കണം ; എല്ലാം തന്നെ വായിക്കണം ; വലിയ ഗ്രന്ഥമായാലും വായിക്കുവാൻ മടിയുള്ളവനായിരിക്കരുത്. സാഹിത്യചരിത്രത്തിലെ എല്ലാ കാലങ്ങളെക്കുറിച്ചും പഠിച്ചിരിക്കണം ; ഏതെങ്കിലും ഒരു കാലത്തേയോ, ഒരുവിധം പ്രാധാന്യമുള്ള കവിയേയോ, കാവ്യത്തേയോ തീരെ നോക്കാതെ വിട്ടുകുഞ്ഞാൽ വിമർശകന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ സ്തൂനത വന്നു ചേരുവാൻ വഴിയുണ്ടായേക്കാം. അതുപോലെതന്നെ മറ്റു സാഹിത്യങ്ങളെക്കുറിച്ചു സാമാന്യമായ ഒരു ജ്ഞാനമെങ്കിലുമില്ലാത്ത വിമർശകനു മാഗ്ഗ്ലോശം വരുവാനെളുപ്പമുണ്ട്. ഒരു സാഹിത്യം മാത്രം പരിചയമുള്ള വിമർശകന്റെ അവലോകനത്തിനു വിസ്കാരം കുറയും. സർവ്വോപരി, വിമർശകൻ, അനുസ്മൃതമായി, ഗ്രന്ഥങ്ങളേയും, ഗ്രന്ഥകാരന്മാരേയും, സാഹിത്യദേശകളേയും, ഭിന്നസാഹിത്യങ്ങളെത്തന്നെയും പരസ്പരം, കഴിയുന്നിടത്തോളം, താരതമ്യപ്പെടുത്തുകയും, അവയിലോരോന്നു മറ്റൊരോന്നിൽനിന്നു ഏതെല്ലാം പ്രകാരത്തിൽ വ്യത്യാസപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു എന്നു പരിശോധിച്ചറിയുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു. പക്ഷേ, ഒന്നു മറ്റൊന്നിനെ

പോലെയല്ലെന്നുള്ള ഏകകാരണത്താൽ അതിനെ നിന്ദിക്കുന്നതു ശരിയല്ല. സാഹിത്യചരിത്രത്തിലെ ഒരു കാലത്തിനു മറ്റൊരു കാലത്തിന്റെ സ്വാഭാവികസ്വാതന്ത്ര്യം തടയത്തക്കവണ്ണമുള്ള നിയമനിർമ്മിതിക്ക് അധികാരമില്ല. ഓരോ കാലത്തിനും അതതിന്റെ പ്രത്യേകനിയമങ്ങളുണ്ട്. അങ്ങനെയിരിക്കേ, പൊതുവിൽ എല്ലാക്കാലങ്ങൾക്കും ബാധകമാകുന്ന ഏതെങ്കിലും സാമാന്യനിയമാവലി സ്വീകാര്യമാകേണമെങ്കിൽ, അതിൽ മുൻപറഞ്ഞ പ്രത്യേകനിയമങ്ങൾകൂടി ഉൾപ്പെടുത്തക്കവിധം ആയത് അത്ര വിപുലവും ബഹുഗ്രഹവുമായിരിക്കേണമെന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു. ചുരുക്കിപ്പറഞ്ഞാൽ, ഒരു കാവും ഏതുപ്രകാരത്തിലിരിക്കേണമെന്നു മുൻകൂട്ടിത്തന്നെ തീർച്ചയാക്കിക്കൊണ്ടു നിരൂപണത്തിനൊരുമ്പെടരുത് — ഈ തത്വത്തെയാണ് ആതനവിമർശനശാസ്ത്രം വീണ്ടും വീണ്ടും ഉറപ്പിക്കുന്നത്. വിമർശകന്റെ ഹൃദയം ഛായാഗ്രഹണയന്ത്രത്തിലെ പ്ലേയ്റൺ (ഛായാഗ്രഹണ ഫലകം) പോലെ ഭാവഗ്രഹണപട്ടവായിരിക്കണം ; അതു "തുറസ്സാ"യിരിക്കേണമെന്നു താൽപര്യം. അതിൽ യാതൊരു കുരുവും കുത്തും വരയും നിഴലുമുണ്ടായിരിക്കരുത് ; ഉണ്ടായാൽ അതിന്മേൽ പതിയുന്ന ഛായ വികൃതമായിപ്പരിണമിക്കും. കാവ്യത്തിന്റെ ഗുണദോഷങ്ങളെ യാതൊരു കോട്ടവും കുറവുംകൂടാതെ ഗ്രഹിക്കുവാൻ ഹൃദയനൈർമ്മല്യം വിമർശകന് അത്യന്താപേക്ഷിതമാകുന്നു. തന്റെ കൃത്യനിർവ്വഹണത്തിന് അനുകൂലമായ മനോഭാവവും ശുഷ്കാന്തിയും ആയാൾക്കു വിശേഷിച്ചും ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ട ഗുണങ്ങളാകുന്നു. എന്നെന്നാൽ വിമർശനമെന്നതു ലോകത്തിൽ അറിയപ്പെട്ടി

ടുള്ളതും ചിന്തിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതും പ്രസ്താവിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതുമായ എല്ലാ പ്രശസ്ത വിഷയങ്ങളേയും ആരാഞ്ഞറിഞ്ഞു കീർത്തിക്കുകയും, അവയിൽ ആസക്തി വളർത്തുകയും ചെയ്യുന്ന വ്യവസായമാണ്. അതു് ആശയഗ്രഹണത്തിനും ആനന്ദാനുഭൂതിക്കും നമ്മേ സഹായിക്കുന്നു. സാക്ഷാൽ സരസ്വതീദേവിയുടെ മഞ്ജീരശിഞ്ജിതത്തേയും കങ്കണകുപണിതത്തേയും വീണാനികപാണത്തേയും സശ്രദ്ധം ശ്രവിച്ചു സുഖിക്കുവാൻ നമ്മെ ശക്തരാക്കിത്തീർക്കുകയാണ് യഥാർത്ഥവിമർശകന്റെ കർത്തവ്യം.

ഇത്രയും പറഞ്ഞതിൽനിന്നു വിമർശനധർമ്മത്തെ കുറിച്ചു പത്തൊമ്പതാംശതാബ്ദത്തിൽ ഇംഗ്ലാണ്ടിൽ വന്നുകൂടിയ അഭിപ്രായവ്യത്യാസം എത്ര ഗൗരവമേറിയതാണെന്നു വെളിവാകുന്നുണ്ടല്ലോ. ആതനദൃഷ്ട്യാ നോക്കുമ്പോൾ, ഒരു യഥാർത്ഥവിമർശകന്റെ കർത്തവ്യം സൂതിയും നിന്ദയും വിതരണം ചെയ്യുകയല്ല ; കാവ്യം മനസ്സിലാക്കുവാനും വിശദീകരിക്കുവാനും പരിശ്രമിക്കുകയാകുന്നു ; എന്നുവെച്ചു നിയമനിർമ്മാതാവിന്റേയും വിധികർത്താവിന്റേയും ധർമ്മങ്ങളെ വിമർശകൻ തീരെ കൈവിട്ടുകളഞ്ഞതായി കരുതുവാനും പാടില്ല ; പക്ഷേ, വിലമതിക്കുക എന്നതിനേക്കാളധികം പ്രധാനമായി വിമർശകൻ കണക്കാക്കേണ്ടതു വിശകലനവും വിശദീകരണവുമാകുന്നു.

വിമർശനമെന്നതു് ഒരേ സമയത്തുതന്നെ ശാസ്ത്രവും കലയുമാകയാൽ രണ്ടിന്റേയും ധർമ്മങ്ങൾ വിമർശനധർമ്മത്തിൽ അന്തർവിചിതങ്ങളു്. വിചാരത്തിനും വികാരത്തിനും അതിൽ അവകാശമുണ്ടു്. സംഗതികളെ പ്രകാശിപ്പിച്ചു, പരസ്പരബന്ധങ്ങളെ പ്രത്യക്ഷി

കരിച്ചു, അനന്തരംകൊണ്ടു നിയമങ്ങളെ കണ്ടുപിടിച്ച് എല്ലാം വിശദമാക്കിക്കഴിഞ്ഞാൽ പിന്നെ, രചിതമനുസരിച്ച ഗുണദോഷങ്ങളെപ്പറ്റി അഭിപ്രായം പറയുവാനുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യവും വിമർശനമുള്ളതാകുന്നു.

ഇവിടെയാണ് പക്ഷാന്തരങ്ങൾക്കും വഴക്കുകൾക്കും പഴുതുണ്ടാകുന്നത്. ഇവിടെയാണ് രചിതമനുസരിച്ച വിമർശനാനുരൂപത മലിനമാക്കിത്തീർക്കുന്നത്. അതിനുള്ള ഏകപരിഹാരമാണ് ഹൃദയവിശാലത വർദ്ധിപ്പിക്കുകതന്നെയാണ്. മറ്റൊരുവന്റെ നിലയിൽനിന്നുകൊണ്ടും സംഗതികളെ വീക്ഷിക്കുവാനുള്ള ശക്തി നാം വളർത്തിക്കൊണ്ടുവരേണ്ടതാകുന്നു. പുതിയതും പഴയതും തമ്മിലുള്ള പോരാട്ടം ജീവിതത്തിന്റെ എല്ലാ ഭാഗത്തും കാണാം ; എന്നാൽ അതു കേവലം ഉപരിപ്ലവമായിട്ടുള്ളതാണ്. അന്നന്നത്തെ പരിഷ്കൃതരചിതങ്ങളനുസരിച്ച് ചില ആഭരണങ്ങളുടെ പ്രചാരത്തിനു കൂടുതലും കുറവും ഉണ്ടായേക്കാമെങ്കിലും സ്വസ്ഥതയിന്റേയും രത്നത്തിന്റേയും ലോഭനീയതയ്ക്കു കുറവു വരുന്നതല്ല. ഉടലിലും ഉടുപ്പിലും നടപ്പിലും വ്യത്യാസം വരാമെങ്കിലും കാര്യത്തിന്റെ ഉയിരായ അംശം ശാശ്വതംതന്നെ. ഇതെന്തിനെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നറിയുവാൻ ദേശകാലപരിമിതികളെ അതിലംഘിച്ച സാഹിത്യലോകത്തിൽ സ്ഥിരപ്രതിഷ്ഠ ലഭിച്ചുകഴിഞ്ഞിട്ടുള്ള പ്രാചീനകാവ്യങ്ങളുടെ പഠനം നമ്മെ സഹായിക്കുന്നു. ആ അറിവ് ഉത്തമകാവ്യനിർമ്മാണത്തിനും ശരിയായ ഗുണദോഷവിവേചനത്തിനും സൗകര്യമുണ്ടാക്കിത്തരുന്നു. വിമർശനകലയിൽ പ്രാചീനകാവ്യപഠനത്തിനുള്ള പ്രാധാന്യം ഇതാണ്.

ആംഗ്ലേയവിമർശനചരിത്രത്തിലെ മൂന്നു മുഖ്യദശാ വിശേഷങ്ങളെക്കുറിച്ചും, കാരോ ദശയിലേയും വിമർശന രീതിഭേദങ്ങളെക്കുറിച്ചും, കാരോ കാലത്തു വിമർശനത്തിൽ കാവ്യത്തിന്റെ ഏതേതംശങ്ങൾക്കാണ് പ്രാധാന്യം ന്യായീകൃതം സിദ്ധിച്ചത് എന്നുള്ളതിനെക്കുറിച്ചും ഒരു വിധം ഉപന്യസിച്ചുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇതിനെല്ലാം മലയാളത്തിൽ പ്രതിരൂപങ്ങൾ കാണാവുന്നതാണ്. കൈരളിയുടെ കഥ ഉള്ളിൽ ഉറപ്പിച്ചുകൊണ്ട് ആംഗ്ലേയവിമർശനചരിത്രം നിഷ്കർഷിച്ചു പഠിക്കുന്നതായാൽ വിശേഷിച്ചും പ്രയോജനകരമായിരിക്കുമെന്നാണ് തോന്നുന്നത്.



7. ശാകുന്തളത്തിലെ നായകോന്നമനം

കാര്യം ശരിയായി നേരിട്ടു ഗ്രഹിക്കാത്തവരെ തെറ്റി ഭ്രമിപ്പിക്കുവാനും, അവരെക്കൊണ്ടു നായകനെ വെറുപ്പിക്കുവാനും, ദോഷൈകദൂഷായ ഒരു നിരൂപകനു ധാരാളം വക നല്കുന്നവയാണു് ലോകത്തിലെ അതിപ്രശസ്തങ്ങളായ ചില നാടകങ്ങളിലെ ഇതിവൃത്തങ്ങൾ എന്ന വാസ്തവം കേവലം യാദൃച്ഛികമായിരിക്കാം. എന്നാൽ സാധാരണന്മാരുടെ ശ്രദ്ധയെ തീരെ ആകർഷിക്കാത്തവയോ, കൊള്ളരുതാത്തവയെന്നുവെച്ചു് അവർ തള്ളിക്കളയുന്നവയോ ആയ സാമഗ്രികളെ സൂക്ഷ്മദൃഷ്ടികളായ പ്രതിഭാശാലികൾ കണ്ടെടുത്തു കൈകാര്യം ചെയ്യുമ്പോൾ അവയിൽ അപ്രതീക്ഷിതമായ നൂതനതപവും മനോഹാരിതയും പ്രത്യക്ഷമാകുമെന്നുള്ളതിനു് ഉത്തമോദാഹരണങ്ങളാകുന്നു പ്രസ്തുതനാടകങ്ങൾ. സ്വന്തം പിതാവിനെ നിഗ്രഹിക്കുകയും മാതാവിനെ പരിഗ്രഹിക്കുകയും അവളിൽ സന്തതൃൽപാദനം നടത്തുകയും ചെയ്യുന്ന ഈഡിപ്പസ് എന്ന രാജാവിനെ നായകനാക്കിക്കൊണ്ടാണു് പ്രാചീനയവനകവിവര്യനായ സോഫോക്ളിസ് തന്റെ നാടകപരമ്പര നിർമ്മിച്ചതു്. രക്ഷാകർത്താക്കളുടെ എതിർപ്പിനെ വകവെക്കാതെ, നിഷ്പലമായ ഒരു കുലീനബാലികയെ വശീകരിച്ചുകൊണ്ടുപോയി, അചിരേണ ആ മാതൃകാപതിവ്രതയിൽ ചാരി തുറ്റുക്കുതോന്നി മതിമാനു അവളെ കൊന്നുകളയുന്ന ഒരു കാപ്പിരിത്തലവനാണു് ഷേക്സ്പിയർ മഹാകവി

യുടെ ഏറ്റവും മെച്ചംകൂടിയ "കുന്തളം" എന്ന നാടകത്തിലെ നായകൻ. കാളിദാസകവിസാർവഭൗമന്റെ ശാകുന്തളത്തിലെ നായകനാകട്ടെ, കൃത്രിമമറിഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത ഒരു തപോവനകന്യകയെ, അവളുടെ അച്ഛനില്ലാത്ത സമയത്തുചെന്നു പ്രലോഭനങ്ങളാൽ വിധേയീകരിച്ചു ആഗ്രഹപൂർത്തി വരുത്തി, പിന്നീട് തീരെ വിസ്മരിച്ചു തള്ളിക്കളയുന്ന ഒരു ധൂർത്ത്വിടനാണെന്നു് കേവലം പുരോഭാഗിയായ നിരൂപകനു ദുർവ്യാഖ്യാനം ചെയ്ത ഫലിപ്പിക്കുവാൻ അവകാശം നല്കുന്നു. എന്നിരുന്നാലും, പ്രസ്തുതനാടകങ്ങൾ വായിക്കുകയോ കാണുകയോ ചെയ്യുന്നവർക്കു് അവയിലെ നായകന്മാരെക്കുറിച്ചു അത്യുൽക്കടമായ സ്റ്റേഫാദരങ്ങളല്ലാതെ, അവജ്ഞയുടേയോ വിദ്വേഷത്തിന്റെയോ ലേശംപോലും തോന്നുന്നതല്ലെന്നു് അനുഭവവേദ്യമാണുതാനും. ഇതിനുള്ള അടിസ്ഥാനമെന്തെന്നു് ചർച്ചചെയ്യുമ്പോഴാണു് ലോകോത്തരമഹാകവികളുടെ കലാകുശലത വിശദമാകുന്നതു്. ലക്ഷണയുക്തമായ ഉൽകൃഷ്ടസ്ഥാനത്തുനിന്നു് നായകൻ അധഃപതിച്ചേയ്ക്കുമോ എന്നു സ്വപ്നമെങ്കിലും ശങ്കിക്കുവാൻ പഴുതുളളടത്തല്ലാം, അദ്ദേഹത്തെ സ്വസ്ഥാനത്തേയ്ക്കു ശക്തിയോടെ ഉയർത്തിനിർത്തുന്നതിനുവേണ്ടി നാടകകർത്താവു് കല്പിച്ചുകൂട്ടി പ്രയോഗിക്കുന്ന കൗശലങ്ങളെ വിശകലനംചെയ്തു പഠിക്കുന്നതാണു് കാവ്യമർമ്മപ്രകാശകമായ വിമർശനവ്യവസായം.

മേൽപറഞ്ഞ തത്വമനുസരിച്ചു ശാകുന്തളത്തിൽ ആദ്യമായി പരിശോധിക്കേണ്ട സന്ദർഭം നായികാനായകന്മാരുടെ പ്രഥമസമാഗമമാകുന്നു. ആ ഘട്ടത്തിൽ ദുഷ്ടന്തമഹാരാജാവിനെക്കുറിച്ചു യാതൊരു വിപരീതാ

ഭിപ്രായവും തോന്നാതിരിപ്പാനും നായകന്റെ ആന്തര മഹത്വം വികസിപ്പിക്കുവാനും വേണ്ടി നാടകകർത്താവ് എന്തെല്ലാം സംഗതികൾക്കു പ്രാധാന്യം നൽകിയിട്ടുണ്ടെന്നു നോക്കുക. ആശ്രമഹാരാജാക്കന്മാർക്ക് വിധിച്ചിട്ടുള്ളതും ക്ഷാത്രവൈശിഷ്ട്യം തെളിയിക്കുന്നതുമായ മൃഗയാവി നോദത്തിലേപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന നായകൻ മൃഗാനുധാവന വേളയിൽ യദൃച്ഛയാ കണ്ഡാശ്രമത്തിലേയ്ക്കു നയിക്കപ്പെടുന്നു. അവിടെ ആശ്രമമൃഗത്തെ കൊല്ലരുതെന്നു മഹർഷിമാർ വിലക്കിയ ഉടൻതന്നെ അദ്ദേഹം തൊടുത്ത അസ്രുത്തെ പിൻവലിക്കുകയും, സംപ്രീതരായ അവരുടെ അനുഗ്രഹത്തെ തലകുനിച്ചുകൊണ്ട് സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. പരിപാവനമായ തപോവനത്തെക്കുറിച്ചും അവിടത്തെ തപോധനന്മാരെക്കുറിച്ചുമുള്ള നിഷ്കളങ്ക ഭക്ത്യാദരങ്ങളാൽ മന്ദുണചിത്തനായിത്തീരുന്ന ഭൃഷ്യന്ത മഹാരാജാവ്, വീരോചിതമായ വിനയത്തിന്റെ വിള നിലമായിട്ടാണ് ഈ ഭാഗങ്ങളിൽ പ്രശോഭിക്കുന്നത്. വില്ലും ആഭരണങ്ങളും സൂതന്റെ കയ്യിൽ കൊടുത്ത് ഏറ്റവും കരുണിയ വേഷത്തിൽ മാത്രമേ അദ്ദേഹം തപോവനത്തിലേയ്ക്കു കടക്കുന്നുള്ളൂ. പുണ്യാശ്രമം കണ്ട് ആത്മശുദ്ധി വരുത്തുവാനും, തന്റെ രക്ഷയിൽ താപസന്മാർ നിർവ്വിചാരിതം സ്വകർമ്മങ്ങൾ നടത്തുന്നതുകണ്ടു തൃപ്തിയടയുവാനും, കലപതിയോടു തനിക്കുള്ള ഭക്തിയെ പ്രകാശിപ്പിക്കുവാനും വേണ്ടി അദ്ദേഹം കണ്ഡാശ്രമത്തിലെ ആതിഥ്യം സ്വീകരിക്കുവാൻ നിശ്ചയിക്കുന്നു. പക്ഷേ ആശ്രമദോരത്തിലെത്തുമ്പോഴേയ്ക്കും ഭാവിഭാഗ്യ സൂചകമായ ബാഹുസ്സരണം അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടാകുന്നു. ഇതോടുകൂടി മഹർഷിമാരുടെ,

“ഗുണമിത്തരമാൻ ചക്രവർത്തി-

സ്ഥിതിചേരും സുതനെ ബുദ്ധാൻലഭിക്കെ”

എന്ന ആശംസയും ചേർത്തിണക്കിനോക്കുമ്പോൾ ഭൃഷ്യന്തൻ ശാകുന്തളാസമാഗമമുണ്ടാകുന്നതു ദൈവനിശ്ചയമനുസരിച്ചാണെന്നു് അനുമാനിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. നായികാനായകന്മാർ പ്രഥമദർശനത്തിൽതന്നെ പരസ്പരം അനുരാഗബദ്ധരായിത്തീരുന്നു എന്നിരുന്നാലും, ഭൃഷ്യന്തൻ ധർമ്മവിരുദ്ധമായി യാതൊരു സാഹസവും ചെയ്തവാനൊരുമ്പെട്ടുന്നില്ല. “അരുതാത്ത കായ്കളിൽ പൌരവന്മാരുടെ മനസ്സു ചെല്ലാറില്ല,” “സത്തുകൾക്കു വിചികിത്സിതങ്ങളിൽ ചിത്തവൃത്തിയതുതാൻ പ്രമാണമാം” എന്നൊക്കെ പറയുന്നുണ്ടെങ്കിലും ശാകുന്തളാപരിണയവിഷയകമായ തന്റെ അഹതയെ നല്ലവണ്ണം മററുചുനോക്കിയതിനുശേഷം മാത്രമേ അദ്ദേഹം സ്വമനോഗതിക്കു കടിഞ്ഞാണയച്ചു വിട്ടുകൊടുക്കുന്നുള്ളൂ. അവളുടെ മാതാപിതാക്കന്മാരാരാണു്, അവൾ ക്ഷത്രിയകന്യകതന്നെയോ, അവളുടെ വിവാഹത്തെക്കുറിച്ച് അച്ഛന്റെ ഇംഗിതം എന്താണു് എന്നും മറ്റും വിസ്മരിച്ചുവീയുന്നതിനുമുമ്പു് അദ്ദേഹം തന്റെ ഇച്ഛാമാഗ്നത്തിൽ ഒരു പദമെങ്കിലും മുന്നോട്ടുവെക്കുന്നില്ല. ശാകുന്തളയും തോഴിമാരും നില്ക്കുന്നേടത്തേയ്ക്കു് അദ്ദേഹം കടന്നു ചെല്ലുന്നതുതന്നെ തക്ക സന്ദർഭത്തിൽ ക്ഷണിക്കപ്പെട്ടിട്ടുമാത്രമാണു്. വിശിഷ്ട, തനിക്കുണ്ടാട്ടുള്ളതുപോലെ ശാകുന്തളയ്ക്കുതന്നോടും ഗാഢമായ അനുരാഗമുണ്ടെന്നു് അദ്ദേഹത്തിനു് വേണ്ടുവോളം തെളിവാവിട്ടുമുണ്ടു്. ഇതിനെല്ലാറ്റിനും പുറമേ, അദ്ദേഹം തീരെ അനുരാഗാധീന

നായി തന്നിലുള്ള വീരസ്വഭാവവും കാര്യക്ഷമതയും ബലികഴിച്ചു കളയാതിരിപ്പാൻ നാടകകർത്താവു പ്രത്യേകം മനസ്സിരുത്തിട്ടുള്ളതായും കാണാം. നായകൻ മരങ്ങാക്കിടയിൽ മറഞ്ഞുനിന്നുകൊണ്ടു നായികയുടെ വിലാസങ്ങളെ കുറെനേരം വീക്ഷിച്ചുതിനുശേഷം, പിന്നെ മുന്നോട്ടുവരുന്നതു,

“എവനാണു ഭർച്ചിനീതരെ
യനിശം ശാസിച്ചു പൌരവൻവാഴ്കേ
അവിനയമതിമുശുകളാം
മുനികന്യകമാരിലാചരിപ്പൊരിവൻ ?”

എന്നുള്ള വീരവാദത്തോടുകൂടി ശിക്ഷാരക്ഷാധികാരിയായിട്ടാണല്ലോ. അതുപോലെ അവളുടെ മുമ്പിൽവെച്ചുള്ള ആദ്യസല്ലാപം അവസാനിക്കുമ്പോഴേയ്ക്കും ആശ്രമം വിറപ്പിക്കുന്ന ഒരു കാട്ടാനയുടെ വരവു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ വീരത്വപ്രകാശനത്തിനു വീണ്ടും വഴിയുണ്ടാക്കുന്നു. സ്മരദശകളിൽ ക്രമേണ നാലാമത്തേതും അഞ്ചാമത്തേതുമായ “നിദ്രാച്ഛേദം,” “തന്നത” എന്നിവയിലേയ്ക്കു നായകൻ എത്തുമ്പോൾ താൽക്കാലികമായി വാട്ടം തട്ടിട്ടുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ ക്ഷാത്രവീര്യത്തെ ഉത്തേജിപ്പിക്കുവാനോ എന്നു തോന്നുമാറു ആശ്രമവാസികളുടെ ഒരുപേക്ഷ — കണ്ഡമഹഷിയില്ലാത്ത തക്കത്തിൽ യാഗകർമ്മങ്ങളെ മുടക്കുന്ന രാക്ഷസന്മാരെ ഒരുക്കിയാൽകൊള്ളാമെന്നുള്ള അപേക്ഷ — അദ്ദേഹത്തിനു ലഭിക്കുന്നു. അതിന്റെ ഫലമെന്തെന്നു പിന്നീടുള്ള യജമാനശിഷ്യവചനത്തിൽനിന്നു നമുക്കറിയാറാകയും ചെയ്യുന്നു :—

"അന്വോ! ദുഷ്ടന്തരാജാവു മഹാകേമൻതന്നെ! അദ്ദേഹം ആശ്രമത്തിൽ കടന്നപ്പോഴേയ്ക്കുതന്നെ ഞങ്ങളുടെ ക്രിയ നടത്തുന്നതിനുള്ള ഉപദ്രവമൊക്കെ തീർന്നു." എന്നാണു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. രണ്ടാമങ്കത്തിന്റെ അവസാനത്തിൽ മുനികുമാരന്മാരെക്കൊണ്ടു ദുഷ്ടന്തനേ സവിസ്മരം പ്രശംസിപ്പിക്കുന്ന ഭാഗങ്ങളുടെ ഉദ്ദേശവും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ക്ഷാത്രവീര്യത്തിനു ക്ഷയലേശം സംഭവിച്ചിട്ടില്ലെന്നു സ്പഷ്ടമാക്കുകതന്നെയാകുന്നു. * കരിക്കൽക്കൂടി ആശ്രമത്തിൽ ചെന്നിരിക്കുവാൻ എന്താണു സൂത്രം എന്നു രാജാവു വിദൂഷകനോടു ചോദിക്കുമ്പോൾ, വരിനെല്ലിന്റെ ആരിലൊന്നു കരം പിരിക്കുവാനാണെന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടു കടന്നുചെല്ലാമെന്നു വിദൂഷകൻ ഉപദേശിക്കുന്നതിനെ. എത്ര അവജ്ഞയോടുകൂടിയാണു് അദ്ദേഹം തള്ളിക്കളയുന്നത് !

നാട്ടാരിൽനിന്നുഭൂപങ്ക് കിട്ടുമതും ക്ഷയിപ്പതാം
അക്ഷയമേകുന്നതപഷ്ഠഷഷ്ടാംശം വനവാസികൾ.

ഇതിനേ അനവധി രത്നങ്ങളെക്കാളധികം വിലപിടിച്ചതായി രാജാവു കണക്കാക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ ദുഷ്ടന്തമഹാരാജാവിന്റെ അനുരാഗാധിക്യപ്രസംഗത്തേത്തുടൻ കൊണ്ടുതന്നെ അദ്ദേഹത്തിനു് ആകൃതിയിലും പ്രകൃതിയിലുമുള്ള മഹത്വത്തേയും കവി വേണ്ടുവോളം വിശദീകരിച്ചിരിക്കുന്നു.

ആത്മാവിന്റെ അടിത്തട്ടിൽനിന്നുള്ള ഏതോ കരാഹപാനത്തിനധീനനായി, ശകുന്തളാവിരഹിതമായ

* രണ്ടാമങ്കം, 14, 15, 16 ശ്ലോകങ്ങളും അടുത്തുള്ള ഗദ്യഭാഗങ്ങളും കാണുക.

ജീവിതത്തെ ദൃഷ്ടാന്തമാക്കിയെടുത്തു നോക്കുന്ന ദൃഷ്ടാന്തമാക്കി ജീവിക്കുക, കാളിദാസദൃഷ്ടിയിൽ, അനുരാഗികൾക്കൊരു മാതൃകാപുരുഷനാണെങ്കിലും, അതേസമയംതന്നെ വീരന്മാരിൽവെച്ചു വീരനാകുന്നു. നായകന്റെ സ്വഭാവത്തിലുള്ള ഇപ്പറഞ്ഞ രണ്ടു ഭാഗങ്ങളിൽ ഒന്നു മറ്റേതിനെ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു കൊടുവാൻ കവി ഒരിക്കലും അനുവദിക്കുന്നില്ല. ഒരു ഭാഗം പരമകോടിയിലെത്തിക്കഴിഞ്ഞാലുടൻ മറ്റു ഭാഗം ഉയർത്തിക്കൊണ്ടുവരുന്നതു ശ്രമം തുടങ്ങുകയായി. കവിയുടെ ഈ നയവിശേഷം നായകസൃഷ്ടിയുടെ ജീവൻതന്നെയാണെന്നു പറയാം. തൽഫലമായി നാടകത്തിന്റെ പൂർണ്ണാർത്ഥത്തിൽ നായകൻ ഒരു വിടനാണെന്ന പ്രതീതി അനുവാചകന്മാർക്കൊരിക്കലുമുണ്ടാകുന്നില്ലെന്നു മാത്രമല്ല, ക്ഷാത്രംതികഞ്ഞ ഒരു ഉത്തമചക്രവർത്തിയും നിഷ്ഠുരനായ ഭാഗത്തിനൊരാൾവുമാണെന്നു ബോധം പ്രബലമായി ഉദിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

ഇനി ശങ്കരൻപരിത്യാഗമെന്ന അഞ്ചാമങ്കത്തിൽ ദൃഷ്ടാന്തൻ ഒരു ധൃന്തന്റെ നിലയിലേയ്ക്കു താഴ്ന്നുപോകുവാൻ വഴിയുണ്ടെന്നു ശങ്കിച്ചിട്ട്, എന്തെല്ലാം വിദ്യകളാണു നാടകകർത്താവു തന്റെ നായകന്റെ ഉന്നമനത്തിനുവേണ്ടി എടുത്തിട്ടുള്ളതെന്നു നോക്കുക. അങ്കാരംഭത്തിൽ ഭൂമരത്തെ അഭിസംബോധന ചെയ്തുകൊണ്ടു ഹംസപദിക പാടുന്ന പാട്ടിലെ ആശയമായ അനുരാഗാസ്ഥിരത രാജാവിന് എന്തെങ്കിലും ബാധകമായിരിക്കാം. എന്നാൽ മനുഷ്യാതീതമായ ഒരു ശക്തിക്കു കീഴ്പ്പെട്ടിട്ട് അസ്വസ്ഥചിത്തനായിത്തീർന്നിട്ടുള്ള ഒരാൾ, ആ നിലയിൽ താൻ ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തികളെ സ്തംബന്ധിച്ചു എത്രത്തോളം ഉത്തരവാദി വഹിക്കുന്ന

തായി കരുതാം? ഗാന്ധർവ്വമുഖം താൻ വിവാഹം ചെയ്തിട്ടുള്ള ധർമ്മപത്നിയേ ഭൂഷ്യന്തൻ നിരാകരിക്കുന്നത് ആരുമൊരതിരില്ലാത്ത ഭർവാസാവു മഹഷിയുടെ അപരിഹാസ്യമായ ശാപംകൊണ്ടാണെന്നാണ് നാടകകർത്താവു നമ്മേ നിസ്സന്ദേഹം ധരിപ്പിക്കുന്നത്. മൂലമായ മഹാഭാരതത്തിലില്ലാത്ത ഈ സംഭവം കവി സ്വന്തം നോധർമ്മംകൊണ്ടു സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നതിന്റെ ആവശ്യംതന്നെ നായകന്റെപേരിൽ ആർക്കും പ്രതികൂലാഭിപ്രായമുണ്ടാകരുതെന്നുള്ളതല്ലേ? ശാകുന്തളാപരിത്യാഗഘട്ടത്തിലും ഭൂഷ്യന്തന്റെ മാഹാത്മ്യത്തെ അന്യരെക്കൊണ്ടു പ്രശംസിപ്പിച്ചു തെളിയിക്കുവാൻ കവി നല്ലപോലെ ശ്രമിച്ചിട്ടുള്ളതായി കാണാം. “പ്രജകളെ നിജസ്താനങ്ങളെപ്പോലെ” കാക്കുന്ന ഒരു ആദർശചക്രവർത്തിയായ ഭൂഷ്യന്തൻ, പ്രജകൾക്കുവേണ്ടി “സ്വസ്വഖചിമുഖനായി” എത്രയോ ക്ലേശമേല്ക്കുന്നു! “നിർമ്മത്യാദയിലേപ്പെട്ടു നരരെശ്ശിക്കിച്ചമയ്ക്കുന്ന” മഹാരാജാവിനെ പ്രസ്തുത സന്ദർഭത്തിൽ ഏതെല്ലാംവിധത്തിലാണു ജനങ്ങൾ പുകഴ്ത്തുന്നത്! കണ്ഠപാത്രമത്തിൽ നിന്നെത്തിച്ചേർന്നിട്ടുണ്ടെന്നു പറയുന്ന ശാകുന്തളാദികളെക്കുറിച്ചു ഭർവാസാവിന്റെ ശാപബലത്താൽ അദ്ദേഹത്തിനു യാതൊരു സ്മരണയുമുണ്ടാകുന്നില്ലെങ്കിലും അവരോടു മത്യാദയുടെ മൃത്തിയായിട്ടാണല്ലോ അദ്ദേഹം പെരുമാറുന്നത്. മൃഗപടം നീക്കിയ ശാകുന്തളയെ കാണുന്നസമയം അവളുടെ സൗന്ദര്യം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഹൃദയത്തേ വല്ലാതെ ക്ഷോഭിപ്പിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും അധർമ്മഭീരുവായ ആ രാജശ്രേഷ്ഠൻ അവളെ കൊള്ളുവാനും തള്ളുവാനുമുള്ളൊരു കഴിഞ്ഞു. “അമ്പോ! തന്മൂരാന്റെ ധർമ്മനിഷ്ഠ” എന്ന വാക്യ

മാണ് അപ്പോൾ രാജസഭയിൽ മാറ്റംവരുത്തുന്നതു്,

ഇവർക്കു കളവോടെ
 മറവോടെയെന്നശങ്കയിൽ
 കളത്രാഗമം ഭേദം
 പരസ്പരസ്പർശം പരമം ?

എന്നിങ്ങനെ വളരെ ആലോചിച്ചതിനുശേഷം, തനിക്കും തന്റെ വംശത്തിനും കളങ്കം വരുത്താവുന്ന പ്രവൃത്തി ഒരിക്കലും ചെയ്തയില്ലെന്നുള്ള ധർമ്മനിശ്ചയത്തെ മുറുകിപ്പിടിച്ചുകൊണ്ടാണ് ഭൂഷണമഹാരാജാവു ശങ്കനുള്ളയെ പരിത്യജിക്കുന്നതെന്നു നാടകത്തിൽ സ്പഷ്ടമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. അതിനാൽ ധൃന്തനാണെന്ന ആക്ഷേപത്തിനു നായകൻ ഒട്ടുംതന്നെ വിഷയമാകുന്നില്ലെന്നും തെളിയുന്നു.

അഥവാ ശങ്കനളാപരിത്യാഗംകൊണ്ടു സ്വപ്നപാപമേല്ക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ തന്നെയും പിന്നീടു അദ്ദേഹം അതിനുള്ള ശിക്ഷ വേണ്ടതിലധികം അനുഭവിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. അഭിജ്ഞാനാംഗുലീയകം തിരിച്ചുകിട്ടിയപ്പോൾ ഉദിക്കുന്ന പൂർവ്വസ്മരണയുടെ ഫലമായി അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടാകുന്ന പശ്ചാത്താപാദി വികാരങ്ങൾ ഹൃദയത്തിൽ അലതല്ലിക്കൊണ്ടു് അദ്ദേഹത്തെ മോഹാലസ്യാവസ്ഥയിലേയ്ക്കു പതിപ്പിക്കുന്നു. പക്ഷേ ഉത്തരക്ഷണത്തിൽ തന്നെ നായകന്റെ ക്ഷാരവീര്യത്തെ തട്ടിയുണർത്തുന്നതിനായി മാതലിയെ കവി ഒരു ഭൂതാകൃതിയിൽ പ്രവേശിപ്പിച്ചു് മാന്ധവ്യന്റെ കഴുത്തു ഞെക്കിക്കരയിക്കുന്നു. തോഴന്റെ ദീനരോദനം കേൾക്കേണ്ട താമസമേ ഉണ്ടായുള്ള രാജാവിന്റെ സ്വാഭാവികമായ വീര്യം തലയയ

ത്തുവാൻ. എന്നുമാത്രമല്ല ഇന്ദ്രനീദേശാനുസാരം ഉടൻ തന്നെ അദ്ദേഹം നാകലോകത്തിലേയ്ക്കു തിരിച്ച് ദേവ വൈരികളായ അസുരപ്രമാണികളെ ഒട്ടാകെ അനായാസേന തോല്പിച്ചോടിച്ചുകളയുകയും ചെയ്യുന്നു. തന്മൂലം സ്വർഗ്ഗത്തിൽ സ്ഥിരതലമിട്ടിട്ടുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ കീഴ്തി എത്ര മനോഹരമായിരിക്കുന്നു.

“സുരസുന്ദരിമാരണിഞ്ഞുശേഷി-
 ചൊരുവണ്ണങ്ങളെടുത്തുവാനവന്മാർ
 നിരപിച്ചെഴുതുന്നു ഗാനമായ്നിൻ
 ചരിതം കല്പലതാംശുകവ്രജത്തിൽ”

ഇപ്രകാരമെല്ലാം ശാകുന്തളാ പുനഃസ്ഥാപനത്തിന് റുഷ്യന്തൻ സർവ്വമാ അഹ്നായിത്തീർക്കുകയും തോടുകൂടി പ്രഥമാകത്തിലെ മഹാക്ഷിമാരുടെ അനുഗ്രഹം പരിണത ഫലമായിത്തീരുകയും ചെയ്യുന്നു.

ചുരുക്കിപ്പറയുന്നതായാൽ, ശാകുന്തളത്തിലേ നായകൻ, നാടകത്തിന്റെ പൂർ്വാർത്തിൽ ഒരു വിടനായും, ഉത്തരാർത്തിൽ ഒരു ധൃത്തനായും, അധഃപതിച്ചുപോകാതിരിപ്പാൻവേണ്ടി മർദ്ദസ്ഥാനങ്ങളിലെല്ലാം കവി പല പൊടിക്കൈകളും പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു സാരം. മൂലകഥയിൽ റുഷ്യന്തനെന്തെങ്കിലുമായിക്കൊള്ളട്ടെ, കാളിദാസകൃതിയിൽ നായകനു യാതൊരുപകർപ്പും നാം കാണുന്നില്ല. അതിനുകാരണം, റുഷ്യന്തന്റെ ഭാഗങ്ങളിലെല്ലാം നായകസ്വഭാവത്തേ കവി പല ഊന്നികളും കൊടുത്തു താങ്ങിനിർത്തിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതുതന്നെ. നായകൻ ബഹുപരിഗ്രഹനാണെങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിനു നായികയോടു തോന്നുന്ന പ്രേമമൊന്നാണ് സർ്വ്വാപരി പരി

പാവനമായിട്ടുള്ളതെന്നും, അവർ തമ്മിലാണ് ശരിയായ ആത്മീയലയമുണ്ടാകുന്നതെന്നും, അവരുടേ പരസ്പര സംയോഗം കേവലം ദൈവനിർണ്ണിതമായിട്ടുള്ള ഒന്നാണെന്നും നാടകത്തിൽ സൂചിതമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. അന്നു ഗാന്ധനായിട്ടുപോലും നായകൻ മത്യാദാചര്യയിൽ നിന്നോ ധർമ്മപഥത്തിൽനിന്നോ ഒരണുപോലും വ്യതിചലിക്കുന്നില്ല. ഒരിക്കൽ അങ്ങനെ ചെയ്യുന്നുണ്ടെങ്കിൽ തന്നെ അദ്ദേഹമല്ല, ദുഷ്ടാസാവിന്റെ ശക്തിയേറിയ ശാപമാണ് അതിനുത്തരവാദിത്വം വഹിക്കുന്നത് എന്നു വിളിച്ചു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഉൽകൃഷ്ടമായ പ്രേമത്തിനെ നുപോലെതന്നെ അനുകരണീയമായ ആത്മസംയമത്തിനും അദ്ദേഹം കരാൾമാകുന്നു. വംശത്തിന്റെ വൈശിഷ്ട്യത്തിനോ വ്യക്തിയുടെ മാഹാത്മ്യത്തിനോ അപകടം വരുത്തുകയല്ല അദ്ദേഹം യാതൊന്നും ചെയ്യുന്നില്ലെന്നും, നേരേമറിച്ച് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ചരിതം അവ രണ്ടിനും മാറ്റം കൂട്ടുകയാണ് ചെയ്യുന്നതെന്നുമുള്ള ബോധം അനുവാചകന്മാരിലുറപ്പിച്ചുകൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തേ ഒരു ഉത്തമ നായകനാക്കി ഉയർത്തിക്കാണിക്കുവാൻ കവി ചെയ്തിട്ടുള്ള പരിശ്രമം നാടകത്തിൽ നെടുനീളം വ്യാപിച്ചുകിടക്കുന്നതായും, ആയതു നാടകത്തിന്റെ യഥാർത്ഥ ചൈതന്യമായി വർത്തിക്കുന്നതായും നിഷ്പ്രശ്നം പറയാംകൊണ്ടു ആർക്കും സൂചിതമാകുന്നതാണ്.

8. “ട്രാജഡി”കളിലെ വിഷാദവും വിശ്വാസവും

ഇല്ലപോലേ കളിക്കുന്ന കുട്ടിക-
ളീച്ചകളെക്കണ്ടു കളിയായി
ഈശ്വരന്മാരി നമ്മളേ ഹിസെചെ-
യ്തുചലോകത്തിലുല്പത്തിച്ചീടുന്നു !

ഷേക്സ്പിയർ മഹാകവിയുടേ ജഗൽ പ്രസിദ്ധമായ “ലിയർ” എന്ന “ട്രാജഡി”യിലേ (ദുരന്തനാടകത്തിലേ) ഒരു പ്രധാനകഥാപാത്രം, പെട്ടെന്നു ബദ്ധശത്രുക്കളായിത്തീർന്ന തന്റെ ഉറ്റ ബന്ധുക്കളുടെ ദാരുണമർദ്ദനങ്ങളോട്, അനർഹമായ അരിഷ്ടാനുഭവത്തിന്റെ ഉൽക്കടകോടിയിലെത്തുമ്പോൾ ചെയ്യുന്ന ഒരു വിലാപമാണമുകളിൽ ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുള്ളത്. തീരേ അകാരണമായി യാതൊരു കാര്യവും ഈ ലോകത്തിലുണ്ടാകുന്നതല്ലെങ്കിലും, യഥാർത്ഥജീവിതത്തിലെന്ന്പോലെതന്നെ ദുഃഖാത്മകകൃതികളിലും പലപ്പോഴും ആ കാര്യകാരണബന്ധം വ്യക്തികളുടെ കഷ്ടാനുഭവത്തിൽ സ്പഷ്ടമായി കാണുവാൻ സാധാരണക്കാർ സാധിക്കുന്നില്ല. അതിനാൽ ട്രാജഡികളിൽ വിവരിച്ചു കാണുന്ന ക്ലേശാനുഭൂതി അനർഹമായിട്ടാണു നമുക്കു തോന്നുന്നതെന്നു സാമാന്യേന പറയാം. കുറ്റത്തിനൊത്ത ശിക്ഷയാണു് അനുഭവിക്കുന്നതെങ്കിൽ അതു് നമ്മുടെ ധർമ്മബോധത്തെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുമെന്നല്ലാതെ ട്രാജഡിയിലെപ്പോലെ കരുണയോനകങ്ങൾക്കു് അവകാശം നൽകുന്നതല്ലല്ലോ. അങ്ങനെ അർഹിക്കാത്ത

വിധത്തിലുള്ള തീവ്രദുഃഖാനുഭവം മുർദ്ധന്യദശയിലെ ഈയോരോ ആശ്വാസത്തിനുവേണ്ടി കാര്യകാരണ ബന്ധത്തെ സ്പർശിക്കുന്ന പല സിദ്ധാന്തങ്ങളും വ്യക്തികളുടേ ഉള്ളിൽനിന്നു പൊട്ടിപ്പറപ്പെടുന്നു. അക്കൂട്ടത്തിലൊന്നാണ് ഈ ലേഖനത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ ചേർത്തിട്ടുള്ള വിലാപശകലം. “ലിയർ” എന്ന നാടകത്തിലെ കഥ നടന്നതായി കല്പിച്ചിട്ടുള്ളത് ക്രിസ്തുമതോദയത്തിനു വളരെ മുമ്പാണെന്നുകൂടി ഈ സന്ദർഭത്തിൽ സ്മർത്വമാകുന്നു. ഏതെങ്കിലുമൊരു ഉത്തമമതത്തിൽ ഉറച്ച വിശ്വാസമുള്ള (ജോബ്, ഹരിശ്ചന്ദ്രൻ, ധർമ്മപുത്രൻ തുടങ്ങിയവരെപ്പോലെയുള്ള) കഥാപാത്രങ്ങളെക്കൊണ്ട് മേൽപ്പറഞ്ഞപ്രകാരം വിലാപം ചെയ്യിക്കാമോ എന്നു സംശയമാണ്. എന്നാൽ മതവിശ്വാസം ശിഥിലമായിത്തീരുകയും, ലോകം ആകപ്പാടെ ചില അനിയതങ്ങളും അനന്യയോഗാധീനങ്ങളുമായ ശക്തികളുടെ സ്പെഷ്യാലിലസിതരംഗം മാത്രമായിത്തീരാനുമാകയും ചെയ്യുമ്പോൾ, വികൃതിക്കുട്ടികൾ തവളകളെ കല്ലെറിഞ്ഞും ചിത്രശലഭങ്ങളുടെ ചിറകു പഠിച്ചും കളിക്കുന്നതുപോലെ, അദൃശ്യനായ ഈശ്വരന്മാർ മനുഷ്യരെ പല വിധത്തിൽ ഹിംസിച്ചുകൊണ്ടു വിനോദിക്കുന്നു എന്നും ദൈവത്തിനു കണ്ണില്ലെന്നും, “വിധി” ക്രൂരനാണെന്നും മറ്റും പ്രാണവേദനയോടുകൂടെ വ്യക്തികൾ വിലാപം മുഴക്കുന്നു ! പഴയ “ട്രാജഡി”കളിലേ “ഗാനം” പലപ്പോഴും ഈ “ശ്രുതി”ക്കൊത്തതെന്നായിരുന്നു എന്നും കാണാം.

പ്രകൃതി മുഴുവൻ ദൈവികങ്ങളോ അലംദൈവികങ്ങളോ ആയ മുത്തുകളാൽ നിറഞ്ഞിരുന്നു എന്നും, അവ

മനുഷ്യരുടെ കാര്യങ്ങളിൽ തലയിട്ട് അനുകൂലമായോ പ്രതികൂലമായോ കക്ഷി പിടിച്ചു കലഹിച്ചിരുന്നു എന്നും, മനുഷ്യപ്രയത്നം സഫലമോ നിഷ്ഫലമോ ആയി പരിണമിക്കുന്നതു മിക്കവാറും അവയെ ആശ്രയിച്ചാണെന്നും പ്രാചീനയവനന്മാരുടെ ഇടയിൽ ഒരു വിശ്വാസമുണ്ടായിരുന്നു. സാധാരണജനങ്ങൾക്കെതിർത്തു ജയിക്കുവാൻ സാധിക്കാത്ത വിധത്തിൽ സ്വാധീനശക്തിയോടുകൂടി ഉന്നതസ്ഥാനങ്ങളിൽ സ്ഥിതി ചെയ്യുന്ന സമകാലിക മനുഷ്യരെത്തന്നെ, സുസ്സഷ്ടകാരണങ്ങളാൽ, കവികൾ തങ്ങളുടെ ഭാവനാശക്തികൊണ്ട് ആദർശങ്ങളാക്കി കല്പിച്ചിട്ടുള്ളവയാണോ ആ വക മൂർത്തികൾ എന്നു കൂടി ശങ്കിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു ! എന്തെന്നാൽ അവ മനുഷ്യലോകത്തിൽനിന്നു സ്വപ്നം ഉയർന്ന ഒരു ലോകത്തിലാണു വസിച്ചിരുന്നതെങ്കിലും, മനുഷ്യലോകത്തോടു് ഉരുമ്മിക്കൊണ്ടു്, മനുഷ്യക്കുള്ളതുപോലെയുള്ള സകല വിധ രാഗദോഷാദികളാലും, വിശിഷ്ട, പരോൽക്കഷ്ടാസഹിഷ്ണുതയാലും പ്രേരിതങ്ങളായി, എന്തു ചപലകർമ്മങ്ങളിലും ഏർപ്പെടുവാൻ സന്നദ്ധങ്ങളായിട്ടാണു പെരുമാറിയിരുന്നതു് എന്ന കാരണത്താൽ, പ്രശസ്ത വീരപുരുഷന്മാർപോലും അവയുടെ മർദ്ദനത്തിനു തല കാട്ടിക്കൊണ്ടുതന്നെ വർത്തിച്ചിരുന്നു. അക്കൂട്ടത്തിൽ ഉൽകൃഷ്ടഗുണഗണങ്ങളുടെ വിളനിലങ്ങളായി, മഹത്വം തികഞ്ഞു വിളങ്ങിയിരുന്ന നായകന്മാർക്കുപോലും ദുർമൂർത്തികളുടെ ഈഷ്യയാൽ കഠിനദുഃഖം അനുഭവിക്കേണ്ടി വന്ന പ്രകാരങ്ങളെ സാഹിത്യകാരന്മാർ സവിസ്മയം പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുണ്ടു്. അല്പമൊരു സ്വഭാവദോഷമുണ്ടെങ്കിലും ആകപ്പാടെ ഉദാരമതിയായി, ഉത്തമഗുണസമ്പ

നനായി, ഉന്നതപദവിയിലിരിക്കുന്ന ഒരു മഹാൻ ഈർഷ്യാകുലുഷിതങ്ങളായ വിപരീതശക്തികളുടെ കർശമായ പീഡനത്തിനു വിഷയിഭവിച്ച്, സ്വപ്രയത്നം കൊണ്ടു രക്ഷനേടുവാൻ നിവൃത്തിയില്ലാത്തവിധം വിപത്തുകളിൽ ചെന്നു ചാടി, ഭയങ്കരക്ലേശങ്ങളനുഭവിച്ച്, അവസാനം മൃതിയടയുന്നതാണ് പ്രായേണ പ്രാചീന ഗ്രീക്കു "ട്രാജഡി"കളിലെ പ്രതിപാദ്യം. പ്രസ്തുത "ട്രാജഡി"കളാണ് യൂറോപ്യൻ സാഹിത്യത്തിലേ ഏറ്റവും മികച്ച കൃതികളായി കണക്കാക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത് എന്ന വാസ്തവമോർക്കുമ്പോൾ, പ്രകൃത്യതീതശക്തികൾക്കു കീഴ്പ്പെടുന്ന മനുഷ്യന്റെ ക്ലേശാനുഭവത്തിനു സാഹിത്യത്തിലുള്ള സ്ഥാനം സ്പഷ്ടമാണല്ലോ.

ആംഗ്ലേയസാഹിത്യത്തിലാകട്ടെ, ഇന്നും ഒന്നാം കിടയിൽ നിൽക്കുന്നത് ഷേക്സ്പിയർ മഹാകവിയുടെ "ട്രാജഡി"കൾ തന്നെയാകുന്നു. കരുണയും ഭയാനകവും പരമകോടിയെ പ്രാപിച്ചിട്ടുള്ള "ഒഥല്ലോ" (Othello) "ലിയർ" (King Lear) എന്നീ ദുരന്തനാടകങ്ങൾ ആണ് ഇവയിൽ പ്രഥമസ്ഥാനം അർഹിക്കുന്നത്. ഇവയിലേ പ്രധാനപാത്രങ്ങൾ പല ഉത്കൃഷ്ടഗുണങ്ങളുടേയും മാതൃകകളാണെങ്കിലും, അവർ അനുഭവിക്കുന്ന ക്ലേശങ്ങൾക്കു കൈയ്യും കണക്കുമില്ല. അതിനുള്ള കാരണമെന്താണ്? അവരിൽ ചില സ്വഭാവസ്തൂനതകളുണ്ടെങ്കിലും ആ സ്തൂനതകൾ ദുഃഖപരിണാമത്തിന് ഒരുവിധത്തിൽ വഴിവെക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും, അവയ്ക്കും അവർ അനുഭവിക്കുന്ന അരിഷ്ടങ്ങൾക്കും തമ്മിൽ യാതൊരു പൊരുത്തവും നാം കാണുന്നില്ല. നായകന്മാരിൽ ബുദ്ധിപൂർവ്വമായ വിചാരപാ

ടവത്തേക്കാൾ പ്രചണ്ഡമായ വികാരപ്രവാഹത്തിനാണു് അധികം പ്രസക്തി കാണുന്നതു് എന്നുള്ളതു ശരിതന്നെ. നായകന്മാർ ധീരോദ്ദാത്തന്മാരാണെങ്കിലും, കേവലം സ്നേഹാധീനന്മാരാണെന്നതും. ഉന്നതപദവിയിൽ, മറ്റനേകം പേർക്കും അവലംബമായി വർത്തിക്കുന്ന നായകന്റെ സ്നേഹനിർഭരപ്രവാഹത്തിൽ, താൻ മാത്രമല്ല, തന്നോടു പറ്റിനിൽക്കുന്ന കുട്ടു വളരെ വ്യക്തികളും, ബന്ധുശത്രുഭേദമെന്തേ, അകപ്പെട്ടു് അടി തെറ്റി അകാലമൃത്യു അടഞ്ഞുപോകുന്നു.

ഗാംഭീര്യം തികഞ്ഞ ഒരു വീരയോദ്ധാവായ ഒഥല്ലോ, തന്റെ നേതൃത്വത്തേ മാത്രം ശരണീകരിച്ചിട്ടുള്ള രാജ്യത്തിനെതിരായി വരുന്ന ശത്രുക്കളെയെല്ലാം തോല്പിച്ചു്, പൌരന്മാരുടേ ആരാധനാമൂർത്തിയായി സർവ്വാൽക്കർഷണ വർത്തിക്കുന്നു. വൈജാത്യം നിമിത്തം ബഹുജനങ്ങളോടടുത്തിടപെടാതെ ഒറ്റ തിരിഞ്ഞു നിൽക്കുന്ന ആ "മൂർ" വക്ത്രപ്രമാണിയോടു്, നഗരാധികാരിയുടെ പുത്രിയായ ഡെസ്മോണ (Desdemona)യ്ക്കു് അനുകമ്പയും, അതോടൊപ്പംതന്നെ ആശ്ചര്യോത്ഥാപിതമായ അത്യാദരവും തോന്നി, ക്രമേണ ആകൃഷ്ടചേതനയായി, അനുരാഗാധീനയായി, അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജീവിതാർദ്ധമാകാതെ ഇരിക്കുക വരുന്ന പതനത്തിൽ കാര്യങ്ങളെത്തിച്ചേരുകയും, പ്രേമത്തിന്റെ ശക്തി സകല പ്രതിബന്ധങ്ങളേയും മാരാലമറകളെന്നപോലെ തട്ടിക്കളഞ്ഞു് അവരേ ദാമ്പത്യസ്വർഗ്ഗത്തിലേക്കയയ്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. എന്നാൽ ചിരപ്രാർത്ഥിതമായ ആ മഹാഭാഗ്യം എപ്പോൾ കൈവന്നുവോ, അപ്പോൾത്തന്നെ അവരുടെ ശനിദശയും ആരംഭിക്കുന്നു. അതാണു മൗനാനുഭവമായ

വിധിവൈപരീത്യം ! അവരുടെ ഉൽക്കർഷചിത്രത്തിന്മേൽ കരി തേയ്ക്കുന്നത് ഗ്രീക്കു ഭാജധികളിലെപ്പോലെ അദൃശ്യമുന്തികളാരുമല്ലാ ; പിന്നെയോ, "ഇയാഗോ" എന്നു പേരായി സർവ്വദർശനങ്ങളും മുന്തികരിച്ച മനുഷ്യാകൃതിയിലുള്ള ഒരു വിശാചാണ്. തന്റെ നീചപ്രവൃത്തികളേ സാധൂകരിക്കുവാനായി കാരോ സന്ദർഭത്തിൽ കാരോ യുക്തിയും ന്യായവും മാറി മാറി ആയാൾ പുറപ്പെടുവിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും, ഇഹത്തിലും പരത്തിലുമുള്ള യാതൊന്നിനെക്കുറിച്ചും യാതൊരു വിശ്വാസമോ ബഹുമാനമോ ഇല്ലാത്ത ആ "പകയനു" പരോൽക്കഷ്ണം കാണുക വരെയെന്ന ഒരു സുഖക്ഷേമമുള്ളതാണ് ആയാളുടെ ക്രൂരങ്ങളായ കസൃതികൾക്കെല്ലാം പ്രചോദനം നൽകുന്നതെന്ന് ഷേക്സ്പിയർ മഹാകവി വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. തന്റെ അസൂയയ്ക്കു പാത്രമാകുന്ന വ്യക്തിയെക്കുറിച്ചുള്ള "ഇയാഗോ"വിന്റെ ആത്മഗതം നോക്കുക :—

ജീവിതത്തിങ്കലുപന്നുണ്ടാരു ദൈനംദിനം—

ശ്രീ വിലാസം, ഹാ ! ഞാനോ കസൃതനതോർക്കുമ്പോൾ

പ്രാണനാഥനേ സ്വന്തം പ്രാണനേക്കാളധികം സ്നേഹിച്ചു, സർവ്വസ്വവും അദ്ദേഹത്തിനു സമർപ്പിച്ചു, അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഏകഹിതാനുസാരിണിയായി വർത്തിക്കുന്ന പതിവ്രതാശിരോമണിയായ ഡെസ്ഡിമോണാ, പരപുരുഷവശഗയാണെന്ന ഭുഗ്ഗാവിഷം, കഥല്ലോവിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ ആ മനുഷ്യപ്പിശാചു്, ചാനിപ്പിക്കുന്നു. ഹൃദയശൂന്യമായ പൈശുന്യം ലോകത്തിൽ ഏതെല്ലാം ഭിന്നരൂപങ്ങളിൽ പ്രവർത്തിക്കുമെന്നറിയാത്ത ഒരു ശുദ്ധഗതിക്കാരന്റെ ഉള്ളിൽ (മേൽപ്പറഞ്ഞ തരത്തിലുള്ള ഒരു വിഷം) കടന്നുകൂടിയാൽപ്പിന്നെ, ആ വിഷമിറക്ക

വാൻ എത്ര പ്രഗത്ഭനായ നരേന്ദ്രനും സാധിക്കുകയില്ലെന്നു മാത്രമല്ല, കേൾക്കുന്നവർക്കെല്ലാം അനുകമ്പ തോന്നുംവിധത്തിൽ അനർഹവും ഭിന്നമായ ഭരണം അനിവാര്യമായിത്തീരുകയും ചെയ്യും! കൂടപ്രകൃതികളുടെ കൂട്ടത്തിൽ കൂടി, ലോകത്തിലേ വഞ്ചനാവൈചിത്ര്യങ്ങളെ നേരിട്ടറിയുവാൻ വേണ്ടുന്ന സൗകര്യമോ സന്ദർഭമോ സിദ്ധിച്ചിട്ടില്ലാത്ത ശുദ്ധാത്മാവായ നായകൻ തന്റെ സവിധത്തിൽ പ്രിയതമയേക്കാളധികമടുത്തു പെരുമാറുന്ന ത്രിലോകവഞ്ചകൻ കുഴിച്ചു കുഴിയിൽത്തന്നെ ചെന്നു ചാടുന്നു! തദനന്തരം അദ്ദേഹം നിരലംബയായ തന്റെ പ്രാണപ്രേയസി ജീവിതത്തിലേ ഏകാഗ്രയമായി മുറുകെപ്പിടിച്ചിരുന്ന തന്റെ പാദങ്ങളെക്കൊണ്ടുതന്നെ അവളുടെ മുദലശിരസ്സിനെ നിഷ്പേക്ഷണം ചെയ്യുന്നതായ ആ കാഴ്ച, ഘോരവിഷധരണം ലോകതമസ്സരണമായ മനുഷ്യപ്പിശാചിനൊഴിച്ചു മറ്റാക്കാണ് മർദ്ദഭേദകമായി തോന്നാത്തതു്? ഒരുവനു ജീവിതത്തിൽ ഏറ്റവും പ്രിയമായിട്ടുള്ളതെന്തോ, അതിനും അവനും മധ്യേ ചാടി വീണ് ഇച്ഛാഭംഗമുണ്ടാക്കുക എന്നതാണ് "ഇയാഗോ" പ്രഭൃതികൾക്കു രസം എന്ന് ഇനി വേറെ പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. അത്തരക്കാരിൽ വിശ്വാസം മുഴുവൻ അർപ്പിക്കുന്ന മഹാരഥന്മാർ ലോകത്തിലുള്ളതുകൊണ്ടു് പല കുറിനവിഷാദങ്ങൾക്കും അതു നിദാനമാകുന്നു.

മറ്റു ഭരണനാടകങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ചു കരുണയും യോനകവും "ഒഥല്ലോ"വിൽ മുഖ്യാവസ്ഥയേ പ്രാപിക്കുന്നതിനു് ഒരു പ്രത്യേക കാരണം കൂടിയുണ്ടു്. വിധി വൈപരീത്യത്തിന്റെ നിർദ്വയമായ മർദ്ദനത്തിനു

വിയേയിഭവിക്കുന്ന ഇതിലേ നായിക, യാതൊരു വിധത്തിലും തന്റെ ഘാതകനായ പ്രിയതമനോടു് അപരാധം ചെയ്യാത്തവളാണു്. അദ്ദേഹത്തിനു് അഹിതമോ അവിഹിതമോ ആയ യാതൊരു കാര്യവും ത്രിവിധ കരണങ്ങളെക്കൊണ്ടും താൻ ചെയ്തിട്ടില്ലെന്നു് അവൾക്കു പൂർണ്ണബോധമുണ്ടു്. അതിനാൽ ഈഷ്ടാകുലനായ പ്രാണനാഥൻ പെട്ടെന്നു ഭാവം മാറി, കണ്ണുരുട്ടി, പല്ലു കടിച്ചു് പരുഷസ്വരത്തിൽ ഭർത്സിക്കുകയും, ഉദ്ദേശം അടക്കുവാൻ വയ്യാതെ പ്രഹരിക്കുകയും, അവസാനം ഞെക്കി ഞെരുക്കി കൊല്ലുകയും ചെയ്യുന്ന സന്ദർഭങ്ങളിലെല്ലാം എന്താണിതിനൊക്കെ കാരണമെന്നു് ഊഹിക്കുവാൻപോലും കഴിയാതെ അവൾ കുഴങ്ങുന്നു ! ദുഷ്ടനാൽ നിഷ്ഠാസിതയാകുന്ന ശകുന്തളയെ സഹായിക്കുവാൻ മാതാവായ മേനകയുണ്ടു് ; നളനാൽ ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ട ഭ്രമയന്തിക്കും അഭയസ്ഥാനം സിദ്ധിക്കുന്നു ; ശ്രീരാമനാൽ പരിത്യക്തയായ സീതയ്ക്കുകൂട്ടേ, ആത്മനാഥന്റെ ഉദ്ദേശമറിയുവാൻ കഴിയുന്നതിനാൽ സമാധാനമുണ്ടു് എന്നു് വാല്മീകി തന്നെ വ്യക്തമാക്കിയിരിക്കുന്നു :—

“അഹം തൃക്തവാ തപയാ വീരാ, അയശോ ഭീരുണാജനേ
യച്ചതേ വചനീയം സ്യാദപവാദസമുത്ഥിതം
മയാ ഹി പരിഹർത്വം തപം ഹി മേ പരമാ ഗതിഃ

* * * *

പരമോ ഹ്യേഷ ധർമ്മസു തസ്താൽ കീർത്തിരനുത്തമാ

* * * *

അഹം തു നാനശോചാമി സ്വശരീരം നരഷ്ടഭ !

യഥാപവാദം പൗരാണാം തഥൈവ രഹ്യനന്ദന ! ”

ഇങ്ങനെയുള്ള കാര്യകാരണജ്ഞാനം സീതയുടേ മനസ്സിനു സ്വപ്നമെങ്കിലും ആശ്വാസമരുളിയിട്ടുണ്ടായിരിക്കണം. എന്നാൽ ഡെസ് ഡിമോണയോ? എന്തിനായിട്ടാണ് കഥയ്ക്കോ തന്നെ ബലികഴിക്കുന്നതെന്ന് ആ സാധുവിക്ക് യാതൊരർത്ഥം പിടിയും കിട്ടുന്നില്ല. അജമേധത്തിലേ അജത്തെപ്പോലെ അത്ര അപരാധമറിയാത്ത കേവലകൃപാവിഷയമാണ് ഡെസ് ഡിമോണാ. തനിക്കും ലോകത്തിനും അറിയുവാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത എന്തോ കാരണമൊണ്ടു് പ്രിയജനമർദ്ദനം ഏൽക്കേണ്ടി വരുമ്പോൾ അതിൽ അരിഷ്ടം മാത്രമല്ല അവമാനവുമുൾപ്പെടുമെന്നു സ്പഷ്ടമാണല്ലോ. എന്നിട്ടും അവൾക്കു പ്രാണനാഥനിലുള്ള വിശ്വാസം അചഞ്ചലമായിത്തന്നെ പരിലസിക്കുന്നു !

താൻ അപരാധരഹിതയാണെന്നു വിളിച്ചു പറയുന്ന ഡെസ് ഡിമോണയുടെ ആ ഹൃദയദ്രാവകങ്ങളായ പ്രതിജ്ഞാവാക്യങ്ങളും, ഉള്ളു തുറന്നുള്ള കരുണപ്രലാപങ്ങളും പ്രാണവേദനയോടുകൂടിയുള്ള പരിഭ്രമങ്ങളും മറ്റുമെല്ലാം വെറും “പിത്തളാട്ട”ങ്ങളായിട്ടാണ്, അവളെ നിഗ്രഹിക്കുവാൻ മുൻകൂട്ടി ഉറച്ചിട്ടുള്ള കഥയ്ക്കോവിനു തോന്നുന്നത്. മനോമുക്തരത്തിന്മേൽ അവിശ്വാസപ്പാഴ്ച്ചളി ഈട്ടം കൂടി, അതിന്റെ നൈർമ്മല്യത്തെ പാടേ മറച്ചു കളഞ്ഞാൽ പിന്നെയുണ്ടോ അതിൽ സത്യം പ്രതിഫലിക്കുന്നു ! കൂടാതെ, ദൈവദൂർന്നിയോഗത്തിന്റെ പരമകാഷ്ടയെന്നവണ്ണം, അന്യോന്യാപരാധമറിയാത്ത നായികാനായകന്മാർ രണ്ടു പേരും, തങ്ങളെ കുഴിയിലിറക്കിയ പെരുചതിയനെത്തന്നെ സമാധാനാത്മം ഉത്തമവിശ്വാസത്തോടേ ശരണീകരിക്കുന്നു. അവനെപ്പോലെ ഇത്ര

മത്യാദിക്കാരനും പരമശുദ്ധനും തങ്ങളുടെ അഭ്യുദയത്തിൽ നിഷ്ഠുരതലപരനുമായ കരാൾ ലോകത്തിൽ വേറെയില്ലെന്നുള്ള ദൃഢവിശ്വാസം (പ്രാമോഹം) നിമിത്തം, അവസാന നിമിഷംവരെ അവർ ഇരുവരും അവനോടുതന്നെയാണ് തങ്ങളുടെ സങ്കടങ്ങളെല്ലാം തുറന്നു പറഞ്ഞു പരിഹാരം ആരായുന്നത്! അതിനാൽ അവൻ താൻ അവരുടെ കഴുത്തിലിട്ട കുടക്കിനേ വീണ്ടും വീണ്ടും മുറുകുവാനുള്ള സൗകര്യവും സിദ്ധിക്കുന്നു.

ഇതുതന്നെയാണ് "ലിയർ" ട്രാജഡിയിലും സംഭവിക്കുന്നത്. "ഇയാഗോ"വിന്റെ സ്ഥാനത്തു് അതിൽ ഒരു "എഡ്മണ്ട്"ണ്ടു്. ഓസ്റ്റർ പ്രഭുവിന്റെ കണ്ഡപുത്രനായ ആയാൾ തന്റെ പിതാവിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ പിതൃസ്വത്തിനവകാശിയായ തന്റെ ജ്യേഷ്ഠനെക്കുറിച്ചു തെറ്റിദ്ധാരണയാകുന്ന വിഷം ചാമ്പിക്കേറ്റി അദ്ദേഹത്തെക്കൊണ്ടു പല ക്രൂരകർമ്മങ്ങളും ചെയ്യിക്കുന്നു. ജ്യേഷ്ഠന്റെ പേരുവെച്ചു കുളവായെഴുതിയുണ്ടാക്കിയ ഒരു എഴുത്താണ് ആ ദുരാത്മാവു് പിതൃവഞ്ചനപരിപാടിയിൽ പ്രയോഗിക്കുന്ന പ്രഥമോപകരണം. ഷേക്സ്പിയർ മഹാകവിയുടെ പല നാടകങ്ങളിലും "ഉമകുഞ്ഞുകൾ" വലന്മാരുടെ പ്രത്യേകായുധങ്ങളായി വിവരിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഋജു പ്രകൃതികളും അസംപ്രേക്ഷ്യകാരികളുമായ ഉത്താനഹൃദയന്മാരേ വഴിപിഴപ്പിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി ദുഷ്ടന്മാർ ഉപയോഗിക്കുന്ന എണ്ണം പറഞ്ഞ ഒരു കരുവായിട്ടാണ് "ഉമകുഞ്ഞുകൾ"കളേ മഹാകവി വീക്ഷിക്കുന്നതെന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു. എഡ്മണ്ടിനാൽ അങ്ങനെ വഞ്ചിതനാകുന്ന ഓസ്റ്റർപ്രഭു, തന്നെക്കുറിച്ചു് ഏറ്റവുമധികം സ്നേഹ

മുള്ള ശുദ്ധാത്മാവായ മൂത്തപുത്രനെ ബഹിഷ്കരിക്കുകയും, വേട്ടയാടുകയും ചെയ്യുന്ന ശേഷം, മറ്റൊരു തരത്തിലുള്ള തൊറിഡാരണയ്ക്കു വശംവദനായി “നാടും വീടും” വെടിഞ്ഞു കാട്ടിൽ അലയേണ്ടി വരുന്ന ലിയർ മഹാരാജാവിനെ ഗ്രന്ഥമായി സഹായിച്ചതിന്റെ ഫലമായിട്ട്, ബലവാനായ ശത്രുവിനാൽ അതിക്രൂരമായ വിധം മർദ്ദിതനായി, കണ്ണു രണ്ടും ചൂന്നെടുത്തു പെരുവഴിയിൽ തൃജിക്കപ്പെട്ടവനായി, ഭയങ്കരക്ലേശങ്ങൾ പലതുമനുഭവിച്ച്, ഒടുവിൽ താൻ നിഷ്കരുണം തള്ളിക്കളഞ്ഞ ആ ജ്യേഷ്ഠപുത്രന്റെ അധീനത്തിൽത്തന്നെ ശരണാത്ഥിയായി എത്തിച്ചേരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കഷ്ടപ്പാടുകൾക്കെല്ലാം കാരണമാകുന്നത് പെരും ചതിയനായ ആ ഇളയപുത്രനിലുള്ള വിശ്വാസമാണ്. ഭൃഷ്ടനായ ഇളയപുത്രനിൽ വിശ്വാസം ; ശിഷ്ടനായ മൂത്തപുത്രനിൽ അവിശ്വാസം—ഇതാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കഷ്ടപ്പാടുകളുടെ മൂലം. ലിയർ മഹാരാജാവും ഇപ്രകാരംതന്നെ തന്റെ ഭൃഷ്ടപുത്രികളിൽ വിശ്വാസമർപ്പിച്ചു ; ശിഷ്ടപുത്രിയെ ബഹിഷ്കരിച്ചു ! ഒടുവിൽ വളരെ കഷ്ടമനുഭവിച്ച് ഇവളെത്തന്നെ ശരണീകരിക്കുന്നു ! ഹൃദയരഹിതനായ കശ്ശലന്മാരുടേ വഞ്ചനയ്ക്കു വിധേയീഭവിച്ച്, ഭാര്യഭർത്താക്കന്മാർ തമ്മിലും, പിതൃസന്താനങ്ങൾ തമ്മിലും മറ്റും തൊറിഡാരണകൾ എങ്ങനെയർദ്ധിക്കുമെന്നും, അവ എന്തെല്ലാം ആപത്തുകൾക്കു കാരണമാകാമെന്നും അറിയേണ്ടവർ ശ്രദ്ധിച്ചു പഠിക്കേണ്ട രണ്ടു നാടകങ്ങളാണ് “കഥല്ലോ”യും “ലീയറും.” വിശ്വാസാഹിത്യത്തിലെ അത്യുൽകൃഷ്ടങ്ങളായ രണ്ടു കൃതികളാണ് ഇവയെന്നും മുമ്പു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടല്ലോ.

എന്നാൽ ഇവയിലേ കഥാഗതിയുടേ പരിണാമം കൂടി ഒരു പരിശോധിച്ചു നോക്കേണ്ടതാകുന്നു. വലുതായി ലഭിക്കുന്നതെങ്കിലും, തൽഫലമായ തെറ്റിദ്ധാരണകളുടേയും പിന്നാലേ വരുന്ന പീഡാനുഭവങ്ങൾക്കും ദുർമ്മരണങ്ങൾക്കും ശേഷം അവസാനത്തിൽ സത്യം മുഴുവൻ തെളിയുകയും, പാപികളാരെന്നും നിർദ്ദോഷികളാരെന്നും പ്രസ്താവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു ! “സത്യം ജയിക്കും, ധർമ്മം ജയിക്കും” എന്ന പ്രകൃതിനിയമത്തിനു യാതൊരു വ്യതിചലനവും ഒരു കാലത്തുമുണ്ടാകുന്നതല്ല ; പക്ഷേ പ്രകൃതിക്ക് വ്യക്തികളുടെ കഷ്ടാനുഭവങ്ങളെക്കുറിച്ച് ഒട്ടുംതന്നെ അനുകമ്പ ഇല്ല. സൂര്യകാലടി ഭട്ടതിരി ഉറപ്പുകളെ തീയിൽ ഹോമിച്ചതുപോലെ അത്ര നിർദ്ദാക്ഷിണ്യമായിട്ടാണ് പ്രകൃതി മനുഷ്യവ്യക്തികളെ അരിഷ്ടതയിൽ ആഹ്ലതിചെയ്യുന്നത് ! എങ്കിലും, സൽക്കർമ്മം ചെയ്യുന്നവർ സങ്കടപ്പെട്ടു മരിച്ചതിനു ശേഷവും സൽക്കർമ്മം വിജയാലിംഗിതമായി ജീവിക്കുന്നു എന്ന തത്വം ഉൽക്കൃഷ്ടസാഹിത്യത്തിൽ നിന്നെല്ലാം നമുക്ക് അനുമാനിക്കുവാൻ അവകാശമുണ്ട്. ഇതുതന്നെയല്ലയോ, നൈരാശ്വാചന്തത്തിൽ തീരേ മുങ്ങിത്താഴുന്നു പോകാതെ മനുഷ്യരെ ക്ലേശസഹിഷ്ണുക്കളാക്കി നിലനിർത്തുന്നത് ?

മഹാശയനായ കഥാപാത്രം, മഹിമാരത്നമായ ഡെസ് ഡിമോണാ, ഉത്താനഹൃദയനായ ഗുസ്തർ പ്രഭു, ഉദാര മനസ്സനായ ലീയർ മഹാരാജാവ്, എന്നിവയെല്ലാം ആകാലികമായ ജീവനാശം വരുമ്പോൾ നടക്കുന്നത് വാസ്തവത്തിൽ മരണമല്ല, ഒരു വക യജ്ഞമാണെന്നു പോലും നമുക്കു തോന്നിപ്പോകുന്നു. അസാമാന്യമായ

വെറുതെ കിട്ടുന്നതല്ല. അതു ജീവിതത്തിൽ അജ്ഞാതമായിപ്പോയേക്കാമെങ്കിലും കാവ്യലോകത്തിൽ പ്രഖ്യാതമായിത്തീരുന്നു. അതിനെ അസൂയ അനുഗമിക്കുന്നത് വെളിച്ചത്തേ ഇരുട്ടെന്നപോലെ ഒരു പ്രകൃതിനിയമമനുസരിച്ചു തന്നെയാകുന്നു. വെളിച്ചം മങ്ങിപ്പോയേക്കാം ; പക്ഷെ ഒരിക്കലും തീരെ കെട്ടുപോകുന്നില്ല. "ഇയാഹോ", എഡ്മണ്ട്" എന്നിവർ കവിസൃഷ്ടികളായിരിക്കാമെങ്കിലും അവരുടെ പ്രതിരൂപങ്ങളേ ഇനം നമ്മുടെ ചുറ്റുമുള്ള സമുദായത്തിൽ കാണാവുന്നതാകുകൊണ്ട് അവരെ സൂക്ഷിക്കേണമെന്നൊരു പാഠവും നാം അറിയാതെ തന്നെ നമ്മുടെ മനസ്സിൽ പതിയുന്നു എന്നതു് ഷേക്സ്പിയർ ഭാഗ്യധികളുള്ള ഒരു വിശിഷ്ടഗുണമാണ് :—

മായികതന്ത്രങ്ങളാൽ മിത്രഭൂഷണ്വിഷം
പായിച്ചുതുലനാരിൽ പോയിളക്കിയും ഭൂശം
അയിരുകണക്കിനങ്ങളുടേവിയോഷോഗ്രന്ഥർ
ഈയിളാതലത്തിങ്കൽച്ചരിപ്പു ദിവാനിശം!
അവരെപ്പോടിക്കേണമവനീശനെപ്പോലും
അവതാളത്തിലാക്കാനവർക്കില്ലാട്ടം ഭയം
ഭവനേ പരോൽക്കർഷാസഹിഷ്ണുക്കളെസ്വയം
അവനം ചെയ്യാൽ നാശം ധ്രുവമെന്നറിഞ്ഞാലും!

പ്രകൃതിയുടെ വികൃതി എന്നല്ലാതെ അവരുടെ ഈ പിഴച്ചു പോക്കിനു മറ്റൊരു ഉപപത്തിയും പറയുവാനില്ല. സത്യമോ അസത്യമോ എന്നു തെളിയിക്കുവാൻ ആർക്കും സൗകര്യം സിദ്ധിക്കാത്ത വിധത്തിലാണ് അവർ തങ്ങളുടെ ദുഷ്പ്രവാദപ്രചരണം നടത്തുക. അവയുടെ വിശ്വാസ്യതയെപ്പറ്റി ബുദ്ധി ചെലുത്തി ചൂഴ്ന്നു നോക്കുവാനുള്ള ക്ഷമയോ വൈഭവമോ ഇല്ലാത്തവർ "കലി കേരി ഇള്ളി തല വെട്ടിപ്പൊളിക്കുക"

തന്നെ ചെയ്യും. സത്യം വെളിപ്പെടുവാൻ വേണ്ടിവരുന്ന ദീർഘമായ കാലവിളംബത്തിനിടയ്ക്ക് പശ്ചാത്താപവും ആത്മഹത്യയും പരഹത്യയും മറ്റുമെല്ലാം കഴിയും ! ഇങ്ങനെയുള്ള “ട്രാജഡി”കൾ ജീവിതത്തിൽ പറ്റാതിരിക്കേണമെങ്കിൽ സൂക്ഷിച്ചു പെരുമാറുകതന്നെ വേണം. വെറുതേയല്ലാ ബുദ്ധസ്സതി ജീവിതത്തിലെ മുദ്രാവാക്യമായി “അവിശ്വാസം” ഉപദേശിച്ചത് ! എന്നുവെച്ച് ആലോചിച്ചാലോചിച്ചു തല ചൂട്ടു പിടിപ്പിച്ചു, ഹാംലെറ്റി (Hamlet) നെപ്പോലെ വേണ്ടതു വേണ്ട നേരത്തുചെയ്യാതെ അനേകം പേർക്കു ദുരന്തം വരുത്തിക്കൂട്ടുകയുണ്ടു്. ഈ വക പാഠങ്ങളെല്ലാം പ്രശസ്തങ്ങളായ ട്രാജഡികളിൽനിന്നു നമുക്കു ഗ്രഹിക്കാവുന്നതുമാകുന്നു. വാസ്യവത്തിൽ ജീവിതത്തിന്റെ ആന്തരാംശങ്ങളെ സ്പർശിക്കുന്നത് “ട്രാജഡി”കൾ തന്നെയാണു്. “കോമഡി”കൾ പ്രായേണ അതിന്റെ ബഹിർ ഭാഗത്തിൽ മാത്രമേ തട്ടുന്നുള്ളു. “ഭൂഖസാഹിത്യം” തന്നെയാണു് ” ധർമ്മസാഹിത്യം. ”

9. മണിപ്രവാളവും ആശ്വദ്രാവിഡസങ്കരവും *

കാലമാകുന്ന കടലിലേ തിരമാലകൾ കരവെച്ചു
 പിൻവാങ്ങിപ്പോകുമ്പോൾ കാണുമാറാകുന്ന കക്കുകുളേ
 യും കല്ലുകുളേയും പെരക്കിയെടുത്തു പരിശോധിക്കുന്നത്
 രസാവഹവും ചിലപ്പോൾ പ്രയോജനപ്രദവുമാകുമെന്നു
 പരക്കേ ബോദ്ധ്യമായിട്ടുള്ള ഒരു സംഗതിയാണല്ലോ.
 ഇത്രയും നിരുപദ്രവമായവിധത്തിൽ ഉന്മേഷജനകമായി
 ട്ടുള്ള ഒരു വ്യവസായംപോലും പരാഭീഭവത്തിനും കല
 ഹത്തിനും കാരണമായിപ്പരിണമിക്കുന്നത് കാണുമ്പോൾ,
 എവിടംകൊണ്ടാണ് ഈ അപകടമെല്ലാമുണ്ടാകുന്ന
 തെന്നു സ്വപ്നം ചിന്തിക്കേണ്ടിവന്നിരിക്കുന്നു. ശാസ്ത്രീയ
 ഗവേഷണത്തിന്റെ ഉദ്ദേശംപോലെതന്നെ, ചരിത്രപര
 മായ ചർച്ചയുടേയും ഉദ്ദേശ്യം സത്യപ്രകാശനം മാത്രമായി
 റിക്കേണ്ട സ്ഥിതിക്കു്, അതിൽ സ്വാർത്ഥത്തിനു പ്രവേശ
 മനുവദിക്കുന്നത് “പാൽപ്പന്തിരാഴി”യിൽ ഉപ്പു ചേർക്കു
 ന്നതിനോടു തുല്യമായിരിക്കുമെന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു. പഴയ
 കാലങ്ങളിലെ സ്ഥിതിഗതികളേയും, സ്ഥാപനങ്ങളേയും,
 സമുദായങ്ങളേയും വ്യക്തികളേയുംകുറിച്ചു ചർച്ചചെയ്യു
 മ്പോൾ അവയുടെ ഇന്നത്തെ പരിണതരൂപങ്ങളെക്കു
 റിച്ചു നമുക്കുള്ള ഇഷ്ടാനിഷ്ടഭാവങ്ങൾ നമ്മുടെ കേവല
 സത്യപ്രകാശനോദ്യമത്തെ മലിമസമാക്കി വിഹലീകരി

* 1940-41ലെ “മാതൃപുണിക്കർ സ്മാരകപ്രസാഗ”ത്തിന്റെ
 സംഗ്രഹം.

ക്കാതിരിക്കുവാൻ നാം പ്രത്യേകിച്ചും മനസ്സിലുത്തേണ്ടതാകുന്നു.

കേരളത്തിലെ പണ്ടത്തെ സമുദായസങ്കരത്തെപ്പറ്റി പ്രതിപാദിക്കുവാൻ തുടങ്ങുന്നതിനു മുമ്പു മുഖവുരയായി ഇത്രയും പറയേണ്ടിവന്നത്, ഇന്നത്തെ സാമുദായിക സ്ഥിതിഗതികളെ ഉള്ളിൽ വെച്ചുകൊണ്ട് അന്നത്തെ കാര്യങ്ങളെപ്പറ്റി ചെയ്യേക്കാവുന്ന അന്തസ്സാരശൂന്യങ്ങളായ ഭൂപ്രാപ്യാനങ്ങൾക്കു വഴി കൊടുക്കാതിരിപ്പാൻ വേണ്ടി മാത്രമാണ്.

എന്നു മാത്രമല്ല, പരമ്പരാഗതവും ചിരപ്രതിഷ്ഠാപിതവുമായ അഭിപ്രായഗതിക്കു തീരെ വിപരീതമായ ഒരു സിദ്ധാന്തമാണ് ഈ പ്രസംഗത്തിൽ സ്ഥാപിക്കുവാനൊരുമ്പെടുന്നത് എന്നോട്സ്വേദം ഇങ്ങനെ ഒരു മുഖവുര, ഒരുപക്ഷെ, ആത്മരക്ഷയ്ക്കുതന്നെ ആവശ്യമായി വന്നിട്ടുള്ളതിൽ അതൃപ്തപ്പെടുവാനില്ലല്ലോ.

*

*

*

*

ലോകത്തിൽ മറ്റൊരു പ്രദേശത്തും കാണാത്തതരത്തിലുള്ള ഒരു സാഹിത്യഭാഷ കേരളത്തിൽമാത്രം ആശ്ചര്യകരമായവിധം അഭിവൃദ്ധിയെ പ്രാപിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുള്ള വാസ്തവം അധികംപേരുടെ ശ്രദ്ധയ്ക്കു വിഷയീഭവിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ആ ഭാഷയിൽ അത്യുൽക്കൃഷ്ടങ്ങളായ അസംഖ്യം കാവ്യങ്ങൾ അടുത്തകാലംവരെ ആവിർഭവിക്കുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നു മാത്രമല്ല, അതിന്റെ വിഭവകാലം മലയാളസാഹിത്യത്തിലെ ശുക്രദശയായി അനേകം സഹൃദയന്മാർ കണക്കാക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. കേരളത്തിലെ അനാചാരങ്ങളെപ്പോലെതന്നെ ഒരു

പ്രത്യേകതയും ചരിത്രപ്രാധാന്യവുമുള്ള മേൽപറഞ്ഞ ഭാഷാപരിണാമത്തിന്റെ നിഷ്പഷ്ടമായ ചർച്ചകൊണ്ടു കേരളത്തിലെ ആശ്വദ്രാവിഡസമുദായസങ്കരത്തെക്കുറിച്ചു വിലയേറിയ ചില സംഗതികളെ യുക്തിപൂർവ്വം തെളിയിക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതാകുന്നു.

ഇത്രയും പറഞ്ഞുകൊണ്ടു പ്രകൃതത്തിൽ നിദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളതു മലയാളത്തിലെ മണിപ്രവാളഭാഷയാണെന്നു ഏതാണു് ഊഹിക്കാവുന്നതാണല്ലോ.

മണിപ്രവാളം എന്ന പദം മലയാളികൾക്കു മാത്രമല്ലാ മറുദേശക്കാർക്കും ഏറക്കുറെ പരിചിതംതന്നെയായിരിക്കാം. ദേവഭാഷയും ദേശഭാഷയും കൂടിയുള്ള അവിചാരിതലിനല്ലാം മണിപ്രവാളമെന്നു വളരെ ശിഥിലമായ ഭാഷയിൽ പറയാറുണ്ടു്. ദേവഭാഷാംശത്തിനു് ആധിക്യവും കാഠിന്യവുമുള്ളപ്പോഴാണു് അല്പം ഹാസ്യരസത്തിൽ മണിപ്രവാളം എന്നു സാമാന്യേന പറഞ്ഞുവരുന്നതു്. എന്നാൽ മലയാളത്തിൽ മണിപ്രവാളശബ്ദം ശരിയായി ഉപയോഗിക്കുന്നതു് ഒരു വിശിഷ്ടാത്മത്തിൽ മാത്രമാണു്. ഇതിനെ വിശകലനംചെയ്തു കൂലംകഷമായി പഠിക്കുമ്പോഴാണു് കേരളത്തിലെ സംസ്കാരമിശ്രണത്തിന്റെ ചില മർമ്മങ്ങളെല്ലാം വെളിവാകുന്നതു്. അതിനുള്ള പ്രാമാണികഗ്രന്ഥമാണു് “ലീലാതിലകം.” കൊല്ലം ആറാംശതകത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധത്തിൽ നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടതായി വിശ്വസിച്ചുവരുന്ന ഈ ശാസ്ത്രീയഗ്രന്ഥത്തിൽ, സംസ്കൃതരീതിയിൽ സൂത്രവും വൃത്തിയുമായി, സംസ്കൃതഭാഷയിൽ, മണിപ്രവാളഭാഷയേക്കുറിച്ചു സവിസ്തരം പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുള്ളതു മനസ്സിലാക്കി പഠിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

“ഭാഷാസംസ്കൃതയോഗോ മണിപ്രവാളം” എന്ന പ്രഥമസൂത്രത്തിൽ മണിപ്രവാളത്തിന്റെ നിർവ്വചനം കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. ഇവിടെ “ഭാഷ” എന്നതു കേരള ഭാഷതന്നെ. എന്നാൽ “സംസ്കൃതം” എന്നതുകൊണ്ടു സംസ്കൃതവിഭക്ത്യന്തമായ സംസ്കൃതപദത്തെ മാത്രമാണു വിവക്ഷിച്ചിട്ടുള്ളതു്. വിഭക്തി ഭാഷയായാൽ പദം മുഴുവനും എത്ര വലിയ സമസ്തപദമായാലും വേണ്ടതില്ല, ഭാഷയായിത്തന്നെ കണക്കാക്കപ്പെടും. മണിപ്രവാള വ്യവഹാരത്തിൽ ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു :— “തദ്വ്യവഹാരസ്യ വിഭക്ത്യന്തസംസ്കൃതയോഗോ വിഷയഃ വിഭക്തിഭാഗോ ഭാഷാസംയുക്തസംസ്കൃതം ഭാഷാഭൂയമാപദ്രുതേ, ഭാഷാതപപ്രതീതേരുദേകാൽ.” ഇതാണു മണിപ്രവാളത്തിന്റെ ഒരു ലക്ഷണം. ഒരു ഭാഷയിലേയ്ക്കു മറ്റൊരു ഭാഷയിലെ പദങ്ങളെ സ്വീകരിച്ചു വ്യവഹരിക്കേണ്ടിവരുമ്പോൾ പ്രകൃതിഭാഗങ്ങളെമാത്രം എടുത്തു സ്വഭാഷയിലെ പ്രത്യയങ്ങളെ അവയോടു ചേർക്കുകയാണ് ലോകത്തിലെങ്ങും പ്രായേണ നടപ്പുള്ള സമ്പ്രദായം. ഇംഗ്ലീഷുഭാഷയിൽത്തന്നെ, ഗ്രീക്കു, ലത്തീൻ, ഫ്രഞ്ച് എന്നിവേണ്ട മറ്റൊല്ലാ ഭാഷകളിൽനിന്നും പദങ്ങൾ സ്വീകരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടല്ലോ. എന്നാൽ ഇവയിലെ പ്രത്യയങ്ങളെ ഒരിക്കലും ഇംഗ്ലീഷുഭാഷ സ്വീകരിക്കുകയുണ്ടായിട്ടില്ല. മറ്റൊല്ലാ ഭാഷകളുടെ കാര്യത്തിലും സാമാന്യേന ഇതുതന്നെ പറയാവുന്നതാണ്. ഒരു ഭാഷയുടെ പ്രത്യേകതയെക്കുറിക്കുന്നതത്രെ അതിലെ പ്രത്യയാംശം. അതു മറ്റുഭാഷകളിൽനിന്നു് അങ്ങനെയൊന്നു ഉദ്ധരിച്ചുകൊണ്ടുവന്നു പ്രയോഗിക്കുന്ന പതിവു് അത്യന്ത കാണുവാൻ ഞ്ഞെക്കുമായിരിക്കും. മലയാളത്തിലും, ഇതു

മണിപ്രവാളമെന്ന കാവ്യഭാഷയിൽ മാത്രമേ പ്രചാരത്തിൽ വരികയുണ്ടായുള്ളൂ.

മറ്റൊരു ഭാഷയിലെ വിഭക്ത്യന്തങ്ങളെ സ്വഭാഷയിൽ ചെലുത്തുന്നതു പ്രഥമശ്രവണത്തിൽ ബീഭത്സഹാസ്യാസ്സദമായിത്തോന്നാവുന്നതാണെന്നുള്ളതിനും, ഇംഗ്ലീഷിലെ പ്രസിദ്ധമഹാകാവ്യമായ 'പറദീസാനഷ്ട'ത്തിലെ ആദ്യവരികളെ ഇങ്ങനെ ഭേദപ്പെടുത്തിയാലുണ്ടാകുന്ന ഫലം ഒരു ലക്ഷ്യമാകുന്നില്ല എന്നു നോക്കുക :—

—Of hominis first disobedience, et the fruit
Of the forbidden tree, whose mortal gustus
Introducatur mortem into the world.....
.....till one greater man
Restore nos, and regain our blissful seat,
Canta, Heavenly Muse!

എന്നാൽ ഇങ്ങനെയൊരു ഉപഹാസ്യത കേരളത്തിലെ ഉൽകൃഷ്ടമണിപ്രവാളത്തേമാത്രം ബാധിച്ചിട്ടില്ല. നേരേ മറിച്ച്, "മധുരമധുരഭാഷാസംസ്കൃതാന്യോന്യസമ്മേളനസുരഭില"യായ മലയാളത്തിലെ മണിപ്രവാളകാവ്യമാലയാകട്ടെ, വാഗ്ദേവിയുടെ കരനഖ്യാലംകാരമായി പ്രശോഭിക്കുകയാണു ചെയ്യുന്നത്. ഇക്കാര്യത്തിൽ കവികളും ശാസ്ത്രകാരനും എത്ര നിഷ്കഷിപ്തിട്ടുണ്ടെന്നു നോക്കുക :—

നിർവ്വചനസൂത്രത്തിലെ "യോഗ"ശബ്ദത്തിനും ഒരു വിശിഷ്ടാർത്ഥം കല്പിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നു വൃത്തിയിൽനിന്നു വ്യക്തമാകുന്നു. "യോഗസ്സന്നാഹസ്സഹൃദയാവജ്ജനവിഷയഃ" (യോഗമെന്നുവെച്ചാൽ സഹൃദയനാകു രുചിക്കത്തക്കവിധത്തിലുള്ള ചേച്ച എന്നാണർത്ഥം). "അഹം

പോയി” “സഃ വന്ത” എന്നുംമറ്റും പറഞ്ഞാൽ മണി പ്രവാളമാവുകയില്ല. വാസുവത്തിൽ മണിപ്രവാളത്തിനു കാവ്യത്തിൽമാത്രമേ പ്രസക്തിയുള്ളൂ. അതു രമണീയാത്മപ്രതിപാദകശബ്ദമായിരിക്കണമെന്നു സാരം.

ഭാഷയും സംസ്കൃതവും തമ്മിൽ കൂട്ടിയിണക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ സാമാന്യത്തിലധികം നിഷ്ഠിഷ്ഠനായിട്ടുള്ളതെന്നു ലീലാതിലകവൃത്തിയിൽനിന്നു പ്രത്യക്ഷമാകുന്നുണ്ട് :—

“അത്ര ഭാഷാവദതി പ്രസിദ്ധം സുകുമാരാക്ഷരം സംസ്കൃതം. ഭാഷാ ച പ്രായശഃ പാമരജനപ്രസിദ്ധം. തഥാ വിധയോരേവാനയോസ്സംശ്ലേഷോഭവേൽ. തൽ സൗഷ്ഠവപ്രതിപാദനോത്ഥമിയം മണിപ്രവാളമിതി സംജ്ഞാ. മാണിക്യവിദുമയോഹി സമാനസ്മത്രേ പ്രോതയോസ്തല്യജാതീയവണ്ണതയാ ഐക്യമിവാഭാതി. (മണിപ്രവാളത്തിലെ സംസ്കൃതം ഭാഷപോലെതന്നെ പ്രസിദ്ധവും സുകുമാരവുമായിരിക്കണം. ഭാഷാവദവും പ്രായേണ പാമരന്മാർക്കുകൂടി സുപരിചിതമായിരിക്കണം. എന്നാലെ മേല്പറഞ്ഞ ചേച്ചുയണ്ടാകയുള്ളൂ. അങ്ങനെ ചേർന്നുള്ള സൗഷ്ഠവം കാണിക്കുന്നതിനാണു മണിപ്രവാളമെന്നു പേരിട്ടിരിക്കുന്നതു്. മാണിക്യവും പവിഴവും ശരിയായ ചരടിൽ ഇടകലർന്നു കോർത്താൽ രണ്ടിനും കരേജാതി നിറമാകുകൊണ്ടു വേർതിരിച്ചറിവാൻ കഴിയാത്തവിധം ഒന്നായിത്തന്നെ തോന്നുന്നു).

ഇപ്രകാരം രണ്ടു ഭിന്നഭാഷകളിലെ പദങ്ങളാണെന്നു പെട്ടെന്നറിയാത്തവിധം അവ അത്ര പ്രസിദ്ധങ്ങളായിരിക്കണമെന്നു മണിപ്രവാള ലക്ഷണപ്രസ്താവ

ത്തിൽ എടുത്തു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അതുംപോരാ - ഉത്തമ മണിപ്രവാളത്തിൽ ഭാഷാംശത്തിനു സംസ്കൃതാംശത്തേക്കാളധികം പ്രാധാന്യമുണ്ടായിരിക്കണമെന്നും വിധിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇങ്ങനെയുള്ള ഉത്തമമാതൃകയ്ക്ക് ഉദാഹരണമായിട്ടുള്ള ശ്ലോകങ്ങളിൽ ആകെ അഞ്ചോ ആറോ മാത്രമെ സംസ്കൃതപദങ്ങൾ കാണുന്നുള്ളൂ :—

ആടൽച്ചിലിക്കാടി നെറിയൽ കെട്ടാനനേന്ദോൻ്റീരം കെ-
 ദേവക്കോലപ്പരികഴലുലത്തേകവേണീം ദധാനാ
 താനേ തന്നെപ്പൊതുടൽ മെലിഞ്ഞായിനാളന്യരൂപാ
 കാണക്കൊണക്കരതലഗതാ ഹന്ത പൂമാലപോലേ !

അഥവാ,

ഇന്നത്തേടം പൊറുത്തിടുകിലിവിടെ ജയിച്ചീടിനേൻ-

നാളെയെല്ലാം

മെന്നെക്കാണും ദശായാമധിഗമമുളും മാല നന്നം കുമാരീ
 പിന്നത്തേക്കൊപ്പവേരേ ഇതിവിവിധമനോരാജ്യഭേദാക്ഷലാനാം
 കണ്ണിൽത്തന്നെ പുലൻ യുഗഗതസദാശീ രാത്രി ധാത്രീപതീനാം.

അഥവാ,

എന്നേ ! പൊണ്ണാ ! പിരാന്താ ! പൊണ്ണപൊണ്ണ വെരതേ

ചീനീപോലേ തടിച്ചി-

ക്കന്യാരത്നം കൊതിച്ചിട്ടുടനയിർ കളയുമാരതന്നേ തുനിഞ്ഞാൻ

എന്നങ്ങാഭാഷ്യമേന്മേലിരുപതു കവിളത്തും കുമാച്ചാവതെല്ലാ-

മന്നേരം കൊണ്ടുപോയാൾ മണിയറയിൽ വെളിച്ചത്തു--

നിന്നാകലാംഗീ.

പൂവിൽപ്പെണ്ണിനുമില്ല താദൃശമഹോ ലാവണ്യമെല്ലാതമി-

ദേവസ്രീകളവൾക്കു താളി പിഴിവാൻ പോലും തരം പോരുമോ

പേർ വാച്ചീടിന വീരനംഗജനളോൻ പൂവമ്പുമായന്തികേ

കാവൽക്കാരനസൗ തദീയകൃപയാ വെല്ലുന്നിതുച്ചീതലം.

നിമ്ന്ദ്യാദങ്ങളിമ്മാണികളിരുവരുമായ്ച്ചെയ്യതെല്ലാം പൊറുക്കാം

കമ്മം പോന്നീടിലോ-ചൊററിനുപകരവും വീണ്ടുകൊള്ളാം-

മൊരുന്നാൾ ;

ധമ്മില്ലാകൊണ്ടു മെല്ലേ പിന്നിതവദനമയ്യോ ! തദാനീം ചിരിച്ചു-
 ഉമ്മല്ലാർവേണി ചൊല്ലാമതു മനസി പൊറായുന്നതെല്ലായിലും മേ.
 കയ്യുക്കിൻ വായ്പുകൊണ്ടാകുലിതഗിരിവരോ രാവണോ-

നാമധീമാൻ

പൊയ്യല്ലെങ്ങൾക്കിതിന്നുണ്ടുരപെരുമുടയോരെന്നു ഞാൻ-

ചൊന്ന നേരം

കയ്യൻ താൻ വന്നെത്തിക്കിൽച്ചെരമനെ വിരവിൽ

പൂഴികുപ്പിപ്പന്നെ-

ക്കയ്യം കൊട്ടിച്ചിരിച്ചാനനുജനതു പൊറായുന്നതെല്ലായിലും മേ.

ഒച്ചകൊള്ളുമഭിമാനിയെങ്കിൽ നീ തച്ചു കൊന്നു തരികുന്നരാധമൗ
 ഇച്ഛയുണ്ടു മമ തിന്മതിന്നിളംപച്ചമാംസമനയോരനാരതം

*

*

*

അഥവാ ചില പഴയ മുക്തകുങ്ങൾക്കു് കാണുക :—

മുകിലുമുടിമേലണിഞ്ഞുകൊണ്ടിട്ടുകലേക്കു് പകലേ

കലേശലേശം

സകലേന്ദ്രിയമോഹനായ മാർൻ പുകിലോ

കുമ്മിണിയിട്ടിയോനജാനേ

*

*

*

അവിർല്ലീലം കളിക്കുന്നിതു മദമിളകു ഭൃഷ്ടിമാതംഗമിട്ടി-

ത്തേവീ ! കാതോടു പോയ്ച്ചെന്നിടയിട വരപാഞ്ഞോമലേ

താവകീനം.

എവങ്കൽ പ്രേമമാമങ്കുശകലവി തൊടുത്താത്തു പൂവാണെന്നും

പാവൻ കൊണ്ടെത്തെയ്ക്കുന്നിതുരഹസി തളിക്കുന്നഴും

ധന്യശീലേ !

ഇങ്ങനെ ഭാഷാപ്രധാനമായ ഉത്തമമണിപ്രവാള
 ത്തിൽതന്നെ എല്ലാ രസങ്ങളേയും അന്യാദൃശമായ തന്മ
 യതപത്തോടുകൂടി പ്രകാശിപ്പിക്കുന്ന ശ്ലോകങ്ങൾ മലയാ
 ലത്തിൽ അസംഖ്യമുണ്ടു്. പിന്നെ ഭാഷാസമം എന്ന
 മദ്ധ്യമജാതിയും, ഭാഷാന്യൂനം എന്ന അധമജാതിയും
 വേറെയുണ്ടു്. ഇവയെല്ലാം ഉദാഹരണങ്ങളും സുലഭങ്ങളും

ജാണു. ലീലാതിലകത്തിൽതന്നെ പല ശ്ലോകങ്ങളും കൊടുത്തിട്ടുള്ളതിലേയ്ക്കു പിപരിഷ്കരുടെ ശ്രദ്ധയെ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഭാഷാസമം.

അത്യാതാമ്രേ മലർവിതൊരരക്കാവൽമേലന്തിനേരം
മന്ദം മന്ദം മരുവിന നിലാവെൻറ തോൻറം പ്രകാരം
കാന്തം ദന്തപ്പുദന്തചി കലനേറാമൽ മന്ദസ്തിതാർദ്രം
നാളെക്കാണാം തവ നയനമേ! നഞ്ചവകുത്രാരവിനം.

ഭാഷാസ്മൃതം.

“നീരാടമ്മേ നിവസനമിദം ചാത്തു ദേവാച്ചനായാ-
മെപ്പോഴും നി കൃതമതിരതും മുട്ടുമാറായിതല്ലോ
എന്നീവണ്ണം നിജപരിജനപ്രാർത്ഥനം കത്തുകാമാ
കേഴന്തീ വാ രഹസി വിരഹവ്യാകുലാ വല്ലഭാമേ.

ഇതുകൊണ്ടുമായില്ല. ഒരു ശ്ലോകത്തിലെ പൂർ്വാർദ്ധമോ ഉത്തരാർദ്ധമോ മുഴുവൻ സംസ്കൃതമായാൽ ഭാഷയ്ക്കു സ്മൃതത തോന്നുന്നതുകൊണ്ടു് അതു് ഉത്തമമാകുന്നതല്ലെന്നും എടുത്തു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഉദാഹരണം : —

വില്ലൊത്ത ചില്ലിലതികേ വിട നല്ലകെന്നു പാദാംബുജം
തൊഴുതു സമ്പ്രതി നിന്നവാറേ
മംഗല്യഗാത്രലതികാ മദനാതുരം സാ മന്മാനസം
നയനശൃംഖലയാ ബബന്ധ.

അതുപോലെതന്നെ ആദ്യത്തെ മൂന്നുപാദം ഭാഷാപ്രധാനമായാലും വേണ്ടതില്ലാ, നാലാംപാദം മുഴുവനും സംസ്കൃതമാകുന്ന പക്ഷം ഭാഷയ്ക്കു സ്മൃതത തോന്നുന്നതാണ്.

ധന്യാതയോരരികിലുണ്ടിരുൾകൊണ്ടൽ മധ്യേ മിന്നുന്ന
മിന്നലൊട്ടു നേരിട്ടമംഗരേഖാ
തപംഗി കാചനവിലോചനവിഭ്രമശ്രീ സന്നാഹവഞ്ചിതജഗ-
ത്രയയൈര്യസാരം.

ഇതു വളരെ അത്ഭുതമായ ഒരു സിദ്ധാന്തംതന്നെയാകുന്നു. നല്ല ഭാഷാപദങ്ങൾ ശ്ലോകാവസാനത്തിൽ വന്നാൽ അവയുടെ രചി മനസ്സിൽ അധികം നീണ്ടു നില്ക്കുന്നതാണല്ലോ. സദൃശ പായസം ഒടുവിൽ വിളമ്പുന്നതുപോലെ നല്ല മലയാളപദങ്ങൾക്കൊണ്ടുതന്നെ ശ്ലോകം അവസാനിക്കുന്നത് ഉത്തമം.

ഇതുവരെ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതിനെക്കാളൊക്കെ ആശ്ചര്യകരമായിട്ടുള്ളതും ലോകത്തിൽ ഇന്നുവരെ മറ്റൊരു ഭാഷയിലും കണ്ടിട്ടില്ലാത്തതുമായ ഒരു വിശേഷംകൂടി മണിപ്രവാളത്തെക്കുറിച്ച് ഇവിടെ സ്മരിക്കേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്. അതാണ് സംസ്കൃതീകൃതഭാഷ. മലയാളപദങ്ങളെ സംസ്കൃതപ്രത്യയം ചേർത്തുപയോഗിക്കുവാൻ വിരോധമില്ലെന്നും, ഒരു കാലത്തു കാവ്യത്തിൽ അങ്ങനെ ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു എന്നും കേട്ടാൽ ആകാശം അത്ഭുതം തോന്നാതിരിക്കുക? ശ്ലോകം വായിച്ചുപോകുന്ന ഒഴുക്കിൽ, മണിപ്രവാളമേളനസൗഷ്ഠവം നിമിത്തം, ശബ്ദം സംസ്കൃതമോ, മലയാളമോ, എന്നു വേർതിരിഞ്ഞുള്ള പ്രതീതി അനുവാചകനുണ്ടാകാത്തതുകൊണ്ട്, മലയാളപ്രകൃതിയോടു സംസ്കൃതപ്രത്യയംചേർത്തു പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ള പദങ്ങളുടെ വൈലക്ഷണ്യം ശ്രദ്ധാവിഷയമാകുമോ എന്നുതന്നെ സംശയമാകുന്നു. നാമങ്ങളെ മാത്രമല്ല, ക്രിയകളേപ്പോലും ഇങ്ങനെ സംസ്കൃതീകരിച്ചിരുന്നു. ഈ ശ്ലോകങ്ങളിൽ മലയാളപദങ്ങളെ സംസ്കൃതവിഭക്ത്യന്തങ്ങളായി പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത് എത്രത്തോളം മുഴുപ്പു നില്ക്കുന്നുണ്ടെന്നു നോക്കുക :—

കണ്ടൊണ്ടിന്ദീവരാണാം, കുടില ശിരസിജൈജ്ഞവ-

ലാനാം, മുഖംകൊ-

ണ്ടാഭോജാനാം, മളീനാമളകരചനയാ, കൊങ്കയാ കോരകാണാം,
ഏതേഷാം കാന്തിമേന്മൈശ്ശിമപിഭവതാം കർപ്പിതെന്നിന്നളിന്ത്യാ-
മായാത്മീം നാരണീതൻ ഭൂമിതരമരയന്നങ്ങളേ കണ്ടിതുണ്ടോ?

വീടുണ്ടല്ലോ തദനുഭവതോ മുനിലായാണിപാമേൽ

മാടമ്പിനാമവിടെ വസതാം രമ്യമാകാം നിവാസം

മാടംചെന്നങ്ങുഡുപതികലാംമൂടി മാതേവരാകാൻ

തേടിന്റേടം പുനരവിടെയും ചെല്ല പോരുംഭഗായാം.

ചില ഭാഗങ്ങളിൽ ഹാസ്യരസത്തിനുവേണ്ടിത്തന്നെയാ
യിരിക്കാം മലയാളക്രിയകളെ സംസ്കൃതീകരിച്ചുപയോ
ഗിച്ചിരിക്കുന്നത്. എന്നാൽ ഹാസ്യത്തിന്റെ കണി
കയെങ്കിലും കവി ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുവാൻ നിവൃത്തിയില്ലാ
ത്തേടത്തും അങ്ങനെ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതിന് ഉത്തമ
കാവ്യങ്ങളിൽത്തന്നെ ഉദാഹരണങ്ങൾ കാണുന്നുണ്ട് :-

ഇത്ഥംവാഴ്ത്തിത്തൊഴുതെരികനൽക്കണ്ണർകണ്ണിൽത്തന്നുജാം

മത്തേഭേദ്രാൻ തലപൊരുതുടൻ കാതിലിട്ടമ്മതന്നേ

ഉൾത്തൂണെന്റോ മകരനിവഹം താഴെ നില്ക്കുന്നതും ക-

ണ്ടത്യാമോദാൽ പുനരയിസവേ ! പാലവും പിന്നിടേമാ :

ചേടിവക്ത്രം പുനരൊരുകരംകൊണ്ടുതാൻ പൊത്തയിരപാ

മാടോപാതേ വളർമതിയുടെ മാറിൽ മാൻപേടകണ്ട്.

*

*

*

നീരാടമ്മേ.....കേഴന്തി വാ രഹസി.....

ഇതിന്റെ വികൃതരൂപത്തെയാണ് ശീവോളളി 'കൊട്ട
ത്തേങ്ങാഭിരപ്പെട' എന്ന ശ്ലോകത്തിൽ പരിഹസിച്ചി
രിക്കുന്നത്.

മലയാളത്തിലുള്ള വിശേഷണവിശേഷ്യങ്ങൾക്കു
സംസ്കൃതത്തിലെപ്പോലെ വിഭക്തിപ്പെരുത്തം കാണി
ക്കുന്ന പ്രത്യയങ്ങൾ ചേർത്തുപയോഗിക്കുന്നതിനും മണി

പ്രവാളകവികൾ മടിച്ചിരുന്നില്ല. അതിനു ധാരാളം തെളിവുകളുണ്ട് : —

കണ്ടു വണ്ടിൻനിറമുടയനെ, കൈനീരോടുതികൾ—
 ഇങ്ങും ചാത്തും പരനെ, വരമാതിന്നു മെയ് പാതിയോനെ
 മണ്ടുമാനേൽക്കരനെ യരനെക്കമ്പിപാമ്പാക്കിയോനെ
 കണ്ടു പോവാൻ തരമവിടെ നീ കണ്ടിയൂർ തമ്പിരാനെ

എന്ന ശ്ലോകം പ്രസിദ്ധമാണല്ലോ.

പാതിപ്രത്യോജപലാഗിക്കുവിലുണനിധിക്കാഗനാമൗലിമാല—
 ജ്ഞാനംഗാഭോഗപീനസുനഭരവിനമൻമധുവല്ലിക്കാഭം
 ചുതത്താർബ്ബാണലീലാമൃതരസലഹരിക്കാഞ്ചുജാക്ഷിക്ഷ, നേരേ
 സീതജ്ഞാഭരേ പോന്നവനിരമണബീജം തദാ പ്രാദരാസീൽ.

അതിനുംപുറമേ വിശേഷണവിശേഷ്യങ്ങളിൽ സംസ്കൃത വിഭക്ത്യന്തങ്ങളും മലയാളവിഭക്ത്യന്തങ്ങളും ഇഷ്ടംപോലെ പ്രയോഗിക്കുവാനും വിരോധമുണ്ടായിരുന്നില്ല. അവ യഥാക്രമം യോജിച്ച മനോഹരമായിരിക്കണമെന്നു മാത്രമേ നിഷ്ഠയുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. മലയാളവിഭക്തിയോ സംസ്കൃതവിഭക്തിയോ സ്വാതന്ത്ര്യംപോലെ സ്വീകരിക്കാം. എന്നാൽ ഫലം.

“പാലും നീരും കൂടിയപോലെ, പൂവും മണവും കൂടിയപോലെ, മധുവൊടു മാധുരി ചേർന്നു കണക്കേ, ചന്ദ്രേ ചന്ദ്രിക ചേർന്നു കണക്കേ”
 ആയിരിക്കണമെന്നു നിർബന്ധമുണ്ടായിരുന്നു.

വജ്രകുരേൻവാനികരൈറ്റാരിതേ ദൈത്യ വീരൻ—
 മാർപ്പിൽത്തണ്ടും നെടിയ കടരാൽചാത്തുമമ്മുത്തിതന്നേ
 ആന്തത്രാണപ്രവണചരണാംഭോരുഹം നാരസിഹം
 പിന്നെക്കമ്പിട്ടരുളുക സഭേ ! തെക്കിനേൽതമ്പിരാനെ.

അധോരോപാധിതങ്ങളായ പദങ്ങൾ നോക്കുക.

ഇങ്ങനെ മലയാളവും സംസ്കൃതവും തമ്മിലുള്ള സംയോഗത്തിൽ ആദ്യകാലത്തെല്ലാം, മലയാളഭാഷാ

നിയമങ്ങൾ പലപ്പോഴും സംസ്കൃതഭാഷാനിയമങ്ങൾക്കു വഴങ്ങിക്കൊടുക്കുകയായിരുന്നു പതിവ്. എന്നാൽ കാലക്രമത്തിൽ സംസ്കൃതത്തിന്റെ പിടിയിൽനിന്ന് അല്പാല്പമായിവിട്ടു മലയാളം തന്റെ സ്വതന്ത്രത വിശദമായി സ്ഥാപിച്ചു. മണിപ്രവാളത്തിലെ സംസ്കൃതാംശത്തെ ആര്യസംസ്കാരപ്രതിനിധിയായും, മലയാളാംശത്തെ ദ്രാവിഡസംസ്കാരപ്രതിനിധിയായും ഗണിക്കുന്ന പക്ഷം, ആയ്ദ്രാവിഡസംസ്കാരസങ്കരത്തിന്റെ ചരിത്രമാണ് മണിപ്രവാളചരിത്രത്തിൽ പ്രതിഫലിച്ചുകാണുന്നതെന്ന് അഭിപ്രായപ്പെടുന്നതിൽ അസാംഗത്യമൊന്നും കാണുന്നില്ല. അഥവാ, കേരളത്തിൽ നടന്നിട്ടുള്ള ആര്യദ്രാവിഡസമുദായങ്ങളുടെ പരസ്പരസങ്കരമാണ് മണിപ്രവാളപരിണാമത്തിൽ നിഴലിച്ചുകാണുന്നതെന്നു പറയുന്നതായാലും അതിൽ വലിയ തെറ്റുണ്ടാകുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. പ്രകൃതത്തിൽ ആര്യസമുദായം എന്നതുകൊണ്ടു വിവക്ഷിച്ചിട്ടുള്ളതു കേരളബ്രാഹ്മണസമുദായമാണ്. നമ്പൂതിരിമാർ വാസ്തവത്തിൽ ഉത്തരേന്ത്യയിൽനിന്നു വന്ന ആര്യന്മാർ തന്നെയാണോ അല്ലയോ എന്ന പ്രശ്നം ഇവിടെ വാദവിഷയമാക്കണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നില്ല. അതെങ്ങനെ യിരുന്നാലും തരക്കേടില്ലാ, നമ്പൂതിരി സമുദായം കേരളത്തിൽ ആര്യസംസ്കാരത്തിന്റെ പ്രാതിനിധ്യം വഹിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുള്ള നിർവ്വിവാദമായ സംഗതിയെ അടിസ്ഥാനമാക്കിക്കൊണ്ടാണ്, നമ്പൂതിരിസമുദായത്തെ ആര്യസമുദായം എന്നു വ്യവഹരിക്കുന്നത്. അങ്ങനെ കേരളത്തിൽ നടന്നിട്ടുള്ള ബ്രാഹ്മണാബ്രാഹ്മണബന്ധമാകട്ടെ, മണിപ്രവാളത്തെപ്പോലെതന്നെ, മറ്റൊങ്ങുമില്ലാത്ത ചില പ്രത്യേകതകളോടുകൂടിയ ഒന്നാണെന്നും സ്പഷ്ടമാകുന്നു.

ഇന്ത്യയിലെ മറ്റു പ്രദേശങ്ങളിൽ എന്തുതന്നെയോ യിക്കൊള്ളട്ടെ, കേരളത്തിൽ ആര്യസമുദായം ദ്രാവിഡ സമുദായത്തെ (അഥവാ, ആര്യസംസ്കാരം ദ്രാവിഡസംസ്കാരത്തെ) ആക്രമിക്കുകയോ കീഴ് പെടുത്തുകയോ ഉണ്ടായിട്ടില്ലെന്ന് ആദ്യംതന്നെ വ്യക്തമായി പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ആര്യസംസ്കാരം ദ്രാവിഡസംസ്കാരത്തിന്റെ മേൽ തന്റെ സ്വാധീനശക്തി ഉപയോഗിക്കുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, അതിലൊട്ടും കുറവല്ലാത്തവിധം ദ്രാവിഡസംസ്കാരം തന്റെ സ്വാധീനശക്തിയെ ആര്യസംസ്കാരത്തിന്റെ മേലും ചെലുത്തുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. കേരളത്തിൽ ആര്യദ്രാവിഡസമുദായങ്ങൾക്കു തമ്മിൽ ഇതര പ്രദേശങ്ങളിലുണ്ടായിട്ടുള്ളതുപോലെ സാമുദായികസ്പർശം വഴക്കോ നടന്നിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നില്ല. നേരേമരിച്ച ഇവിടെ ബ്രാഹ്മണസമുദായവും ബ്രാഹ്മണേതരസമുദായവും തമ്മിൽ മണിപ്രവാളംപോലെയാണ് 'യോഗം' നടന്നിട്ടുള്ളത്. കേരളത്തെ സംബന്ധിച്ചേടത്തോളം ബ്രാഹ്മണാബ്രാഹ്മണമത്സരം പൂർവ്വചരിത്രവിരുദ്ധമായിട്ടുള്ളതാണെന്ന് ഇനി വേറെ പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. കേരളത്തിലെ ബ്രാഹ്മണരായ നമ്പൂതിരിമാർ ബ്രാഹ്മണേതരന്മാരുടെ സാഹിത്യോൽക്കർഷ്ഠത്തെ സാസൂയമാണു വീക്ഷിച്ചിരുന്നതെന്നും, മറ്റു സമുദായങ്ങളുടെ വിദ്യാഭ്യാസത്തിനു ബലവിരോധികളായിരുന്നു കേരളബ്രാഹ്മണരെന്നും മറ്റുമാണല്ലോ പരക്കെ വിശ്വസിച്ചുവരുന്നത്. ഈ വിശ്വാസം പരമാബലമാണെന്നാണ് മണിപ്രവാള ചർച്ചകൊണ്ടു മനസ്സിലാക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നത്. ഇംഗ്ലണ്ടിൽ 11-മുതൽ 15-വരെ ശതവർഷങ്ങളിൽ പ്രാബല്യം വഹിച്ചിരുന്ന നോർമൻ-ബ്രഞ്ച് സംസ്കാരം അവിടത്തെ

ദേശീയമായ ആംഗ്ലോസാക്ഷസൺ സംസ്കാരത്തെയും, അതുപോലെ മറ്റു പല പ്രദേശങ്ങളിൽ പല കാലങ്ങളിൽ കേറിവന്ന വിദേശീയസംസ്കാരങ്ങൾ തത്തദേശീയ സംസ്കാരങ്ങളേയും അടിച്ചമർത്തിട്ടുള്ളതുപോലെ, കേരളത്തിൽ ആത്മസംസ്കാരം ദ്രാവിഡസംസ്കാരത്തെ അധികരിച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന് ഒരിക്കലും പറയുവാൻ വഴി കാണുന്നില്ല. വാസ്തവമാലോചിച്ചാൽ ആത്മദ്രാവിഡസംസ്കാരങ്ങൾ ഇവിടെ കൈയോടുക്കെ ചേർത്തും, തോളോടുതോളുരുത്തിയുകൊണ്ടാണ് ഒരു ജൈത്രയാത്ര കഴിച്ചിട്ടുള്ളത്. പ്രശാന്തമായ രീതിയിൽ സ്വീകാര്യങ്ങളായിത്തീർന്നിരുന്ന അംശങ്ങളെ അവ പരസ്പരം വിനിമയം ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നതെന്നു സാരം. ഈ പരിപാടിയിൽ എന്ത് എന്തിനാലാണ് അധികം വശീകരിക്കപ്പെട്ടത് എന്നു നിർണ്ണയിക്കുവാൻ പ്രയാസമായിട്ടുള്ള നിലയിലാണ് ആത്മസംസ്കാരവും ദ്രാവിഡസംസ്കാരവും തമ്മിലുള്ള സങ്കരം കേരളത്തിൽ നടന്നിട്ടുള്ളതെന്നുകൂടി തോന്നുന്നുണ്ട്. അവസാനത്തിലാകട്ടെ, ദ്രാവിഡാംശംതന്നെ ജയഭേരി മുഴക്കുകയും ചെയ്യും.

ഒരു കേരളബ്രാഹ്മണനെന്നു സാമാന്യേന വിശ്വസിച്ചുവരുന്ന “ലീലാതിലക”കാരൻതന്നെ, ഉത്തമമായ മണിപ്രവാളത്തിൽ മലയാളത്തിനു സംസ്കൃതത്തേക്കാളധികം പ്രാധാന്യം കല്പിച്ചിട്ടുള്ളതു സാരഗർഭമായി കരുതേണ്ടതാകുന്നു. ദ്രാവിഡസമുദായസംസ്കാരങ്ങളിലെന്നപോലെ ദ്രാവിഡഭാഷയിലും ഹൃദയാവർജ്ജകമായ ഒരു പ്രത്യേകരാമണീയകമുണ്ടെന്നു രസികശിരോമണികളായ ആത്മസംസ്കാരദായാദന്മാർക്കു സമ്മതമായിരുന്നു. തന്നാട്ടിലെ വിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ച് മറുനാട്ടുകാർക്കു സാധാ

രണ തോന്നാറുള്ള മാതിരി ഒരു അവജ്ഞയല്ല, നേരേ മരിച്ചു വലിയ ആദരമാണ്, കേരളത്തിലെ ദ്രാവിഡവിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ച് കേരളീയരായ ആയുന്മാർക്കുണ്ടായിരുന്നത് എന്നുള്ളതിനു ധാരാളം ലക്ഷ്യം കാണുന്നുണ്ട്. എന്നുമാത്രമല്ല, ദ്രാവിഡഭാഗത്തിനു ഹസ്യാവലംബം നല്കി ഉയർത്തിക്കൊണ്ടുവരുന്നതും അവർ ഉറപ്പു ശ്രമിച്ചിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നു.

നല്ല മലയാളത്തിൽ, അത്യുൽകൃഷ്ടവും ലക്ഷണപൂർണ്ണവുമായി രസം തുളുമ്പുന്ന കാവ്യതല്പരജങ്ങൾ നിർമ്മിക്കുന്നതിനു ശക്തിയുള്ളവരായിരുന്നു കേരളബ്രാഹ്മണരെ നുള്ളതു സർവ്വസമ്മതമായ ഒരു വാസ്തവമാണ്. ശുദ്ധമലയാളകാവ്യങ്ങളിൽവെച്ച് ഇന്നും അദിപിതീയമായി സമുല്പസിക്കുന്ന “കൃഷ്ണഗാഥ”തന്നെ, മണിപ്രവാളം ഉച്ചസ്ഥമായിരുന്ന കാലത്തു് ഒരു നമ്പൂതിരികവി നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ളതാണെന്നു് എല്ലാവർക്കും അറിയാവുന്നതാണല്ലോ. നമ്പൂതിരിമാരുടെ കൃതികളായ മണിപ്രവാള പ്രബന്ധങ്ങളിൽ എത്ര അസംഖ്യം ഭാഗങ്ങളാണു് അവരുടെ ശുദ്ധമലയാളസാധിനതയ്ക്കു പ്രത്യക്ഷസാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്നതു്! അവയിൽത്തന്നെ അവരുടെ അഗാധമായ സംസ്കൃതപാണ്ഡിത്യത്തിനും മതിയായ ലക്ഷ്യങ്ങൾ സുലഭങ്ങളാണു്. സംസ്കൃതംമാത്രംകൊണ്ടു് കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നതിനു കേരളീയബ്രാഹ്മണർക്കുണ്ടായിരുന്ന പ്രാഗത്ഭ്യത്തേ ഉച്ചൈസ്കരാം ഉദ്ഘോഷിക്കുന്ന ശുദ്ധസംസ്കൃതകാവ്യശാസ്ത്രാദികളും ധാരാളമുണ്ടു്. എന്നിട്ടും, അവർ ഭാഷാസംസ്കൃതാംശങ്ങളെത്തമ്മിൽ ഭാഗം പിരിച്ചു വേർതിരിച്ചു നിർത്തുവാനല്ലാ നോക്കിയതു്. പ്രത്യുത, അവയേ ക്ഷീരനീരന്ത്യായേന കൂട്ടിച്ചേർക്കുന്നതിലാണു് അവർ അധികം കൗതുകം

പ്രദർശിപ്പിച്ചത്. ഇതു അത്ഭുതമായ ഒരു സംഗതിയാണെന്ന് സ്വല്പം ആലോചിച്ചാൽ അറിയാറാകും.

മണിപ്രവാളത്തെസ്സംബന്ധിച്ച നിഷ്പക്ഷബുദ്ധിയോടുകൂടി അഭിപ്രായം പറയേണമെന്നുള്ളവർ സിദ്ധാന്തിക്കുന്നത്, ബ്രാഹ്മണേതരന്മാരിൽ (അതായത് ദ്രാവിഡ സംസ്കാരദായാദന്മാരിൽ) ആയുർദാഷാജ്ഞാനം വളർത്തുവാനും, അവരുടെ ഇടയിൽ ആയുർസംസ്കാരം പ്രചരിപ്പിക്കുവാനും വേണ്ടി ആയുർസംസ്കാരത്തിന്റെ നിഷ്പേധമായിരുന്ന കേരളബ്രാഹ്മണസമുദായം അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുത്തിയ ഒരു പ്രസ്ഥാനവിശേഷമാണ് മണിപ്രവാളമെന്നാകുന്നു. ദ്രാവിഡദാഷാകുടുംബത്തിലേയ്ക്ക് അനുഭാവപൂർണ്ണരും കടന്നുചെന്നു സ്വച്ഛന്ദംവിഹരിച്ചുകൊണ്ട് സ്വമഹസ്സിനെ പ്രസരിപ്പിക്കുകയാണ് ആയുർദാഷ കേരളത്തിൽ ചെയ്തത്. ആയുർസമുദായാംഗങ്ങൾ ദ്രാവിഡകുടുംബങ്ങളിൽ ചെയ്തതും ഏതാണ്ടിതുതന്നെയാണല്ലോ. രണ്ടു സമുദായങ്ങളുടേയും സമ്മേളനം പരിപൂഷ്ടമാക്കുവാൻ സഹായിക്കുന്ന മറ്റൊരു സംഗതിയുള്ളതും കേരളത്തിലെ ഒരു പ്രത്യേകതയാണ്. കേരളബ്രാഹ്മണകുടുംബങ്ങളിലേ മുത്തപുത്രൻമാരും സ്വജാതിയിൽ വിവാഹം കഴിക്കേണമെന്നും, മറ്റെുള്ള പുരുഷന്മാരെല്ലാം ഇതരസമുദായ സ്ത്രീകളുമായി "സംബന്ധമുറ" ആചരിക്കുകയേ പാടുള്ളൂ എന്നുമുള്ള നിബന്ധന, എന്ത് ഉദ്ദേശ്യത്തോടുകൂടി എപ്പറ്റുത്തപ്പെട്ടതായാലും വേണ്ടില്ല, ഫലത്തിൽ ആയുർദ്രാവിഡസമ്മിശ്രണം അനിവാര്യമാക്കിത്തീർക്കുകയാണ് ചെയ്തത്. ഇതെല്ലാംകൂടിചേർന്നതുകൊണ്ട്, കേരളത്തിൽ ബ്രാഹ്മണ സമുദായം ബ്രാഹ്മണേതരസമുദായത്തോടു മറ്റൊരുമുണ്ടാകാത്തവിധത്തിൽ അത്രയധികം

അടുത്തു് ഇണങ്ങിപ്പെരുമാറേണ്ടതായുംവന്നു. ഇതിൽ വെച്ചു ബ്രാഹ്മണേതരസമുദായത്തിനുണ്ടായിട്ടുള്ള മെച്ചം, മണിപ്രവാളപ്രസ്ഥാനംകൊണ്ടു ഭാഷയ്ക്കുണ്ടായിട്ടുള്ളമെച്ചത്തോടു സമാനമായിട്ടുള്ളതുമാകുന്നു. ഇക്കാര്യത്തിൽ ചിലർ സിദ്ധാന്തിക്കുമായിരിക്കാം, അതു വലിയ ഒരു മെച്ചമെന്നുമല്ലെന്നു്. സ്വതന്ത്രമായിരുന്ന ദ്രാവിഡവർഗ്ഗത്തെപ്പോലെ ദ്രാവിഡഭാഷയും, സ്വതപം വിടാതെ, ശുദ്ധമായ ഒരു സമ്പ്രദായത്തിൽ, ക്രമാഗതമായ വളർച്ചയെ പ്രാപിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന കാലത്തു്, എവിടേനിന്നോ ഇവിടേ ചാടിവീണു് സ്വാതന്ത്ര്യവും സ്വതപവും നശിപ്പിച്ചു്, എല്ലാം "മിശ്ര"മാക്കുകയാണു് ആയു്ഭാഷാസമുദായങ്ങൾ ചെയ്തതു് എന്നു പറയുന്നതായാൽ, അതു് എത്രതന്നെ ദേശഭാഷാസ്നേഹദ്വേഷാതകമായിരുന്നാലും, കൂടുതൽ തെളിവു കിട്ടുന്നതുവരെ സ്വീകരിക്കുവാൻ പ്രയാസമായിരിക്കുമെന്നാണു് ആ വാദത്തിനുള്ള മറുപടി. ആയു്സമ്പർക്കത്തിനുമുമ്പു കേരളത്തിലുണ്ടായിരുന്ന ശുദ്ധഭാഷാസമുദായങ്ങളുടെ സ്ഥിതിഗതികളെക്കുറിച്ച് ഇപ്പോൾ നമുക്കുള്ള വിരളമായ അറിവിനെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി മാത്രമേ വാദമുഖങ്ങൾ അവതരിപ്പിക്കുവാൻ നിവൃത്തിയുള്ളൂ എന്നും ഈ സന്ദർഭത്തിൽ കാണേണ്ടതാകുന്നു.

കേവലസംസ്കൃതത്തിലും കേവലഭാഷയിലും ഉൽകൃഷ്ടകാവ്യനിർമ്മാണത്തിനു ശക്തിയുണ്ടായിരുന്ന നമ്പൂതിരിമാർ എന്തിനുവേണ്ടിയാണു് മണിപ്രവാളത്തിൽ താൽപര്യം പ്രദർശിപ്പിച്ചതു്? ഭാഷാസംസ്കൃതയോഗം ഭാസ്യരമാകുന്നപക്ഷം ആ വഴിക്കു ഭാഷാപ്രണയികൾക്കു സംസ്കൃതവൃൽപത്തി സുകരമായിത്തീരമെന്നു് അവർ

ശരിയായി കണ്ടിരിക്കണം. സംസ്കൃതപദങ്ങൾ മാത്രമല്ല, സംസ്കൃതവ്യാകരണനിയമങ്ങളും അനുവാചകന്മാർക്കു അല്ലാത്തതായി ഗ്രഹിക്കുവാൻ മണിപ്രവാളം സഹായമായി ഭവിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ അവർ അറിയാതെതന്നെ സംസ്കൃത വ്യുൽപ്പന്നന്മാരായിത്തീരുന്നു. അക്ലിഷ്ടമായും സരസമായും ഉള്ള രീതിയിൽ അവർക്കു സംസ്കൃതസാഹിത്യാസ്വാദനം സാദ്ധ്യമായിത്തീരുന്നു. ആദ്യസംസ്കാരം ദ്രാവിഡസമുദായത്തിൽ ക്രമേണ സംക്രമിക്കുന്നു. രണ്ടിനും നല്ല സാത്ത്യാവുണ്ടാകുന്നു. അപ്പോൾ, വന്നുകൂടുന്നതെന്തെന്നു പരിശോധിക്കുക. ബ്രാഹ്മണർ മറ്റുസമുദായക്കാരുടെ സംസ്കൃതവിദ്യാഭ്യാസത്തെ അനുകൂലിക്കുകയും പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയും സഹായിക്കുകയും ചെയ്യുപോന്നു എന്നതാണ് കേരളത്തിൽ യഥാർത്ഥമായി ഉണ്ടായിട്ടുള്ളത്. ബ്രാഹ്മണർ ബ്രാഹ്മണേതരന്മാരുടെ സംസ്കൃതവിദ്യാഭ്യാസത്തെ തടഞ്ഞിരുന്നു എന്നുള്ളതിനെക്കുറിച്ച് പരമ്പരാഗതമായ പല കെട്ടുകഥകളും അഭിപ്രായപ്രകടനങ്ങളുമുള്ളത് ഇവിടെ സ്മരിക്കാതിരുന്നിട്ടില്ല. വേദോദ്യാസത്തെ പറ്റിയാണ് വിവക്ഷയെങ്കിൽ, അത് അതിനു പ്രത്യേകാധികാരമുള്ളവർക്കു വിധിച്ചിരുന്നുള്ളൂ എന്നു സമ്മതിക്കാം. പക്ഷേ വേദമൊഴിച്ചുള്ള മറ്റു വിദ്യകളുടെ-വിശേഷിച്ചു സംസ്കൃതസാഹിത്യത്തിന്റെ-പഠനവിഷയത്തിൽ ആദ്യന്മാർ ദ്രാവിഡന്മാർക്കു ആത്മാർത്ഥമായി ഹസ്യാവലംബം നൽകുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതിലേക്കു ഒരു ലക്ഷ്യമാണു മണിപ്രവാളം. ബ്രാഹ്മണസമുദായത്തിലെ സംസ്കാരവിഹീനന്മാരായ വ്യക്തികൾ ഇതരസമുദായങ്ങളുടെ സാംസ്കാരികോൽക്കർഷ്കത്തെക്കുറിച്ച് അസൂയയും വിരോധഭാവവും പ്രദർശിപ്പിച്ചിരുന്നി

ല്ലെന്നു പറയുന്നില്ല. എന്നാൽ ഈ മനുഷ്യമിതി പണ്ടു
 ഞ്ഞേരുകേരളത്തിലെ ആധ്യമന്ത്യാന്മാർക്കുമാത്രമല്ലാ ഉള്ളതു്.
 മനുസംസ്കാരം കുറയുന്തോറും ആഭിജാത്യംമാത്രം മുറക്കി
 പിടിച്ചു ഞ്ഞേളിയുന്ന ഏതു സമുദായാംഗങ്ങൾക്കും ഏതു
 കാലത്തും എവിടേയും കാണുന്ന പൈശ്വന്യമല്ലാതെ,
 കേരളത്തിലെ ബ്രാഹ്മണസമുദായത്തിന്നു പ്രത്യേകമായ
 യാതൊരു പ്രാതികൂല്യവും ഇതരസമുദായാഭിവൃദ്ധിയെക്കു
 റിച്ചുണ്ടായിരുന്നതായി കാണുന്നില്ല. തുഞ്ചത്തു രാമാനുജ
 നെഴുത്തച്ചൻ പഴം ജപിച്ചുകൊടുത്തും വേറെ പലപ്ര
 കാശത്തിലും അപകുഷ്ടമുണ്ടാക്കുവാൻ ശ്രമിച്ചതായി പ
 ഴയ ഐതിഹ്യങ്ങളിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള ബ്രാഹ്മണർ ഒരു
 പക്ഷെ അത്തരക്കാരിൽ പെട്ടവരായിരിക്കാം. എന്നാൽ
 എഴുത്തച്ചനേയും മറ്റും ബ്രാഹ്മണർ തേജോവധം ചെയ്യു
 വാൻ ഉററുനോക്കുകയുണ്ടായെന്നുള്ള ആ കഥകൾക്കു
 തന്നെ അടിസ്ഥാനം മതിയോ എന്നു സംശയിതവ്യമാ
 കുന്നു. എഴുത്തച്ചനെ സംസ്കൃതം അഭ്യസിപ്പിച്ച ഗുരു
 ഒരു ബ്രാഹ്മണനാണു്. എഴുത്തച്ചൻ ബ്രാഹ്മണരെക്കുറി
 ചുണ്ടായിരുന്നനിർവ്വ്യാജഭക്ത്യാദരങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ
 കൃതികളിൽ ധാരാളം തെളിഞ്ഞുകാണുന്നതുമുണ്ടു്. മേല്പു
 ത്തർഭട്ടതിരി മുതലായ അനേകം പ്രസിദ്ധ സംസ്കൃതവി
 ദ്വാന്മാരുടേയും, പ്രശസ്തങ്ങളായ പല ബ്രാഹ്മണകുടും
 ബങ്ങളിലേയും, രാജഗൃഹങ്ങളിലേയും മറ്റും ഗുരുനാഥ
 സ്ഥാനം വഹിച്ചിട്ടുള്ളവർ ബ്രാഹ്മണേതരസമുദായക്കാ
 രാണു്. ബ്രാഹ്മണർ സ്വയമേവ ഇതരസമുദായാംഗ
 ങ്ങളെ സംസ്കൃതം പഠിപ്പിക്കുകയും അവരിൽനിന്നു സ്വയ
 മേവ സംസ്കൃതം പഠിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ള സ്ഥിതിക്കു്,
 എങ്ങനെയാണു മറ്റുള്ളവരുടെ സംസ്കൃതവിദ്യാഭ്യാസ

ത്തിനു വിരോധികളായിരുന്നു എന്നു പറയുന്നത്? നേരേ മറിച്ച്, മറ്റു സമുദായങ്ങളുമായി അടുത്തിണങ്ങാതെ നിവൃത്തിയില്ലാത്തമാതിരിയിലുള്ള ഘടനയോടുകൂടിയ കേരളബ്രാഹ്മണസമുദായത്തിന് ഇതരസമുദായങ്ങളുമായി ഏകീഭാവം വന്നതും അവയുടെ സംസ്കാരോദ്ഗതിയിൽ താൽപര്യം ജനിച്ചതും കേവലം സ്വാഭാവികമായിട്ടല്ലയോ കരുതേണ്ടതു് ?

മണിപ്രവാളരൂപത്തിൽ എഴുതപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കാവ്യങ്ങളുടെ സ്വഭാവമാലോചിക്കുമ്പോഴും മേൽപറഞ്ഞ സിദ്ധാന്തത്തിനു മാറ്റമില്ലാത്തതായി പറയാനാകുന്നതു്. സാഹിത്യത്തിലെ ഏതാനും ചില പ്രത്യേക പ്രസ്ഥാനങ്ങൾ മാത്രമേ മണിപ്രവാളരൂപത്തിൽ ആവിർഭവിക്കുകയുണ്ടായിട്ടുള്ളൂ. മാഘരഘവംശാദികളുടേപ്പോലെയുള്ള മഹാകാവ്യങ്ങളോ, ശാകുന്തളാദികളുടേപ്പോലെയുള്ള നാടകങ്ങളോ മണിപ്രവാളത്തിലുണ്ടായിട്ടുള്ളതായി ഇതുവരെ കണ്ടെത്തിയിട്ടില്ല. പ്രബന്ധങ്ങൾ, സന്ദേശങ്ങൾ, കുറു ശ്ലോകങ്ങൾ, ലഘുകാവ്യങ്ങൾ—ഇത്രയുമായാൽ മണിപ്രവാള സാഹിത്യ സമുച്ചയം ഏതാണ്ടു മുഴുവനായെന്നു പറയാം. അവയിലെ വിഷയങ്ങളാകട്ടെ, കന്നുകിൽ പ്രസിദ്ധപുരാണേതിഹാസങ്ങളിൽനിന്നെടുത്തവ, അല്ലെങ്കിൽ കേരളത്തിലെ പ്രകൃതിയിൽനിന്നും ജീവിതത്തിൽനിന്നും സമകാലികരചനകൊണ്ടു സുപരിചിതമായാൽ, അനുവാചകന്മാരെ രസിപ്പിക്കുവാൻ പര്യാപ്തമായിട്ടുള്ളവിധം തിരഞ്ഞെടുത്തവ, എന്നിങ്ങനെ രണ്ടുതരത്തിൽ മാത്രമേ കാണപ്പെടുന്നുള്ളൂ. “ഉണ്ണുനീലി” പ്രഭൃതിസന്ദേശങ്ങളിൽ പൂർവ്വാഗമം മുഴുവൻ സ്ഥലാവസ്ഥകളെക്കൊണ്ടും,

ഉത്തരഭാഗം ശൃംഗാരവികസനംകൊണ്ടുമാണല്ലോ ശോഭിക്കുന്നത്. “വൈശികതന്ത്രം” മുതൽ “ചന്ദ്രോത്സവം” വരെയുള്ള ലഘുകാവ്യങ്ങളിൽ താൽക്കാലികസമുദായത്തിന്റെ ഒരു വശം നിഴലിച്ചു കാണുന്നു. കററശ്ലോകങ്ങളിലധികവും, കേരളത്തിലെ പല ക്ഷേത്രങ്ങളിലെ ദേവന്മാരെക്കുറിച്ച് ഭക്തിരസം വഴിഞ്ഞൊഴുകുന്ന മട്ടിൽ നിർമ്മിക്കപ്പെട്ട സ്തോത്രങ്ങളോ, അല്ലെങ്കിൽ വാസുവലോകത്തിലും സങ്കല്പലോകത്തിലും ജീവിച്ചിരുന്ന നാനാ നായികമാരെക്കുറിച്ച് ശൃംഗാരമാധുര്യം തുളുമ്പുന്ന രീതിയിലെഴുതപ്പെട്ട ചാടുകവനങ്ങളോ ആയിരുന്നു എന്നു കാണുന്നു. നായികമാർ മിക്കവരും ബ്രാഹ്മണേതരസമുദായത്തിലെ അംഗങ്ങളായിട്ടാണു കാണുന്നത് എന്നതും അത്ഭവത്തായ ഒരു സംഗതിയല്ലേ? ഈ വിഷയവും സാമുദായികമായി നോക്കുമ്പോൾ പ്രാധാന്യമുള്ളതാകുന്നു. പ്രബന്ധങ്ങളിൽ മിക്കവയും രാമായണം, ഭാരതം, ഭാഗവതം എന്നിവയിലെ കഥകളോ ഉപകഥകളോ ഉൾക്കൊള്ളുന്നവയും, ബാക്കിയുള്ളവ ക്ഷേത്രമാഹാത്മ്യത്തെ ചോഷിക്കുന്നവയും, ശൃംഗാരരസത്തെ ലക്ഷണപരിപൂർണ്ണമായി പ്രസ്താവിക്കുന്നവയുമാണ്. ഇങ്ങനെയുള്ള വിഷയങ്ങളാണല്ലോ സാമാന്യജനങ്ങളെ രസിപ്പിക്കുവാൻ അധികം പര്യാപ്തമായിട്ടുള്ളവ. പ്രതിപാദന സമ്പ്രദായവും ആ ഉദ്ദേശ്യത്തിനു പറ്റിയതുതന്നെയാണ്. ചാക്യാർകൂത്തിന്റെ പ്രധാനോദ്ദേശ്യം പൊതുജനവിദ്യാഭ്യാസമാണെന്നുള്ളതു സർവ്വസമ്മതമാണല്ലോ. പാമരന്മാരെപ്പോലും വിനോദിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് അഭ്യസുവിദ്യരാക്കിത്തീർക്കുവാൻ ചാക്യാർകൂത്തിനു കഴിവുണ്ട്.

ഭാഷാവൃൽപത്തി, സാഹിത്യപരിചയം, പുരാണേതി
 ഹാസജ്ഞാനം, ലോകജ്ഞാനം എന്നിവയെല്ലാം കരേ
 സമയത്തു സാമാന്യജനങ്ങൾക്കു് അനായാസേന സമ്പാ
 ദിക്കുവാൻ സഹായിക്കുന്ന ആ ചാക്യാർകൂത്തിലെ
 സമ്പ്രദായത്തിൽതന്നെയാണു് പ്രബന്ധങ്ങളിൽ കഥാ
 കഥനവും വർണ്ണനകളും ചെയ്യുകാണുന്നതു്. ആ സമ്പ്ര
 ദായംതന്നെയാണു് കുഞ്ചൻ നമ്പ്യാർ അദ്ദേഹത്തിന്റെ
 തുള്ളലുകളിൽ സ്വീകരിച്ചതും. പ്രബന്ധങ്ങളിൽ
 “ഗദ്യം” എന്ന സ്ഥാനത്തു ചേർത്തുകാണുന്ന ഭാഗങ്ങളും,
 കുഞ്ചൻ നമ്പ്യാരുടെ തുള്ളലുകളും, ചാക്യാർകൂത്തുംകൂടി
 താരതമ്യപഠനംചെയ്യുമ്പോൾ അവ മൂന്നും ഏകോദര
 സഹോദരങ്ങളാണെന്നു സുസ്സഷ്ടമാകുന്നു. എന്നു മാത്ര
 മല്ല പ്രബന്ധങ്ങളിൽ “ഗദ്യം” എന്നു പറഞ്ഞു കാണു
 ന്നതു മിക്കതും തുള്ളലുകളെപ്പോലെതന്നെ ദ്രാവിഡ
 വൃത്തങ്ങളുടെ വകഭേദങ്ങളാകുന്നു. ഇവയെക്കുറിച്ചു
 മണിപ്രവാളകവികൾക്കു യാതൊരു ബഹുമാനക്കുറവു
 മുണ്ടായിരുന്നതായി തെറ്ററിദ്ധരിക്കരുതു്. ദ്രാവിഡവൃ
 ത്തങ്ങളെയെല്ലാം വെറും ഗദ്യംപോലെ മാത്രമെ സംസ്കൃ
 തപണ്ഡിതന്മാർ കരുതിയിരുന്നുള്ളൂ എന്നും അവർക്കു്
 അവയെക്കുറിച്ചു അത്രയ്ക്കു് അവജ്ഞയാണുണ്ടായിരുന്ന
 തെന്നുംമറ്റും ചിലർ അബദ്ധമായി അഭിപ്രായം പറ
 ഞ്ഞുകണ്ടിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടാണു് തെറ്ററിദ്ധരിക്കരുതെന്നു്
 എടുത്തുപറയുന്നതു്. വൃത്തങ്ങളുടെ കാര്യത്തിലും ആദ്യ
 ദ്രാവിഡമേളനംകൊണ്ടുള്ള സൗഷ്ഠവത്തെ മണിപ്രവാള
 ചമ്പുക്കൾ വെളിപ്പെടുത്തുന്നു.

മണിപ്രവാളപ്രബന്ധകർത്താക്കളായ കേരളബ്രാഹ്മ
 ണർക്കു ദ്രാവിഡവൃത്തങ്ങളെ സംസ്കൃതവൃത്തങ്ങളോടൊപ്പം

അണിനിരത്തുന്നത് ആകർഷകവും ആശാസ്യവുമായി
 ടാണ് തോന്നിയതെന്നു കരുതേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. വിശേഷിച്ച്, പാമരന്മാരെ രസിപ്പിക്കുവാനുള്ള യഥാർത്ഥ
 വണ്ണനകൾ ഭൂരിപക്ഷവും ദ്രാവിഡവൃത്തങ്ങളിലാണ് അവർ ചേർത്തിരുന്നത്. എന്തെങ്കിലും ഭാഷാപ്രബന്ധ
 ത്തിൽ സ്വയംവരമോ, നായാട്ടോ, പട്ടാഭിഷേകമോ
 മറ്റേതെങ്കിലും തരത്തിൽ നാനാജനസമൂഹം തിങ്ങിക്കൂ
 ടുന്ന മഹോത്സവങ്ങളോ വർണ്ണിക്കുന്ന ഭാഗങ്ങൾ കണ്ടാൽ
 മനസ്സീരുന്നതി നോക്കുക. അപ്പോളറിയാം കുഞ്ചൻന
 മ്പ്യാരുടെ തുള്ളലുകൾ അവയെത്രത്തോളം കടപ്പെട്ടാണു
 കിടക്കുന്നതെന്ന്. രണ്ടിനും മൂലകന്ദമായിട്ടുള്ളതു ചാക്യാ
 രുടെ കലയുമാണ്. ജനസാമാന്യത്തിനു രസാവഹമായ
 വിധത്തിൽ അറിവുണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുവാനുദ്ദേശിക്കപ്പെ
 ടിട്ടുള്ളവയാണെന്നു പരക്കേ സമ്മതമായിട്ടുള്ള ചാക്യാർ
 കൂത്തിനോടൊരവശത്തും, തുള്ളലിനോടു മറുവശത്തും,
 ഇത്ര പ്രത്യക്ഷമായി സാമ്യം വഹിക്കുന്ന മണിപ്രവാള
 പ്രബന്ധങ്ങളുടേയും ഉദ്ദേശ്യം അതുതന്നെയായിരുന്നിരി
 ക്കേണമെന്നുമാനിക്കുന്നതിൽ എന്തു യുക്തിഭംഗമാണു
 ള്ളത് ?

പ്രബന്ധങ്ങളിലെ ദ്രാവിഡവൃത്തഭാഗങ്ങളിൽ ശു
 ഭ്രമലയാളത്തിനാണ് അധികം പ്രാധാന്യം (ആദ്യകാ
 ലങ്ങളിൽ തീച്ചയായും) കൊടുത്തുവന്നിരുന്നതെങ്കിലും,
 അവിടേയും ക്രമേണ മണിപ്രവാളത്തിനു പ്രവേശവും
 പ്രചാരവും ലഭിച്ചു. വൃത്തവ്യത്യാസങ്ങളൊന്നും കണ
 കക്കാതെ മണിപ്രവാളം കാവ്യങ്ങളിലെല്ലാം കടന്നു
 കേറി. ലീലാതിലകനിർമ്മുചനപ്രകാരം കേവലം

“പാട്ടാ”യ രാമചരിതത്തിൽപ്പോലും അനേകത്ര മണിപ്രവാളപ്പായ കാണുന്നുണ്ട്. കിളിപ്പാട്ടിന്റെ ആരംഭഘട്ടത്തിൽ മണിപ്രവാളത്തിനു സ്വാഗതമരുളിട്ടുള്ളതു കാണണമെങ്കിൽ ആധുനികമലയാളത്തിന്റെ പിതാവായി കല്പിച്ചുവരുന്ന തുഞ്ചത്തെഴുത്തച്ഛന്റെ കൃതികൾ നോക്കിയാൽ മതി. എഴുത്തച്ഛന്റെ രാമായണത്തിലും ഭാരതത്തിലും എത്രയെത്ര ഭാഗങ്ങളാണു മണിപ്രവാളലക്ഷണം തികഞ്ഞിട്ടുള്ളവയായി കാണുന്നതെന്നറിയുമ്പോൾ പലർക്കും ആശ്ചര്യം തോന്നുമായിരിക്കും.

നോക്കുക : —

- 1 തൃജ മനസി ഭഗവദന! രാക്ഷസിം ബുദ്ധിയേ
ഭേവിംഗതിയെസ്സമാശ്രയിച്ചീടനി
- 2 കിമപി നമി ഭവതി കരണീയം ഭവതിയാൽ
- 3 ഉദകനിധി നടുവിൽ മരുവും ത്രികൂടാദ്രിമേൽ
ഉല്ലാഘിതേണ്ണ പവനാത്മജനനാ
- 4 അഖിലജഗദധിപതി രഘുത്തമൻ പാതമാം
അസ്തുതേ സ്വസ്തിരത്നത്തമോത്തംസമേ!
- 5 അവളെ നിശിഖരപുരിയിൽ വിരവിനൊടു ചെന്നുക
ണ്ടദ്യവാശേപാവാ വരുന്നതുമുണ്ടു ഞാൻ.

ഇവയെല്ലാം രാമായണത്തിലെ ഏറ്റവും സുന്ദരമായ ഭാഗമെന്നു സമ്മതിച്ചിട്ടുള്ള “സുന്ദരകാണ്ഡ”ത്തിൽനിന്നു മാത്രം എടുത്തിട്ടുള്ള ഉദാഹരണങ്ങളാകുന്നു. എഴുത്തച്ഛനു മണിപ്രവാളകാവ്യങ്ങൾ സുപരിചിതങ്ങളായിരുന്നു എന്നതു് നിർവ്വിവാദമാണ്. രാമായണത്തിലെ ഒരു ഭാഗം മാത്രം ഉദാഹരണാർത്ഥം താഴെ ചേർക്കുന്നു : —

മൂലം.

നമേ സമാ രാവണകോടയോധമ !
രാമസ്യ ദാസോഹമപാരവിക്രമഃ

എഴുത്തച്ഛൻ.

നിനവു തവമനസിപുനരത്രയും നന്നനീ
 നിന്നോടെതിരൊരു നൂറു നൂറായിരം
 രജനിചരകലപതികളായ് ഞെളിഞ്ഞുളളാരു
 രാവണന്മാരൊരുമിച്ചെതിർത്തിടിലും
 നിയതമതു മമ ചെറുവിരലുകൾ പോരാ പിന്നെ
 നീയെന്നു ചെയ്യുന്നിതെന്നോടു കഴുല!

മണിപ്രവാളചമ്പു.

എന്നോടെതിർത്തൊരുത്തൻ മിത്രിലോക്യാ-
 മെന്നോമതം? പെരുതെടാതവ ശൗയ്വമോഹം!
 ഇന്നും വളൻ ദശകണ്ഠശതങ്ങൾ പോന്ന
 വന്നാലുമെൻ ചെറുവിരലുകൾ കളിക്കുപോരാ!

എഴുത്തച്ഛൻ ഭാഷയെ സ്വതന്ത്രയാക്കി എന്നു സാധാരണമായി പറഞ്ഞുവരുന്ന വാക്യത്തിന്റെ അർത്ഥം ശരിയായി ഗ്രഹിക്കാത്തതുകൊണ്ടാണ് അങ്ങനെ ആശയവും തോന്നുന്നതു്. വാസുവത്തിൽ എഴുത്തച്ഛൻ ആയുസ്സുദായസംസ്കാരങ്ങളോടു്, മണിപ്രവാളകാവ്യകുന്താക്കളായ ആയുസ്സുദായസംസ്കാരപ്രതിനിധികൾക്കു ദ്രാവിഡസമുദായസംസ്കാരങ്ങളോടുണ്ടായിരുന്നതുപോലതെന്നെ അത്ര ബഹുമാനവും മൈത്രിഭാവവുമാണുണ്ടായിരുന്നതു എന്നു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതികൾ വിളിച്ചു പറയുന്നുണ്ടു്.

കിളിപ്പാട്ടിനെപ്പോലെതന്നെ, അഥവാ അതിലുമധികം, മണിപ്രവാളാധീനമായിട്ടുള്ള ഒരു സ്വരൂപമാണു് കേരളത്തിലെ ദശ്യകലാമകുടമായ കഥകളിയിലെ സാഹിത്യത്തിൽ അടുത്ത കാലം വരെ നിലയുറപ്പിച്ചുകാണുന്നതു്. വാസുവമാലോചിച്ചാൽ ഇന്നു

ലോകമെങ്ങും കലാകൃതികൾ കൊണ്ടാടിവരുന്ന കഥകളി പ്രസ്ഥാനത്തെ ആയുർദ്രാവിധിസങ്കരത്തിന്റെ ഒരു ഉത്തമോദാഹരണമായി കണക്കാക്കാമെന്നുതോന്നുന്നുണ്ട്. അഭിനയം, വേഷവിധാനക്രമം, കഥാവിഷയം, ആശയഗതി എന്നിവയെല്ലാം തൽക്കാലത്തേയ്ക്കു നീക്കിവെച്ചുകൊണ്ട്, ഭാഷയെ മാത്രം പരിശോധിച്ചു നോക്കുന്നതായാൽപോലും മേൽപറഞ്ഞ സംഗതി തെളിഞ്ഞുകാണാവുന്നതാണ്. പ്രസിദ്ധതരങ്ങളായ ആദ്യകാലകഥകളികളിലെ ഭാഷ മിക്കവാറും മണിപ്രവാളത്തന്നെയായിരുന്നു. എന്നാൽ അതിൽ സംസ്കൃതാംശത്തിനു പ്രസക്തികറെ അധികമായിപ്പോയി. ഭാഷാസമം അല്ലെങ്കിൽ ഭാഷാന്യൂനമാണ് ഭൂരിഭാഗം ; ഭാഷാപ്രധാനമായ ഉത്തമ മണിപ്രവാളം ദുർല്ലഭമായേ അതിൽ കാണാനുള്ളൂ. മണിപ്രവാളത്തിന്റെ ശുക്രദശ അവസാനിക്കാറായിത്തുടങ്ങി എന്നു സ്പഷ്ടം.

താഴെ ചേർക്കുന്ന ഉദാഹരണങ്ങൾ കാണുക :—

അനുവിപിനമിവണ്ണം പാണ്ഡവന്മാർ നടക്ക-
 നളവിലവരിൽ വായ്ക്കും ഭൂരികാരുണ്യശാലീ
 അഖിലഭവനനാഥൻ ദപാരകായാമൊരുനാ-
 ഉരമത രമണീഭീഷ്മൈപരമാരാമദേവശേ.

* * *

വാമേ സഖി ശുണ വചനം ബത വാമേതരനയനേ ചലനം കിമു
 വാമേ കലയേദശോഭനം അതി വാമമായുടനെ വാതി വായു രവി
 വാസഭൂമിമുപയാമ്യയി നനം

* * *

എവം പറഞ്ഞു മുനിമാരെട്ടു മാമുനീന്ദ്രൻ
 താവജ്ജഗാമ നൃപനാശു സുമന്ത്രനോടും

സൗഖ്യം ചാപലതീകാലസമാനപാണി-
രന്തഃപുരം സപദി പുക ജഗാദദാരാൻ.

* * *

ഏവം പാഞ്ച നിജകാന്തകൾ കൈയിലപ്പോൾ
ദതാ സ പായസമുടൻ മുദമാപരാജാ
താവൽ സ്രിയോ ഹൃദയമോദമൊടും ഭുജിച്ചു
ഗർഭം ധരിച്ചു ഹൃദി വിന്നതയോടു മൃഷ്ടം

മണിപ്രവാളത്തിന്റെ ലക്ഷണനിർവ്വചനം ക്രമേണ ശി
ഥിലമായിബ്ഭവിച്ചു. രണ്ടു ഭാഷയിൽനിന്നും പദ
ങ്ങളെ തിരഞ്ഞെടുത്തു കൂട്ടിച്ചേർക്കുന്ന വിഷയത്തിൽ
സാജാത്യം, സാധർമ്യം, സാത്മ്യം എന്ന ഗുണത്തിനു്
എത്ര പ്രാധാന്യമാണു് ആദ്യകാലത്തു കല്പിച്ചിരുന്നതു് !
ഇണങ്ങുന്ന വിധത്തിൽ മാത്രമേ കൂട്ടിച്ചേർക്കാവൂ എന്ന
നിബന്ധന രണ്ടു ഭാഷകളുടെ കായ്ത്തതിലെന്നപോലെ
രണ്ടു സമുദായങ്ങളുടെ കായ്ത്തതിലും നിഷ്കഷിച്ചുനവത്തി
ക്കപ്പെട്ടതിന്റെ ഫലമായിട്ടായിരിക്കണം ആയുർദ്രാവി
ഡസങ്കരത്തിന്റെ ആദ്യഘട്ടങ്ങളിൽ സാമുദായികമായും
ചില പ്രത്യേകതരത്തിലുള്ള 'കൊള്ളലുകളും തള്ളലു
കളും' ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നതു്. എന്നാൽ
ക്രമേണ തദ്വിഷയകമായ നിശ്ചയങ്ങൾക്കു ശൈഥില്യം
ഭവിക്കുകയും, അതോടുകൂടി പ്രസ്തുത സങ്കരത്തിന്റെ
വ്യാപ്തി വർദ്ധിക്കുകയും, മണിപ്രവാളത്തിന്റെ അനന്തര
ചരിത്രത്തിലെന്നതുപോലെതന്നെ, ആയുർദ്രാവിഡാംശ
ങ്ങളെ കൂട്ടിയിണക്കുന്ന കായ്ത്തതിൽ കേവലം അനിയ
ന്ത്രിതമായ സ്വാതന്ത്ര്യം മാത്രം ആധാരമായിത്തീരുകയും
ചെയ്തു എന്നു വിചാരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഈ അപ
ചയാവസ്ഥയിൽ ആദ്യ (സംസ്കൃത) ഭാഗത്തിനു കരുത്തു

കൂടിവരികയും, ദ്രാവിഡ (മലയാള) ഭാഗം ക്രമത്തിൽ അടിമപ്പെടുകയും ചെയ്തു എന്നു പറഞ്ഞാൽ അതു ഭാഷയെക്കുറിച്ചും സമുദായത്തെക്കുറിച്ചും ഏറെക്കുറെ ഒന്നു പോലെ ശരിയായിരിക്കും. അചിരേണ ഒരു പരിവർത്തനം അപരിഹാര്യമായിവന്നു. അതിന്റെ ഫലമായി ആശ്വദ്രാവിഡവിഭാഗങ്ങൾ വേർപിരിയുകയും ദ്രാവിഡാംശം സ്വാതന്ത്ര്യം പ്രഖ്യാപിച്ചു സ്വതന്ത്ര സ്ഥാപിച്ചു വിജയിക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ മണിപ്രവാളഭാഗത്തിൽക്കൂടി കടന്നുവന്നിട്ടുള്ളതിന്റെ ഫലം അനന്തരകാലത്തെ ഭാഷയിൽ പ്രത്യക്ഷമാകുന്നു. ഇന്നത്തെ മലയാളത്തിൽ സംസ്കൃതപദബാഹുല്യം കാണാമെങ്കിലും, ഭാഷയുടെ ഘടന അല്ലെങ്കിൽ സംവിധാനം, എന്നു പറയുന്നത് കേവലം ദ്രാവിഡമാണ്. ദ്രാവിഡഭാഷകളുടെ കൂട്ടത്തിൽ സംസ്കൃതപദങ്ങളെ കേവലരൂപത്തിൽ ഏറ്റവുമധികമെടുത്തിട്ടുള്ളതു മലയാളവും, ഏറ്റവും കുറച്ചെടുത്തിട്ടുള്ളതു തമിഴുമാണെന്നു കണ്ടിരിക്കുന്നു. അതുപോലെതന്നെ ആയുദ്രാവിഡ (ബ്രാഹ്മണാബ്രാഹ്മണ) സമുദായങ്ങൾ പരസ്പരം ഏറ്റവുമധികം ദൃഢബദ്ധമായിട്ടുള്ളതും കേരളത്തിലത്രെ. അതിന്റെ പ്രതിച്ഛായയാണ് മണിപ്രവാളത്തിൽ ദർശിയ്ക്കുമായിട്ടുള്ളത്. എന്നാൽ മലയാളസൗധം ദ്രാവിഡാസ്ഥിവാർത്തിന്മേലാണ് പട്ടത്തിട്ടുള്ളതെന്നും നിർദ്വിവാദമാകുന്നു. ആ സൗധം നിർമ്മിക്കുന്നതിനുള്ള കല്ലും മരവും സംസ്കൃതം നൽകിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, കുമാരവും ആണികളും എന്നുവേണ്ടാ ഭിന്നഭാഗങ്ങളെ കൂട്ടിയിണക്കുന്നതിനു വേണ്ടതു മുഴുവനും നൽകിട്ടുള്ളതു ദ്രാവിഡമാണെന്നും വിസ്മരിച്ചുപോകരുത്. അതുപോലെ, കേരളസംസ്കാരം ആയുസംസ്കാരസമ്മർദ്ദത്തിന്

എത്രതന്നെ വിധേയമായിട്ടുണ്ടെങ്കിലും, ആന്തരമായി നോക്കുമ്പോൾ ഇന്നും ദ്രാവിഡസംസ്കാരത്തെക്കുറിച്ച് ട്രാണിരിക്കുന്നത്. ഇതു കേരളസമുദായത്തെക്കുറിച്ചും പറയാവുന്ന ഒരു വാസ്തവമാകുന്നു. ദീർഘകാലത്തെ ആയുസമുദായസ്വസ്ഥതയ്ക്കാണ് കേരളസമുദായത്തിൽ പല പരിഷ്കാരഭേദങ്ങളും വന്നുചേർന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിലും, അതിന്റെ പ്രധാനവും പ്രബലവുമായ ഭാഗം മിക്കവാറും ദ്രാവിഡതയെന്നായിട്ടാണ് ഇന്നും സമുല്പത്തിക്കുന്നത്.

അനേക ശതവർഷങ്ങളായി നടന്നുവന്ന ആയുർദ്രാവിഡസമുദായസങ്കരത്തിന്റെ ഫലമായി ആ രണ്ടു സമുദായങ്ങൾ തമ്മിൽ കേരളത്തിലുണ്ടായ ഏകീഭാവം ഉത്തമമണിപ്രവാളത്തിൽ നിഴലിച്ചുകാണുന്നു. പിന്നീട് അവയുടെ സംയോഗത്തെക്കുറിച്ചുള്ള വ്യവസ്ഥകൾ കാലക്രമേണ ശിഥിലീഭവിച്ചുതുടങ്ങിയതും മണിപ്രവാളത്തിന്റെ അപചയാവസ്ഥയിൽ പ്രതിബിംബിച്ചുകാണാം. ആദ്യം ബന്ധമായിത്തുടങ്ങിയതു പിന്നീട് സംബന്ധമായിത്തീർന്നു, ക്രമേണ അസംബന്ധമായി അധഃപതിച്ചു എന്നു ചുരുക്കം. സംസ്കൃതത്തിലെ മുരട്ടപദങ്ങൾ, തനിക്കീറാമുട്ടികൾ, മുഴച്ചുനില്ക്കുന്ന അസുന്ദരശബ്ദങ്ങൾ, തോന്നിയപോലെ മലയാളപദങ്ങളോടു കൂടിച്ചേർന്നു നിർമ്മാണസൗകര്യം മാത്രം ആധാരമായുള്ള അരസികവും അസുഭഗവും വ്യഥാസ്ഥൂലവുമായ ഒരു രീതിയിലേയ്ക്കാണ് കൊല്ലം കമ്പതാം ശതകത്തിന്റെ അവസാനമായപ്പോഴേയ്ക്കും മണിപ്രവാളം അധഃപതിച്ചത്. അതു സുഖമല്ലെന്നു സാമാന്യേന കരഭിപ്രായം ഉയർന്നുവന്നതിൽ ആശ്ചര്യമില്ലല്ലോ. മേലാൽ സംസ്കൃതപദ

ങ്ങളെ മലയാളത്തിലേയ്ക്കെടുക്കണമെങ്കിൽ മലയാളവ്യാകരണമയ്ക്കാദികളെല്ലാമനുസരിക്കണമെന്നുള്ള നിർദ്ദേശം തുടങ്ങി. അതു വയ്ക്കുകിൽ സംസ്കൃതകാവ്യവും മലയാളകാവ്യവും വേർതിരിഞ്ഞു രണ്ടായിത്തന്നെ നിന്നുകൊള്ളട്ടെ എന്നുമായി ; അങ്ങനെ ഭാഷയുടെ ഒരു 'ശുദ്ധി കലശ'വുമാരംഭിച്ചു. കിളിപ്പാട്ടുകൾ, തുള്ളലുകൾ, കൊടുങ്ങല്ലൂർ തമ്പുരാക്കന്മാർ, വെണ്മണി, ശിവോള്ളി, റാവുക്കര, നടുവം, ഒടുവു, കൊട്ടാരത്തിൽ ശങ്കുണ്ണി, കുണ്ടൂർ, മുതലായവരുടെ കൃതികൾ എന്നിവയിൽകൂടി ക്രമേണ മലയാളം ഇന്നത്തെ നിലയിലേയ്ക്കു കടന്നു സ്വതന്ത്രം സ്ഥാപിച്ചു. മണിപ്രവാളലക്ഷണമായ സംസ്കൃതവിഭക്ത്യന്തപദങ്ങൾ മലയാളത്തിലേയ്ക്കു നിവൃത്തിയുള്ളതോളം പ്രവേശിപ്പിക്കാതെ കഴിക്കണം എന്ന വ്യവസ്ഥയ്ക്കു ബലം വർദ്ധിച്ചുവന്നതോടുകൂടി സംസ്കൃതവും മലയാളവും വേർപിരിയുകയും പഴയ മണിപ്രവാളം അസംഗതമാകുകയും ചെയ്തു. "നായർഗുലേഷൻ", "നമ്പൂതിരിഗുലേഷൻ", സജാതീയവിവാഹപ്രോത്സാഹനം മുതലായവയുടെ ഫലമായി അടുത്തകാലത്തുണ്ടായിട്ടുള്ള സമുദായപരിവർത്തനത്തിന്റെ ഒരു പ്രതിരൂപകം മേൽവിവരിച്ച ഭാഷാപരിവർത്തനത്തിൽ കാണുന്നുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞാൽ അതൊരു വെറും സങ്കല്പമാപല്യമാകയില്ലെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

ആദ്യം വെറും നേരമ്പോക്കിനുവേണ്ടി മാത്രമാണ് സംസ്കൃതവും മലയാളവും കൂട്ടിച്ചേർത്തു മണിപ്രവാളഭാഷ പ്രയോഗിച്ചുതുടങ്ങിയതെന്നും, പിന്നീട് ഏകീകൃതമായാൽ ആ ഭാഷയിൽ കാവ്യനിർമ്മാണം മുറയ്ക്കു വളച്ചു പ്രാപിച്ചു എന്നും ഒരു സിദ്ധാന്തം കേട്ടിട്ടുണ്ട്. അങ്ങ

നെയെങ്കിൽ അങ്ങനെയായിക്കൊള്ളട്ടെ. ഒരുപക്ഷെ വെറും വിനോദത്തിന്, (ഒരു 'രസത്തിന്' ഒരു 'തമാശയ്ക്ക്') വേണ്ടി മാത്രമായിരിക്കാം ആദ്യസമുദായം ആദ്യഘട്ടത്തിൽ ദ്രാവിഡസമുദായവുമായുള്ള ബന്ധത്തിനിറങ്ങിപ്പറപ്പെട്ടത്. എന്നാൽ പിന്നീട് ആ ബന്ധം ഒട്ടും ശിഥിലമൊ അപ്രധാനമൊ ആയിട്ടല്ലാ പരിണമിച്ചതെന്നു ഫലംകൊണ്ട് നമുക്കറിയാറാകുന്നു. മണിപ്രവാളം കാവ്യോചിതമായ ഭാഷയാണെന്നും, അതു ഗൗരവത്തോടുകൂടിയുള്ള ശാസ്ത്രീയപ്രതിപാദനത്തിനു യോഗ്യമാണെന്നും തീർച്ചയാക്കിയവർ മേൽപ്പറഞ്ഞ സമുദായബന്ധത്തെയും ജീവിതത്തിൽ കായ്ക്കുമായിത്തന്നെ കണക്കാക്കി. എന്നാൽ കേവലം വിനോദത്തിനായി ആരംഭിച്ചു എന്നു പറയുന്ന ആ ബന്ധത്തിന്റെ പ്രാശസ്കൃതം അറിയേണമെന്നുള്ളവർ, പ്രതിബിംബത്തിൽനിന്നു ബിംബത്തിന്റെ ഏകദേശസ്വരൂപജ്ഞാനമുണ്ടാവാം എന്ന ന്യായമനുസരിച്ചു, തോലന്റെ അശനശ്ലോകങ്ങൾ വായിച്ചതിനുശേഷം "ഉണ്ണുന്നീലി" പ്രഭൃതിസന്ദേശങ്ങളേയും, രാമായണം, നൈഷധം, ചെല്ലൂർനാഥോദയം, ബാണയുദ്ധം, കാമദഹനം, രാജരത്നാവലീയം, ദക്ഷയാഗം, പാരിജാതാപഹരണം, നാരായണീയം, കൊടിവിരഹം മുതലായ പ്രബന്ധങ്ങളേയും, അങ്ങിങ്ങായി ചിന്നിച്ചിതരിക്കിടക്കുന്ന മണിപ്രവാളമുക്തകശതങ്ങളേയും കണ്ടുവായിച്ചുനോക്കുകയാണ് വേണ്ടത്. അപ്പോൾ മാത്രമേ ശരിയായി മണിപ്രവാളപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെയും അതുസൂചിപ്പിക്കുന്ന ആദ്യദ്രാവിഡസമുദായസങ്കരത്തിന്റെയും ഉൽക്കർഷം സ്പഷ്ടമാവുകയുള്ളൂ.

10. സംസ്കാരവിജയം

ഇന്നത്തേ ലോകഗതിയിൽ കണ്ടുവരുന്ന മിക്ക വൈകല്യങ്ങളുടേയും കാരണം ശരിയായ ഹൃദയസംസ്കാരത്തിന്റെ വിരളതയാണെന്നു സ്വല്പം ആലോചിച്ചാൽ ആർക്കും അറിയാവുന്നതാണ്. ഇതു പ്രഥമശ്രവണത്തിൽ കുറേ ആശ്ചര്യകരമായി പലർക്കും തോന്നിയേക്കാം. എന്തെന്നാൽ സംസ്കാരവിഷയത്തിൽ ഇന്നത്തേ ലോകം പരമകോടിയേ പ്രാപിച്ചു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു എന്നാണ് പൊതുവിൽ ജനങ്ങൾ വിശ്വസിച്ചുവരുന്നത്. പക്ഷെ സംസ്കാരം എന്ന പദത്തിന് അവർ കല്പിച്ചുവെച്ചിട്ടുള്ള അർത്ഥവും, വാസ്തവത്തിൽ കല്പിക്കേണ്ടതായ അർത്ഥവും തമ്മിൽ വളരെ അന്തരമുണ്ട്. അതാണ് മേല്പറഞ്ഞ ഭൂമത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനമെന്ന് ആദ്യമേ ധരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

സംസ്കാരകാര്യത്തിൽ പൗരസ്ത്യരാജ്യങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ചു പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങൾ വളരെ പടിമേലേയാണ് നില്ക്കുന്നതെന്നുള്ള സിദ്ധാന്തം അടുത്തകാലംവരെ ലോകമെങ്ങും സ്വീകരിച്ചുവന്നിരുന്നു. എന്നാൽ ഇക്കഴിഞ്ഞ കാൽനൂറ്റാണ്ടിനിടയ്ക്കുണ്ടായിട്ടുള്ള രണ്ടു ഭയങ്കരമായ ഭൂതങ്ങൾ, ആ വിശ്വാസത്തിനു കുറച്ചൊരിളക്കം വരുത്തിട്ടുണ്ടെന്നു സമ്മരിക്കാതെ നിവൃത്തിയില്ല. തൽഫലമായി, രാജ്യാഭിവൃദ്ധിയുടെ യഥാർത്ഥമാനദണ്ഡമെന്തെന്ന് ആളുകൾ ഇന്നു സർവ്വത്ര ചോദ്യംചെയ്യുവാൻ തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. കച്ചവടവും കൈത്തൊഴിലുകളും ധാരാളം

പുഷ്പിപ്പെട്ട ധനം പെരുകുന്നതാണോ ശ്രേയസ്സിന്റെ ലക്ഷണം? അതോ ജനസംഖ്യയുടെ വർദ്ധനവോ? ഒരു രാജ്യത്തിലേ ധനവും ജനവും വളരെ വർദ്ധിച്ചു എന്നുതന്നെ വെക്കുക. ധനം മുഴുവൻ ഏതാനും ചിലരുടെ കൈയിൽ മാത്രമായി ഈടും കൂടുകയും, ജനസാമാന്യത്തിന്റെ ദാരിദ്ര്യത്തിനും കഷ്ടാരിഷ്ടങ്ങൾക്കും യാതൊരു ഉപശാന്തിയുമില്ലാതിരിക്കുകയും ചെയ്താൽ അതെങ്ങനെയാണു രാജ്യാഭിവൃദ്ധിയുടെ ലക്ഷണമായി കരുതപ്പെടുക? സ്വാതന്ത്ര്യം, സ്വാതന്ത്ര്യം എന്നൊരു ശബ്ദം ഇന്നു നാടെങ്ങും മാറൊലികൊള്ളുന്നുണ്ടല്ലോ. അതിനെക്കുറിച്ചും കുറച്ചൊന്നു ചിന്തിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഒരു രാജ്യത്തിലെ റ്റുക്തികൾക്കെല്ലാം തോന്നിയതു പറയുവാനും തോന്നിയതുപോലെ ചെയ്യുവാനുമുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടായതുകൊണ്ടുമാത്രം ആ രാജ്യം പരിഷ്കാരത്തിന്റെ പരമ കാഴ്ചയെ പ്രാപിച്ചു എന്നു പറയാറായോ? ജനങ്ങൾക്കു സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടായാൽ മാത്രമായില്ല, അവർ ആയത് ഏതുപ്രകാരത്തിൽ വിനിയോഗിക്കുന്നു എന്നു നോക്കണം; അതാണ് അധികം പ്രധാനമായിട്ടുള്ള സംഗതി. ഇപ്പോഴും പോലെ വേഷഭൂഷണാദികളുണിയുവാനുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടെന്നുള്ള കാരണം കൊണ്ട് അവയെ തോന്നിയവിധം വെച്ചുകെട്ടി വികൃതരൂപത്തിൽ നടന്നാൽ അതു പരിഷ്കാരചിഹ്നമാകുമോ? മതസ്ഥാപനങ്ങളുടെ എണ്ണം കൂടുന്നതിനെപ്പറ്റിയും ഏകദേശം ഇതുതന്നെ പറയാവുന്നതാണ്. കേവലം സ്ഥാപനങ്ങളുടെ സംഖ്യാവർദ്ധനയെയും വൈചിത്ര്യത്തെയും മാത്രം ആധാരമാക്കിക്കൊണ്ട് സംസ്കാരത്തെപ്പറ്റി യാതൊരു സിദ്ധാന്തവും സ്ഥാപിക്കാവുന്നതല്ലെന്നു തീർച്ചയാണ്.

വാസുവമാലോചിച്ചാൽ, കച്ചവടം, കരകൗശലങ്ങൾ, ധനം, ജനസംഖ്യ, സ്വാതന്ത്ര്യം, മതസ്ഥാപനങ്ങൾ എന്നു വേണ്ട, സകല വിധത്തിലുമുള്ള ലൗകികാഭിവൃദ്ധിയുടെ അംശങ്ങളും, ശരിയായ പ്രാപ്യസ്ഥാനത്തേയ്ക്കുള്ള നമ്മുടെ പ്രയാണത്തിനു സഹായമാകുന്നു, നമ്മുടെ പരമാദർശിഭിക്ഷുള്ള ഉപകരണമാകുന്നു, സംശയമില്ല ; എന്നാൽ ഇതുതന്നെയാണു പ്രാപ്യസ്ഥാനം, ഇതുതന്നെയാണു പരമാദർശം, എന്നു ഭ്രമിക്കുന്നതു വലിയ ആപത്തിനു കാരണവുമാകുന്നു. മൃഗ്യമായിട്ടുള്ളതെന്നോ അതും, അതിലേയ്ക്കുള്ള മാഗ്ഗ്മേന്തൊ അതും തമ്മിൽ സ്പഷ്ടമായി വേർതിരിച്ചറിയുകയാകുന്നു ഇന്ന് അത്യാവശ്യമായിട്ടുള്ള കാര്യം.

കാളിദാസന്റെ കാലത്തു് ഇന്ത്യയിൽ ഇന്നത്തെപ്പോലെ വ്യവസായവ്യാപാരങ്ങളും ജനവും ധനവും വ്യക്തിസ്വാതന്ത്ര്യവും മതസ്ഥാപനങ്ങളും പെരുത്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നില്ല ; ഷേക്സ്പിയർ മഹാകവിയുടെ ഇംഗ്ലണ്ടിൽ ഇന്നുള്ളതിന്റെ ശതാംശം യന്ത്രസാമഗ്രികളുണ്ടായിരുന്നില്ല. എന്നുവെച്ചു് കാളിദാസന്റെയും ഷേക്സ്പിയരുടെയും കാലങ്ങൾ അപരിഷ്കൃതങ്ങളായിരുന്നു എന്നു് എങ്ങനെ പറയാം ? രാജ്യം പാടെ വെള്ളത്തിനടിയിൽ താഴ്ന്നു പോയാൽകൂടി, കാളിദാസന്റെയും ഷേക്സ്പിയരുടെയും കാലത്തിന്റെ മഹത്വം അനശ്വരമായി പരിലസിക്കുമെന്നുള്ളതിനു സംശയമുണ്ടോ? വാസുവമാലോചിക്കുമ്പോൾ, മഹത്വമെന്നതു പണത്തെയോ, ആഡംബരങ്ങളെയോ, യന്ത്രസാമഗ്രികളെയോ ആശ്രയിച്ചല്ലാ ഇരിക്കുന്നതെന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു. അരിപ്രധാനമായ ഈ തത്വത്തെ വിസ്മരിച്ചുകൊണ്ടാണു കേവലം

ഭൗതികമായ പരിഷ്കാരത്തെക്കുറിച്ച് ലോകം അഭിമാനം കൊള്ളുന്നത്. മഹത്വത്തിന്റെ, അഥവാ സംസ്കാരത്തിന്റെ, മൂലം ഇതൊന്നുമല്ല. പ്രേമം, താൽപര്യം, ബഹുമാനം എന്നിവയെ ഉൽപാദിപ്പിക്കുവാൻ തക്ക ശക്തിയുള്ള ആത്മീയാവസ്ഥയാണ് യഥാർത്ഥമഹത്വം. ശരിയായ ഉൽക്കണ്ഠത്തിന്റെ നിദാനവും ഇതാണ്. വ്യക്തികളുടേയും രാജ്യങ്ങളുടേയും അഭിവൃദ്ധിയെ അളക്കേണ്ടതും ഇതുകൊണ്ടു തന്നെയാണ്. സംസ്കാരത്തിന്റെ പരമലക്ഷ്യം ആത്മാവിന്റെ പോഷണമാകയാൽ, ആത്മാവിനെ തീരെ അവഗണിച്ചുകൊണ്ടു ലൗകികസുഖങ്ങളിൽ മാത്രം ഭ്രമിച്ചു മുഴുകുന്ന ഒരു ജനതയുടെ ജീവിതരീതി യഥാർത്ഥത്തിൽ സംസ്കാരപരമാണെന്നു കരിക്കലും പറയാവുന്നതല്ലല്ലോ.

ഇന്നു നമ്മുടെ ചുറ്റും കാണുന്ന സ്ഥിതിഗതികൾ, മേൽസൂചിപ്പിച്ച തരത്തിലുള്ള സംസ്കാരത്തിന്റെ പ്രചാരത്തിനു് ഏറക്കുറേ പ്രതിബന്ധങ്ങളായിട്ടാണ് വർത്തിക്കുന്നതെന്ന വാസ്തവം ആലോചനാശീലന്മാരെ വല്ലാതെ വ്യാകുലപ്പെടുത്തുന്നുണ്ടായിരിക്കണം. ഭൗതികശ്രേയസ്സാണ് ജീവിതത്തിന്റെ പരമലക്ഷ്യമെന്നുള്ള തെറ്റിദ്ധാരണയ്ക്കു്, ആത്മീയോൽക്കണ്ഠത്തെ മുൻനിർത്തിക്കൊണ്ടുള്ള സംസ്കാരമൊന്നുമാത്രമാണ് ഫലപ്രദമായ പ്രതിവിധി എന്നു് ആദ്യമേ തന്നെ എടുത്തുപറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ. രാജ്യത്തിനെ അഭിമുഖീകരിക്കുന്ന സകല പ്രശ്നങ്ങളേയും വഴ്ത്തിയടയ്ക്കാമാത്രം കാണുന്ന കക്ഷികളുടെ സങ്കീർണ്ണ മനസ്സുകളെ വേണ്ടതുപോലെ വികസിപ്പിച്ചു, നിഷ്പന്നിരീക്ഷണശീലം അവരിൽ കൈവളത്തുന്നതിനും സംസ്കാരം ഇന്നു് അത്യാവശ്യമാകുന്നു. എന്തെന്നാൽ,

സംസ്കാരത്തിന്റെ ധർമ്മത്തെ നിഷ്പക്ഷനിരീക്ഷണമാണ്. കാരോ സംഗതിയുടേയും നാനാവശങ്ങളിൽ ചിന്താശക്തിയെ വ്യാപരിപ്പിക്കുവാൻ അതു നമ്മെ പഠിപ്പിക്കുന്നു. അല്ലാതെ, കായ്ക്കത്തിന്റെ ഏതാനും ചില വശങ്ങൾ മാത്രം അറിഞ്ഞു, അതുകൊണ്ടു തൃപ്തിയടഞ്ഞു എന്തെങ്കിലും പ്രവർത്തിക്കുവാൻ തിടുക്കപ്പെടുന്നതിനു സംസ്കാരം നമ്മെ ഒരിക്കലും പ്രേരിപ്പിക്കുകയില്ല. അറിവിനു പകുത സിദ്ധിക്കുന്നതിനു മുമ്പ്, കരാശയത്തിന്റെ ഒരു ശകലം കഷ്ടിച്ചു കിട്ടുമ്പോഴേക്കും, അതുകൊണ്ടു തെരുവിലേയ്ക്കു പാഞ്ഞോടിച്ചെന്നു അതിനെ അവിടെ പരത്തുവാൻ വെമ്പുന്നവർക്ക് എവിടെയാണു സംസ്കാരം? വിമർശനബുദ്ധി ഉപയോഗിച്ചു, കായ്ക്കങ്ങളുടെ സകലവശങ്ങളെയും കുറിച്ചു കൂലംകഷ്ടമായി അറിയുന്നേടാൻ ആത്മാർത്ഥമായി പ്രയത്നിക്കുകയാണ് ഇന്നത്തെ കുത്സ്യം. സംഗതിയുടെ എല്ലാ വശങ്ങളിലും മനസ്സിനെ സ്വതന്ത്രമായി വിഹരിക്കുവാനനുവദിക്കുക; അവിടെയെല്ലാം പ്രജ്ഞാവാഹിനി പ്രതിബന്ധം കൂടാതെ പ്രവഹിക്കട്ടെ; അവയുടെ പൂർണ്ണസ്വരൂപം പ്രസ്താവമായി ഉള്ളിൽ തെളിഞ്ഞു വിളങ്ങുമാറാകട്ടെ; അങ്ങനെ സത്യാവസ്ഥ മുഴുവൻ വെളിവാകട്ടെ—അതാണു സംസ്കാരംകൊണ്ടു സാധിക്കേണ്ടതും സാധിക്കുന്നതും. എന്നാൽ ഇന്നു ഭൂരിപക്ഷം ജനങ്ങൾ, എന്തെങ്കിലും ചാടിക്കേറി പ്രവർത്തിക്കുന്നതിലാണ് അധികം ആവേശം പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നതു്. അറിവിൽ അടിയറയ്ക്കാതെയുള്ള പ്രവൃത്തി ആപല്ക്കരമായാലത്തുമില്ലല്ലോ. അതിനാൽ ഇന്നത്തെ ബഹുജനസംരംഭം കാണുമ്പോൾ പ്രവൃത്തിയേക്കാളധികം ഇന്നു ആശാസ്യമായിട്ടുള്ളതു തന്നെ ഏതെന്നോ

ടക്ടീയുള്ള ഗുണദോഷവിമർശനമാണെന്നു പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. എന്നുവെച്ചു, സംസ്കാരസമ്പന്നന്മാർ പ്രവൃത്തിവിമുഖന്മാരാണെന്നു് കരിക്കലും തെറ്റിദ്ധരിച്ചുപോകരുതു്. ഏതു കാര്യത്തെപ്പറ്റിയും പരിപൂർണ്ണമായ പരിജ്ഞാനം സമ്പാദിക്കുന്നതിനെന്നുപോലെതന്നെ, ആ പരിജ്ഞാനത്തെ യഥോചിതം പ്രവൃത്തിപഥത്തിൽ നയിക്കുന്നതിനും സംസ്കാരം നമുക്കു് വേണ്ടിടത്തോളം പ്രചോദനം നൽകുന്നു. അറിവു നേടിയാൽ മാത്രം പോരാ, അതു ലോകോപകാരപ്രദമായവിധം പ്രചരിപ്പിക്കുകയും വേണം ; ചുരുക്കത്തിൽ, "അധീതിബോധാചരണപ്രചാരണ"ങ്ങൾ ഒരുപോലെ സംസ്കാരത്തിന്റെ പരിധിയിലുൾപ്പെടുമെന്നു സാരം. സമുദായത്തിന്റെ ഒട്ടാകെയുള്ള മോക്ഷമാണു്, ഏതാനും ചിലരുടെ മാത്രം മോക്ഷമല്ലാ, സംസ്കാരംകൊണ്ടു് സാധിക്കേണ്ടതു്. യുക്തിക്കും ജഗന്നിയന്താവിന്റെ ഇച്ഛയ്ക്കുമല്ലാതെ, കേവലം വ്യക്തിഗതങ്ങളോ കക്ഷിപരങ്ങളോ ആയ താൽപര്യങ്ങൾക്കു സംസ്കാരം ഒരുകാലത്തും വഴങ്ങിക്കൊടുക്കുന്നതല്ല. സ്വാർത്ഥത്തിന്റെയും, സ്വാർത്ഥത്തിൽ വേരൂന്നി നില്ക്കുന്ന കക്ഷിമത്സരത്തിന്റെയും പരമശത്രുവാണു യഥാർത്ഥ സംസ്കാരം. കക്ഷികളുടെനേതാക്കന്മാർ അവരവരുടെ കക്ഷിക്കാരെ മുഖസ്തുതികൊണ്ടു പ്രീണിപ്പിക്കുന്നതിൽ മാത്രം മനസ്സിരുത്തുന്നവരാകയാൽ അവരിൽനിന്നു നിഷ്പക്ഷവും സമഗ്രവുമായ വിമർശനം പ്രതീക്ഷിക്കേണ്ടതില്ല. എതിർകക്ഷിനേതാക്കന്മാരുടെ വിമർശനം സത്യമായാലും അതു സ്വീകാര്യമായിരിക്കുകയില്ലല്ലോ. ഇങ്ങനെ കക്ഷിവഴക്കുള്ള രാജ്യത്തിൽ, സംസ്കാരത്തിന്റെ

ജീവനായ സത്യപ്രകാശനത്തിനു പ്രസക്തി കുറവായിട്ടാണു കാണുന്നത്.

അതിരുകുവിഞ്ഞുള്ള യാതൊരു വികാരത്തേയും സംസ്കാരം അഭിനന്ദിക്കുന്നതല്ല. കരുതത്തിലുള്ള ഭ്രാന്തിനും അതിൽ സ്ഥാനമില്ല. വിപ്ലവത്തെ ആയതു ശക്തിപൂർവ്വം വിലക്കുന്നു. ക്രമാനുസൃതമായ പരിണാമത്തെയാണ് അതു അനുകൂലിക്കുന്നത്. അക്രമത്തെ അതൊരിക്കലും പിൻതാങ്ങുകയില്ല. എവിടെ അക്രമപരമായ വിപ്ലവമുണ്ടോ, അവിടെ സംസ്കാരസ്വപന്നന്മാരെല്ലാം ഭരണാധികാരികളുടെ ഭാഗത്തായിരിക്കും അണിനിരക്കുന്നത്. ഏതു തരത്തിലുള്ള അരാജകത്വത്തിന്റെയും സ്വാഭാവിക വിരോധിയാണ് സംസ്കാരം. ക്രമവും അച്ചടക്കവുമില്ലാത്ത ഒരു സമുദായത്തിനു അഭിവൃദ്ധിയുണ്ടാകുവാൻ വളരെ ഞെരുക്കമാകയാൽ, ശരിയായ ഉൽകൃഷ്ടത്തെ ലാക്കാക്കിക്കൊണ്ടുള്ള സംസ്കാരം, ജനമധ്യത്തിൽ നിന്നു അക്രമത്തേയും അച്ചടക്കലംഘനത്തേയും ഭൂരികരിക്കുന്നതിൽ സദാ ജാഗരൂകമായിരിക്കും. അതുപോലെതന്നെ വെറും പാമരജനക്കൂട്ടങ്ങളുടെ മനസ്സിലുക്കുവാൻ മാത്രമുദ്ദേശിച്ചു നടത്തപ്പെടുന്ന “ഘോഷയാത്രാ”ദി “പ്രകടന”ങ്ങളേയും സംസ്കാരം തടയുന്നതായിരിക്കും.

ആത്മീയമായ (അല്ലെങ്കിൽ, ദൈവികമായ) പരിപകുപതയെ പ്രാപിക്കുവാനാണ് സംസ്കാരേച്ഛത അവിരതം പ്രയത്നിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുക. അങ്ങനെ ചെയ്യുന്നവരുടെ രണ്ടു മുഖ്യലക്ഷ്യങ്ങളത്രെ മാധ്യമ്യവും പ്രകാശവും. പ്രകാശം നൽകുന്നതിനുള്ള മെഴുകുതിരിയുണ്ടാകുവാൻ വേണ്ട മെഴുകും, മാധ്യമ്യം തികഞ്ഞ തേനും

പ്രദാനം ചെയ്യുന്ന മധ്യമക്ഷികയേ സംസ്കാരത്തിന്റെ സങ്കേതരൂപമായി സാഹിത്യകാരന്മാർ സ്വീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്.) സ്വപ്നകളിലെല്ലാം, മറ്റുള്ളവരോടുള്ള പെരുമാറ്റത്തിൽ വിശേഷിച്ചും, എന്തെന്നില്ലാത്ത ഒരു മാധ്യമം, അഥവാ, ചാരുത, സംസ്കാരസമ്പന്നനായ ഒരാൾക്ക് ഉണ്ടാകാതിരിക്കയില്ല. ഇത് ഇന്നും നല്ല “തറവാടിത്ത”മുള്ളവരുടെ പെരുമാറ്റത്തിൽ കളിയാടുന്നതായി കാണാം. പഴയ പ്രഭുക്കുടുംബാംഗങ്ങളുടെ ഒരു ഗുണം തന്നെയാണ് ഈ മധുരഭാവം. പക്ഷെ, അവരിൽ പ്രകാശമെന്ന ഗുണം ഇന്നു വളരെ കുറച്ചുമാത്രമേ കാണുന്നുള്ളൂ. ഇടത്തരക്കാരായ ജനങ്ങളിലും പ്രകാശം കുറെ കുറവുതന്നെയാണ്. മനസ്സിനു പുറമേനിന്നു വെളിച്ചം നേടുന്ന കായ്കത്തിൽ അവർ വേണ്ടിടത്തോളം ഉത്സാഹം പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നില്ല. അവർ ഭൗതിക സുഖങ്ങളിൽ മാത്രം മനസ്സിനേ വ്യാപരിപ്പിച്ചു സംതൃപ്തരാകുന്നു. അതിനാൽ അവരുടെ ഹൃദയം തീരെ സങ്കുചിതമാകുന്നു. ഉൽകൃഷ്ടാദർശങ്ങളൊന്നും അവരുടെ ജീവിതത്തിനു മിഴിവുണ്ടാക്കുവാനായിട്ടില്ല; ഒരുതരം സഭ്യത്വബോധവും ലൗകികസുഖേച്ഛയും മാത്രമാണ് ഇന്ന് അവർക്കുള്ളതായി കാണുന്നത്. മേൽപറഞ്ഞ രണ്ടു കൂട്ടർക്കു പുറമേ, അടുത്തകാലത്തു തലപൊക്കിത്തുടങ്ങിയിട്ടുള്ള ഒരു വമ്പിച്ച ജനസമുദായമുണ്ടല്ലോ; അതിനും സംസ്കാരലക്ഷണങ്ങളായ മാധുര്യപ്രകാശങ്ങൾ ഇനി ധാരാളം ഉണ്ടാകേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. സംസ്കാരഫലങ്ങളായ മാധുര്യവും പ്രകാശവും പൊതുജനജീവിതത്തെ ഉൽകൃഷ്ടമാക്കിത്തീർത്താൽ മാത്രമേ രാജ്യത്തിൽ യഥാർത്ഥാഭിവൃദ്ധി ഉണ്ടാവുകയുള്ളൂ.

ശരിയായ ഉൽക്കണ്ഠ ഉണ്ടാകത്തക്ക വിധത്തിൽ രാജ്യത്തെ ഭരിക്കേണ്ടമെങ്കിൽ അതു യഥാർത്ഥസംസ്കാരത്താൽ മാത്രമേ സാധിക്കുകയുള്ളൂ. നമ്മുടെ രാജ്യത്തു അനേകം വർഗ്ഗങ്ങളും കുക്ഷികളും ഉണ്ടെന്നു വരികിലും, ജാതിപരിമിതികളിൽനിന്നു വിട്ടുയർന്നു നില്ക്കുന്ന ഏതാനും കുറെ വ്യക്തികളെ ഏതു കുക്ഷിയിലും കാണാൻ കഴിയും. അവരുടെ അവലോകനം സ്വവർഗ്ഗതാൽപര്യത്താൽ മാത്രം പരിമിതവും സങ്കീർണ്ണവുമായിരിക്കുകയില്ല. അവർക്കു സംസ്കാരമുണ്ടായിരിക്കുമെന്നത്. അവർ തമ്മിൽ കൂടി ചേർന്ന് ഒരു സംഘമാകുമെങ്കിൽ, രാജ്യഭരണം കൈയെല്ക്കുന്നതിന് സർവ്വം യോഗ്യതകളെ ശക്തി അതൃപ്തനായിരിക്കും. ജാതിശൃംഖലകളെ പൊട്ടിച്ചുകളഞ്ഞു സംസ്കാരധർമ്മത്തിനുമാത്രം വിധേയരായി നില്ക്കുന്ന വ്യക്തികളുടെ ഒരു സമുദായമുണ്ടാകാമെങ്കിൽ ആ സമുദായമാണു രാജ്യഭരണം നടത്തുന്നതിന് ഏറ്റവും പര്യാപ്തമായിട്ടുള്ളത്. എന്നുവെച്ചാൽ സംസ്കാരമാണു രാജ്യത്തേ ഭരിക്കേണ്ടത് എന്നു താൽപര്യം. ഓരോ വ്യക്തിയിലും, കേവലം സ്വാർത്ഥപരവും മുഗ്ദ്ധവുമായ ഒരു അധമാംശമുള്ളതിനോടൊപ്പംതന്നെ, പരാത്ഥപരവും ദിവ്യവുമായ ഒരു ഉത്തമാംശംകൂടി സ്വാഭാവികമായി ലഭിച്ചിരിപ്പുണ്ട്. ഈ ഉത്തമാംശത്തെ പുറത്തേയ്ക്കു പ്രകാശിപ്പിക്കുകയാണ് ഇന്ന് ആവശ്യമായിട്ടുള്ളത്. ഇങ്ങനെയുള്ള ഉത്തമാംശങ്ങളുടെ ഒരു സമാഹാരം സമ്പാദിക്കുവാനാണ് ഇന്ന് എല്ലാവരും ശ്രമിക്കേണ്ടത്. അതു സമ്പാദിക്കാമെങ്കിൽ, രാജ്യഭാരം അതിൽ അർപ്പിക്കുന്നതായിരിക്കും അഭിവൃദ്ധിക്ക് ഏറ്റവും ഉപയുക്തമായിരിക്കുക. അല്ലാതെ, അധമാംശത്തിനു പ്രസക്തി അധി

കമള വൃക്കിയോ സ്ഥാപനമോ രാജ്യം ഭരിക്കുന്നപക്ഷം ശരിയായ ഉൽക്കഷ്ണം രാജ്യത്തിനൊരിക്കലുമുണ്ടാകുന്നതല്ല. അതുകൊണ്ടുതന്നെയാണ് ലോകത്തിൽ ശാശ്വതമായ അഭിവൃദ്ധി, യഥാർത്ഥമായ പരിഷ്കാരം, ഉണ്ടാകേണമെങ്കിൽ ഭരണഭാരം മനസ്സംസ്കാരത്തിന് വിട്ടുകൊടുക്കേണമെന്നു വീണ്ടും ആവർത്തിക്കുന്നത്. ശരിയായ ഉൽക്കഷ്ണത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനവും മാനദണ്ഡവും അതുതന്നെയാണ്. *

* പത്തൊമ്പതാം ശതവർഷത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധത്തിലേ അംഗീകൃതലോകസ്ഥിതിഗതികളെ പരാമർശിച്ചു, മാതൃ ആർനോൾഡ് എന്ന വിമർശകമല്ലെ എഴുതിയിട്ടുള്ള “സംസ്കാരവും അരാജകത്വവും” എന്ന പ്രസംഗപരമ്പരയെ ഉപജീവിച്ചെഴുതിയതു.

11. കേരളാഭൂദയം

കേരളരാജ്യത്തിനു പ്രത്യേകമായ ഒരു സംസ്കാരവിശേഷമുണ്ടെന്നും, അതു മിക്കവാറും മലയാളഭാഷയിലാണ് നിക്ഷേപിച്ചുവെക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതെന്നും സർവ്വവിദിതമാണല്ലോ. തിരുവിതാംകൂർ, കൊച്ചി, ബ്രിട്ടീഷുമലബാർ എന്നിങ്ങനെ മൂന്നു രാഷ്ട്രീയ വിഭാഗങ്ങളായി കേരളരാജ്യം, സംഗതിവശാൽ, മുറിഞ്ഞു കിടക്കുന്നു എങ്കിലും, ആ വിഭാഗങ്ങളിൽ അധിവസിക്കുന്ന ജനസമുദായങ്ങളെ ഒട്ടാകെ ഒരു ചരടിലിണക്കിക്കൊണ്ടുന്നതിനു പശ്ചാത്തായമായ ഒരു സംസ്കാരം മലയാളത്തിലുണ്ടെന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു. ജാതിമതാദിഭേദങ്ങൾക്കെല്ലാം അതീതമായിട്ടുള്ള ആ സംസ്കാരം സകല കേരളീയരുടെയും ജനസ്ഥത്താണ്. മറ്റു കാഴ്ചങ്ങളിൽ എത്ര വ്യത്യസ്താഭിപ്രായങ്ങളോ വിപരീതതാൽപര്യങ്ങളോ കേരളത്തിലേ വ്യക്തികളേയും ജാതികളേയും പരസ്പരം ഭേദിപ്പിച്ചു നിൽക്കിക്കൊള്ളട്ടേ, ഭാഷ, സാഹിത്യം, സംസ്കാരം എന്നീ വിഷയങ്ങളിൽ അവർ തമ്മിൽ ഏകോദരസഹോദരഭാവത്തിലാണ് ബന്ധപ്പെട്ടു കിടക്കുന്നത് എന്നുള്ളതിനു യാതൊരു സംശയവുമില്ല. ഈ വാസ്തവം ഏറ്റവും വ്യക്തമായി അനുഭവപ്പെടുന്നത് കേരളീയർ കേരളത്തിനു പുറത്തുള്ള ഏതെങ്കിലും രാജ്യത്തു കൂട്ടിമുട്ടുമ്പോഴാണ്. ജനഭൂമിയിൽ നിന്ന് എത്രത്തോളം ദൂരെ അകന്നു പോകുന്നുവോ അത്രത്തോളം അവരുടെ ഐക്യബോധത്തിനു ദാർഢ്യവും കൂടുതലായി കാണപ്പെടുന്നു. മദിരാശിയിലോ, കൽക്കത്ത

യിലോ, അല്ലെങ്കിൽ മലയാളിലോ താമസിക്കുന്ന മലയാളികൾ തമ്മിൽ (അവർ തിരുവിതാംകൂറുകാരോ, കൊച്ചിക്കാരോ, മലബാറുകാരോ ആയിക്കൊള്ളട്ടെ) എന്തൊരു ഐക്യത്തോടുകൂടിയാണ് വർത്തിക്കുന്നതെന്ന് ഇന്നും വിശദമായി കാണാവുന്നതാണ്. പൊതുക്കാര്യങ്ങളിലെല്ലാം അവർ “ഒരു കെട്ടായി” നിന്നുകൊണ്ടു പ്രവർത്തിക്കുന്നു ; കേരളത്തിനുള്ളിൽ പലപ്പോഴും കണ്ടുവരുന്ന സങ്കീർണ്ണ മനോഭാവങ്ങൾ അവരുടെ സംഘബലത്തോടെ ശിഥിലീകരിക്കുന്നില്ല. തങ്ങളെല്ലാം ഒന്നുപോലെ കൈരളീസന്താനങ്ങളാണെന്ന ഒരൊറ്റ അഭിമാനം അവരേ തമ്മിൽ കൂട്ടിയിണക്കുന്നു. ചരിത്രഫലമായി ഭരണകാര്യങ്ങളിൽ, കേരളം എങ്ങനെയെങ്കിലും വേർതിരിഞ്ഞു നിന്നുകൊള്ളട്ടേ, കേരളീയ ഭാഷാസംസ്കാരങ്ങൾ തങ്ങളുടെ പൊതുസ്വത്താണെന്നുള്ള ബോധം വിദേശനിവാസികളായ മലയാളികളിൽ പൂർണ്ണബലത്തോടുകൂടി പ്രകാശിക്കുന്നു. ഇതിനുള്ള ഒരു പ്രചോദനം, ദേശാന്തരങ്ങളിലേ മലയാളികളല്ലാത്ത വർഗ്ഗക്കാരുടെയിടയിൽ അടിയുറച്ചു കാണുന്ന സംഘബലത്തിന്റെയും ഐക്യബോധത്തിന്റെയും സമ്മർദ്ദം തന്നെ ആയിരിക്കാം. അവരുമായി വേണ്ടിവരുന്ന സംഘർഷമോ സംഘട്ടനമോ സഹിക്കവയ്ക്കാതാകുമ്പോൾ, കേവലം ആത്മരക്ഷാർത്ഥം സ്വീകരിക്കേണ്ടിവരുന്ന സഹകരണനയമായിരിക്കാം അതിന്റെ ആസ്വദം. “തട്ടു കിട്ടുമ്പോൾ തടവു പഠിക്കാതെ നിവൃത്തിയില്ല”നുള്ള പ്രകൃതിനിയമമായിരിക്കാം അതിന്റെ നിദാനം. അതെങ്ങനെയെങ്കിലുമാകട്ടേ, ഒരു മുഖ്യസംഗതി അതിൽനിന്നു നിസ്സന്ദേഹം തെളിയുന്നില്ല എന്നു നോക്കുക. മരണാടുകാർ മലയാളികളേ

മുഴുവൻ (കൊച്ചി തിരുവിതാംകൂർ മലബാർ ഭേദമെന്നി
യേ) ഒരൊറ്റ വസ്ത്രമായിട്ടാണ് കണക്കാക്കുന്നത് ; അനു
കൂലമോ പ്രതികൂലമോ ആയ ഭാവം അവരോടെല്ലാം ഒരു
പോലെയാണ് പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നതും.

ഇങ്ങനെയിരിക്കേ, കേരളീയസമുദായം ചരിന്നഭിന്ന
മായിപ്പോകാതിരിക്കേണമെങ്കിൽ, കേരളീയസംസ്കാരം
ക്രമേണ അസ്തംഗതമാകാതിരിക്കേണമെങ്കിൽ, ഇന്ന്
അത്യന്താപേക്ഷിതമായിട്ടുള്ളതു, കേരളീയരെല്ലാം, രാഷ്ട്രീ
യമായ ദേശവിഭജനത്തേ വകവെക്കാതെ, ഒത്തൊരുമി
ച്ചു ചേർന്ന്, തങ്ങളുടെ പാരമ്പര്യസ്വത്തായ പൊതുസം
സ്കാരത്തേ പരിപാലിക്കുവാനും, തദ്പാരാ, സംഘബലം
വളർത്തുവാനും ഹൃദയപൂർവ്വം യത്നിക്കുകയാകുന്നു.

പ്രസ്തുത സംസ്കാരം നിഷേധിച്ചു വെച്ചിരിക്കുന്നത്
മലയാളഭാഷയിലാണെന്നു മുമ്പു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടല്ലോ. രാ
ഷ്ട്രീയ പരിണാമത്തിനും ഭാഷയ്ക്കും രമ്മിലുള്ള ബന്ധം
ദിനംപ്രതി മുറുകിവരുന്നതായിട്ടാണ് കാണുന്നത്. ഇ
ന്ത്യയുടെ ഭരണപരമായ ഭാവി എന്തുതന്നെയായാലും
വേണ്ടതില്ല, ഭാഷാസംസ്കാരങ്ങളെ അടിസ്ഥാനമാക്കി
കൊണ്ടുള്ള ദേശജനവിഭാഗങ്ങൾക്ക് അതിൽ ഗണ്യ
മായ സ്ഥാനമുണ്ടായിരിക്കുമെന്നു പ്രതീക്ഷിക്കുവാനാണ്
ഇപ്പോൾ ന്യായം കാണുന്നത്. ഇതു ഭക്ഷിണേന്ത്യയുടെ
കാര്യത്തിൽ വിശേഷിച്ചും പ്രത്യക്ഷമാകുന്നുണ്ട്. തമിഴ്,
തെലുങ്ക്, കണ്ണാടകം എന്നീ മൂന്നു ദ്രാവിഡഭാഷകളെ
അടിസ്ഥാനമാക്കി മൂന്നു പ്രവിശ്യകൾ ഇവിടെ ആവിർ
വിക്കാതിരിക്കയില്ല. രാഷ്ട്രീയമായിട്ടല്ലെങ്കിൽ, സാംസ്കാ
രികമായിട്ടെങ്കിലും ഇങ്ങനെ ഒരു വേർതിരിവു ക്രമേണ

അനിവാര്യമായിവരും. അപ്പോൾ മലയാളത്തിന്റെ കഥ എന്തായിരിക്കുമെന്നു കുറഞ്ഞൊന്നാലോചിക്കുക! മറ്റൊരോ വർഷാരം അവരവരുടെ സ്ഥാനം ഉറപ്പിച്ചു കഴിയുമ്പോൾ, മലയാളികൾമാത്രം ഒരുവക ത്രിശങ്കസ്ഥിതിയിൽ ഇരിക്കുന്നതായാൽ അതു വലിയ കഷ്ടമാകുന്നതല്ലേ? അതിനാൽ, ഭാവിയിൽക്കുറിച്ചു സ്വപ്നമൊന്നു ചിന്തിച്ചു, ആത്മാഭിമാനമുള്ള കേരളീയരെല്ലാം ഒത്തൊരുമിച്ചു, പരസ്പരവ്യത്യാസങ്ങളെയും മാത്സര്യങ്ങളേയും നീക്കിവെച്ചു, ഒരൊറ്റ ജനവിഭാഗമെന്ന നിലയിൽ, തങ്ങളുടെ പൊതുസംസ്കാരത്തെ അവലംബിച്ചു അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുവാൻ ഉത്സാഹിക്കേണ്ടതാകുന്നു എന്നുള്ള ഉദ്ബോധനം ഇന്ന് എത്രതന്നെ ആവർത്തിച്ചാലും അധികമാകുന്നതല്ല.

ഭാഷാസംസ്കാരപരങ്ങളായ വ്യവസായങ്ങളിൽ കൊച്ചി, തിരുവിതാംകൂർ, മലബാർ എന്നീ ദേശഭേദങ്ങളെ തീരെ അവഗണിച്ചു പ്രവർത്തിക്കുവാനുള്ള മനോവികാസമാണ് കേരളീയർക്ക് ആദ്യമായി അവശ്യം ഉണ്ടാകേണ്ടിയിരിക്കുന്നത്. നമ്മുടെ ഭാഷയേയും സംസ്കാരത്തേയും പോഷിപ്പിക്കുവാൻ നമ്മളല്ലാതെ മറ്റൊരു ദേശക്കാരും ഉള്ളഴിഞ്ഞു ശ്രമിക്കുകയില്ലെന്നു നല്ലവണ്ണം ബോധം വരേണ്ടതാകുന്നു.

സംസ്കാരസംരക്ഷണത്തിന് ഏറ്റവും ഉപകരിക്കുന്ന ഒരു മാർഗ്ഗമാണല്ലോ സർവ്വകലാശാലാ പ്രവർത്തനം. കേരളത്തിനു പൊതുവേ ഒരു സർവ്വകലാശാല ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ, കേരളത്തിന്റെ സ്വത്വം നിലനിൽക്കുന്നതിനും ഉൽകൃഷ്ടം പുലർത്തുന്നതിനും അതത്രെ സഹായമാകുമായി

രുന്ന ! അതിനെക്കുറിച്ചു തീരെ ഭഗ്നാശരാകേണ്ട കാലം നമുക്ക് ഇനിയും ആയിട്ടില്ലെന്നാണ് തോന്നുന്നത്. തിരുവിതാംകൂറിൽ സമാരംഭിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള വിശ്വവിദ്യാലയം കൊച്ചിയുടേയും മലബാറിന്റെയും താൽപര്യങ്ങളെ രികച്ചും ഉൾക്കൊള്ളത്തക്കവിധം വികസിക്കുന്നതായാൽ അതുതന്നെ ഒരു കേരള സർവ്വകലാശാലയായി പരിണമിക്കാവുന്നതാണല്ലോ. അതിന്റെ ഉദ്ദേശ്യവും ആദർശവും കേവലം കേരളസംസ്കാരപോഷണമായിരിക്കണമെന്നു വന്നാൽമതി, അതൊരു കേരള വിശ്വവിദ്യാലയമായി രൂപാന്തരപ്പെടുന്നതിന്. അതു കാലക്രമേണ സാധിതപ്രായമാകുമെന്നുതന്നെ നമുക്കു തൽക്കാലം പ്രത്യാശിക്കുക.

ഭാഷ, സാഹിത്യം, ശാസ്ത്രം, കലകൾ മുതലായ സംസ്കാര മുഖങ്ങളിലെല്ലാം, കൊച്ചി, തിരുവിതാംകൂർ, മലബാർ എന്നീ സംസ്ഥാനങ്ങൾക്കു പൊതുതാൽപര്യങ്ങളാണുള്ളതെന്ന ദൃഢബോധത്തോടുകൂടിവേണം അവിടങ്ങളിലേ ഓരോ സ്ഥാപനവും നടത്തപ്പെടുന്നതെന്നു ചുരുക്കത്തിൽ പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ. കേരളീയരുടെ ഐക്യബോധത്തിലാണ് കേരളത്തിന്റെ അഭ്യുദയമൂലം സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത്. ഗ്രന്ഥങ്ങളുടേയും ഗ്രന്ഥകാരന്മാരുടേയും പ്രസാധകന്മാരുടേയും കാര്യത്തിൽ വിശേഷിച്ചും അനുവർത്തിക്കേണ്ട നയമാണ് കേരളത്തേ ഒട്ടാകെ ഒരൊറ്റ പ്രവിശ്യയായി കണക്കാക്കുക എന്നത്. ഇങ്ങനെ ചെയ്യാത്തപക്ഷം ഭാഷാസംസ്കാരാഭിവൃദ്ധിക്കു വലിയ ഭംഗം നേരിടുന്നതാകുന്നു. മലയാളികളെന്നും മരണാട്ടു കാരെന്നുമുള്ള രണ്ടു വിഭാഗത്തിൽ കവിഞ്ഞു, മലയാളികളിൽത്തന്നെ കൊച്ചിക്കാർ, തിരുവിതാംകൂറുകാർ, മലബാറുകാർ എന്നിങ്ങനെ വേർതിരിച്ചു പങ്കുവെക്കുന്നതു

കേരളസംസ്കാരത്തെസ്സംബന്ധിച്ചേടത്തോളം ഒരു തരം ആത്മഹത്യയായിരിക്കുമെന്നു നിശ്ശങ്കം പ്രഖ്യാപനം ചെയ്യാവുന്നതാണ്! "തിരുവിതാംകൂർ തിരുവിതാംകൂറുകാർ, കൊച്ചി കൊച്ചിക്കാർ, മലബാർ മലബാറുകാർ" എന്നിങ്ങനെയുള്ള "പോർക്കുവിളി" കൈരളിയുടേ മരണ മണിനാദമായിട്ടാണ് ചിന്താശീലന്മാരും നിഷ്പക്ഷബുദ്ധി കളുമായ കേരളീയരെല്ലാം കണക്കാക്കുന്നത്! ഗ്രന്ഥകാരനോ പ്രസാധകനോ കേരളത്തിൽ എവിടത്തുകാരനാണ്, കൊച്ചിയോ, തിരുവിതാംകൂറോ, മലബാറോ ഏതാണ് ആയാളുടെ രാജ്യം, എന്നും മറ്റും മാത്രം നോക്കി, ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ഗുണദോഷാംശങ്ങളേ തീരെ അവഗണിച്ചുകൊണ്ടു, അധികൃതന്മാർ മലയാള പ്രസിദ്ധീകരണങ്ങളേ തള്ളുകയും കൊള്ളുകയും ചെയ്യുതുടങ്ങിയത് അതു നമ്മുടെ മാതൃഭാഷയേ ഞെക്കി ഞെരുക്കി കൊല്ലുന്നതിനു തുല്യമായിരിക്കുമെന്നുതന്നെ പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

ഒരു കിണറ്റിൽ വെള്ളം കാണുന്നതിനു പതിനെട്ടു കോൽ താഴ്ന്നുണമെന്നിരിക്കട്ടേ, അതിനുപകരം ആറാറു കോൽവീരും മൂന്നു ഭിന്നപ്രദേശങ്ങളിലായി കുഴികുഴിച്ചാൽ മതിയാകുമോ? പ്രയത്നം ധാരാളമുണ്ടായിരിക്കാം, ധനവ്യയത്തിനും കുറവുണ്ടാകയില്ലായിരിക്കാം, ഫലത്തിൽമാത്രം ശൂന്യം എന്നു വരുന്നത് ഏറ്റവും പരിതാപകരമല്ലേ? ഇതാണ് ഇന്നു ഭാഷാസംബന്ധമായി, അഥവാ സംസ്കാരപരമായി, കേരളത്തിൽ സംഭവിച്ചു കാണുന്നത്. ഇതിനുള്ള പരിഹാരം, ബുദ്ധിശൂന്യതയിൽ അടിയറപ്പിച്ചു നില്ക്കുന്ന പരസ്പരമാത്സര്യത്തേ കേരളത്തിലേ രാഷ്ട്രീയവിഭാഗക്കാരുടേ മനസ്സിൽനിന്ന് ഉന്മൂലനം ചെയ്യുക എന്നുള്ളതാണ്. ആത്മബോധം ശരി

യായി വന്നാൽ ഉൽകഷ്ത്തിനു വേണ്ടതെല്ലാം അതിന്റെ പിറകേ താനേ വന്നുകൊള്ളും.

കേരളീയരുടേ ഇടയിൽ ഇന്നു കാണുന്ന ഭേദബുദ്ധി ഏകദേശം ഒരു ഇരുപതു കൊല്ലംമുമ്പുവരെ ഉണ്ടായിരുന്നില്ലെന്നു തോന്നുന്നു. അടുത്ത ഏതാനും വർഷങ്ങൾക്കുള്ളിലാണ് അതു കൊടുമ്പിരിയെടുത്തുടങ്ങിയതു്. അതിനു മുമ്പുള്ള കാലങ്ങളിലെല്ലാം മലയാളത്തിലേ സാഹിത്യകാരന്മാരും വിഭാഗന്മാരും ഗോകണ്ഠമുതൽ കന്യാകുമാരിവരെ എവിടേയും ഒരുപോലെയാണ് മാറിക്കുറിച്ചുവന്നിരുന്നതു്. കൊച്ചി, തിരുവിതാംകൂർ, മലബാർ എന്നീ മൂന്നു മുറികളോടുകൂടിയ ഏകമാതൃഗൃഹമായിരുന്നു അവയെല്ലാം ഈ കേരളം. എന്നാൽ മരുമക്കത്തായത്തറവാടുപോലെ ആ കേരളഗൃഹം ഇതാ അന്തഃകീർണ്ണമൂലം നാശോന്മുഖമായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. കാലം അതിക്രമിക്കുന്നതിനുമുമ്പ് അതിനെ വേണ്ടവിധം താങ്ങിനിർത്തുന്നതിനും, പൂർവ്വസ്വത്തു നിശ്ശേഷം നശിച്ചുപോകാതെ നോക്കുന്നതിനും വേണ്ടി കേരളീയരെല്ലാം കൈ കോർത്തു പിടിച്ചുകൊണ്ടു് ഉററ ശ്രമിക്കുക എന്നതാണ് ഇന്നത്തേ മുഖ്യ കർത്തവ്യം. ഇടുങ്ങിയ ഭരണഭിത്തികൾക്കുള്ളിലിട്ടു നമ്മുടെ പൊതുസംസ്കാരത്തേ ഞെരുക്കിക്കളയുന്നതു് അവിവേകത്തിന്റെ പാരമ്യമായിരിക്കും. ഭരണയന്ത്രതന്ത്രങ്ങൾ മാറിയും മറിഞ്ഞും കളിച്ചുകൊള്ളട്ടേ, ഭരണാധികാരികൾ വന്നും പോയുമിരിക്കട്ടേ, സംസ്കാരം കേരളത്തിനൊട്ടാകെ ഒന്നുമാത്രമാണുള്ളതെന്നും, അതു കേരളീയരുടേ ഐക്യബോധത്തിൽ ഉയരുകയും, ഭേദബുദ്ധിയിൽ താഴുകയും ചെയ്യുമെന്നും നാം സദാ കാർമ്മിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

12. മഹാകവി രവീന്ദ്രനാഥടാഗോർ

“മനുഷ്യഹൃദയത്തിന് അതിന്റെ കടം പോക്കുവാൻ താൽപയ്ക്കുമുള്ളസമയത്തു്, സ്വരാജ്യമുദ്രാങ്കിതമായ ഏതെങ്കിലും നാണ്യം അത്യാവശ്യമായിവരുന്നു — അതാണു് മാതൃഭാഷ” എന്നിങ്ങനെ മാതൃഭാഷാമാഹാത്മ്യത്തെ പ്രകീർത്തിച്ചുകൊണ്ടും, വിദേശഭാഷാമുഖേന ആശയാവിഷ്ഠരണം സാധിക്കേണ്ടിവരുന്നതിൽ വ്യസനിച്ചു ക്ഷമാപണം ചെയ്തുകൊണ്ടുമാണു് മഹാകവി രവീന്ദ്രനാഥടാഗോർ തന്റെ ഒരു പാശ്ചാത്യപ്രസംഗം സമാരംഭിക്കുന്നതു്. ഏതു രാജ്യക്കാർക്കും സ്വതന്ത്രം പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതിനു അത്യന്താപേക്ഷിതമാണു് മാതൃഭാഷാവ്യവഹാരം എന്ന തന്റെ അഭിപ്രായം അദ്ദേഹം പല സന്ദർഭങ്ങളിലും വ്യക്തമായി വിളിച്ചു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്. ഇന്ത്യയിലെ വിവിധഭാഷകളെ പോഷിപ്പിക്കുന്ന കായ്കത്തിൽ അഭിമാനം കൊള്ളുന്ന സകല വ്യക്തികൾക്കും സ്ഥാപനങ്ങൾക്കും മഹാകവിയുടെ മാതൃഭാഷാപരമായ പ്രസ്തുതസിദ്ധാന്തം ആവേശജനകവും മാർഗ്ഗദർശകവുമായി പരിലസിക്കുന്നു !

സ്വഭാഷാപ്രതിപത്തിയേക്കാൾ ഒട്ടും തീവ്രത കുറവിലാത്തതത്രേ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്വദേശസ്നേഹം.

ജനനീ ജന്മഭൂമിശ്ച

സ്വഗ്താദപി ഗരീയസി”

എന്നായിരുന്നു ടാഗോറിന്റെ ജീവിതത്തിലെ മുദ്രാവാക്യം. മറ്റു ഭാരതീയ ദേശാഭിമാനികളുമായി ചിലപ്പോൾ

ചില സംഗതികളിൽ വിയോജിക്കേണ്ടിവന്ന സന്ദർഭങ്ങളിൽപോലും അദ്ദേഹം ആ മുദ്രാവാക്യത്തെത്തന്നെ മുറുക്കിപ്പിടിച്ചു കേവലം മാതൃഭൂമിയുടെ സേവനത്തിൽ ജാഗരൂകനായി വർത്തിച്ചു. ഭാരതാംബയുടെ മുഖത്തു കരിതേയ്ക്കുവാൻ ആരെങ്കിലും പുറപ്പെടുന്നതു കണ്ടാൽ, ഉത്തമദേശാഭിമാനിയുടെ രക്തം തിളച്ചു എത്ര ശക്തിയോടുകൂടിയാണ് ഖഹിർഗളിക്കുക എന്നു വിവരിക്കുവാൻ പ്രയാസമാണ്. പ്രതിയോഗിയുള്ള മരപടിയിൽ കാണുന്ന കാരോ വാക്കും മഹാകവി തന്റെ ജീവരക്തം കൊണ്ടെഴുതിയതാണോ എന്നു തോന്നിപ്പോകും. അതിനുപുറമേ, ത്രാഗപരമായ പ്രവൃത്തികൊണ്ടും അദ്ദേഹം തന്റെ പ്രതിഷേധം വ്യക്തമാക്കും. ഈ വകയ്ക്കെല്ലാം വേണ്ടുവോളം ഉദാഹരണങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജീവിതചരിതം പരിശോധിച്ചാൽ കാണാവുന്നതാകുന്നു.

എന്നാൽ മഹാകവി ടാഗ്ദറിന്റെ സ്വരാജ്യസ്നേഹം കേവലം അന്ധമായ ഒരു സ്നേഹവിശേഷം മാത്രമല്ല, നേരേമറിച്ച്, അഗാധമായ ചിന്തയുടേയും വിശാലമായ താരതമ്യപഠനത്തിന്റേയും പരിണതഫലമാകുന്നു. യഥാർത്ഥമായ സംസ്കാരത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ പുരാതനവും പരിപാവനവുമായ ഇന്ത്യാരാജ്യത്തോടു് (അഥവാ, പൗരസ്ത്യലോകത്തോടു്) കിടപിടിക്കുവാനുള്ള യോഗ്യത ഇന്നത്തെ പാശ്ചാത്യലോകത്തിനില്ലെന്നാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിശ്വാസം. അടുത്ത കാലത്തു യൂറോപ്പിലുണ്ടായിട്ടുള്ള ഘോരയുദ്ധങ്ങളിലെ ചോരപ്പഴകൾ, ആധുനികപാശ്ചാത്യലോകത്തിന്റെ ഗതി തീരെ പിഴച്ചുപോയി എന്നു കാണിക്കുന്ന പ്രപഞ്ചശക്തിയുടെ ചുവന്ന പെൻസിൽവരകളായിട്ടാണ് അദ്ദേഹം ഉല്ലേഖനം ചെയ്തത്.

യുറ്റത്തു. പാശ്ചാത്യലോകത്തിൽ ഭൗതികശാസ്ത്രങ്ങൾ അത്ഭുതകരമായവിധം അഭിവൃദ്ധിയെ പ്രാപിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും, അതിനോടൊപ്പം ആത്മീയസംസ്കാരം വർദ്ധിച്ചിട്ടില്ലാത്ത സ്ഥിതിക്ക്, ഒന്നും അറിവില്ലാത്ത ഒരു കുട്ടിയുടെ കളിപ്പാട്ടുമായി ലോകവിനാശകരമായ ഒരു മഹായന്ത്രം സിദ്ധിച്ചതുപോലെ പരിണമിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ മതം. ഇതിന്റെ യാഥാർത്ഥ്യം ഇന്നു നാം അവിടെ ഉദാഹരണമായിക്കാണുന്നില്ലേ? സ്വാർത്ഥത്തിൽ അടിച്ചുറച്ചുനില്ക്കുന്ന വെറും ഭൗതികസുഖേച്ഛ കരിക്കലും ശരിയായ സംസ്കാരത്തിന്റെ ലക്ഷണമാവുകയില്ലെന്നും, ത്രാഗപരവും ആത്മീയവുമായ ഉൽക്കഷേപ്തമാണ് സംസ്കാരബീജമെന്നും, ആയതു അടുത്ത രണ്ടു ശതവർഷങ്ങളായി യൂറോപ്പിൽ വളരെ വിരളമായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ടെന്നും, ഭാരതീയർ തങ്ങളുടെ പൂർവ്വസ്വത്തായ ആത്മീയസംസ്കാരത്തെ കളഞ്ഞുകൊള്ളരുതെന്നും അദ്ദേഹം എത്ര സരസമായിട്ടാണ് ഉദ്ബോധനം ചെയ്യുന്നത്! “ഏറ്റവുമധികം മനുഷ്യശിരസ്സുകളെച്ചേർത്തുകൊണ്ടുള്ള മാലയണിഞ്ഞുവരുന്ന രാക്ഷസനെയോണോലോകം സമാദരിക്കേണ്ടതു്?” എന്നുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രശ്നം ഈ കാലഘട്ടത്തിൽ എത്ര അർത്ഥവത്തായിരിക്കുന്നു! പൗരസ്ത്യരാജ്യങ്ങൾക്കു, വിശേഷിച്ചു ഇന്ത്യയ്ക്കു്, ഭാവിയിൽ ഗണ്യമായ ഒരു നില കിട്ടുമെന്നുതന്നെ ടാഗ്വർ ആദ്യവസാനം ദൃഢമായി വിശ്വസിച്ചുപോന്നു.

എന്നുവെച്ചു അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്വരാജ്യസ്നേഹം സർവ്വരാജ്യസൗഹാർത്തിനു പ്രതിബന്ധമായിരുന്നു എന്നു് ആരും തെറ്റിദ്ധരിച്ചുപോകരുതു്. വ്യക്തിപരമായ സ്വാ

തമഃപോലെതന്നെ രാജ്യപരമായ സ്വാതന്ത്ര്യവും ഗർവ്വം നീക്കിയിരിക്കുന്ന മഹാകവി, ഭാരതസംസ്കാരത്തിന്റെയും പൗരസ്ത്യസംസ്കാരത്തിന്റെയും മാത്രമല്ല, സർവ്വമാനവസമുദായസംസ്കാരത്തിന്റെയും, ഉത്തമസന്ദേശവാഹകനായിരുന്നു എന്ന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ നാനാപ്രസംഗങ്ങൾ പ്രഖ്യാപനംചെയ്യുന്നുണ്ട്. കേവലം രാജ്യപരമായിട്ടുള്ള സങ്കീർണ്ണതമനോഭാവം ആപൽക്കരമത്രെ; അതു ഭാരതീയമല്ല; അതു വിദേശീയമാണ്; അതു നമുക്കു വേണ്ട. ഇനി നമുക്കു വേണ്ടത് സ്വാതന്ത്ര്യവും ഭൗതികാവേശവും നീക്കിവെച്ചുകൊണ്ട്, കേവലം ധർമ്മത്തെ ആസ്പദമാക്കിയുള്ള ഒരു പുനഃസംഘടനയാണ്. അതിന്റെ ഫലമായി ഉണ്ടാകേണ്ടത്, മനുഷ്യസമുദായം തുണ്ടുതുണ്ടായി മുറിഞ്ഞുവീണ പരസ്പരം സദാമല്ലിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒരു ദുരവസ്ഥയല്ല; പ്രത്യുത, സകലമനുഷ്യരും തമ്മിലുള്ള ആത്മീയൈക്യത്തിന്മേൽ അടിച്ചുറച്ച ലോകസംസ്കാരപുരോഗമനമാണ്. എന്നിങ്ങനെ അതും വരുന്ന പല വാക്യങ്ങളും ടാഗൂറിന്റെ കൃതികളിൽ കാണാവുന്നതാകുന്നു.

ഇതെല്ലാം നോക്കുമ്പോൾ അദ്ദേഹത്തെ "പൗരസ്ത്യകവിസാർവ്വഭൗമൻ" എന്നല്ല, "വിശ്വപരമാകവി" എന്നു വിളിക്കുന്നതായിരിക്കയില്ലേ അധികം ഉചിതമായിരിക്കുക എന്നു തോന്നുന്നുണ്ട്. കൃത്രിമമായ യാതൊരു വക പരിധിയേയും അദ്ദേഹം സഹിച്ചിരുന്നില്ല. ദേശപരമായും സാമുദായികമായും സാഹിത്യസംബന്ധമായും മറ്റും പൂർണ്ണസ്വാതന്ത്ര്യത്തിനു പ്രതിബന്ധങ്ങളായിക്കണ്ട ഏതുതരം സങ്കീർണ്ണപരിമിതികളേയും സധൈര്യം ഉല്ലംഘിക്കുവാൻ ടാഗൂർ സദാ സന്നദ്ധനായിരുന്നു.

ജനനാ കവിഹൃദയംകൊണ്ടുനഗ്രഹീതനായ അദ്ദേഹം സർവ്വമാ ഒരു സ്വാതന്ത്ര്യാരാധകൻതന്നെയായിരുന്നു എന്നു പറയാം.

ഒരു ഉൽകൃഷ്ടകാവ്യമെഴുതുവാനുദ്ദേശിക്കുന്ന കവിയുടെ ജീവിതം തന്നെ ഒരു ഉത്തമകാവ്യമായിരിക്കണം എന്ന മിത്തൺമഹാകവിയുടെ അഭിപ്രായത്തെ അക്ഷരം പ്രതി ഉദാഹരിച്ച വിശദമാക്കുന്നതാണ് ടാഗൂറിന്റെ പവിത്രചരിത്രം. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആകൃതിയിലും പ്രകൃതിയിലും ആദർശങ്ങളിലും പ്രവൃത്തികളിലും പ്രസംഗങ്ങളിലും കാവ്യങ്ങളിലും എല്ലാം ഒരുപോലെ എന്തെന്നില്ലാത്ത ഒരു സൗന്ദര്യം നെടുനീളം കളിയാടുന്നതായി കാണാം. സ്വാതന്ത്ര്യത്തെ എന്നപോലെതന്നെ സൗന്ദര്യത്തേയും ഉള്ളഴിഞ്ഞാരാധിച്ചിരുന്ന കവിഹൃദയമാണ് ടാഗൂറിനുണ്ടായിരുന്നത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദിനചര്യയിലും, ചുറ്റുപാടുകളിലുമെന്നുവേണ്ട, അദ്ദേഹത്തിനു ബന്ധമുള്ള ഏതുകാര്യത്തിലും ഒരു കലാകാരന്റെ സൗന്ദര്യാവബോധം സർവ്വത്ര പ്രതിഫലിച്ചു കാണാമായിരുന്നു. കീററു്സ് എന്ന ആംഗ്ലേയകവിയെപ്പോലെ, സത്യത്തിൽ സൗന്ദര്യത്തേയും സൗന്ദര്യത്തിൽ സത്യത്തേയും ടാഗൂർ ഒരേസമയം ദർശിച്ചിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പക്ഷത്തിൽ സത്യവും സൗന്ദര്യവും തമ്മിൽ യാതൊരു സ്പർദ്ധമില്ലെന്നുമാത്രമല്ല, അവ രണ്ടും ഒന്നുതന്നെയാണെന്നുകൂടി പറയാമായിരുന്നു. അതുതന്നെയാണ് നിത്യമായിട്ടുള്ളതും. നിത്യമായ സത്യത്തിന്റെ സുന്ദരരൂപത്തിലുള്ള പ്രകാശനമാണല്ലോ നാം അദ്ദേഹത്തിന്റെ മധുരസൂക്തികളിൽ വീണ്ടും വീണ്ടും ആസ്വദിക്കുന്നത്.

അതുകൊണ്ടുതന്നെയാണ് ടാഗൂർകവിത ആത്മീയപോഷണത്തിനു സവിശേഷം പര്യാപ്തമായിത്തീരുന്നത്. അതു കേവലം ഉപരിപ്ലവബുദ്ധികൾക്കു വിനോദത്തിനായിട്ടുള്ള വാഗ്ജാലവിദ്യയല്ല. അത്ഭുതം തീരെ മനസ്സിലാക്കാത്തവർക്കു കൂടി രസിക്കുവാൻ വേണ്ടുന്ന ശബ്ദഭംഗി ടാഗൂർകവിതയിലെല്ലാം ധാരാളമുണ്ടെന്നുള്ളതു ശരിതന്നെ; പക്ഷെ അതു ടാഗൂർകവിതയുടെ ലക്ഷണങ്ങളിൽവെച്ചു താരതമ്യേന പ്രാധാന്യം കുറഞ്ഞ കരംശം മാത്രമാകുന്നു. ആലോചനാമൃതത്വം എന്നതാണ് ടാഗൂർകവിതയുടെ പ്രധാനലക്ഷണം. അനന്തങ്ങളായ എത്ര ഉപനിഷദുത്തങ്ങളാണ് അതിന്റെ അടിത്തട്ടിൽ ആണ്ടു കിടക്കുന്നതെന്ന് അതിൽ അവഗാഹം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ളവർക്കു മാത്രമറിയാം. വാസുദേവം പറയുന്നതായാൽ, ടാഗൂർസാഹിത്യത്തിന്റെ സൗഭാഗ്യം "ഉപനിഷത്തുദരീ മണ്ഡല"ത്തിന്റെ നിഷേവണംകൊണ്ടുണ്ടായിട്ടുള്ളതാകുന്നു. സ്ഥൂലലോകത്തിൽക്കൂടെ അതിന്റെ പിറകിൽകിടക്കുന്ന സൂക്ഷ്മലോകത്തെ സുസ്സൂഷ്മമായിക്കണ്ടുകൊണ്ടിരുന്ന മഹാകവിയുടെ വാക്യങ്ങൾക്കു്, ഉപനിഷദുപാക്രമമായ കാണുന്നതിൽ അത്ഭുതമില്ലല്ലോ. അത്ഭുതംകൂടിയ ആ വാക്യങ്ങൾ പലപ്പോഴും പ്രഹേളികാസദൃശങ്ങളായിപ്പരിണമിക്കുന്നു. അവയിലടങ്ങിയ സാരം ഗ്രഹിക്കാതെ, അവയുടെ ബാഹ്യരൂപത്തിൽമാത്രം ഭ്രമിച്ചു എത്ര കവിയശഃപ്രാത്ഥികളാണ് വഴിപിഴച്ചു പോകുന്നത്! എന്നാൽ അനുകരണക്കാരുടെ കൃതിസഹസ്രങ്ങളു, ശിഷ്യന്മാർ ഗുരുപാദത്തിലുല്പിക്കുന്ന നരമലരുകളായി മാത്രം കണക്കാക്കേണ്ടതാകുന്നു. അങ്ങനെയുള്ള ശിഷ്യ

രുടെ സംഘങ്ങളോ സംഖ്യാതീതങ്ങളാകുന്നു. അവ
 രെല്ലാം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശബ്ദഭംഗിയിൽ മതിമറന്നു
 രസിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും കാണാം. പക്ഷെ, ടാഗൂർമഹാകവി
 യുടെ ശബ്ദഭംഗിക്കു് ഒരു വിശേഷമുള്ളതു് അധികം
 പേർ സൂക്ഷിച്ചു പരിശോധിച്ചിട്ടുണ്ടോ എന്നു സംശയ
 മാണു്. ഷേക്സ്പിയർ, കാളിദാസൻ മുതലായ ലോക
 മഹാകവികളുടെ ഉൽകൃഷ്ടകൃതികളിലെന്നപോലെ
 ടാഗൂർകവിതയിലും കാരോ സന്ദർഭത്തിൽ പ്രയോഗി
 ച്ചിട്ടുള്ള പദങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഒന്നിനെയെങ്കിലും മാറ്റി
 പകരം മറ്റൊന്നു ചെയ്യുന്നതിയാൽ അവിടം മുഴച്ചുനി
 ല്ലുന്നതായി ഉടനെ പ്രത്യക്ഷമാകും. ഏറ്റവും ഉചിത
 ങ്ങളായ പദങ്ങളെ ഏറ്റവും ഉചിതമായ ക്രമത്തിൽ
 കവിതയിൽ വിന്യസിക്കേണ്ടതാണെന്ന തത്വം ടാഗൂർ
 കൃതികൾ സ്പഷ്ടമായി ഉദാഹരിക്കുന്നു.

കവിതാവാസന പരമകോടിയെ പ്രാപിക്കുമ്പോൾ
 ദേശകാലാദിപരിമിതികളെയെല്ലാം ആയതു് അതിലം
 ഘിക്കുന്നതാണല്ലോ. ടാഗൂർ പാശ്ചാത്യപൗരസ്ത്യമഹാ
 കാവ്യങ്ങളെ നിഷ്ഠിഷ്ടിച്ചു പഠിച്ച ഒരു തീക്ഷ്ണബുദ്ധി
 യായിരുന്നു എന്നു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതികളിൽ
 നിന്നു് അനുമാനിക്കാവുന്നതാണു്. വിശേഷിച്ചു്,
 വേർഡ്സ്വർത്തും ഷെല്ലിയും കാളിദാസനും അദ്ദേഹ
 ത്തിനു കുറേ പ്രത്യേകവുമായിരുന്നു. അവരുടേ പ്രകൃതി
 നിരീക്ഷണസമ്പ്രദായം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഹൃദയത്തിനു
 സർവ്വമാ യോജിച്ചതാണു്. കാളിദാസവിമർശകന്മാരിൽ
 വെച്ചു് അഗ്രഗണ്യനായ ടാഗൂർ പ്രകൃതിദേവിയെ ആരാ
 ധിക്കുന്ന വിഷയത്തിൽ “ടിൻടേൺ ആബി”യുടെ

കുന്താവിനേയും അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. പ്രകൃതിയോടുള്ള ബന്ധത്തിന്റെ പല പടികളേപ്പോലും വേർഡ് സ്വത്തിന്റെ പ്രശസ്തകാവ്യത്തിൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ളതു പോലെ ടാഗൂറിന് അനുഭവപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതായി പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. പ്രപഞ്ചസംഗീതത്തിനോടു് ഇണങ്ങുന്ന ശ്രുതിയിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഹൃദയവിപഞ്ചികയും ചലിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിനാൽ തന്റെ മതം ഒരു കവിയുടെ മതം മാത്രമാണെന്നു യഥാർത്ഥത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിനു പറയുവാൻ കഴിഞ്ഞിരുന്നു.

ആധുനികപരിഷ്കാരത്തിന്റെ ഗുരുതരമായ ഒരു ന്യൂനത, അതു മനുഷ്യജീവിതാദർശങ്ങളെ പ്രകൃതിയോടു കൂട്ടിയിണക്കുന്നില്ല എന്നതാണ്. ആ ഭാഗം ശരിയാക്കേണമെങ്കിൽ വിദ്യാഭ്യാസരീതിയിൽ കൈവെള്ളകതന്നെ വേണം — എന്നിങ്ങനെയുള്ള അഭിപ്രായത്തോടു കൂടിയാണ് ടാഗൂർ തന്റെ പ്രസിദ്ധമായ “വിശ്വഭാരതി”യും “ശാന്തിനികേതന”വും സ്ഥാപിച്ചത്. അതിന്റെ പ്രവർത്തനം എത്ര ഹൃദയാവർജ്ജകമാണെന്നു് ഇപ്പോൾ എല്ലാവർക്കും അറിയാവുന്നതാണല്ലോ. മഹാകവിയുടെ ആദർശങ്ങളെ മുഴുവൻ പ്രവൃത്തിപഥത്തിൽ എത്തിക്കുന്നതിനുള്ളതാണ് പ്രസ്തുതസ്ഥാപനം. അതു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉൽകൃഷ്ടാശയങ്ങൾക്കുള്ള ഒരു “പരീക്ഷണശാല”തന്നെയാണെന്നു പറയാം. അവിടെയാണ് ഗുരുദേവന്റെ വ്യക്തിവിലാസം തെളിഞ്ഞു കണ്ടിരുന്നത്. പൗരസ്ത്യസംസ്കാരത്തിന്റെ ജീവനാഡിയായ ആ വിദ്യാമന്ദിരം മേൽക്കുമേൽ അഭിവൃദ്ധിയേ പ്രാപിച്ചു കാണുമാറുകട്ടേ ! മഹാകവിയുടെ പുണ്യാത്മാവിന്റെ ശാന്തിനികേതനമാണല്ലോ അതു്.

സ്വാഭാസ്പർശമായ ആ സ്ഥാപനത്തെ അവസാനമായി വിട്ടുപിരിഞ്ഞു പോകുമ്പോൾ മഹാകവിയുടേ ആത്മാവിന്, തത്പജ്ഞാനപ്രകാശത്തിന്റെ ഫലമായി, സർവ്വഭയങ്ങളും നീങ്ങിയിരുന്നു എന്നും, ജീവിതത്തിന്റെ ഇന്ദ്രജാലത്തിൽ തീരെ ഭ്രമമില്ലാതായിത്തീർന്നിരുന്നു എന്നും അദ്ദേഹത്തിന്റെ അവസാനകൃതിയായ "മൃത്യു" വിശദമാക്കുന്നുണ്ട്. "സത്യം തെളിഞ്ഞു" എന്നല്ലയോ അതിന്റെ ആന്തരാത്മം? (ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള പ്രസ്തുത കൃതിയുടെ ഒരു മലയാളവിവർത്തനം അന്യത്ര ചേർത്തിട്ടുണ്ട്).

പുണ്യശ്ലോകനായ ആ കവിവര്യന്റെ സുന്ദരമായ സത്യപ്രകാശനവ്യവസായം ഇതാ നിലച്ചിരിക്കുന്നു. തന്റെ ആരാധകലോകത്തെ മുഴുവൻ അന്ധതമണ്ണിലാഴ്ത്തിയുകൊണ്ട് അദ്ദേഹം ലോകാന്തരത്തിലേയ്ക്കു തിരോധാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു. മർമ്മാഭിരുചിയായ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദേഹവിയോഗത്തിൽ നമുക്കുള്ള അനുശോചനം രേഖപ്പെടുത്തുകയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആത്മാവിനു നിത്യശാന്തി പ്രാർത്ഥിക്കുകയല്ലാതെ നമുക്കിനി എന്താണ് ചെയ്യുവാൻ കഴിയുന്നത്?

(1)

സ്വഭാഷാ ദേശ സംസ്കാരം—

സ്നേഹാവേശവശംവദൻ ;

സർവ്വമാനവസൗഹൃദം—

സാധുസന്ദേശവാഹകൻ ;

(2)

സാഹിത്യോജപലസാമ്രാജ്യം.
സാർവ്വഭൗമപദാഞ്ചിതൻ ;
സ്വാതന്ത്ര്യപാരാധകൻ ; നിത്യ-
സത്യസൗന്ദര്യഗായകൻ ;

(3)

സ്ഥൂലലോക നിലീനോദ്യത-
സൂക്ഷ്മലോകനിരീക്ഷകൻ ;
സ്വകീയ കാവ്യപീഠാ-
സ്വാദേശംപുഷ്പവിഷ്ണുപൻ ;

(4)

പ്രകൃത്യാംബു പ്രിയസുതൻ
പൂർവ്വപത്നിമ യോജകൻ ;
പ്രപഞ്ചഗാനലീനാത്മ-
വിപഞ്ചീസ്വന മോഹനൻ ;

(5)

അസംഖ്യ ശിഷ്യാനുകൃതി-
പ്രസൂനാർച്ചിതവൈഭവൻ ;
രസാവിസാരി മഹസാ
'രവീന്ദ്രൻ', ത്രിദിവംഗതൻ ;

(6)

ഭാരതോദ്യോഗാണ "വിശ്വ-
ഭാരതീ"ശൻ ഗുരൂത്തമൻ
നേരായ്ലോകം നയിക്കട്ടേ
നിത്യശാന്തിനികേതനം !

എന്നിങ്ങനേ, ഇതുവരെ വിവരിച്ച ആശയങ്ങളെ
 ഗ്ലോകരൂപത്തിൽ സമാഹരിച്ചുവെച്ചുകൊണ്ട്, ഈ
 ഉപന്യാസത്തെ അവസാനിപ്പിച്ചുകൊള്ളട്ടെ. *

* “സമസ്യകേരള സാഹിത്യപരിഷത്തു” വകയായി എറണാ-
 കുളത്തുവെച്ചുകൂടിയ പൊതുയോഗത്തിലെ അദ്ധ്യക്ഷപ്രസംഗം.

മൃത്യു

(ടാഗൂറിന്റെ അവസാനകവിത)

എന്നുടേ കവാടത്തിൻമുന്നിലായ് വീണ്ടുംവീണ്ടും
 വന്നിട്ടുണ്ടഴലിന്റെ കാളമാം നിശീമിനി ;
 ആയുധമതിൻപക്കലൊന്നുമാത്രംതാനുള്ള-
 തായതോ, കണ്ടേനഹം ഭൂഖത്തിൻ കുടിലഭൂ !
 ഭയത്തിൻ ബീഭത്സമാം ചിഹ്നമായ് തമസ്സികൽ
 സ്വയമേ ചെയ്യാൻപോകും ചതിവിൻ പൂർവ്വരംഗം.
 എന്നെല്ലാം വിശ്വസിച്ച്നായതിൻ ഭീഷണാസ്യം,
 അന്നെല്ലാം പിണഞ്ഞു മേ നിഷ്ഫലം പരാജയം
 ജീവിതത്തിന്റെ വെറുമിന്ദ്രജാലം താനത്രേ
 തോൽവിയും വിജയവും ചേർന്നു വീളയാട്ടം ;
 ക്ലേശത്തിന്നുപഹാസപൂർണ്ണമാം വിഭീഷികനു
 ശൈശവംതൊട്ടു പററിക്കൂടുന്ന പദംപ്രതി.
 വിവിധഭയങ്ങൾതൻ ചഞ്ചലഹാസാപടം
 വികീർണ്ണവിഷാദത്തിൽ മൃത്യു തീർത്തിടും ശിലാം.

13. കേരളക്ഷേത്രകലകൾ

കല എന്ന പദംകൊണ്ടു വിവക്ഷിക്കുന്നത് ആലയനിർമ്മാണം, പ്രതിമാകരണം, ചിത്രാലേഖനം, സംഗീതം, കവിത എന്നിവയെ മാത്രമല്ല, സൗന്ദര്യാവബോധപ്രകാശകമായ ഏതു സുകുമാര വൃത്തിയെയാണു് എന്നു വരികിൽ, കേരളീയ ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ കലകൾക്കു് എണ്ണത്തിലും വണ്ണത്തിലും സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള പുഷ്ടി തീർച്ചയായും അഭിമാനിക്കത്തക്കതുതന്നേയാകുന്നു. വിഗ്രഹാലംകരണപ്രകാരങ്ങൾ, അർച്ചനാ പരിപാടി, ഘോഷയാത്രാ സമ്പ്രദായം, പഞ്ചവാദ്യോദിവാദ്യവിശേഷങ്ങൾ എന്നു തുടങ്ങിയുള്ള കാരോ അംശത്തിലും സുന്ദരകലകളുടെ സ്റ്റരണം ഏറക്കുറേ കാണുവാൻ കഴിയും. ഇക്കൂട്ടത്തിൽ കലകളുടെ മണ്ഡലപരിധികൾക്കുള്ളിൽപ്പെടുന്നവയും അവയുടെ പരിവേഷത്തിൽ മാത്രം പെട്ടു പരിലസിക്കുന്നവയുമായ അസംഖ്യം ഇനങ്ങളുണ്ടു്. അവയ്ക്കെല്ലാറ്റിനും ഒരു പ്രത്യേകതയുമുണ്ടു്. കേരളീയ ജനങ്ങളേ മറ്റു ജനവിഭാഗങ്ങളിൽനിന്നു വ്യാവർത്തിപ്പിക്കുന്ന വൃത്തി, വെടുപ്പു്, അടക്കം, ഒതുക്കം, ആഭ്യന്തരമായ ഗഹനഭാവത്തെ ആവരണംചെയ്യുന്ന ബാഹ്യമായ മൃദലഭാവം എന്നീ ഗുണങ്ങൾ കേരളീയ കലകൾക്കും ഒരു വിശിഷ്ട വ്യക്തിത്വം നൽകുന്നുണ്ടെന്നു സാമാന്യേന പറയാം.

മറ്റു പ്രദേശങ്ങളിലെന്നപോലെതന്നെ കേരളത്തിലും ലളിതകലകളുടെ വിളഭൂമികൾ ദേവാലയങ്ങളാകുന്നു. ദേവാർച്ചനയോടു ഏതെങ്കിലും പ്രകാരത്തിൽ

ബന്ധം വഹിച്ചുകൊണ്ടു ദേവാലയത്തിനുള്ളിൽ ആവിർ
വിച്ച കലകൾ, കാലക്രമേണ പുറത്തേയ്ക്കുകടന്നു, പൊതു
ജനങ്ങളുടെ കൈവശസ്വത്തായിപ്പരിണമിക്കുകയാണ്
സാധാരണ ചെയ്യുകാണുന്നത്. എന്നാൽ കേരളത്തിൽ
മാത്രം ചില കലകൾ ക്ഷേത്രത്തിന്റെ മതിൽക്കെട്ടിന്ന
കയ്ക്കുന്നിന്ന് ഇതുവരെ പുറത്തേയ്ക്കു വരാതെ അനേക
ശതവർഷങ്ങൾക്കു മുന്പിരുന്നതുപോലേതന്നെ ഇന്നും
വർത്തിച്ചുവരുന്നതായി കാണാം. അവയിൽവെച്ചു
സർവ്വമാ പ്രാഥമ്യവും പ്രാധാന്യവും വഹിക്കുന്നതത്രേ
“ചാക്യാർകൂത്തു്.”

“കൂത്തു്” എന്ന പദത്തിന്റെ മൂലാർത്ഥം നൃത്തമെ
ന്നാകുന്നു വെച്ചിരിക്കുന്നത്. അതെങ്ങനെയായാലും
ഭാരതീയ നാട്യശാസ്ത്രത്തിന്റെ പരമവും പരിശുദ്ധവു
മായ പ്രകടനം കാണേണമെങ്കിൽ ഇന്നും ചാക്യാരുടെ
അഭിനയരീതിയെത്തന്നെ ശരണീകരിക്കേണമെന്നാണ്
അഭിജ്ഞാനമതം. എന്നാൽ അതു വെറും നടനവും അഭി
നയവും മാത്രമൊട്ടല്ലതാനും. പൂരാണേതിഹാസങ്ങളില
ടങ്ങിയ കഥകളേയും ഉപകഥകളേയും സമ്പ്രപഞ്ചം വ്യാ
ഖ്യാനിച്ചുദാഹരിച്ചുവിശദീകരിക്കുന്നചാക്യാർ സാക്ഷാൽ
സ്മൃതമുനിയുടേ പ്രതിപുരുഷനായിട്ടാണു പ്രശോഭിക്കുന്ന
തു്. കാവ്യശാസ്ത്രാദികളിലേ വിഷമഭാഗങ്ങൾ വിവരിച്ചു
വെളിവാക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ ചാക്യാർ സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ള
രീതി ഇന്നും ഒരു മാതൃക തന്നെയാണെന്നു പറയാതെ നിവൃ
ത്തിയില്ല. പഴയ സംഭവങ്ങളേയും സംഗതികളേയും
പുതിയ ചുരുപാടുകളോടു കൂട്ടിയിണക്കി പൊതുജന
ങ്ങൾക്കു രിക്കച്ചും അനുഭവം വരത്തക്കവിധത്തിൽ തന്മ
യതപത്തോടും ചമൽകാരത്തോടുംകൂടി വിശദമാക്കുന്ന

ചാക്യാർകൂത്തിന്റെ പൊതുജന വിദ്യാഭ്യാസപരമായ പ്രസക്തി അനിഷേധ്യമാകുന്നു. ധർമ്മപദേശമാകുന്ന "സഞ്ജീവിനി" ഗുളികയേ ഫലിതപ്രയോഗമാകുന്ന പഞ്ചസാരയിൽ കട്ടിയായി പൊതിഞ്ഞുകൊണ്ടാണു ചാക്യാർ കൂത്തിൽ സാംസാരിക രോഗികൾക്കു പ്രദാനം ചെയ്യുന്നത്. ഫലിതത്തിന്റെ പരമകാഷ്ട്യം ചാക്യാർ കൂത്തിൽ പ്രത്യക്ഷമാകുന്നു. ഫലിതം ചിലപ്പോളൊക്കെ അതിരുകവിഞ്ഞു അശ്ലീലത്തിൽ ചെന്നു ചാടുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അതിനു കാരണം പണ്ടത്തേ സാമുദായികസങ്കേതം അതിനു യോജിച്ചതായിരുന്നു എന്നുള്ളതാണ്. മാമുലനുസരിച്ചു പഠിച്ചുവെച്ചിട്ടുള്ളതാണു മിക്ക ഫലിതവുമെന്നുവരികിലും മനോധർമ്മമുള്ള ചാക്യാർ സന്ദർഭാനുസാരേണ പുതിയ ഫലിതങ്ങൾ പലപ്പോഴും പൊട്ടിക്കൊണ്ടെന്നു കണ്ടും കൊണ്ടും അറിഞ്ഞിട്ടുള്ളവർ ധാരാളമുണ്ട്. ഫലിതമാകുന്ന കോട്ടമതിലിന്റെ പിറകിലിരുന്നുകൊണ്ടു ഏതു ജാതിയുടെയും വൃക്കിയുടെയും നേക്കു് ആക്ഷേപ വെടികൾ പൊട്ടിച്ചുവിടുന്നതിനു സ്വാതന്ത്ര്യമുള്ള ചാക്യാർ ഒരൊന്നാംതരം വിമർശനമാകുന്നു. സമുദായങ്ങളുടേയും വൃക്കികളുടേയും ദോഷാംശങ്ങളേ ഈ രീതിയിൽ വിളിച്ചുപറയുന്നതിനെതിരായി ആക്ഷമൊന്നും ഉരിയാടാവുന്നതല്ല. രാജാക്കന്മാരും പ്രഭുക്കന്മാരും നാട്ടിലേ നാനാസ്ഥാപനങ്ങളുടെ നടത്തിപ്പുകാരും മറ്റുമെല്ലാം ചാക്യാരുടേ വിമർശനത്തിനു വിധേയരാകുന്നതുകൊണ്ടു് ഇന്നത്തെ പര്യായംകൂടി കൂത്തിൽ നിർവ്വഹിക്കപ്പെടുന്നു എന്നുപറയാം. അന്നന്നത്തെ പരിതഃസ്ഥിതിഗതികളെക്കുറിച്ചു സന്ദർഭാചിതമായി ഗുണദോഷനിരൂപണംചെയ്തു കാണിക്കുക എന്നതു ചാക്യാരുടെ കൃത്യ

പരിപാടിയിൽ ഉൾപ്പെടുന്നുണ്ടെങ്കിലും അതെല്ലാം ഫലിതമയമായും, സന്ദർഭത്തിനു സപരോപന യോജിച്ചു മിരിക്കേണ്ടതു അത്യാവശ്യമാകുന്നു. ഇക്കാര്യത്തിലാണ് ചാക്യാരുടെ വ്യക്തിപരമായ യോഗ്യത മുഴുവൻ തെളിഞ്ഞുകാണുക. ഏറ്റവും പഴയ ആശയങ്ങളെ ഏറ്റവും പുതിയ രീതിയിൽ സരിച്ചും, ഏറ്റവും പുതിയ ആശയങ്ങളെ ഏറ്റവും പഴയ ഭാഷാശൈലികളുപയോഗിച്ചും പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതിൽ വിദഗ്ദ്ധനാരാണ് ചാക്യാനാർ. തമിഴിലെയും മറ്റും "ഹരികഥാകാലക്ഷേപ"ങ്ങളിൽ കേൾക്കാറുള്ളതുപോലെ വിലക്കുറവ് ഭാഷാപ്രയോഗങ്ങൾ ചാക്യാരുടെ മുഖത്തുനിന്ന് കരിക്കലും പുറപ്പെടാവുന്നതല്ല. "മോട്ടോർകാർ," "ഏറോപ്ലെയിൻ," "സപരാജ്യം," "നിസ്സഹകരണം" മുതലായവയുടെ അർത്ഥങ്ങൾ വരുത്തുവാൻ വിരോധമില്ലെങ്കിലും ഭാഷാശൈലികൾ പണ്ടുണ്ടായിരുന്നവ മാത്രമേ ഉപയോഗിക്കാവൂ എന്നൊരു നിർബ്ബന്ധം ചാക്യാർക്കുണ്ട്. ചാക്യാരുടേ ഭാഷയിൽ ഇന്നും കർമ്മനിപ്രയോഗംപോലും നിഷിദ്ധമായിട്ടാണ് വെച്ചിരിക്കുന്നതെന്നു തോന്നുന്നു. അത്രയ്ക്കു മാമൂൽബദ്ധമായിട്ടുള്ളതാണ് ചാക്യാരുടെ ഭാഷ. പക്ഷേ നൂതനങ്ങളായ ആശയങ്ങളേതും തന്നെ പ്രകാശിപ്പിക്കുവാൻ അതുകൊണ്ടു സാധിക്കുന്നതുമുണ്ട്. കാലദേശഭേദമനുസരിച്ചു മാറ്റങ്ങൾക്കധീനങ്ങളായ സമുദായവ്യക്തികളേ ശുദ്ധീകരിക്കുന്നതിനു പര്യാപ്തമായവിധത്തിൽ കൂത്തിലേ വ്യാഖ്യാനഘട്ടങ്ങളിൽ ചുരുപാടുകളേ ലക്ഷ്യമാക്കിക്കൊണ്ടു നൂതനാശയങ്ങളെ ചെലുത്തുന്നതത്യാവശ്യമാണല്ലോ. എന്നാൽ അങ്ങനേ ആത്മാവു നൂതനമാകുമ്പോഴും ആകൃതിക്കു പുരാതനത്തിൽനിന്നു യാതൊരു വ്യത്യാസവും

പാടില്ലെന്നു നിശ്ചയമുള്ളതായിത്തോന്നുന്നു. ചാക്യാരുടേ മാമൂൽപ്പിടിത്തത്തിന്റെ ഒരു ചിഹ്നം മാത്രമാണിത്. വാസുവമാലോചിച്ചാൽ മാമൂലിൽനിന്ന് ഒരു ണപോലും വ്യതിചലിക്കുവാൻ തുനിയാത്ത ഒരു സ്ഥാപനം തന്നെയാണ് ചാക്യാർകൂത്തു്. അതിന്റെ ഭാവി എന്താണെന്നു കണ്ടുതന്നെ അറിയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. എന്തായാലും വിദ്യാഭ്യാസത്തിനും വിനോദത്തിനും ഒരു പോലെ ഉപകരിക്കുന്ന അത്യുൽകൃഷ്ടമായ ഈ കലയേ നാമാവശേഷമാകാതെ നോക്കേണ്ടതു കേരളത്തിന്റെ സംസ്കാര വിശേഷത്തിനു യോജിച്ചതുതന്നെയാകുന്നു.

* * * * *

ചാക്യാർകൂത്താകുന്ന അഗ്നികുണ്ഡത്തിൽനിന്നു പുറത്തേയ്ക്കു തെരിച്ചുപോയ രണ്ടു സ്തലിംഗങ്ങൾ മാത്രമാണ് തുള്ളലും പാറകവും.

ചാക്യാരുടേ പിന്നിൽ വളരെക്കാലം ഇരുന്നു സമ്പാദിച്ചിട്ടുള്ള സാഹിത്യസപത്താണ് നമ്പ്യാർ തന്റെ തുള്ളലുകളിൽ സ്വപ്നം വാരിവിതറീട്ടുള്ളതു്. കൂത്തിലേ അംശങ്ങളേ തുള്ളലുകളിൽനിന്നെടുത്തു കളഞ്ഞാൽ ബാക്കി ശേഷിക്കുന്ന ഭാഗം താരതമ്യേന തുച്ഛമെന്നു തന്നെ പറയാം. ചാക്യാർകൂത്തു് ഒരു ബ്രാഹ്മണസ്സത്രയാണെങ്കിൽ അതിലെ വിഭവങ്ങളെ ധാരാളം കൂട്ടുകൂട്ടി സർ്വ്വാണിസ്സത്രയ്ക്കു വിളമ്പുകയാണ് തുള്ളലിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ളതെന്നു സമ്മതിക്കേണ്ടിവരും. അതുപോലെതന്നെ പ്രകടനപരിധികൾ വിസ്തൃതങ്ങളാക്കി, പൊതുജനങ്ങൾക്കു പുറാണേതിഹാസപരിജ്ഞാനവും ലോകപരിചയവും ക്ലേശംകൂടാതെ നേടുവാൻവേണ്ടി നടത്തപ്പെട്ട

ന്നതാണ് പാഠകം. കൂത്തിന്റെ ലക്ഷണങ്ങൾ പലതും ഇതിലുണ്ടെങ്കിലും, സദസ്സിലെ വ്യക്തികളെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചുകൊണ്ടു കളിയാക്കുവാനുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യം പാഠകക്കാരനില്ലെന്നൊരു വ്യത്യാസവുമുണ്ട്. കൂത്തിനെപ്പോലെത്തന്നെ കാലാനുകൂലമായ പരിഷ്കാരങ്ങളോടുകൂടി നിലനിൽക്കിക്കൊണ്ടുപോകേണ്ട കലകളാണ് തുള്ളലും പാഠകവുമെന്നതിനു സംശയമില്ല.

*

*

*

കേരളത്തിന്നു് അഭിമാനിക്കത്തക്കതായ ഒരു സ്വതന്ത്രദൃശ്യകലയുണ്ടെങ്കിൽ അതു കഥകളിയാണെന്നു് ഇപ്പോൾ പരക്കേ സമ്മതമായിത്തുടങ്ങിയിട്ടുണ്ടല്ലോ. ഞ്ഞം, ഗീതം, വാദ്യം എന്നീ മൂന്നംഗങ്ങളും തികഞ്ഞ ഈ കലയിൽ കാലദോഷംകൊണ്ടു ചില അംശങ്ങൾ ഭൂഷിച്ചുപോയിട്ടുണ്ടെങ്കിലും, അവയേ അനായാസേന പരിഷ്കരിക്കാവുന്നതാണെന്നും ഇപ്പോൾ കുറച്ചൊക്കെ സ്పഷ്ടമായിത്തുടങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. കഥകളിയിലും, കൂത്തിലേപ്പോലെത്തന്നെ, കഥകൾ സാമാന്യേന പുരാണേതിഹാസ പ്രസിദ്ധങ്ങളായിട്ടുള്ളവയാണ്. എന്നാൽ അവയെ വ്യാഖ്യാനിച്ചു വിശദീകരിക്കുന്നതു് കൈമുദ്രകളെ കൊണ്ടും അഭിനയംകൊണ്ടുമാണ്. ശ്ലോകങ്ങളും പദങ്ങളുമായി കഥാഭാഗം മുഴുവൻ ഗായകൻ പിന്നിൽ നിന്നു പാടി പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നു. പക്ഷേ അവയിൽ കവിഞ്ഞ് പല ആശയങ്ങളേയും വിശദീകരണത്തിനും അലംകാരത്തിനുംവേണ്ടി നടന്മാർ അംഗവിക്ഷേപങ്ങളാലും മുഖഭാവങ്ങളാലും പ്രകടീകരിക്കുന്നു. അഭിനയംകൊണ്ടു രസങ്ങളെ അനുഭവരസികന്മാർക്കു പ്രത്യക്ഷമാക്കിക്കൊടുക്കുന്നതിൽ കഥകളി ഇന്നും അദിതീയമായ ഒരു

കലയായിട്ടാണ് പ്രശോഭിക്കുന്നത്. വികാരങ്ങളുടെ ഭാഷ പരമകോടിയെ പ്രാപിച്ചിട്ടുള്ളത് ഇതിലാണ്. സാങ്കേതികമായ കൈമുദ്രാത്മം ഗ്രഹിക്കാത്തവർക്കു കൂടി നടന്റെ മുഖത്തു പ്രകാശിച്ചു കാണുന്ന രസം അനുഭവഗോചരമാകുന്നു. താളമേളക്കൊഴുപ്പോടുകൂടിയ അലംകാരഘൃത്തത്തിന്റെ വിഷയത്തിലും കഥകളി ഒരു മാതൃക തന്നെയാണ്. കഥകളിയെ നാടകത്തോടും ചലച്ചിത്രത്തോടും മറ്റും താരതമ്യപ്പെടുത്തുന്നത് ഭിന്നപ്രസ്ഥാനങ്ങളെ അന്യോന്യം താരതമ്യപ്പെടുത്തുന്നതുപോലെയായിരിക്കും. എന്നാൽ കഥകളി വാസ്തവത്തിൽ ഏതു പ്രസ്ഥാനത്തിലാണോ ഉൾപ്പെടുന്നത്, ആ പ്രസ്ഥാനത്തിൽ അതിനു തുല്യമായി മറ്റൊരു കലയും ഇതുവരെ ഉണ്ടായിട്ടില്ലെന്നു നിസ്സംശയം ഉദ്ഘോഷിക്കാവുന്നതാണ്. അതിനേ പല പ്രകാരത്തിൽ ഇന്നത്തേ രുചി വിശേഷങ്ങൾക്കൊത്തു സംസ്കരിക്കാമെന്നതു ശരിതന്നെ; പക്ഷേ കലയുടേ കൂട്ടത്തിൽ കാലം ചെല്ലുമ്പോൾ ഏതാണ് ഇങ്ങനെയുള്ള സംസ്കാരം അർഹിക്കാതെയുള്ളത്? അതുകൊണ്ടുമാത്രം അതിന്റെ ആന്തരമായ കൗതുകപ്പുത്തിനു യാതൊരു കുറവും കുറവും പറയുന്നില്ലെന്നു സമ്മതിച്ചേ കഴിയൂ.

ചുരുക്കിപ്പറഞ്ഞാൽ, ചാക്യാർകൂട്ടത്തും അതിന്റെ ശാഖകളായ തുള്ളലും പാറകവും, അതുപോലെതന്നെ അതുതുകൃഷ്ടമായ കഥകളിയും കേരളീയരുടേ സംസ്കാരഭിമാനസുരഭങ്ങളാകയാൽ അവയേ യഥോചിതം സംരക്ഷിക്കേണ്ടതു കലാകൗകികളുടേ ഒരു മുഖ്യകർത്തവ്യമാകുന്നു.

14. മലയാളസാഹിത്യം

ഒരു വിഹഗവീക്ഷണം

അവില്ലീലം മുളച്ചാദ്രമിധതടമതിൽ
പ്പിന്നെയസ്സം സ്തതത്തേ-
നാവിൽക്കേരിസ്സവണ്ണാജപലസുമധുരയായ്
കൈരളീ പുഷ്പവല്ലീ
സേവിച്ചാംശ്ലേഷസുതാതപമതനലസൽ-
പത്രപുഷ്പങ്ങളാന്നി-
ബ്ദുവിൽസൈപരംബുധാളിക്കുരുവിതുമഹനീ-
യാശയാമോദപൂരം.

പീഠിക

അരംഭമുതൽ ആധുനികകാലംവരെയുള്ള മലയാളസാഹിത്യചരിത്രത്തിലെ മുഖ്യ വിഭാഗങ്ങളെയും അവയുടെ ലക്ഷണങ്ങളെയും സൂചിപ്പിക്കുകയാണ് മുകളിൽ "ശ്ലോകത്തിൽ കഴിച്ചിരിക്കുന്നത്." അവയിൽ പ്രസ്ഥാനഭേദങ്ങളെ അവലംബിച്ചുള്ള പ്രത്യേകത കാണിപ്പാനായി ഒരു ദിങ്മാത്രദർശനം മാത്രമേ ഈ ലേഖനംകൊണ്ടുദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളൂ. ഗ്രന്ഥകർത്താക്കന്മാരുടെയും ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെയും പേരുകൾ അതതു പ്രസ്ഥാനങ്ങളെ ഉദാഹരിക്കുന്നതിനു വേണ്ടിടത്തോളം മാത്രമാണ് ഇതിൽ എടുത്തു പറഞ്ഞിട്ടുള്ളത്. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ ആവശ്യമുള്ളവർ ഏതെങ്കിലും ഒരു സാഹിത്യചരിത്രം നോക്കുകതന്നെ വേണം.

മണിപ്രവാളം

കേരളത്തിലെ സാഹിത്യനദി, പ്രാരംഭദശയിൽ, രണ്ടു കൈവഴികളായിട്ടാണ് പ്രവഹിച്ചിരുന്നത്. അവ

യിൽ കന്നിന്റെ ഗതി പണ്ഡിതന്മാർക്കായുള്ള സംസ്കൃത ഭാഷാമാഗ്ഗമായും, മറ്റതിന്റെ പോക്ക് പാമരന്മാർക്കായുള്ള “തനി മലയാളം” വഴിക്കുമായിരുന്നു എന്നു മൊത്തത്തിൽ പറയാം. ആദ്യഘട്ടങ്ങളിൽ അവ രണ്ടും തീരേ വേർതിരിഞ്ഞുതന്നെ നിലനിന്നുപോന്നു; സംസ്കൃതം മിക്കവാറും പുരോഹിതവർഗ്ഗത്തിന്റേയും, അവരോടു ചേർന്നിന്നു കാവ്യനാടകാദികൾ അഭ്യസിച്ചിരുന്ന മറ്റു വർഗ്ഗക്കാരുടേയും സ്വത്തായിരുന്നു. തനി മലയാളികളുടെ മുതൽ, മതപരമായും വിനോദപരമായുമുള്ള അസംഖ്യം നാടൻ പാട്ടുകളുമായിരുന്നു. അനന്തരദശയിൽ, മലയാളവും സംസ്കൃതവും തമ്മിൽ ചേർന്നിറങ്ങി “മണിപ്രവാളം” എന്ന ഒരു മിശ്രഭാഷ ഇവിടെ ചില പ്രത്യേകകാരണങ്ങളാൽ ആവിർഭവിച്ചു. അതിനെക്കുറിച്ച് “ലീലാതിലകം” എന്ന ഒരു നിഷ്കൃഷ്ടശാസ്ത്രഗ്രന്ഥവും ഒരു രസികൻ നിർമ്മിച്ചു. മണിപ്രവാളത്തിന്റെ പരിണാമത്തിൽ സംസ്കൃതത്തിന്റെ സമ്മർദ്ദമേറു മലയാളഭാഗം ക്രമേണ ശോഷിച്ചു വന്നു.

ശ്രീ. എട്ടാംശതകത്തിൽ ജീവിച്ചിരുന്നതായി പറയപ്പെടുന്ന തോലകവിയുടെ കാലഘട്ടത്തിൽ മണിപ്രവാളത്തിനു കേരളത്തിൽ അഭിവൃദ്ധിയുണ്ടായിരുന്നു എന്നു സ്പഷ്ടമാണ്. പഴയ മണിപ്രവാളത്തിന്റെ ഒരു മാതൃകയാണ് “വൈശികതന്ത്രം” എന്ന അംബോപദേശത്തിൽ കാണുന്നത്. തോലന്റെ ഫലിതശ്ലോകങ്ങളും വൈശികതന്ത്രത്തിലെ ചില പദ്യങ്ങളും ചാക്യാന്മാർ ഉപയോഗിക്കാറുണ്ട്. ഇവയിലെ ഭാഷ മുറയ്ക്കു വളർന്നുവന്നു, ഉണ്ണിയാടീചരിതാദിചമ്പുക്കൾ, ഉണ്ണുനീലിപ്രഭൃതി സന്ദേശങ്ങൾ, ചന്ദ്രോത്സവാദി ഖണ്ഡകാവ്യങ്ങൾ,

എന്നിവയിൽ പരിപകപതയെ പ്രാപിക്കുന്നു. രാമായണം, നൈഷധം, കൊടിവീരഹം, രാജരത്നാവലീയം, തെക്കെലനാഥോദയം മുതലായ പ്രശസ്തചമ്പുക്കൾ നമ്പൂരിമാരുടെ പ്രതിഭാവിഭാസത്തിന്റെ പ്രകൃഷ്ടോദാഹരണങ്ങളാകുന്നു. അക്കാലത്തിനടുത്തുതന്നെയായിരിക്കണം 'ഹരികുമാരിമന്ദിരാവാസിനി' പരദേവതയായിട്ടുള്ള ഒരു നമ്പൂതിരികവിശ്രേഷ്ഠൻ 'ചന്ദ്രോത്സവം' എന്ന ലഘുകാവ്യം കൈരളിക്കു സമ്മാനിച്ചത്. ഇവയെല്ലാം "മണിപ്രവാളത്തിന്റെ ശുക്രദശ"യായ ചമ്പുക്കാലത്തുണ്ടായ കാവ്യരത്നങ്ങളാണ്. ഗദ്യപദ്യമിശ്രങ്ങളായ കാവ്യങ്ങളാണല്ലോ ചമ്പുക്കൾ. പല വൃത്തങ്ങളിലുമുള്ള ശ്ലോകങ്ങൾ, ദ്രാവിഡവൃത്തങ്ങളിലുള്ള "പാട്ടു"കൾ, ദണ്ഡകങ്ങൾ, ഗദ്യവണ്ഡങ്ങൾ എന്നിവയെല്ലാം ചേർന്നുള്ള "പ്രബന്ധ"ങ്ങളെ "ചമ്പു"ക്കളാക്കിത്തീർത്തപ്പോൾ ലക്ഷണമൊപ്പിക്കുവാൻവേണ്ടി അവയിലെ ഉള്ളടക്കത്തെ ആകെ ഗദ്യമെന്നും പദ്യമെന്നും രണ്ടിനങ്ങളിൽ വിഭജിക്കേണ്ടതായും വന്നു. ഇപ്പോൾ മണിപ്രവാളചമ്പുക്കളിൽ ഗദ്യത്തിന്റെ സ്ഥാനത്തു കാണുന്നത് പ്രായേണ പലതരം ദ്രാവിഡവൃത്തങ്ങളാണ്. ഛന്ദോവൃത്തങ്ങളോടു മാത്രാവൃത്തങ്ങൾ ചേരുമ്പോൾ പദ്യഗദ്യമിശ്രണഫലമാണ് കാവ്യദൃഷ്ട്യാ ഉണ്ടാകുന്നതെന്നു ചമ്പുക്കാരന്മാരായ സംസ്കൃതപണ്ഡിതന്മാർ നിശ്ചയിച്ചതിൽ അതൂർത്തില്ലല്ലോ.

പാട്ടുകൾ

എന്നാൽ ദ്രാവിഡവൃത്തങ്ങൾമാത്രം ഉപയോഗിച്ചെഴുതപ്പെട്ട പാട്ടുകളും മലയാളത്തിൽ മറ്റൊരുഭാഗത്തുകൂടി ക്രമേണ അഭിവൃദ്ധിയെ പ്രാപിച്ചുവന്നു. നിര

ഞ്ഞു പണിക്കന്മാർ തമിഴുവൃത്തങ്ങളുടെ തോതുപിടിച്ചു
 പല ഉൽകൃഷ്ടകൃതികളും ഏഴാംശതകത്തിന്റെ ആരംഭ
 ത്തിലോ അതിന് അല്പം മുമ്പോ ആയി നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ളവ
 "നിരണം കൃതികൾ" എന്നപേരിൽ സുപ്രസിദ്ധങ്ങളായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ടല്ലോ. കേരളത്തിലെ ദ്രാവിഡവൃത്ത
 ശാഖയെ സവിശേഷം പോഷിപ്പിച്ച തുഞ്ചത്താചാര്യ
 പാദരുടെ പുണ്യനാമധേയം കേരളീയർ എന്നെന്നും
 കൃതജ്ഞതാപൂർവ്വം സ്മരിക്കേണ്ട ഒന്നാണ്. മണിപ്രവാ
 ളാവശിഷ്ടങ്ങൾ പലതും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാഷയിൽ
 കാണാമെങ്കിലും, അതു വേറൊരു നില്ക്കുന്നത് ദ്രാവിഡ
 ത്തിലാണ്. അദ്ദേഹം കാവ്യഭാഷയ്ക്ക് ഒരു വ്യവസ്ഥയു
 ണ്ടാക്കിയതുകൊണ്ട് ഇന്നത്തെ മലയാളത്തിന്റെ പിതാ
 വ്വ" എന്ന ബഹുമാനത്തിനെ അർഹിച്ചിരിക്കുന്നു. എഴുത്ത
 ുന്റെ പാട്ടുകളിലെ ആശയവിശുദ്ധിയും ഭക്തിരസവും
 കാവ്യഗുണവും കേരളീയരെ എത്ര കാലത്തും രോമാ
 ഞ്ചം കൊള്ളിക്കുകതന്നെ ചെയ്യും. കൈരളിയെ ആന
 നസൃത്തം ചെയ്യിച്ച കുഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടെ നാമധേയവും
 പാട്ടുകളെപ്പറ്റി പറയുമ്പോൾ സ്മരിക്കാതിരിക്കാൻ
 നിവൃത്തിയില്ല. ഫലിതരസം തുളനുന്ന അദ്ദേഹത്തിന്റെ
 കവിതകളിൽ രണ്ടുവരിയെങ്കിലും ചൊല്ലാനറിയാത്ത
 വർ മലയാളികളുടെ ഇടയിൽ ഉണ്ടായിരിക്കയില്ലെന്നു
 സധൈയ്യം പറയാം. എഴുത്താളന്റെ കിളിപ്പാട്ടുക
 ലേയും കുഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടെ തുള്ളലുകളേയുംപോലെ ഇത്ര
 പ്രചാരമുള്ള കൃതികൾ മലയാളത്തിൽ വേറെ ഉണ്ടോ
 എന്നു സംശയമാണ്. വഞ്ചിപ്പാട്ട്, കുറത്തിപ്പാട്ട്,
 തിരുവാതിരപ്പാട്ട്, പാന എന്നു തുടങ്ങി ഭാഷാഭണ്ഡാഗാ
 രത്തെ പോഷിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള പാട്ടുകൾ വേറേയും പല

തുണ്ടു്. വീരാരാധനപരങ്ങളായി തെക്കൻ തിരുവിതാംകൂറിലും വടക്കെ മലബാറിലും ഉണ്ടായിട്ടുള്ള പാട്ടുകളും ഈ അവസരത്തിൽ പ്രത്യേകം സ്മരണീയങ്ങളാകുന്നു.

ദുശ്ശക്താവൃത്തം

ഭാഷയെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം മണിപ്രവാളത്തോടടുപ്പമുള്ള ഒരു സാഹിത്യപ്രസ്ഥാനമാണു് കഥകളി. കൊട്ടാരക്കര രാജാവിന്റെ പ്രതിഭയിൽനിന്നു മുളച്ചു്, കോട്ടയത്തു തമ്പുരാന്റെ പരിചരണമേറുതഴുച്ചു്, കൊച്ചി, തിരുവിതാംകൂർ മഹാരാജാക്കന്മാരുടെ നിരന്തര ശുശ്രൂഷയാൽ പല്ലവിതമായി, ഉണ്ണായിവായിയർ മുതലായ കവികളുടെ കാലത്തു് പൂത്തു കായ്ച്ച ആ ദുശ്ശക്താവൃത്തം ഇടക്കാലത്തു് അല്പമൊന്നു വാടിത്തളൻപോയി എങ്കിലും “കേരളകലാമണ്ഡല”ത്തിന്റെ ആവിർഭാവത്തിനുശേഷം വീണ്ടും വികാസത്തെ മാത്രമല്ല വിശപവിഖ്യാതിയെത്തന്നെ നേടിത്തുടങ്ങി. കഥകളിയുടെ ശുക്രദശ അവസാനിച്ചിരുന്ന കാലത്തു് ജനസാമാന്യത്തെ ആകർഷിച്ച മറ്റൊരു ദുശ്ശക്താവൃത്തമുള്ളത്. ഈ പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ജനയിതാവായ കുഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടെ നാമധേയം, പാട്ടുകളെപ്പറ്റി പറയുന്ന അവസരത്തിലും സ്മരിച്ചിട്ടുള്ളതാണല്ലോ. കേരളത്തിന്റെ തെക്കേ അറ്റംമുതൽ വടക്കേ അറ്റംവരെയുള്ള സഹൃദയർ ഈ ദുശ്ശക്താവൃത്തത്തിൽ ഒരു കാലത്തു് കണക്കിലേറെ ഭ്രമിക്കുകയുണ്ടായി.

ദുശ്ശക്താവൃത്തപരിണാമത്തിന്റെ അടുത്ത പടിയിൽ കാണുന്നതു് സംസ്കൃതനാടകങ്ങളുടെ തത്ത്വമകളാണു്.

കേരളവർമ്മ വലിയകോയിത്തമ്പുരാന്റെ ശാകുന്തളപരിഭാഷ വെട്ടിത്തുറന്ന വഴിയിൽകൂടി അന്ന് അനവധി ആളുകൾ സഞ്ചരിച്ചു. ചമ്പത്തിൽ ചാത്തുക്കുട്ടിമന്നാടിയാർ, കൊടുങ്ങല്ലൂർ കുഞ്ഞിക്കുട്ടൻതമ്പുരാൻ, കൊട്ടാരത്തിൽ ശങ്കുണ്ണി മുതലായവരെ ഇക്കൂട്ടത്തിൽ പ്രമാണികളായി ഗണിക്കാം. സ്വതന്ത്ര നാടകങ്ങളാണ് അടുത്ത പടിയിൽ നാം കാണുന്നത്. ഇവയുടെ എണ്ണവും കുറച്ചൊന്നുമല്ല. കടുവിൽനാടകനിർമ്മാണം ഒരു "ഭ്രാന്തിന്റെ നിലയിൽ എത്തിയതുകൊണ്ടാണല്ലോ, മുൻഷി രാമക്കുറുപ്പ് തെക്കേ അറ്റത്തുനിന്നും, കെ. സി. നാരായണൻ നമ്പ്യാർ വടക്കേ അറ്റത്തുനിന്നും, കാരോ "ചക്കീചകരം" നാടകവുമാകാണ്ടു പുറപ്പെട്ടത്.

ഭാഷാനാടകഭ്രമം അല്പമൊന്ന് ആറിയതോടുകൂടി സംഗീതനാടകങ്ങൾ ആവിർഭവിച്ചു. കെ. സി. കേശവപിള്ള, ടി. സി. അച്യുതമേനോൻ, എരുവയിൽ ചക്രപാണിചാരിയർ, കെ. പി. കുറുപ്പൻ മുതലായവർ ഈ വിഷയത്തിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ള ശ്രമം പ്രത്യേകിച്ചും അഭിനന്ദനാർഹമാണ്. ഇംഗ്ലീഷിനെ അനുകരിച്ചു പുറപ്പെട്ടതാണ് പ്രഹസനപ്രസ്ഥാനം. സി. വി. രാമൻപിള്ള, അപ്പൻതമ്പുരാൻ, ഇ. വി. കൃഷ്ണപിള്ള മുതലായവരുടെ പ്രഹസനങ്ങൾ ഇന്നും നാടകവേദികളെ വിട്ടുപിരിഞ്ഞു കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. ജനങ്ങളുടെ രുചി അറിഞ്ഞു പ്രഹസനങ്ങൾ എഴുതുന്ന യുവസാഹിത്യകാരന്മാർ ഇന്ന് ഒട്ടും അപൂർവ്വമല്ലതാനും.

മഹാകാവ്യങ്ങളും ഖണ്ഡകാവ്യങ്ങളും

കൈരളീപുഷ്പവല്ലി സംസ്കൃതത്തേന്മാവിൽ പടൻ പിടിച്ചതിന്റെ ഫലമായുണ്ടായവയാണ് മലയാളത്തി

ലെ മഹാകാവ്യങ്ങൾ. രാമചന്ദ്രവിലാസം, ഉമാകേരളം, രാമായണചരിതം, കേശവീയം, പാണ്ഡവോദയം, ഗോശ്രീശാഭിത്യാചരിതം, വഞ്ചീശവംശം എന്നു തുടങ്ങി എത്രയോ മഹാകാവ്യങ്ങൾ മലയാളത്തിൽ ഉണ്ടായിരിക്കു ഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. രഘുവീരവിജയം, രാഘവാഭ്യുദയം എന്നീ മഹാകാവ്യങ്ങൾ അടുത്ത കാലത്തുപോലും പൂർണ്ണമായി ജ്ഞാതാർഹ്യം മഹാകാവ്യകാലം കഴിഞ്ഞുപോയി എന്നു ധൈര്യത്തോടുകൂടി പറയുവാൻ മടിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

ആംഗ്ലേയ സൂര്യാതപമേരാതിന്റെ ഫലമായി പൊട്ടിപ്പറപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഖണ്ഡകാവ്യശാഖ അനദിനം പരിപൂർണ്ണമായ പ്രാപിച്ചുവരികയാണ്. കുമാരനാശാൻ, ബാലകൃഷ്ണപണിക്കർ മുതലായവരുടെ ശ്രദ്ധയായാണ് ആദ്യകാലത്തു് ആ ശാഖയ്ക്കു അധികമായി സിദ്ധിച്ചതു്. വള്ളത്തോളം ഉള്ളൂരും അതിനെ ഗണ്യമായ വിധം പോഷിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഖണ്ഡകാവ്യപ്രസ്ഥാനത്തിൽ അദ്വിതീയനായ പല കവികളും ഇന്നും കൈരളീസേവനത്തിൽ ബദ്ധശ്രദ്ധനായിത്തന്നെ വർത്തിക്കുന്നു.

ഗദ്യസാഹിത്യം

കേരളവർമ്മ വലിയ കോയിത്തമ്പുരാന്റെ കാലം മുതലാണ് ഗദ്യത്തിനു് ഇന്നത്തെ രൂപം കൈവന്നതു്. പണ്ഡിതശിരോമണിയും പ്രതിഭാശാലിയുമായ "കേരളപാണിനി" തന്റെ മാതൃഭാഷയ്ക്കു് മാതൃഭാഷയെ സവിശേഷം പരിഷ്കരിച്ചു. മലയാള മനോരമ മുതലായ പത്രങ്ങളും ഭാഷാപോഷിണി, വിദ്യാവിനോദിനി, രസികരഞ്ജിനി, മംഗളോദയം മുതലായ മാസികകളും ഗദ്യശാ

ഖയെ വളരെ പോഷിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. പണ്ടു പദ്യശാഖയ്ക്ക് സംസ്കൃതം ഏതുപോലെ സഹായമായിരുന്നുവോ, അതു പോലെയാണ് പിന്നാലത്തു ഗദ്യശാഖയ്ക്ക് അംഗ്യേയ ഭാഷ വികാസഹേതുവായിത്തീർന്നിട്ടുള്ളത്. അംഗ്യേയ സൂക്താതപമേരൂ ധാരാളമായ “പത്ര”സമ്പത്തുണ്ടായത് കൈരളീലതയുടെ വളച്ചുക്ക് ഒരു നല്ലതാണായി എന്നു പദ്യത്തിൽ സൂചിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതു അതുകൊണ്ടാണ്. മുകളിൽ പേരുപറഞ്ഞവയും കൈരളി, ആത്മപോഷിണി എന്നു തുടങ്ങി അതിനു പുറമേയുള്ളവയും ആയ പത്ര മാസികകൾ വഴിയായി പല പ്രസിദ്ധ നോവലുകളും ചെറുകഥകളും ഉപന്യാസങ്ങളും മറ്റും പുറത്തുവന്നിട്ടുള്ളതോർക്കുമ്പോൾ പ്രസ്തുത സാഹിത്യശാഖയുടെ പ്രാധാന്യം ഏതാണ്ട് ഊഹിക്കാവുന്നതാണല്ലോ. സമസ്തകേരള സാഹിത്യപരിഷത്തു വകയായി പുറപ്പെടുന്ന ത്രൈമാസികത്തിന്റെ കഥയും വിസ്തരിക്കത്തക്കതല്ല. ഗവേഷണപരങ്ങളും വിമർശനപരങ്ങളുമായ അനേകം നല്ല ഉപന്യാസങ്ങൾ ആ ത്രൈമാസികംവഴി ഇന്നും പുറപ്പെട്ടുകൊണ്ടാണിരിക്കുന്നത്. പ്രശസ്തങ്ങളായ പല ആഖ്യായികകളും നോവലുകളും മലയാളത്തിൽ ഉണ്ടായിക്കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. സി. വി., ചത്തുമേനോൻ, അപ്പൻതമ്പുരാൻ മുതലായവരുടെ നാമധേയങ്ങൾക്ക് ഈ സാഹിത്യശാഖയിൽ ശാശ്വതപ്രതിഷ്ഠ ലഭിച്ചുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ പദ്യത്തിൽ ഖണ്ഡകാവ്യത്തിനുള്ളതുപോലെ ഗദ്യത്തിൽ ചെറുകഥയ്ക്കാണ് പ്രചാരാധിക്യമുള്ളത്. യഥാർത്ഥജീവിതത്തിന്റെ വിവിധവശങ്ങളെ പ്രതിഫലിക്കുന്ന ചെറുകഥകൾ പ്രതിഭാസമ്പന്നനായ പല യുവസാഹിത്യകാരന്മാരും ഇന്ന് എഴുതിവരുന്നുണ്ട്.

അക്കൂട്ടത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷിലെ ഉത്തമങ്ങളായ ചെറുകഥകളോടു കിടപിടിക്കുന്നവയും ഒട്ടും ഭൂല്യമല്ല. ആകപ്പാടെ നോക്കുമ്പോൾ മലയാളത്തിൽ ഇന്നു നാം കാണുന്നത്, ഖണ്ഡകാവ്യങ്ങളുടേയും ലഘുപന്ത്രാസങ്ങളുടേയും, ചെറുകഥകളുടേയും കാലമാണെന്നു പറയാം. ഇന്ത്യയിലെ ഇതര സാഹിത്യങ്ങളോടു താരതമ്യപ്പെടുത്തുന്നപക്ഷം മലയാളത്തെക്കുറിച്ചു നമുക്ക് അഭിമാനത്തിന്തന്നെയാണ് അവകാശമുള്ളത്. പാശ്ചാത്യസാഹിത്യങ്ങളിൽനിന്ന് യഥാകാലം യഥാവിധി നമുക്കു വേണ്ടതെല്ലാം സ്വീകരിച്ചു നമ്മുടെ ഭാഷയെ ഇനിയും പുഷ്ടിപ്പെടുത്താവുന്നതാണല്ലോ.



15. മലയാളം തെളിയണമെങ്കിൽ

ഇംഗ്ലീഷ്, ജർമ്മൻ മുതലായ പാശ്ചാത്യഭാഷകളെയോ, ബങ്കാളി, തമിഴ് മുതലായ ഭാരതീയഭാഷകളെയോ അപേക്ഷിച്ചു നമ്മുടെ മലയാളഭാഷയ്ക്ക് എന്തുകൊണ്ടാണ് ഉൽക്കഷ്ഠവും പ്രചാരവും പോരാതിരിക്കുന്നത് എന്നു പലരും പലപ്പോഴും ചോദിക്കുന്നത് കേട്ടിട്ടുണ്ട്. ഇതു ഗാഢമായ ചിന്തയെ അർഹിക്കുന്ന ഒരു പ്രശ്നമാണെന്നുള്ളതിനു യാതൊരു സംശയവുമില്ല. ഈ ചോദ്യം കാരോ മലയാളിയും തന്നെത്താൻ ചോദിക്കുവാൻ തുടങ്ങിയാൽ, കേവലം അതിൽനിന്നുതന്നെ മലയാളഭാഷയ്ക്കു ശോഭനമായ ഒരു ഭാവി ഉണ്ടാകുമെന്നു നമുക്കു പ്രതീക്ഷിക്കാം.

ഒരു ഭാഷയ്ക്ക് ഉൽക്കഷ്ഠമുണ്ടാകേണമെങ്കിൽ ഒന്നാമതായി വേണ്ടത്, ആ ഭാഷകൊണ്ടു കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നവർക്ക് അതിനെക്കുറിച്ച് ആത്മാർത്ഥമായ അഭിമാനമുണ്ടായിരിക്കുകയാണ്. ജർമ്മൻകാർക്കും, ഇംഗ്ലീഷുകാർക്കും, ബങ്കാളികൾക്കും, തമിഴന്മാർക്കും അവരവരുടെ മാതൃഭാഷയെക്കുറിച്ചുള്ള സ്നേഹാദരങ്ങൾ മാതൃകായോഗ്യങ്ങൾ തന്നെയാണ്. തങ്ങളുടെ സ്വന്തഭാഷകളെ മേൽക്കൈ അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുത്തുകയും സർവ്വത പ്രചരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിനുവേണ്ടി അവർ ഏതെല്ലാം വിധത്തിൽ പ്രയത്നിക്കുന്നു! എവിടെപ്പോയാലും, തരമുള്ളടത്തെല്ലാം, അവർ തങ്ങളുടെ മാതൃഭാഷമാത്രമേ ഉപയോഗിക്കുകയുള്ളൂ. സംസാരവും എഴുത്തുകൂടും മറുമെല്ലാം മാത്രം

ഭാഷയിൽത്തന്നെ വേണമെന്ന വൃതമെടുത്തിട്ടുള്ളവരാണ് അവരിൽ അനേകംപേർ. അവരുടെ കൂട്ടത്തിലുള്ള കച്ച വടക്കാരോടു മാത്രഭാഷയിൽ കാര്യം പറയാവുന്നവർക്കു സാമാനങ്ങൾ ചുരുങ്ങിയ വിലയ്ക്കു വാങ്ങിക്കുവാൻപോലും സാദ്ധ്യമാകുന്നു ! വിദേശഭാഷയിൽ വില ചോദിച്ചാൽ കൂടുതൽ കൊടുക്കേണ്ടതായും വന്നേക്കാം ! സുഹൃത്ത്സമ്മേളനാവസരങ്ങളിൽ അവർ സല്ലാപങ്ങൾക്കായി ഉപയോഗിക്കുന്നതും മാത്രഭാഷതന്നെ. ഈ തോതു വെച്ചു നോക്കുമ്പോൾ മലയാളത്തിന്റെ കഥ ഇന്നും എവിടെ കിടക്കുന്നു ? കേരളത്തിനു പുറത്തുവെച്ചു മാത്രമല്ല, കേരളക്കരയ്ക്കുള്ളിൽവെച്ചും, രണ്ടു മലയാളികൾ തമ്മിൽ കൂട്ടിമുട്ടിയാൽ, ഇപ്പോഴും വിദേശഭാഷയിൽ സംസാരം തുടങ്ങുന്നതിലാണ് അധികം ഭ്രമം കാണിക്കുന്നതെന്ന വാസ്തവം നമുക്ക് അഭിമാനജനകമാണോ ? അതിലും വിശേഷിച്ചു, ഒരുവക "മുറിഇംഗ്ലീഷിൽ" മുക്കിമുളി, തെക്കിത്തുറിപ്പിച്ചു, അബദ്ധമയമായി സംസാരിക്കുവാൻ ക്ലേശിക്കുന്നതു കാണുമ്പോൾ അപഹാസമോ, അവഹേളനമോ, അനുകമ്പയോ, എന്താണ് അത്തരക്കാർ അധികം അർഹിക്കുന്നത് എന്നു സംശയമായിപ്പോകുന്നു ! ഇതുതന്നെയാണ് എഴുത്തുകുത്തുകളിലേയും കഥ. ഒന്നുകിൽ നല്ല ഇംഗ്ലീഷ് ഉപയോഗിക്കുവാൻ പഠിക്കുക ; തെറ്റുകൂടാതെയും വലിയ തെറ്റുകൂടാതെയും ആശയങ്ങളെ ആ ഭാഷയിൽ പ്രകാശിപ്പിക്കുവാൻ ശീലിക്കുക. ചക്ക തിരിക്കുമ്പോളുണ്ടാകുന്നതുപോലെയുള്ള പദപ്രസവവേദനാവങ്ങളും, വാഗ്ദേവതയെ ബലാൽക്കാരം ചെയ്യുന്നു എന്നു പ്രത്യക്ഷത്തിൽ മനസ്സിലാക്കാവുന്നവിധത്തിലുള്ള ചുമയും,

കരയും, ഏങ്ങലും മറ്റും കൂടാതെ സംസാരിക്കുവാൻ സാധിക്കുകയില്ലെങ്കിൽ പിന്നെ എന്തിനാണു ഹൗണിയുടെ ചവിട്ടടിയിൽ കിടന്നുകൊണ്ട് ഇങ്ങനെ ഒരുവക ഭരഭിമാനം പുലർത്തുവാൻവേണ്ടിമാത്രം പാടുപെടുന്നത്? ഇംഗ്ലീഷിനോടു യാതൊരുതരത്തിലുമുള്ള പ്രതികൂലമനോഭാവംകൊണ്ടല്ലാ ഇത്രയും പറഞ്ഞത്. പ്രത്യുത, ഹൗണിയെ (ഒരുവിധം നോക്കുമ്പോൾ) ധർമ്മപത്നിയായിത്തന്നെ സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ള പ്രസ്തുതലേഖകൻ, തത്തുല്യപ്രിയകരിയായ കൈരളിക്ക്, ഹൗണീസമ്പർക്കംകൊണ്ടു് അസാമാന്യമായ അഭിവൃദ്ധിയും അഭൂതപൂർവ്വമായ വികാസവും സിദ്ധിക്കുവാനാണു വഴിയുള്ളതെന്നു പൂർണ്ണമായി വിശ്വസിക്കുന്ന ഒരാളാണു്. പക്ഷെ, കൈരളിയേയും ഹൗണിയേയും “കുറേശ്ശു” പിടിച്ചുമാന്തി, രണ്ടിനേയും ഒരുപോലെ മടുപ്പിച്ചു പരാങ്ങു് മുഖികളാക്കിത്തീർത്തു്, രണ്ടും സ്വാധീനമാണെന്നു നടിച്ച് ഗോഷ്ടി കാട്ടുന്ന ഭരഭിമാനികളുടെ സംഖ്യ കേരളീയരുടെ ഇടയിൽ കുറഞ്ഞുകാണുമാറാകട്ടേ എന്നു പ്രാർത്ഥിക്കാതെ നിവൃത്തിയില്ല.

അപ്പോൾ, കേരളഭാഷയ്ക്കു മറ്റു മേന്മയേറിയ ഭാഷകളെപ്പോലെ പ്രശസ്തിയും പ്രചാരവും കൈവരേണമെങ്കിൽ ആദ്യമേ വേണ്ടതു്, കേരളീയർക്കു പൊതുവേ തങ്ങളുടെ മാതൃഭാഷയെ ഉപയോഗിക്കുന്നതിൽ സങ്കോചമോ അവജ്ഞയോ തോന്നാതിരിക്കുകയാണെന്നു സ്വഷ്ടമാകുന്നു. ആ നില വന്നാൽപിന്നെ അവരുടെ രാഷ്ട്രീയോൽക്കഷ്ത്തിനു് അനുരൂപമായ വിധത്തിൽ കൈരളിക്ക് ഉൽക്കഷ്ണം തന്നിയേ ഉണ്ടായിക്കൊള്ളും. എങ്ങനെയായാലും ഒരു കാര്യം തീർച്ചയാണു്. ഏതു ഭാഷയുടേയും അഭി

വൃദ്ധി ആ ഭാഷ ഉപയോഗിക്കുന്ന ജനസമൂഹത്തിന്റെ അഭിവൃദ്ധിയെ ആശ്രയിച്ചതന്നെ ഇരിക്കും. ഇംഗ്ലണ്ട്, ജർമ്മനി, മുതലായ രാജ്യങ്ങളിൽ ഭാഷയ്ക്കു വളർച്ചയുണ്ടായിട്ടുള്ളതു ജനങ്ങളുടെ രാഷ്ട്രീയോദോഗതിയ്ക്കൊപ്പം മാത്രമാണെന്നു അവയുടെ ചരിത്രം പരിശോധിച്ചാലറിയാം. രാഷ്ട്രം തെളിയാതെ ഭാഷ തെളിയുകയില്ലെന്നു തീർച്ചയാണ്. രാഷ്ട്രാഭിവൃദ്ധിയും ഭാഷാഭിവൃദ്ധിയും തമ്മിലുള്ള ദൃഢബന്ധം പ്രകാശിപ്പിക്കുവാൻ അടുത്ത കാലത്തെ വംശദേശീയചരിത്രമൊന്നു നോക്കിയാൽ മതിയാവും. അടുത്തകാലത്തു്, അതായതു് ഇന്നത്തെ തലമുറയിൽ, ഇന്ത്യയിലൊട്ടാകെ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള രാഷ്ട്രീയപ്രബുദ്ധത ഇന്ത്യയിലെ സകല ഭാഷകളിലും ഏറെക്കുറെ നിഴലിച്ചു കാണാം. അതോടുകൂടി, ഭാഷകളെ അടിസ്ഥാനമാക്കി പ്രവിശ്യകളെ വിഭജിക്കേണമെന്ന വാദം (വിശിഷ്ട ദക്ഷിണഭാരതത്തിൽ) മുഴങ്ങിത്തുടങ്ങിയപ്പോൾ, കാരോദേശീയഭാഷയേയും തട്ടിയുണർത്തുവാൻ അതിനുമുണ്ടായ ശക്തി, തമിഴു്, തെലുങ്കു്, കണ്ണാടകം എന്നിവയുടെ കാര്യത്തിൽ പ്രത്യേകിച്ചും വിശദമായി കണ്ടുതുടങ്ങി. കാരോ ഭാഷയുടേയും പൂർണ്ണവികസനം ലക്ഷ്യമാക്കിക്കൊണ്ടു് കാരോ സർവ്വകലാശാലയും ആവിർഭവിച്ചു. അതനുസരിച്ചു്, ഇന്നു്, “അണ്ണാമല” തമിഴിനും, “ആന്ധ്ര” തെലുങ്കിനും, “മൈസൂർ” കണ്ണാടകത്തിനും വേരുന്നി വളർന്നുപൊങ്ങുവാനുള്ള വിസ്മൃതതാലവാലങ്ങളായി സമുല്പസിക്കുന്നു ! എന്നാൽ, തിരുവിതാംകൂർ, കൊച്ചി, മലബാർ എന്നീ മൂന്നു ഭിന്നരാഷ്ട്രീയവിഭാഗങ്ങളെ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കേരളപ്രവിശ്യയിലെ പൊതുമാതൃഭാഷയ്ക്കുള്ള സർവ്വകലാശാല എവിടെ ? തിരുവിതാംകൂറിൽ ഇയ്യിടെ

ആവിർവിചിട്ടുള്ള ആ കലാശാല ക്രമേണ ഒരു യഥാർത്ഥ കേരള സർവ്വകലാശാലയായി പരിണമിച്ചാൽ ഭാഗ്യമെന്നു പറയാം. അതിൽ കേരളസംസ്കാരത്തിന് — കേരളഭാഷാസാഹിത്യങ്ങൾക്കു മാത്രമല്ല, കേരളത്തെ സ്സംബന്ധിക്കുന്നവയായ സർവ്വകലകൾക്കും, ശാസ്ത്രങ്ങൾക്കും, ഗവേഷണങ്ങൾക്കും — പ്രാമുഖ്യമുണ്ടായിരുന്നാൽ മാത്രമേ “അതു കേരളസർവ്വകലാശാല” എന്ന പേർ യഥാർത്ഥമായി അർഹിക്കുകയുള്ളൂ.

നമ്മുടെ രാജ്യത്തു സർവ്വകലാശാലകളാണ് ഇതുവരെ വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ നാഡീകേന്ദ്രങ്ങളായി വർത്തിച്ചുവന്നിട്ടുള്ളത്. വിദ്യാഭ്യാസജീവിയുടെ ശിരസ്സാണ് സർവ്വകലാശാല. അതിനാൽ ആകപ്പാടെയുള്ള വിദ്യാഭ്യാസനയത്തെ രൂപവൽക്കരിക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ സർവ്വകലാശാലയ്ക്കുള്ള പ്രാധാന്യം നമുക്ക് അനുഭവവേദ്യവുമാകുന്നു. എല്ലാ വിഷയങ്ങളിലും വിദ്യാവിതരണം മാത്രഭാഷാമുഖേന വേണമെന്ന നിശ്ചയം സർവ്വകലാശാല സ്വീകരിച്ചു നടപ്പിൽ വരുത്തിയാൽ, താഴെയുള്ള വിദ്യാഭ്യാസസോപാനങ്ങളിലെല്ലാം അതിനനുരൂപമായ പരിപാടി സ്വയം സജ്ജീകൃതമായിക്കൊള്ളും. മാത്രഭാഷാമുഖേനയുള്ള വിദ്യാഭ്യാസത്തിനും മാത്രഭാഷാ പ്രോത്സാഹനത്തിനും വേണ്ടുന്ന നേതൃത്വം നൽകുന്നത്, ഇന്നത്തെ സ്ഥിതിക്ക്, സർവ്വകലാശാലയിൽനിന്നുതന്നെ വേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. സ്കൂൾവിദ്യാഭ്യാസവും കോളേജ് വിദ്യാഭ്യാസവും തമ്മിൽ ഭാഗം വാങ്ങിപ്പിരിഞ്ഞു സ്വാതന്ത്ര്യം പ്രഖ്യാപനം ചെയ്യുന്നതുവരെ, സ്കൂൾസമ്പ്രദായങ്ങൾക്കുള്ള ആവേശം മിക്കവാറും കോളേജ് സമ്പ്രദായങ്ങളിൽ

നിന്നാണ് സിദ്ധിക്കുന്നത്. അതുകൊണ്ട് വിദ്യാഭ്യാസ മാറ്റേണ്ട ഭാഷയ്ക്കും സാഹിത്യത്തിനും വളച്ചുയണ്ടാകേണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ, അതു സർവ്വകലാശാലാപരിഷ്കാരത്തെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുമെന്നും വന്നുകൂടുന്നു. തല ചീഞ്ഞാൽ ഉടലും ചീഞ്ഞുപോകും. മലയാളത്തിന് അതർപ്പിക്കുന്ന സ്ഥാനം സർവ്വകലാശാലയിലും, അതിലേയ്ക്കുള്ള കൈവഴികളായ വിദ്യാലയങ്ങളിലും കിട്ടിക്കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടോ എന്നു പരിശോധിക്കുമ്പോഴും ഇച്ഛാഭംഗംതന്നെയല്ലേ ഫലം ?

ഭാഷയുടെ പ്രചാരത്തിനും സാഹിത്യത്തിന്റെ പ്രശസ്തിക്കും ഇക്കാലത്തു ഗണ്യമായവിധം സഹായിക്കുന്നവയാണ് "സിനിമ," "റേഡിയോ" എന്നീ ഉപകരണങ്ങൾ. മലയാളത്തിന് ആകർഷകമായ ഉത്തമചലച്ചിത്രങ്ങൾ വഴിക്കു പേരും പെരുമയും ഇതേവരെ കിട്ടിയിട്ടില്ല. "ഭൂതരായർ" പോലും വെള്ളിത്തിരയിലേയ്ക്കു പകരുവാനിരിക്കുന്നതേയുള്ളൂ. "മാന്താണഡവർ"യുടെ ആവഴിക്കുള്ള പുറപ്പാട് എങ്ങനെയോ തടയപ്പെട്ടുപോയി ! "ഇന്ദുലേഖ" കരൊന്നാന്തരം കേരളീയജീവിത ചിത്രപരമ്പരയാണെങ്കിലും പ്രബലനാരായ സിനിമാപ്രവർത്തകന്മാർ, എന്തുകൊണ്ടോ, അതിൽ കൈവെച്ചുകാണുന്നില്ല. നമുക്ക് അഭിമാനകരമായ പ്രകാരത്തിൽ നമ്മുടെ നാട്ടിലെ പ്രകൃതിവിലാസങ്ങളേയും, സാമുദായികസൗഭാഗ്യങ്ങളേയും, ജീവിതസൗന്ദര്യത്തേയും ഹൃദയാവർജ്ജകമായി പ്രകാശിപ്പിക്കുന്ന മലയാളചലച്ചിത്രങ്ങൾ സജ്ജീകരിക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ ആർക്കും ഉത്സാഹം കാണാത്തതു കരകഷ്ടംതന്നെയാണ്. അതുപോലെ, സമസ്തേന്ത്യാ പ്രക്ഷേപണകേന്ദ്രങ്ങളിൽ മലയാളവിഷയങ്ങൾക്കോ, മലയാളഭാഷയ്ക്കോ, മതിയായ പ്രാതിനിധ്യം കൊടുത്തുകാണാ

ത്തരം പരിതാപകരമായിരിക്കുന്നു. ഈ വക കാര്യങ്ങളിൽ മലയാളികൾക്ക് ഒട്ടാകെ നവ്യമായ ഒരു ചൈതന്യവും ആവേശവും ഉദിച്ചുയരുന്നത് ഇന്നത്തെ ഒരു മുഖ്യാവശ്യംതന്നെയാണ്.

ഒരു സംഗതിയിൽ നമുക്ക് അപൂർവ്വമായ ചാരിതാത്മ്യത്തിനു ധാരാളം അവകാശമുണ്ട്. കേവലം സാഹിത്യപരമായ ശക്തിയെ മാനദണ്ഡമായി സ്വീകരിച്ച്, മലയാളത്തിലെ ഇന്നത്തെ എഴുത്തുകാരെ മറ്റു ഭാഷകളിലെ എഴുത്തുകാരോടു തട്ടിച്ചുനോക്കിയാൽ, നമുക്ക് ഒട്ടും തന്നെ തലതാഴ്ന്നുണ്ടിവിരിക്കയില്ലെന്ന നിസ്സംശയം പ്രഖ്യാപനം ചെയ്യാം. പ്രതിഭാസമ്പന്നനായ എത്ര സാഹിത്യകാരനാണെന്ന് ഇന്നു കൈരളീസേവനത്തിൽ ജാഗരൂകരായി സമുല്പസിക്കുന്നത്! അവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ, വിശേഷിച്ചും, വാസനാനുഗ്രഹീതരായ യുവാക്കന്മാരെ അസംഖ്യം കാണാം. അവരിൽ പലർക്കും ഗുണപരമായ ഞംകൊണ്ടും ലോകപരിചയംകൊണ്ടും സിദ്ധിക്കേണ്ടതായ നിപുണത എന്ന അംശത്തിൽ കുറച്ചു മിഴിവു പോരാ എന്നു തോന്നുമായിരിക്കാം. പക്ഷെ അവരുടെ നൈസർഗ്ഗികമായ സാഹിത്യശക്തിയെക്കുറിച്ചു രണ്ടഭിപ്രായത്തിനു വഴിയുണ്ടാകുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. മലയാളസാഹിത്യത്തിലെ ഏതു പ്രസ്ഥാനത്തിലും അങ്ങനെയുള്ളവർ ഇന്നു സ്വച്ഛന്ദം വിഹരിക്കുന്നത് കാണാൻ ഉണ്ടു്.

എന്നാൽ നമ്മുടെ പ്രതിഭാശാലികളായ യുവസാഹിത്യകാരന്മാർക്കു നാം എന്തു് പ്രോത്സാഹനമാണു് ഇന്നു നല്കുന്നത്? അവരെ ശരിയായി ഉപദേശിച്ചു്, നേർവഴിയിൽ തിരിച്ചുവിട്ടു്, അവരെക്കൊണ്ടു് ഉത്തമഗ്ര

നമ്മുടെ രചിപ്പിക്കാമെന്നതന്നെ വെക്കുക. അത്തരം
 ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ പ്രചാരത്തിനുള്ള മാർഗ്ഗങ്ങളെന്താണ്? ഈ
 പ്രശ്നം ഇന്ന് എല്ലാസ്സാഹിത്യകാരന്മാരുടേയും നേർക്കു
 തുറിച്ചു നോക്കിക്കൊണ്ടുതന്നെ നില്ക്കുന്നു ! രാജാക്കന്മാരും
 പ്രഭുക്കന്മാരും, മറ്റും വേതനങ്ങളും പാരിതോഷികങ്ങളും
 കൊടുത്തു സാഹിത്യകാരന്മാരെ പുലർത്തിയിരുന്ന ഒരു
 കാലം പണ്ടുണ്ടായിരുന്നു. അതിന്റെ അവശിഷ്ടങ്ങൾ
 ഇന്നും അങ്ങിങ്ങു കാണാനുണ്ടെങ്കിലും ആ കാലം മിക്ക
 വാറും അസംഗതമായിരിക്കുന്നു. പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളിൽ
 ലെപ്പോലെ, രാഷ്ട്രീയകക്ഷികളിൽനിന്നു സാഹിത്യപ്രോ
 ത്സാഹനം നമ്മുടെ നാട്ടിൽ അധികമൊന്നും ഉണ്ടായി
 ടില്ല. പുസ്തകവ്യാപാരികളും പ്രസാധകന്മാരും തങ്ങളാൽ
 ആവുന്ന വിധത്തിൽ കേരളത്തിലെ എഴുത്തുകാരെ
 സഹായിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ ഇന്ന് അവരുടെ പ്രാബല്യവും
 ഏതാണ്ടു കുറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇന്റിയത്തെ ഘട്ടത്തിൽ
 ഗ്രന്ഥകാരന്മാർ പൊതുജനങ്ങളെ നേരെ സമീപിക്കുകയാണു
 വേണ്ടിയിരിക്കുന്നത്. സാഹിത്യചരിത്രത്തിന്റെ അടുത്ത
 അധ്യായത്തിൽ പൊതുജനങ്ങളെയാണു സാഹിത്യപ്രോത്സാഹകന്മാരായി നാം
 ഭൂരിനുകൊണ്ടു കാണുന്നത്. ജനകീയസമ്പ്രദായത്തിന് അഭിവൃദ്ധി
 കൈവരുന്നതോടുകൂടി നാട്ടിലെങ്ങും, എത്രകുഗ്രാമത്തിന്റെ
 കാണും കേറാമൂലയിൽപോലും, വിദ്യാഭ്യാസം പ്രചരിക്കുകയും
 ഗ്രന്ഥപാരായണപരായണന്മാരുടെ സംഖ്യ വർദ്ധിക്കുകയും, അവരിൽനിന്നു നമ്മുടെ
 ഗ്രന്ഥകാരന്മാർക്കു വേണ്ടുവോളം പ്രോത്സാഹനം സിദ്ധിക്കുകയും
 ചെയ്യുമെന്നു നമുക്ക് ന്യായമായി പ്രത്യാശിക്കാം.

അതോടുകൂടി, അധികാരിഭേദമനുസരിച്ചു, നമ്മുടെ സാഹിത്യത്തിന്റെ ഉടലിനും ഉയിരിനും ഒരു വലിയ മാറ്റം വരാതെ നിവൃത്തിയില്ലെന്നും അനായാസേന പ്രവചിക്കാവുന്നതാകുന്നു. കൈരളീപരിണാമത്തിലെ ഇ നിയത്തെ പടിയിൽ പ്രതീക്ഷിക്കേണ്ടതു്, സാമാന്യജനങ്ങളെ ഉദ്ദേശിച്ചുള്ള ഒരു സാഹിത്യവിശേഷത്തിന്റെ ആവിർഭാവമാകുന്നു. പണ്ടത്തെപ്പോലെ കേവലകാവ്യരസാസ്വാദനംകൊണ്ടു തൃപ്തിയടയുന്നവരായിരിക്കയില്ല നമ്മുടെ അനന്തരഗാമികൾ എന്നുള്ളതിനു ചില ലക്ഷ്യങ്ങളെല്ലാം ഇന്നുതന്നെ കണ്ടു തുടങ്ങിയിട്ടുണ്ടു്. ആതനാശയങ്ങളേയും നവീനസിദ്ധാന്തങ്ങളേയും, ദിനംപ്രതി അഭിവൃദ്ധി നേടിവരുന്ന ശാസ്ത്രതത്വങ്ങളേയും മറ്റും, പൊതുജനങ്ങളുടെ ഇടയിൽ പ്രചരിപ്പിക്കുവാനുള്ള കരുത്തു് നമ്മുടെ ഭാഷയ്ക്കു ക്രമേണ ഉണ്ടാകേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഹൃദയോന്മേഷത്തിനും ആത്മീയോൽക്കർഷത്തിനുമെന്നപോലെ, പ്രതിനിമിഷം വർദ്ധമാനമായ ലോകവിജ്ഞാനത്തിന്റെ വിതരണത്തിനും മലയാളം സർവ്വമാ പര്യാപ്തമാകേണ്ടതാകുന്നു. അല്ലെങ്കിൽ ലോകത്തിന്റെ പുരോഗതിയ്ക്കൊപ്പം ഭാഷയ്ക്കു പുരോഗതിയില്ലെന്നുവെച്ചു ഭാഷയെ പിൻതള്ളേണ്ടതായി വന്നേക്കാം. ഇക്കാര്യത്തിലും കൈരളീയർ ദീപ്തദൃഷ്ടിയോടുകൂടി പ്രവർത്തിച്ചു തങ്ങളുടെ ഹൃദയവൈപുല്യത്തേയും പ്രജ്ഞാവൈശദ്യത്തേയും പ്രകടമാക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഇപ്പറഞ്ഞ പ്രകാരത്തിലൊന്നും ഭാഷയേയും സാഹിത്യകാരന്മാരേയും വഴിതെളിച്ചു തുണയ്ക്കുവാൻ തയ്യാറില്ലാത്തവർ ഒരു കാര്യമെങ്കിലും ചെയ്യാൽ നന്നായിരിക്കും:— അതായതു്, — ഭാഷാലോകത്തിലെ ഉത്തിഷ്ഠമാനന്മാ

രായ ഉത്സാഹികളുടെ ആവേശാഗ്നിയിൽ അവരേറ്റുന ജലം പകരാതിരിക്കുക ! മലയാളികൾ മരണാട്ടുകാരിൽ നിന്നും അവശ്യം കണ്ടു പഠിക്കേണ്ട ഒരു പാഠമാണ് ഇത്. അവിടങ്ങളിൽ ആത്മാർത്ഥമായി സാഹിത്യപ്രവസായം ചെയ്യുന്ന യുവാക്കന്മാർ ഇടയ്ക്കു സ്വപ്നമൊന്നുമൊന്നും അടി പിഴച്ചാൽ അതത്ര ഗൗരവമേറിയ ഒരു കുറ്റമായിക്കരുതി ആക്ഷേപശരവഷം പൊഴിക്കാറില്ല. നേരേ മറിച്ച്, മലയാളിക്കു മലയാളിയെ കണ്ടു കൂടാ എന്നും, പരസ്പരം വ്യമാസ്യർച്ചിച്ചു കൂടും കലക്കി പരസ്പരംകൊടുക്കുന്ന സ്വഭാവം മലയാളികൾക്കു പ്രത്യേകമായുള്ളതാണെന്നും സാധാരണ കേട്ടുവരാറുള്ള ഒരാക്ഷേപമാണ്. മാത്രം വിഷയങ്ങളിലെന്നപോലെ സാഹിത്യത്തിലും ഈ അധഃപതനലക്ഷണം കേരളീയരുടെ ഇടയിൽ കാണുന്നതു കഴിയുന്നേടത്തോളം ദുരീകരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അതിന് ഐക്യമത്വബോധംതന്നെ മനസ്സിലുറയ്ക്കണം. ഒരു മലയാളിക്കു മറ്റൊരു മലയാളിയുടെ തല ഉയരുന്നതു കണ്ടാൽ മനസ്സിൽ ഒരു "കിര കിരപ്പ്" തുടങ്ങുകയായി ! അവനെ പിന്നെ, യാതൊരു കാരണവുംകൂടാതെ, തന്റെ പരമശത്രുവായിക്കരുതി, അപകടത്തിൽ ചാടിക്കുവാനുള്ള ശ്രമമായി. ഈ പിശുനത സാഹിത്യത്തിലും സ്വച്ഛന്ദം വിളയാടുന്നു ! ഇതാണ് മലയാളത്തിലെ സാഹിത്യനിരൂപണങ്ങൾ ഇത്ര ദുഷിച്ചു പോകുവാനുള്ള പ്രധാനകാരണം. നിരൂപണങ്ങൾ വഴി ജ്ഞാനലോ വ്യവസായികൾക്കു മുഖ്യമായി പ്രോത്സാഹനം നല്കേണ്ടതു്. മാത്രം ഭാഷകളിൽ നിരൂപണങ്ങൾ പരസ്പരപരമാണുക്കളെ പർവ്വതീകരിച്ചു കാണിക്കുവാൻ

ശ്രമിക്കുമ്പോൾ, മലയാളത്തിലെ നിരൂപണങ്ങൾ മാത്രം, പരദോഷപരമാണുക്കളെ പർവ്വതീകരിച്ചു കാണിക്കുന്നതിലും, ഇല്ലാത്ത ദോഷങ്ങളെ ഉണ്ടാക്കിത്തീർത്ത് ആക്ഷേപിക്കുന്നതിലും, ഗുണാംശങ്ങളെ അല്പപ്രശംസ കൊണ്ടോ കേവലമൗനംകൊണ്ടോ തൈക്കി അമർത്തുന്നതിലും പ്രവണങ്ങളായി കാണപ്പെടുന്നു. ഇതാണ് കഷ്ടാൽ കഷ്ടമായിട്ടുള്ളത്. ഈ ഭൂഷ്ടസമ്പ്രദായത്തെ നമ്മുടെ ഭാഷയിൽനിന്ന് ഉന്മൂലനംചെയ്യുന്ന കാര്യത്തിലും കേരളീയർ ഒത്തൊരുമിച്ചു കുറഞ്ഞൊരു സൗമനസ്സും പ്രകാശിപ്പിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അസൂയാകലുഷിതങ്ങളോ “അസഭ്യ”ങ്ങളോ ആയ നിരൂപണങ്ങൾ എഴുതുന്നവരെയും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നവരെയും അകറ്റിനിർത്തുക തന്നെ വേണം. കൃതികളിൽ കാണുന്ന വൈകല്യങ്ങളെ കുറിച്ചു എല്ലാവരും മൗനമവലംബിക്കണമെന്നല്ലാ ഇപ്പറഞ്ഞതിന്റെ അർത്ഥം. അവയെക്കുറിച്ചു പ്രതിപാദിക്കുമ്പോൾ, സ്വരത്തിന് ഒരു “തറവാടിത്തം” വേണമെന്നു മാത്രമേ വിവക്ഷയുള്ളൂ. നിരൂപണം സംഹാര പരമാകരുത് — സംസ്കാരപരമായിരിക്കണം എന്നു മുരുകണം.

ഗ്രന്ഥപ്രചാരണത്തെ വർദ്ധിപ്പിക്കുകയും, അർഹമായ ഗ്രന്ഥകാരന്മാരെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിനായി, ഭാഷാഭിമാനികളും സാഹിത്യപ്രണയികളും ഉദാരമതികളും കൂടിച്ചേർന്ന് ഒരു പ്രസിദ്ധീകരണസംഘം സ്ഥാപിക്കാമെങ്കിൽ അതു ഭാഷയുടെ ഭാവിക്കു വലിയ ഉപകാരമായിരിക്കും. അതിന് ഒന്നോ രണ്ടോ ലക്ഷം രൂപ മൂലധനം വേണ്ടിവരുന്നതാകയാൽ, ദേശീയസംസ്കാരത്തിലും സ്വഭാഷയിലും സ്വദേശത്തിന്റെ ഭാവി

യിലും നല്ല വിശ്വാസമുള്ള ഉത്സാഹികൾ രാജ്യമൊട്ടുക്കു് ഇറങ്ങി പ്രവർത്തിക്കുകതന്നെ വേണം. ഭാഷയുടെ അഭിവൃദ്ധിക്കു യോജിച്ചവിധത്തിലുള്ള ഗ്രന്ഥങ്ങളെ യഥോചിതം പ്രസാധനംചെയ്യുക, അവയെ ആവുന്നത്ര പ്രചരിപ്പിക്കുക, അങ്ങനെ യോഗ്യനായ സാഹിത്യകാരന്മാരെ സഹായിക്കുക, എന്നിവയായിരിക്കണം സംഘത്തിന്റെ മുഖ്യോദ്ദേശങ്ങൾ. നല്ല ഗ്രന്ഥങ്ങൾ നല്ല രൂപത്തിൽ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നപക്ഷം, അവയെ വിലകൊടുത്തു വാങ്ങി ഭാഷാപോഷണം സാധ്യമാക്കുന്നതിന്നു നല്ല മനസ്സുള്ള സ്വദേശാഭിമാനികളുടെ എണ്ണം ക്രമേണ വർദ്ധിക്കുമെന്നല്ലേ പ്രതീക്ഷിക്കേണ്ടതു്? അപ്രകാരമുള്ള ഒരു നല്ല കാലം കൈരളിக்கு് ഇതരഭാഷകളെപ്പോലെ തന്നെ അനന്തിദൂരമായ ഭാവിയിൽ കൈവരികയില്ലെന്നുണ്ടോ? കേരളത്തിന്റെ മൂന്നു രാഷ്ട്രീയവിഭാഗങ്ങളായ തിരുവിതാംകൂർ, കൊച്ചി, മലബാർ എന്നീ പ്രദേശങ്ങളിലാകെക്കൂടി ഇപ്പോൾത്തന്നെ ആയിരത്തിമുന്നുറോളം പൊതുവായനശാലകളില്ലേ? അവയ്ക്കുപുറമേ എത്ര അസഖ്യം വിദ്യാമന്ദിരങ്ങളാണു്, വിദ്യാഭ്യാസവിഷയത്തിൽ മുന്നണിയിൽ നില്ക്കുന്നതെന്നഭിമാനിക്കുന്ന കേരളപ്രവിശ്വയിലുള്ളതു്! സങ്കുചിതമായ പ്രാദേശികമനഃസ്ഥിതിയും പക്ഷപാതബുദ്ധിയും കൈവെടിഞ്ഞു് കൈരളി നമുക്കെല്ലാവർക്കുംകൂടിയുള്ള പൊതുസ്വത്താണെന്ന ഉറച്ച ബോധത്തോടെ ഉണർന്നു പ്രവർത്തിക്കാമെങ്കിൽ, ഏതാദൃശസ്ഥാനങ്ങൾവഴിക്കുകതന്നെ മലയാളത്തിന്നു മേലിൽ അഭിമാനിക്കത്തക്ക മിഴിവും തെളിവും ഉണ്ടാകുമെന്നു തോന്നുന്നുണ്ടു്.

ശുദ്ധി പത്രം

ഭാഗം	അബദ്ധം	സുബദ്ധം
12-ലും മറ്റും	ഉല്പത്തി	ഉൽപ്പത്തി
17	സസൃക്ഷം	സുസൃക്ഷം
18	ജനവിഭാഗത്തെ	ജനവിഭാഗത്തിന്റെ
	പ്രതിനിധീകരി	
	ക്കുന്നതായി	പ്രതിനിധിയായി
27	സ്വതന്ത്ര്യ	സ്വാതന്ത്ര്യ
34	വിശേഷണങ്ങൾ	വിശേഷങ്ങൾ
42	വിപ്രലംഭ	വിപ്രലംഭ
46	സജാതീയ	സജാതീയ
47	ജീവൽസാഹിത്യം	സാഹിത്യസാരം
54	കുപ്പിയിൽ	കുപ്പയിൽ
ടി	സ്വല്പം	സ്വല്പം
59	പുകഴ്ത്തിപ്പിക്ക	പുകഴ്ത്തിക്ക
102	ത്വക്താ	ത്വക്താ
ടി	വീരാ	വീര,
115	നാളെയെല്ലാം	നാളെയെല്ലാം—
123	ബ്രാഹ്മണ	ബ്രാഹ്മണ
168	വിഭീഷികൻ	ബിഭീഷികാ
ടി.	ഹരായ	ഹായാ
178	ശ്രേഷ്ഠൻ	ശ്രേഷ്ഠൻ

